

VOLVO
S60 & S60 R

VOLVO
for life

WEB EDITION



Volvo-huolto

Tietyt huoltotoimenpiteet, jotka liittyvät auton sähköjärjestelmään, voidaan suorittaa vain autoa varten erityisesti kehitetyn elektronisen varustuksen avulla. Ottakaa tämän takia aina yhteyttä Volvo-korjaamoon, ennen kuin aloitatte tai suoritatte sähköjärjestelmään vaikuttavia huoltotoita.

Varusteiden asennus

Varusteiden väärä kytkentä tai asennus voi vaikuttaa häiritsevästi auton elektroniikkajärjestelmään. Määrätyt varusteet toimivat vain, jos niihin kuuluvat ohjelmistot ohjelmoidaan auton elektroniikkajärjestelmään. Ottakaa tästä syystä aina yhteyttä Volvo-korjaamoon, ennen kuin asennatte varusteita, jotka liitetään sähköjärjestelmään tai jotka vaikuttavat siihen.

Ajoneuvon tietojen tallentaminen

Volvo-henkilöautossanne on yksi tai useita tietokoneita, jotka voivat tallentaa muistiinsa tietoja ajoneuvosta. Tällaisia tutkimus- ja vianmäärittystarkoituksiin sekä ajoneuvojen turvallisuusominaisuuksien parantamiseen käytettäviä tietoja ovat esimerkiksi tiedot kuljettajan ja matkustajien turvavyön käytöstä, tiedot ajoneuvon eri järjestelmien ja moduulien toiminnasta sekä moottorin, polttoaineseoksen syötön, ohjauslaitteiden ja jarrujen ja muiden järjestelmien tilatiedot.

Tallennettavat tiedot voivat sisältää tietoja myös kuljettajan ajotavasta. Esimerkiksi ajonopeus sekä tiedot jarru- ja kaasupolkimen käytöstä ja ohjauspyörän kääntämisestä tallentuvat tietokoneen muistiin. Tiedot tallentuvat tietyin väliajoin tavallisissa ajotilanteissa sekä kolari- tai kolarivaaratilanteessa.

Volvo Car Corporation ei aio myötävaikuttaa siihen, että tällaisia tietoja saisi käyttää vain ajoneuvon haltijan luvalla. Laki voi kuitenkin velvoittaa Volvo Car Corporation:i olemaan käyttämättä tällaisia tietoja.

Volvo Car Corporation:i ja valtuutetuilla huolto- ja korjausyrityksillä on oikeus käyttää ajoneuvosta tallennettuja tietoja, ellei toisin ole määrätty.



Sisältö

Käyttöohjekirjasta saatte neuvoja ja vihjeitä, kuinka autonne toimii ja kuinka sitä tulee hoitaa. Kirjassa on myös tärkeitä tietoja Teidän ja matkustajienne turvallisuudesta.

Vakiovarusteiden lisäksi kirjassa selostetaan myös varusteita, jotka ovat lisävarusteita tai valinnaisvarusteita. Joissakin maissa lakimääräiset vaatimukset vaikuttavat varustelutasoon.

Käyttäkää käyttöohjekirjaa näin

Käyttäkää käyttöohjekirjaa etsiäksenne tiettyjä tietoja ja oppiaksenne tuntemaan autonne toiminnot. Käyttöohjekirja auttaa Teitä hyödyntämään uutta Volvoanne parhaalla tavalla.

Kirjan lopussa olevasta aakkosellisesta hakemistosta voitte etsiä sanan perusteella viitteitä sivuista, joista voitte lukea lisää haluamastanne aiheesta.

Käyttöohjekirjassa olevat erittelyt, rakenne-tiedot ja kuvat eivät ole sitovia. Pidätämme itsellemme oikeuden muutoksiin ilman edeltävää ilmoitusta.

©Volvo Car Corporation

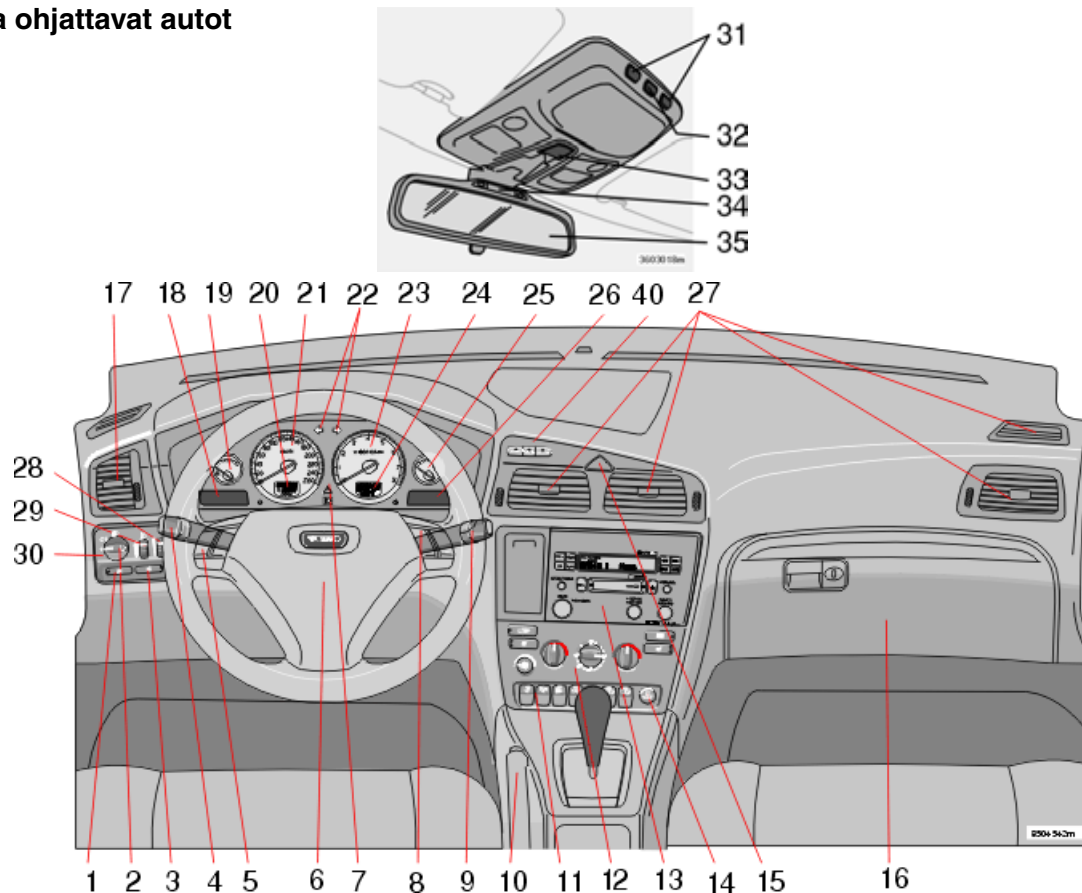
Kiitämme Teitä Volvon valinnasta!

Sisältö

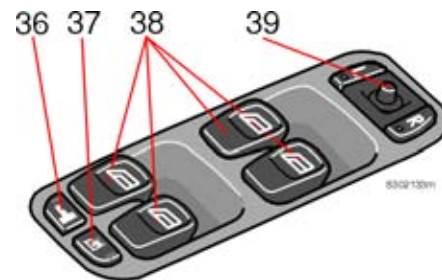
Turvallisuus	9
Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet	27
Lämmitys ja ilmanvaihto	51
Sisustus	63
Lukot ja hälytin	79
Käynnistys ja ajo	91
Pyörät ja renkaat	117
Auton hoito	123
Ylläpito ja huolto	129
Erittely	153
Audio (lisävaruste)	163
Puhelin (lisävaruste)	183
Aakkosellinen hakemisto	197

Kojetaulu

Vasemmalta ohjattavat autot



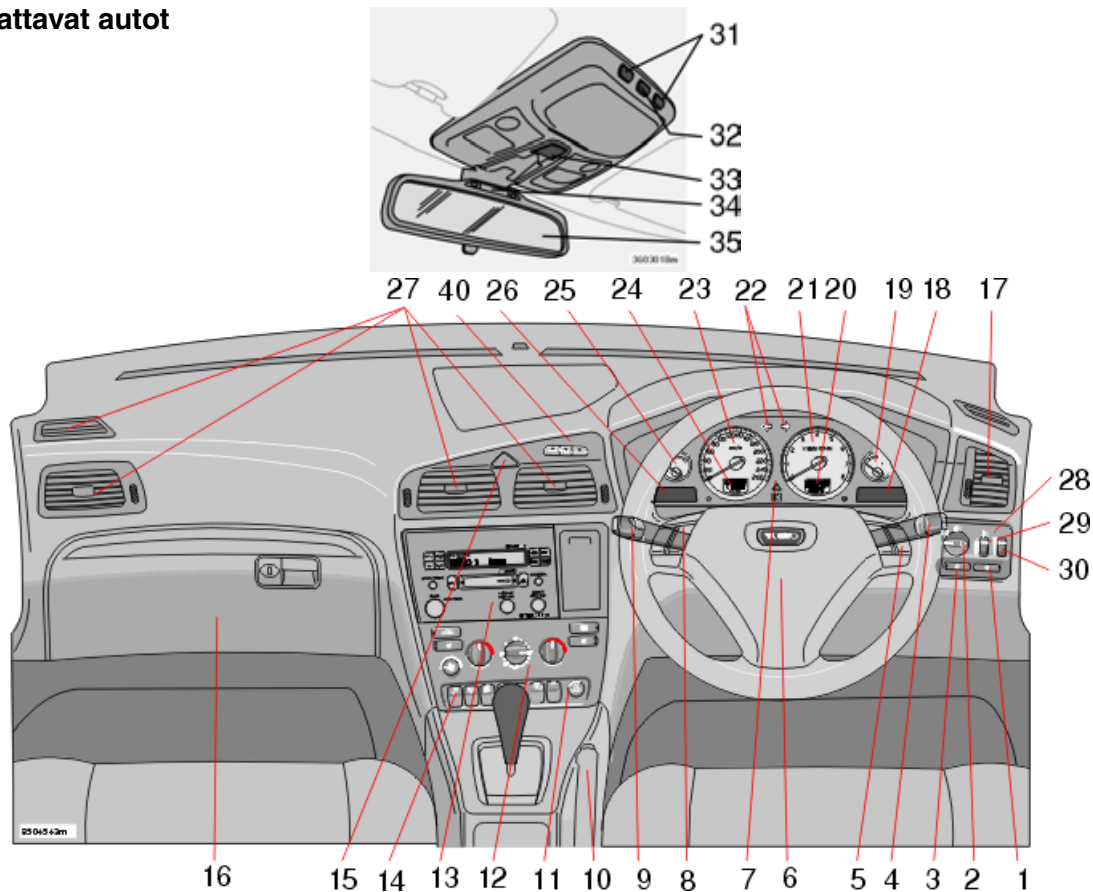
	<i>Sivu</i>		<i>Sivu</i>
1. Sumuvalot	36	24. Ulkolämpömittari/Kello/ Vaiheasento	28/28/28
2. Valonheittimet/ Seisontavalot	36	25. Polttonestemittari	28
3. Takasumuvalo	36	26. Merkki- ja varoitusvalot	29
4. Suuntavalot/ kauko-lähi-valot	37	27. Tuuletussuuttimet	53
5. Tasanopeudensäädin	41	28. Mittaristovalistus	36
6. Äänitorvi	6	29. Ajovalojen korkeudensäätely	36
7. Mittaristo	28	30. Valopaneeli	36
8. Näppäinsarja puhelin/ audiojärjestelmä	183/163	31. Lukuvalot	68
9. Tuulilasinpyyhkimet	38	32. Sisävalot	68
10. Seisontajarru (käsi-jarru)	42	33. Säädin, kattoluukku	48
11. Katkaisinpaneeli	34	34. Turvavyömuistutin	46
12. Lämmitys ja ilmastointi	54/58	35. Sisätaustapeili	46
13. Audiolaitteet	163	36. Lukitusnuppi, kaikkiin oviin	82
14. Sähkön ulosotot/ savukkeensytyttimet	42	37. Takaovien lasinnostimien lukitus	44
15. Varoitusvilkut	39	38. Lasinnostimien säätimet	44
16. Käsinelokero	72	39. Käyttökytkimet, ulkotausta- peilit	46
17. Tuuletussuutin	53	40. Aktiivinen alusta	29/106
18. Näyttö	33		
19. Lämpömittari	28		
20. Matkamittari/Osamatkamit- tarit/Tasanopeudensäädin	28/28/41		
21. Nopeusmittari	28		
22. Suuntavalot	37		
23. Käyntinopeusmittari	28		



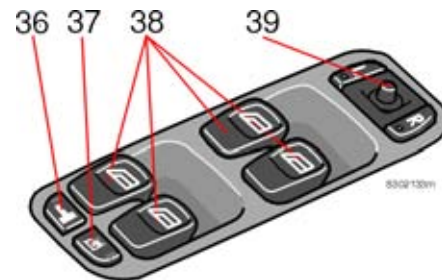
Säädinpaneeli kuljettajan ovelta.

Kojetaulu

Oikealta ohjattavat autot



	<i>Sivu</i>		<i>Sivu</i>
1. Takasumuvalo	36	23. Nopeusmittari	28
2. Valonheittimet/ Seisontavalot	36	24. Matkamittari/Osamatkamit- tari/Tasanopeudensäädin	28/28/41
3. Sumuvalot	36	25. Lämpömittari	28
4. Tuulilasinpyyhkimet	38	26. Näyttö	33
5. Näppäinsarja puhelin/ audiojärjestelmä	183/163	27. Tuuletussuuttimet	53
6. Äänitorvi	8	28. Valopaneeli	36
7. Mittaristo	28	29. Ajovalojen korkeudensäätely	36
8. Tasanopeudensäädin	41	30. Mittaristovalmistus	36
9. Suuntavalot/ kauko-lähiävalot	37	31. Lukuvalot	68
10. Seisontajarru (käsi-jarru)	42	32. Sisävalot	68
11. Sähkön ulosotot/ savukkeensytyttimet	42	33. Säädin, kattoluukku	48
12. Lämmitys ja ilmastointi	54/58	34. Turvavyömuistutin	46
13. Audiolaitteet	163	35. Sisätaustapeili	46
14. Katkaisinpaneeli	34	36. Lukitusnappi, kaikkiin oviin	82
15. Varoitusvilkut	39	37. Takaovien lasinnostimien lukitus	44
16. Käsinelokero	72	38. Lasinnostimien säätimet	44
17. Tuuletussuutin	53	39. Käyttökynä, ulkostaustapeilit	46
18. Merkki- ja varoitusvalot	29	40. Aktiivinen alusta	29/106
19. Polttonestemittari	28		
20. Ulkolämpömittari/Kello/ Vaihdeasento	28/28/28		
21. Käyntinopeusmittari	28		
22. Suuntavalot	37		



Säädinpaneeli kuljettajan ovelle.

Turvallisuus

Turvavyöt	10
Turvatyynyt (SRS)	12
Sivuturvatyynyt (SIPS-tyynyt)	15
Turvaverho (IC)	17
Koska turvatyynyt ja turvaverho täyttyvät	18
Turvatyynyjen, turvaverhojen ja turvavyönkiristimien tarkastus	19
WHIPS	20
Lasten turvallisuus	22

Turvavyöt

Käyttäkää aina turvavyötä kaikenlaisessa ajossa

Jopa äkkijarrutuksesta voi olla vakavat seuraukset, ellei turvavyötä käytetä! Kehottakaa sen vuoksi myös kaikkia matkustajianne käyttämään turvavöitä! Onnettomuuden sattuessa takaistuimella matkustavat sinkoutuvat muuten etuistuimen selkänokkia vasten. Kaikki autossa olevat voivat silloin loukkaantua.

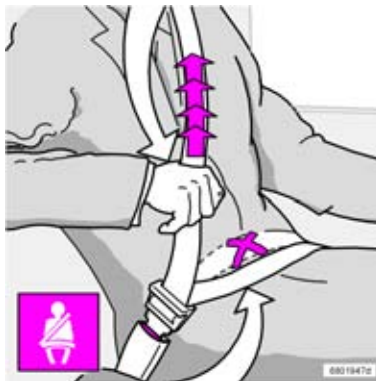
Näin käytätte turvavyötä: vetäkää turvavyö esiin hitaasti ja lukitkaa se työntämällä sen lukituskieli lukkoon. Voimakas naksahdus ilmaisee vyön lukkiutuneen.

Turvavyö antaa normaalisti periksi niin, että voitte liikkua vapaasti.

Turvavyö lukkiutuu, eikä sitä voi vetää ulos:

- Jos sitä vedetään liian nopeasti.
- Jarrutettaessa ja kiihdytettäessä.

Jos auto kallistuu voimakkaasti. Jotta turvavyö antaisi parhaan suojan, on tärkeää että sen asento kehoon nähden on oikea. Älkää kallistako selkänokkaa liikaa taaksepäin. Turvavyö antaa tarkoituksenmukaisen suojan istuessanne normaaliasennossa.



Lantiovyn kiristäminen

Huolehlikaa siitä, että:

- Ette käytä solkea tms., joka estäisi turvavyötä asettumasta oikein.
- Turvavyö ei ole kiertyneenä.
- Lantiovyö on alhaalla - ei siis vatsan päällä.
- Kiristätte lantiovyn lantion päälle vetämällä olkavyöstä kuvan mukaisesti.

Jokainen turvavyö on tarkoitettu vain **yhdelle** henkilölle!

Vyön irrottaminen: Painakaa lukon punaista nuppia ja antakaa vyön kelaautua. Jos se ei kelaudu kokonaan sisään, syöttäkää vyötä sisään käsin niin, että se ei roiku löysänä.



Raskaana olevat naiset

Raskaana olevien naisten on oltava erityisen huolellisia turvavyön käytössä! Muistakaa asettaa vyö aina niin, että kohtu ei joudu tarpeettoman rasituksen alaiseksi. Kolmipisteturvavyön lantio-osan täytyy olla alhaalla lantion päällä.

Turvavyöt ja turvavyönkiristimet

Auton kaikki turvavyöt on varustettu turvavyönkiristimillä. Pieni, turvavyön rullan vieressä oleva panos laukeaa törmäyshetkellä ja kiristää turvavyön kehoa vasten poistaen vaatteista yms. johtuvan löysyyden. Turvavyö pysäyttää tällöin käyttäjänsä liikkeen nopeammin.

Merkintä turvavyönkiristimellä varustetuissa turvavöissä.



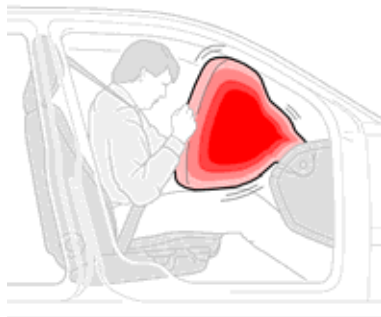
VAROITUS!

Jos vyöhön on kohdistunut voimakas rasitus, esim. törmäyksen yhteydessä, on koko vyö mukaanlukien kelauslaite, kiinnikkeet, ruuvit ja lukko vaihdettava. Vaikka vyö saattaa vaikuttaa vaurioitumatomalta, voi osa sen suojaavista ominaisuuksista olla hävinnyt. Vaihtakaa turvavyö myös, jos se on kulunut tai vaurioitunut. **Älkää koskaan** tehkö mitään muutoksia tai korjauksia turvavyöhön itse, vaan antakaa valtuutetun Volvo-korjaamon suorittaa työ.

Turvatyyny (SRS)



88019076



88019076



Oikealta ohjattavat autot



Vasemmalta ohjattavat autot

Matkustajan puoleisen turvatyynyn sijainti.

Kuljettajan turvatyyny

Turvallisuuden lisäämiseksi entisestään autonne on varustettu turvatyynyllä (SRS¹), joka täydentää kolmipisteturvavyötä. Kaasulla täyttyvä turvatyyny on sijoitettu laskostettuna ohjauspyörän keskiöön. Ohjauspyörässä on SRS-merkintä.

Täyttyneen turvatyynyn tilavuus on noin 60 litraa. Kuljettajan turvatyyny on pienempi kuin matkustajan turvatyyny. Tämä johtuu sen sijainnista ohjauspyörässä. Törmäyssuoja on samanlainen molemmilla paikoilla.

Matkustajan turvatyyny (lisävaruste)

Matkustajan turvatyyny on laskostettuna käsinelokeron yläpuolella olevassa lokerossa. Paneelissa on merkintä SRS. Täyttyneen turvatyynyn tilavuus on noin 145 litraa.

VAROITUS!

Älkää kiinnittäkö varusteita kojetauluun tai ohjauspyörään!
Se voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai häiritä turvatyynyjen suojavaikutusta tyyntyjen lauetessa.

VAROITUS!

Turvatyyny (SRS) on tarkoitettu täydentämään turvavyötä - ei korvaamaan sitä. Saadaksenne parhaan suojan: **Käyttäkää aina turvavyötä.**

1. SRS-järjestelmä (Supplement Restraint System).

VAROITUS!

Turvatyyny - matkustajan puoli

- **Älkää koskaan** sijoittako lasta lastenistuimessa tai lastentyynyllä etuistuimelle, jos autossa on turvatyyny (SRS) matkustajan puolella.
- **Älkää koskaan** antako lapsen seistä tai istua matkustajan istuimen edessä.
- 140 cm lyhyemmät henkilöt **eivät koskaan** saa istua etuistuimella.
- Matkustajan tulee istua mahdollisimman suorana, jalat lattialla ja selkä selkänojaa vasten. Turvavyön tulee olla kiinnitettynä.
- Esineitä tai laitteita ei saa sijoittaa SRS-paneelin (käsinelokeron yläpuolella) päälle tai läheisyyteen, ei myöskään alueelle, johon täyttynyt turvatyyny leviää.
- Älkää jättäkö irtoneaisia esineitä lattialle, istuimelle tai kojetaulun päälle.
- Älkää tehkö mitään toimenpiteitä ohjauspyörän keskiössä tai käsinelokeron yläpuolella oleviin SRS-osiin.



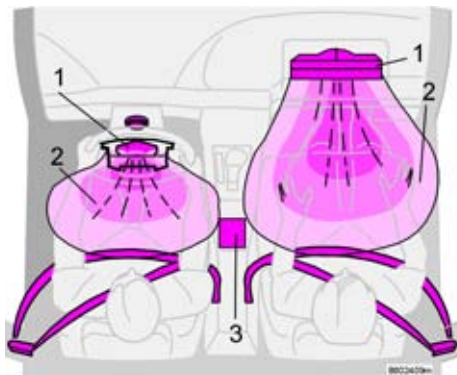
Mittaristossa oleva varoitusvalo

SRS-järjestelmää valvoo jatkuvasti anturi/ohjausyksikkö ja mittaristossa on varoitusvalo. Tämä valo syttyy, kun virta-avain käännetään asentoon I, II tai III. Valo sammuu, kun anturi/ohjausyksikkö on tarkastanut, että SRS-järjestelmässä ei ole vikoja. Tämä kestää normaalisti noin 7 sekuntia.

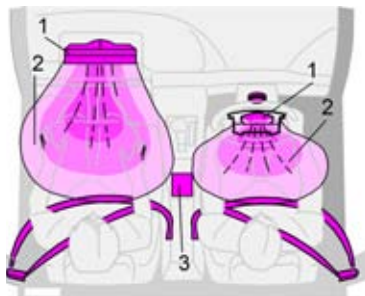
VAROITUS!

Jos SRS-varoitusvalo jää palamaan tai syttyy ajon aikana, se on merkinä siitä, että SRS-järjestelmä ei toimi kunnolla. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvo-korjaamoon.

Turvatyynyt (SRS) (jatk.)



SRS-järjestelmä, vasemmanpuoleinen ohjaus



SRS-järjestelmä, oikeanpuoleinen ohjaus.

SRS-järjestelmä

Järjestelmä koostuu kaasunkehittimestä (1), jota ympäröi kaasulla täyttyvä turvatyyny (2). Riittävän voimakkaan törmäyksen sattuessa tunnistin (3) aktivoi kaasunkehittimen sytyttimen ja turvatyyny täyttyy lämmeten samalla. Törmäyksen vaimentamiseksi turvatyyny tyhjenee puristuessaan kokoon. Tällöin vapautuu myös hieman savua autoon, mikä on täysin normaalia. Turvatyynyn täyttyminen ja tyhjeneminen kestää kokonaisuudessaan muutaman kymmenesosasekunnin.

HUOM! Tunnistin (3) reagoi eri tavalla riippuen siitä, käytetäänkö kuljettajan tai etumatkustajan turvavyötä vai ei. Tästä syystä saattaa esiintyä onnettomuustilanteita, joissa vain toinen turvatyyny laukeaa.

Volvo Dual-Stage Airbag

(Kaksivaiheturvatyyny)

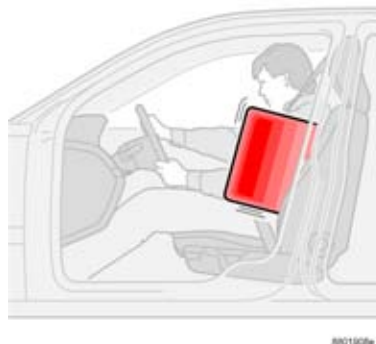
Jos törmäys on voimakkuudeltaan suhteellisen pieni mutta kuitenkin niin voimakas, että on olemassa henkilövahinkojen vaara, turvatyynyt täyttyvät vähän yli puoleen kokonaistilavuudestaan. Jos törmäys on suuri, turvatyynyt täyttyvät koko tilavuudeltaan.



VAROITUS!

Älkää koskaan yrittäkö korjata SRS-järjestelmää tai SIPS-tyynyjärjestelmää itse. Kaikenlainen järjestelmiin puuttuminen voi aiheuttaa virhetoimintoja ja vakavia henkilövahinkoja, joten vain valtuutettu Volvo-korjaamo saa suorittaa näihin järjestelmiin kohdistuvia töitä.

Sivuturvatyyny (SIPS-tyyny)



Lauennut SIPS-tyyny.

Sivuturvatyyny – SIPS-tyyny

Sivuturvatyyny lisäävät turvallisuutta edelleen.

SIPS-tyynyjärjestelmään kuuluu kaksi pääosaa: sivuturvatyyny ja tunnistin. Sivuturvatyyny on asennettu etuistuimen selkänojan runkoon ja tunnistin keskimmäisen pilarin sisäpuolelle. Täyttyneen sivuturvatyynyn tilavuus on noin 12 litraa.

VAROITUS!

Sivuturvatyyny (SIPS-tyyny) on tarkoitettu täydentämään jo olemassa olevaa SIPS-järjestelmää (Side Impact Protection System). Paras mahdollinen suoja: **Käyttäkää aina turvavyötä.**

Lastenistuin ja SIPS-tyyny

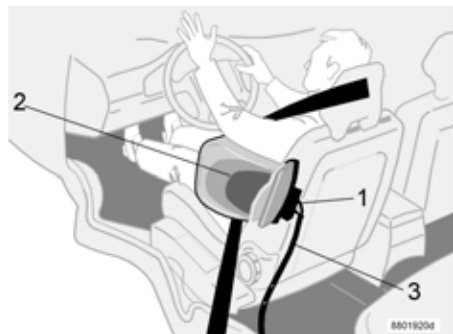
Jos autossa on vain SIPS-tyyny, mutta ei turvatyynyä (SRS) matkustajan puolella, voidaan lapsi asettaa lastenistuimessa/lastentyynyllä etuistuimelle.

VAROITUS!

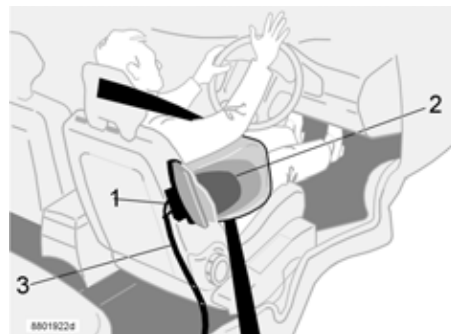
SIPS-tyyny

- Etuistuimilla ei saa koskaan käyttää istuinsuojia, jos ne eivät ole Volvon alkuperäisiä tai Volvon hyväksymiä istuinsuojia SIPS-tyynyllä varustettuja istuimia varten.
- Istuimen ulkoreunan ja ovipaneelin väliin ei saa sijoittaa esineitä tai laitteita, koska SIPS-tyyny täyttyvät tälle alueelle.
- Älkää koskaan suorittako mitään toimenpiteitä SIPS-tyynyjärjestelmään.

Sivuturvatyyny (SIPS-tyyny) (jatk.)



Vasemmalta ohjattavat autot.

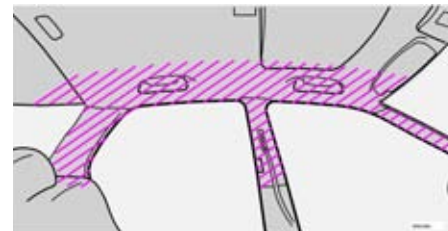
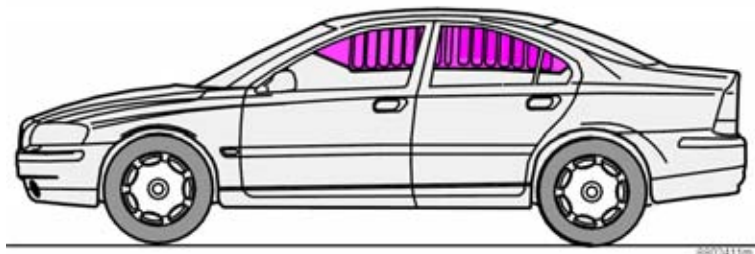


Oikealta ohjattavat autot.

SIPS-tyynyjärjestelmä

SIPS-tyynyjärjestelmä koostuu kaasunkehittimestä (1), sähköisistä tunnistimista, johtimesta (3) ja sivuturvatyynystä (2). Tunnistimet reagoivat riittävän voimakkaaseen törmäykseen ja aktivoivat kaasunkehittimen, joka täyttää sivuturvatyynyn. Tyyny täyttyy matkustajan ja ovipaneelin väliin vaimentaen iskua törmäyshetkellä, jonka jälkeen tyyny välittömästi tyhjenee. Normaalisti vain törmäyspuolen sivuturvatyyny aktivoituu.

Turvaverho (IC)



Turvaverho (IC - Inflatable Curtain)

Turvaverho suojaa päätä iskeytymästä auton sisäseiniin. Turvaverho suojaa myös kohteelta, johon auto on törmännyt. IC-järjestelmä suojaa sekä etuistuimilla että takaistuimen reunapaiskoilla istuvia henkilöitä. Turvaverho on asennettu auton sisäkattoon. IC-järjestelmä – kaasulla täyttyvä turvaverho – kattaa auton yläosan etu- ja takaistuimilla.

SIPS-järjestelmän törmäysanturit aktivoivat IC-järjestelmän, kun autoon kohdistuu törmäys sivulta. Kun IC-järjestelmä aktivoituu, turvaverhon takareunaan sijoitettu kaasunkehitin täyttää sen kaasulla.



VAROITUS!

Älkää ruuvatko tai asentako mitään auton sisäkattoon, ovipyylväisiin tai sivupaneeleihin. Se voisi estää suunnitellun suojausvaikutuksen.

Koska turvatyyny ja turvaverho täyttyvät

Turvatyyny ohjauspyörässä ja kojetaulussa (SRS)

Turvatyyny laukeavat:

- Jos on olemassa vaara, että etuistuimella matkustavat vahingoittuvat iskeytyessään auton kojetauluun tai ohjauspyörään.

SRS-järjestelmän tunnistin tunnistaa törmäyksen aiheuttaman törmäysvoiman ja nopeuden vähenemisen. Tunnistin ratkaisee, edellyttääkö törmäyksen luonne turvatyynyjen laukeamista matkustavien suojaksi.

Autoon voi kärsiä huomattavia muodonmuutoksia törmäyksessä ilman, että turvatyyny laukeavat. Tämä ei tarkoita, että turvatyyny olisivat viallisia. Se tarkoittaa, että tätä toimintoa ei tarvittu juuri tässä tilanteessa ja että auton muut turvajärjestelmät suojasivat matkustajia.

Sivuturvatyyny ja turvaverhot (SIPS-tyyny ja IC)

Sivuturvatyyny ja turvaverho laukeavat normaalisti:

- Vain sivutörmäyksissä, kun autoon osuu riittävän voimakas isku.

HUOM! SRS-järjestelmä, SIPS-tyynyjärjestelmä ja IC-järjestelmä aktivoituvat vain kerran törmäystä kohti.

Jos turvatyyny ovat laenneet, suosittelemme seuraavaa:

- Hinauttakaa auto Volvo-korjaamoon. Vaikka auto olisi ajokunnossa törmäyksen jälkeen, sillä ei tule ajaa turvatyynyjen lauettua.

Antakaa valtuutetun Volvo-korjaamon uusia SRS-järjestelmän, SIPS-järjestelmän ja IC-järjestelmän komponentit.



VAROITUS!

Älkää ajako koskaan autolla lauenneiden turvatyynyjen kanssa! Ne voivat vaikeuttaa auton ohjaamista. Myös muut turvajärjestelmän ovat saattaneet vaurioitua. Tyynyjen lauetessa vapautunut savu ja pöly voivat pitempään vaikuttaessaan aiheuttaa ihon ja silmien ärsytystä/vaurioita. Mikäli vaivoja ilmenee, huuhdelkaa kylmällä vedellä ja ottakaa yhteys lääkäriin. Turvatyynyjen nopean laukeamisen johdosta tyynyjen materiaali saattaa myös aiheuttaa iholle hankaus- ja palovammoja.



VAROITUS!

SRS-järjestelmän tunnistin on sijoitettu keskikonsoliin. Jos matkustamon lattia kastuu vedestä, kytkekää akkukaapelit irti tavaratilassa.

Älkää yrittäkö käynnistää moottoria; turvatyyny voisivat lauetä. Hinauttakaa auto valtuutettuun Volvo-korjaamoon.

Turvatyynyjen, turvaverhojen ja turvavyönkiristimien tarkastus

Ovipilarissa/pilareissa oleva tarra ilmaisee sen vuoden ja kuukauden, jolloin tulee ottaa yhteyttä Volvo-korjaamoon turvatyynyjen ja turvavyönkiristimien erityistarkastusta ja mahdollista vaihtoa varten. Jos Teillä on näitä järjestelmiä koskevia kysymyksiä, ottakaa yhteyttä valtuutettuun Volvo-korjaamoon.

*Tämä tarra sijaitsee vasemmassa takaovi-
aukossa.*

Tarkastuspäivä- määrä:

*Kuljettajan
turvatyyny.*

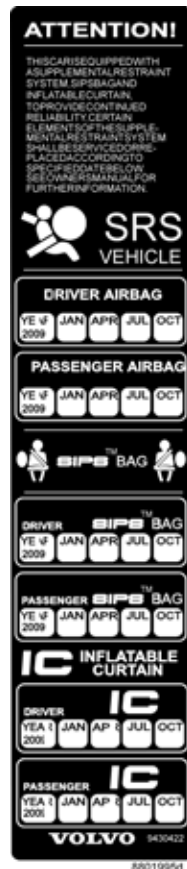
*Matkustajan
puoleinen turvatyyny.*

*Kuljettajan puoleinen
sivuturvatyyny.*

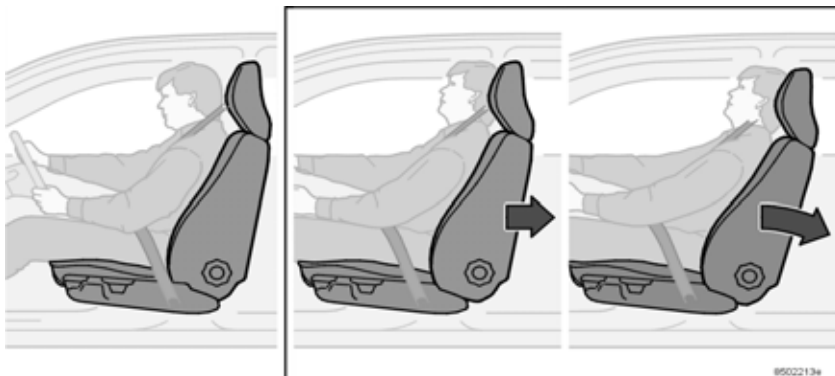
*Matkustajan
puoleinen sivuturva-
tyyny.*

*Kuljettajan puoleinen
turvaverho.*

*Matkustajan
puoleinen turvaverho.*



WHIPS



WHIPS (Whiplash Protection System)

Järjestelmä koostuu etuistuimien energiaa sitovista selkänojiista sekä järjestelmään sovitusta niskatuesta.

WHIPS-istuin

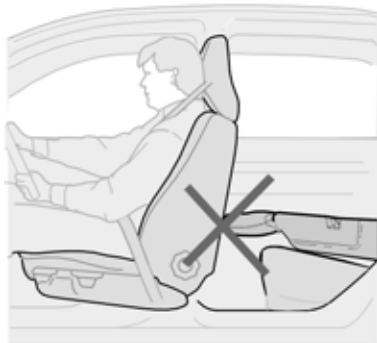
WHIPS aktivoituu takaa tulevassa törmäyksessä, ja aktivointiin vaikuttaa törmäyskulma, nopeus ja törmäävän ajoneuvon ominaisuudet. Jos joku istuu etuistuimella järjestelmän aktivoituessa, siirtyvät etuistuimien selkänojat taaksepäin ja kuljettajan sekä etumatkustajan istuma-asento muuttuu. Näin vähennetään ns. ruoskavammojen syntymisvaaraa.

Oikea istuma-asento

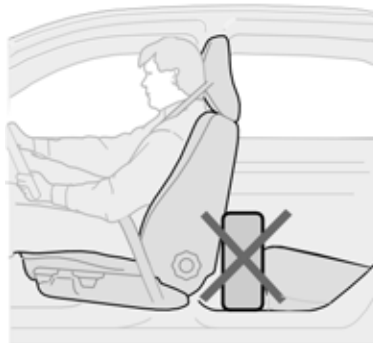
Parhaan suojan varmistamiseksi tulee kuljettajan ja etumatkustajan istua keskellä istuinta ja pään ja niskatuen välisen etäisyyden tulee olla mahdollisimman pieni.

WHIPS ja lastenistuin

WHIPS-järjestelmä ei heikennä auton lastenistuinien suojausominaisuuksia. Ellei matkustajan puolella ole turvatyynyä (SRS), voidaan Volvo lastenistuin asettaa etuistuimelle. WHIPS-järjestelmä toimii myös, jos lastenistuin on sijoitettu takaistuimelle selkä menosuuntaan tuettuna etuistuimen selkänojaa vasten.



86023474e



86023474e

**VAROITUS!**

Älkää estäkö WHIPS-järjestelmän toimintaa!

- Jos jokin takaistuimen selkänojaista on alaslaskettuna, on vastaavaa etuistuinta siirrettävä eteenpäin niin, että se ei ole kosketuksissa alaslaskettuun selkänojaan.
- Vältäkkää laatikkomaisen esineen sijoittamista niin, että se puristuu takaistuintyydyn ja etuistuimen selkänojan väliin.

**VAROITUS!**

Jos istuimeen on kohdistunut voimakas raskaus esim. takaa tulevan törmäyksen yhteydessä, WHIPS-järjestelmä täytyy tarkastuttaa valtuutetussa Volvo-korjaamossa. Vaikka istuin näyttää vahingoittumattomalta, WHIPS-järjestelmä on saattanut laueta jättämättä istuimeen näkyviä vaurioita. WHIPS-järjestelmä on saattanut menettää osan suojausominaisuuksistaan. Antakaa valtuutetun Volvo-korjaamon tarkastaa järjestelmän myös pienempien takaa tulleiden törmäysten jälkeen. Älkää tehkö koskaan muutoksia tai korjauksia istuimeen tai WHIPS-järjestelmään omin päin!

Lasten turvallisuus

Lasten on istuttava hyvin ja turvallisesti

Muistakaa, että lapsen on ikään ja kokoon katsomatta aina oltava autossa turvavyöhön kiinnitettynä. Lasta ei saa missään tapauksessa kuljettaa aikuisen sylissä!

Valitkaa sijainti ja varustus lapsen painon ja pituuden mukaan, katsokaa sivua 25.

Volvon omat lasten turvavarusteet on tarkoitettu juuri Teidän autoonne. Valitessanne Volvon varusteet voitte olla varma siitä, että kiinnityspisteet ja kiinnitysvarusteet ovat oikeassa paikassa ja riittävän lujat.

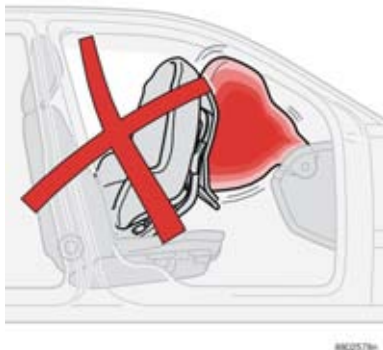
Turvallisin paikka autossa 0-3 -vuotiaille lapsille on taaksepäin käännetty lastenistuin.

Monissa maissa on voimassa lakimääräyksiä siitä, miten lapset on sijoitettava autoon. Selvitäkää aina, minkälaisia määräyksiä on siinä maassa, jossa kulloinkin ajatte.



VAROITUS!

Älkää koskaan sijoittako lastenistuinta/lastentyynyä etuistuimelle, jos auto on varustettu matkustajan turvavyynyllä (SRS).



Turvavyyny ja lastenistuin eivät sovi yhteen!

Lastenistuin ja turvavyyny

Matkustajan puoleisella turvavyynyllä varustetuissa autoissa lapsi on aina sijoitettava takaisistuimelle.

Lapsi voi vammautua vakavasti, jos lastenistuin sijoitetaan etuistuimelle autossa, jossa on matkustajan puoleinen turvavyyny.

140 cm lyhyemmät henkilöt **eivät koskaan** saa istua etuistuimella, jos auto on varustettu etumatkustajan turvavyynyllä.

Lapsen sijoittaminen

Paino/ikä	Etuistuin*	Takaistuimen reunapaikat	Takaistuimen keskipaikka
<10 kg (0–9 kuukautta)	Vaihtoehdot: 1. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03160</i> 2. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään Isofix-kiinnikkeellä. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03162</i> 3. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä ja kiinnitysnauhoilla. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03135</i>	Vaihtoehdot: 1. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä ja tukijalalla. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03160</i> 2. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään Isofix-kiinnikkeellä ja tukijalalla. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03162</i> 3. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijalalla ja kiinnitysnauhoilla. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03135</i>	1. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijalalla ja kiinnitysnauhoilla. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03135</i>
9–18 kg (9–36 kuukautta)	Vaihtoehdot: 1. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03161</i> 2. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään Isofix-kiinnikkeellä. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03163</i> 3. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä ja kiinnitysnauhoilla. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03135</i>	Vaihtoehdot: 1. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä ja tukijalalla. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03161</i> 2. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään Isofix-kiinnikkeellä ja tukijalalla. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03163</i> 3. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijalalla ja kiinnitysnauhoilla. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03135</i>	1. Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijalalla ja kiinnitysnauhoilla. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03135</i>
15–36 kg (3–12 vuotta)	Ei sopiva sijainti tälle ikäryhmälle.	1. Koroketyyny selkänojalla tai ilman. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03139</i>	Vaihtoehdot: 1. Koroketyyny selkänojalla tai ilman. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03139</i> 2. Integroitu koroketyyny. L: <i>Tyyppihyväksyntä no E5 03140</i>

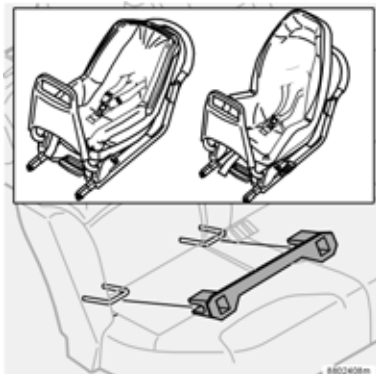


VAROITUS!

* Älkää KOSKAAN sijoittako lastenistuinta tai lastentyynyä etuistuimelle, jos auto on varustettu matkustajan turvatyynyllä.

L: Sopiva erillistä turvaistuinta varten, luettelon mukaan. Lasten turvaistuimet voivat olla tyyppiltään ajoneuvokohtaisia, rajoitetusti yleiskäyttöön hyväksyttyjä tai yleiskäyttöön hyväksyttyjä.

Lasten turvallisuus (jatk.)



Isofix-kiinnityskohdat.

IIsofix-kiinnitysjärjestelmä lastenistuimia varten (lisävaruste)

Takaistuimen reunapaikoille on asennettu tehtaalla valmius lastenistuinien Isofix-kiinnitysjärjestelmää varten. Kääntykää Volvo-myyjänne puoleen saadaksenne lisätietoja lasten turvavarusteista.

Isofix-kiinnityskohdat on takaistuimen molemmissa reunapaikoissa. Isofix-ohjain voidaan siirtää puolelta toiselle tarpeen mukaan.



Tarkastakaa että:

- Turvavyö on kosketuksissa lapsen kehoon ja että se ei ole liian löysällä eikä kierteillä.
- Turvavyön asento hartian kohdalla on oikea.
- Turvavyön alaosa on alhaalla, lantion kohdalla, parhaan suojan varmistamiseksi.
- Turvavyö ei kosketa lapsen kaulaa eikä ole hartian alapuolella.

Säätäkää niskatuen asento tarkasti lapsen pään mukaan.

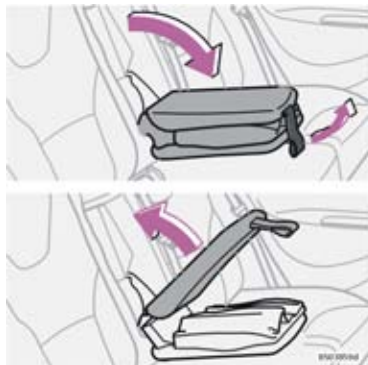
Integroitu koroketyyny (lisävaruste)

Volvon integroidut lastenistuinmet on suunniteltu antamaan lapsille hyvän turvallisuuden.

Auton normaaleihin turvavöihin yhdistettynä lastenistuinmet on hyväksytty 15-36 kg painaville lapsille.

Lastenistuin ylösnostaminen:

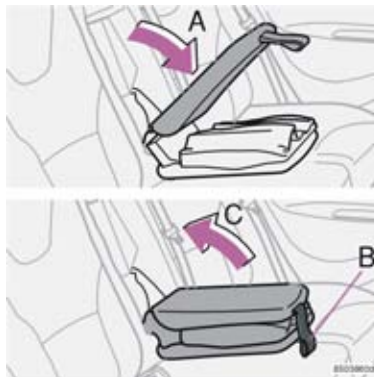
- Laskekaa lastenistuin alas.
- Irrottaa tarranauha.
- Nostakaa yläosa takaisin ylös.



Lastenistuin ylösnostaminen:

- Laskekaa lastenistuin alas.
- Irrottakaa tarranauha.

Nostakaa yläosa takaisin ylös.



Lastenistuin sisäänkääntäminen:

- Laskekaa alas lastenistuimen selkänojaosa (A).
- Kiinnittäkää tarranauha (B).
- Asettakaa lastenistuin takaistuimen selkänojaan (C).

HUOM! Jos selkänoja ja istuinosa eivät ole kiinnitettyinä toisiinsa ennen sisäänkääntämistä, voi selkänoja juuttua takaistuimen selkänojan aukkoon, kun lastenistuin nostetaan taas ylös.

VAROITUS!

Jos integroituun lastenistuimeen on kohdistunut voimakas rasitus, esim. törmäyksen yhteydessä, on koko lastenistuin mukautusosien turvavyö kiinnitysruuveineen uusittava. Vaikka integroitu lastenistuin saattaa vaikuttaa vaurioitumattomalta, voi osa sen suojausominaisuuksista olla hävinnyt.

Lastentyyny on myös vaihdettava, jos se on hyvin kulunut tai vaurioitunut. Huomatkaa kuitenkin, että tyynyn vaihtaminen on tehtävä ammattimaisesti, koska matkustajien turvallisuus edellyttää tyynyn kunnollista kiinnitystä. Jättäkää sen vuoksi lastentyynyn uusiminen ja mahdolliset korjaukset valtuutetun Volvo-korjaamon tehtäväksi. Jos tyyny on likaantunut, se on pyrittävä pesemään paikallaan. Jos verhous on niin likainen, että se on irrotettava pesua varten, noudattakaa tyynyn vaihdon ja asennuksen suhteen yllä olevia ohjeita.

Älkää tehkö mitään muutoksia tai lisäyksiä lastenistuimeen.

Lasten turvallisuus (jatk.)

Tärkeitä vihjeitä!

Jos käytetään muita markkinoilla olevia lasten turvatuotteita, on **tärkeätä** lukea tuotteen mukana seuraava asennusohje ja noudattaa sitä tarkasti. Tässä on kuitenkin joitakin huomionarvoisia seikkoja:

- Sellaisia lastentyynyjä/lastenistuimia, joissa on terässankoja tai vastaavia rakenteita, jotka voivat osua turvavyön lukon avauspainikkeeseen, ei pidä käyttää, koska ne voivat aiheuttaa lukon avautumisen vahingossa.
- Volvon lasten turvatuotteet ovat Volvon suunnittelemaa ja testaamaa.
- Lastenistuin on aina asennettava valmistajan antamien ohjeiden mukaan.
- Älkää kiinnittäkö lastenistuimen kiinnitysnauhoja istuimen alla oleviin pituussäätötankoon, jousiin, kiskoihin tai teräväreunaisiin palkkeihin.
- Antakaa lastenistuimen selkänojan nojata kojetaulua vasten. (Koskee autoja joissa ei ole turvatyynyä (SRS) matkustajan puolella.)
- Älkää antako lastenistuimen yläosan nojata tuulilasiin.

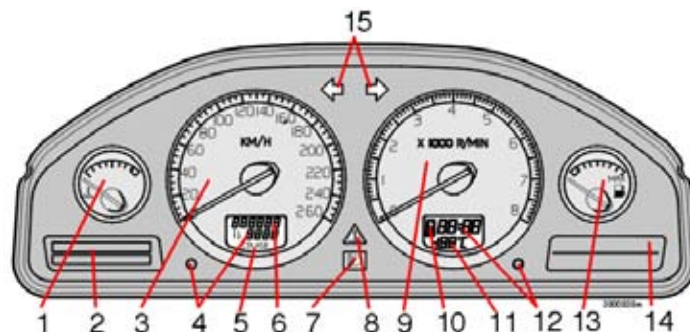
Älkää koskaan asettako lastenistuinta etuistumelle, jos autossa on matkustajan puolella turvatyyny (SRS).

HUOM! Jos lasten turvatuotteiden asennuksessa syntyy ongelmia, kysykää valmistajalta selkeämpiä asennusohjeita.

Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

Yhdistelmämittari	28
Merkki- ja varoitusvalot	29
Katkaisimet keskikonsolissa	34
Valopaneeli	36
Suuntavalot	37
Tuulilasinpyyhkimet/-pesin	38
Varoitusvilkut, sähkölämmitteinen takalasi/ taustapeilit/etuistuimet	39
Ajotietokone (lisävaruste)	40
Tasanopeudensäädin (lisävaruste)	41
Seisontajarru, sähköön ulosotot/ savukkeensytyttimet	42
Ohjauspyörän säätö	43
Sähkötoimiset lasinnostimet	44
Taustapeilit	46
Sähkötoiminen kattoluukku (lisävaruste)	48

Yhdistelmämittari



1. Lämpömittari

Näyttää moottorin jäähdytysjärjestelmän lämpötilan. Jos lämpötila nousee epänormaalin korkeaksi ja osoitin menee punaiselle alueelle, näytössä näkyy viesti. Muistakaa, että ilmanoton eteen asennetut lisävalot huonontavat jäähdytystä hellesäällä ja moottorin kuormituksen ollessa suuri.

2. Näyttö

Näytössä näkyy tiedotus- tai varoitusviestejä.

3. Nopeusmittari

Näyttää auton nopeuden.

4. Osamatkamittari

Osamatkamittareita käytetään lyhyiden matkojen mittaamiseen. Oikeanpuoleisin numero ilmoittaa sadat metrit. Pitäkää nuppia painettuna yli 2 sekunnin ajan nollataksenne

mittarin. Osamatkamittarista toiseen vaihdetaan painamalla nuppia lyhyesti.

5. Tasanopeudensäätimen osoitin

Katsokaa sivua 41.

6. Matkamittari

Matkamittari ilmoittaa autolla ajetun kokonaismatkan.

7. Kaukovalot päälle/pois

8. Varoitusvalo

Jos vika syntyy, merkkivalo syttyy ja näytössä näkyy viesti.

9. Käyntinopeusmittari

Ilmoittaa moottorin käyntinopeuden tuhansina kierroksina minuutissa. Käyntinopeusmittarin osoitin ei saa siirtyä punaiselle alueelle.

10. Automaattivaihteiston osoittimet

Valittu vaihtamisohjelma näkyy tässä. Jos autossa on Geartronic-automaattivaihteisto ja ajetaan käsinvalinnalla, näkyy kytketty vaihde.

11. Ulkolämpömittari

Näyttää ulkolämpötilan. Kun lämpötila on $+2^{\circ}\text{C} - 5^{\circ}\text{C}$, palaa näytössä lumihiihtaleysymboli. Symboli varoittaa liukkausvaarasta. Kun auto seisoo tai on seissyt, voi ulkolämpömittari näyttää liian korkeaa arvoa.

12. Kello

Kello asetetaan aikaan nuppia kiertämällä.

13. Polttonestemittari

Polttonestesäiliön tilavuus on 70 litraa. Jäljellä on noin 8 litraa käytettävissä olevaa polttonestettä kojetaulussa olevan varoitusvalon syttyessä.

14. Merkki- ja varoitusvalot

15. Suuntavalot – oikea/vasen

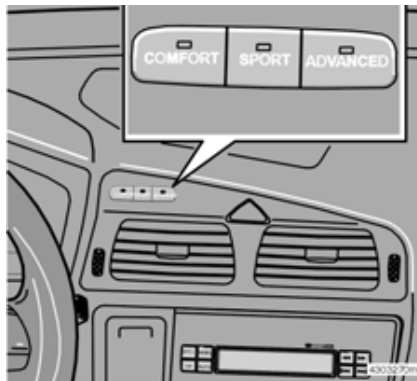
Merkki- ja varoitusvalot

Merkki- ja varoitusvalot syttyvät, kun käännätte virta-avaimen ajoasentoon (asento II) ennen käynnistystä. Näin voitte varmistaa, että valot toimivat. Moottorin käynnistyttyä kaikkien valojen tulee sammua. Ellei moottoria käynnistetä 5 sekunnin kuluessa, kaikki valot sammuvat lukuun ottamatta  ja  symboleja. Joillakin symboleilla ei ehkä ole vastaavaa toimintoa, riippuen autonne varustuksesta. Seisontajarrun merkkivalo sammuu, kun vapautatte seisontajarrun.

Varoitusvalo mittariston keskellä

Tämä valo palaa punaisena tai keltaisena havaitun vian vakavuudesta riippuen.

- Punainen valo:** **Pysäyttäkää auto!**
Luekaa viesti näytöstä.
- Keltainen valo:** Luekaa viesti näytöstä.
Korjauttakaa vika!



Aktiivinen alusta (vain R-versio)

S60-R on varustettu erittäin pitkälle kehitetyllä alustajärjestelmällä, joka toimii elektronisesti.

Kojetaulussa olevilla painikkeilla voidaan milloin tahansa vaihtaa toimintoa kolmen eri asennon välillä: Comfort, Sport ja Advanced.

Comfort

Tässä alusta ja jousitus on sovitettu niin, että auto "liukuu" tienpinnan epätasaisuuksien yli. Iskunvaimennus on pehmeämpää ja korin liikkeet pieniä.

Urheilu

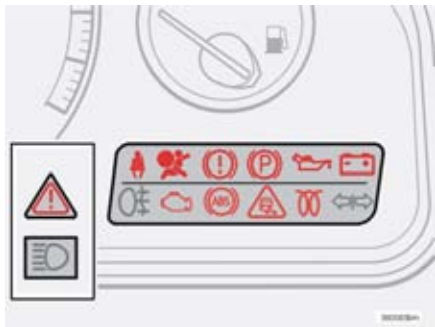
Iskunvaimennus on kovempi kallistuksen vähentämiseksi nopeassa kaarreaajossa. Auto käyttäytyy kuten varsinainen urheiluauto.

Advanced

Tässä asennossa iskunvaimentimien liikkeet ovat pienet, reagointi kaasuun on nopeampaa ja kallistus kaarteissa minimoitu.

Katsokaa sivulta 106 lisätietoja järjestelmästä.

Merkki- ja varoitusvalot (jatk.)



Vika ABS-järjestelmässä

Jos ABS-merkkivalo syttyy, ABS-järjestelmä ei toimi. Auton tavallinen jarrujärjestelmä toimii edelleen, mutta ilman ABS-toimintoa.

- Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori. Käynnistäkää moottori uudelleen.
- Jos varoitusvalo sammuu, ajakaa edelleen. Vikaosoitus oli virheellinen.
- Jos varoitusvalo palaa edelleen, ajakaa valtuutettuun Volvo-korjaamoon ABS-järjestelmän tarkastusta varten.

Vika jarrujärjestelmässä

Jos JARRU-merkkivalo syttyy, saattaa jarrunestetaso olla liian alhainen.

- Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja tarkastakaa taso jarrunestesäiliöstä.
- Jos taso on säiliön MIN-merkin alapuolella, autolla ei saa enää ajaa, vaan se on hinautettava valtuutettuun Volvo-korjaamoon jarrujärjestelmän tarkastusta varten.

 Jos **JARRU** - ja **ABS** -varoitusvalot palavat samanaikaisesti, jarrutusvoiman jakoon on saattanut tulla vika.

 •Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori. Käynnistäkää moottori uudelleen.

- Jos molemmat valot sammuvat, vikaosoitus oli virheellinen.
- Jos varoitusvalot palavat edelleen, tarkastakaa jarrunestesäiliön nestetaso.
- Jos nestetaso on jarrunestesäiliön MIN-merkinnän alapuolella, autolla ei saa enää ajaa, vaan se tulee hinauttaa valtuutettuun Volvo-korjaamoon jarrujärjestelmän tarkastusta varten.
- Jos jarrunestesäiliön nestetaso on normaali ja valot palavat edelleen, voitte ajaa auton varovasti lähimpään valtuutettuun Volvo-korjaamoon jarrujärjestelmän tarkastusta varten.

VAROITUS!

Jos JARRU ja ABS -varoitusvalot palavat samanaikaisesti, on olemassa vaara että auton takaosa joutuu luisuun voimakkaassa jarrutuksessa.

**Turvavyömuistutin**

Valo palaa niin kauan kuin kuljettaja ei ole kiinnittänyt turvavyötänsä.

**Vika SRS-järjestelmässä**

Jos valo jää palamaan tai syttyy ajon aikana, on SRS-järjestelmässä vika. Ajakaa valtuutettuun Volvo-korjaamoon tarkastusta varten.

**Seisontajarru kytkettynä**

Muistakaa, että varoitusvalo ilmaisee vain seisontajarrun olevan kiristettynä, ei sitä, miten tiukasti. Tarkastakaa vetämällä kahvasta! Kahvasta on vedettävä aina niin voimakkaasti, että jarru lukkiutuu "pykälään".

**Liian alhainen öljynpaine**

Jos valo syttyy ajon aikana, moottorin öljynpaine on liian alhainen. Pysäyttäkää moottori heti ja tarkastakaa moottorin öljytaso. Jos valo syttyy ja öljytaso on kuitenkin normaali, pysäyttäkää auto ja ottakaa yhteys valtuutettuun Volvo-korjaamoon.

**Generaattori ei lataa**

Jos valo syttyy ajon aikana, on sähköjärjestelmässä luultavasti vika. Ottakaa yhteyttä valtuutettuun Volvo-korjaamoon.

**Takasumuvalo**

Valo palaa sumuvalojen ollessa kytkettynä.

**Vika auton pakokaasujen puhdistusjärjestelmässä**

Ajakaa valtuutettuun Volvo-korjaamoon tarkastusta varten.

**Moottorin esilämmitin (diesel)**

Valo palaa kun moottorin esilämmitin on toiminnassa. Kun valo sammuu, auto voidaan käynnistää. Koskee vain diesel-käyttöisiä autoja.

**Perävaunun merkkivalo**

Vilkkuu, kun käytätte auton ja perävaunun suuntavaloja. Jos merkkivalo ei vilku, jokin perävaunun tai auton suuntavalolampuista on viallinen.

Merkki- ja varoitusvalot (jatk.)

Vakautusjärjestelmät STC* ja DSTC*

STC/DSTC-järjestelmä selostetaan yksityiskohtaisesti sivuilla 34 sekä 104. Järjestelmä sisältää useita eri toimintoja

Pidon menettämisen vaara

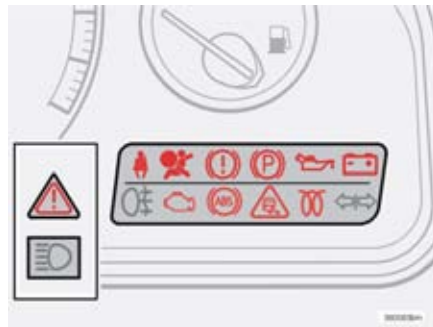
Varoitusvalon **vilkkuminen** osoittaa, että STC/DSTC-järjestelmä toimii. Samalla voitte itse huomata, että moottori ei reagoi normaalilla tavalla kaasupolkimen liikkeisiin. Tällainen tilanne voi syntyä, jos yritätte kiihdyttää nopeammin kuin tienpinnan kitka sallii.

- Ajakaa varovasti!

Rajoitettu vetovoiman säätötoiminto

Varoitusvalo syttyy ja jää palamaan kiinteällä valolla, kun STC/DSTC-järjestelmä toimii rajoitetusti liian korkean jarrujen lämpötilan takia. Teksti "LUISTONESTO TILAP. POIS" näkyy näytössä.

* Lisävaruste tietyillä markkina-alueilla. Vakio R-versiossa.



Rajoitettu luistonestotoiminto

Katkaisimen merkkivalo sammuu, kun STC/DSTC-järjestelmän toimintaa on rajoitettu keskikonsolissa olevalla STC/DSTC-katkaisimella.

Teksti "STC/DSTC LUISTONESTO POIS PÄÄLTÄ" näkyy näytössä.



Vika STC/DSTC-järjestelmässä

Jos varoitusvalo syttyy ja jää palamaan kiinteällä valolla ja lisäksi näkyy, vaikka kumpaakaan järjestelmää ei ole kytketty pois päältä, jompikumpi järjestelmä on viallinen.

- Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori. Käynnistäkää moottori uudelleen.
- Jos varoitusvalo sammuu, vikaosoitus oli virheellinen eikä korjaamolla tarvitse käydä.
- Jos varoitusvalo palaa edelleen, ajakaa valtuutettuun Volvo-korjaamoon järjestelmän tarkastusta varten.



VAROITUS!

Normaalilla ajotavalla STC/DSTC-järjestelmä parantaa auton ajoturvallisuutta, mutta tätä ei saa pitää mahdollisuutena nopeuden lisäämiseen. Noudattakaa aina normaalia varovaisuutta ajaessanne kaarteissa ja liukkaalla tiellä.

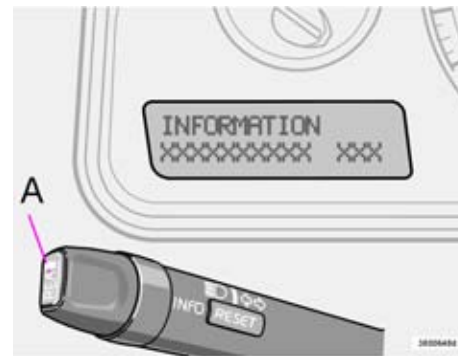
Viesti näytössä

Kun varoitus- tai merkkivalo syttyy, tulee näyttöön samalla viesti. Kun olette lukenut ja ymmärtänyt viestin, voitte painaa READ-näppäintä (A). Luettu viesti poistetaan näytöstä ja tallennetaan muistilistaan. Vikoja koskevat viestit säilyvät muistilistassa, kunnes kyseiset viat on korjattu.

Hyvin vakavista vioista kertovia viestejä ei voi poistaa näytöstä. Ne säilyvät näytössä, kunnes kyseiset viat on korjattu.

Muistilistaan tallennetut viestit voi lukea uudelleen. Painakaa READ-näppäintä (A), jos haluatte hakea tallennetun viestin. Voitte selata muistilistaan tallennettuja viestejä painamalla READ-näppäintä. Painamalla READ-näppäintä tallennatte luetun viestin takaisin muistilistaan.

HUOM! Jos varoitusviesti tulee esille ollessanne ajotietokoneen valikoissa tai halutessanne käyttää puhelinta, on varoitusviesti ensin kuitattava. Painakaa tällöin READ-näppäintä (A).



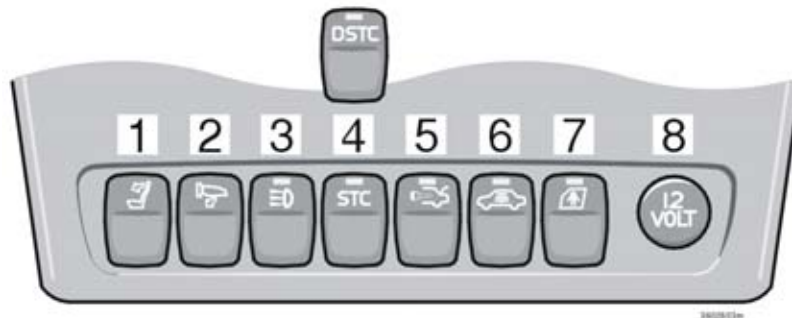
Viestit	Sisältö
PYSÄHDY VAROEN	Pysäyttää auto ja moottori. Vakavan vaurion vaara.
PYSÄYTÄ MOOTTORI	Pysäyttää auto ja moottori. Vakavan vaurion vaara.
HUOLLA HETI	Viekkä auto tarkastettavaksi välittömästi.
KS. KÄSIKIRJAA	Katsokaa ohjeita käyttöohjekirjasta.
VAATII HUOLLON	Tarkastuttakaa auton mahdollisimman pian.
SEUR.HUOLLOSSA	Tarkastuttakaa auton seuraavassa huollossa.
HUOLLON AIKA	Kun viesti näkyy, on aika suorittaa huolto. Viestin näkymiseen vaikuttavat ajettu kilometrimäärä, edellisestä huollosta kuluneiden kuukausien määrä ja moottorin käyntiaika.
¹⁾ ÖLJY VÄHISSÄ – LISÄÄ ÖLJYÄ*	Moottorin öljytaso on liian alhainen. Tarkastakaa ja lisää öljyä mahdollisimman pian. Katsokaa sivulta 135 lisätietoja.
²⁾ ÖLJY VÄHISSÄ – PYSÄHDY VAROEN*	Moottorin öljytaso on liian alhainen. Pysäyttää auto turvalliseen paikkaan ja tarkastakaa öljytaso. Katsokaa sivua 135.
²⁾ ÖLJY VÄHISSÄ – SAMMUTA MOOTTORI*	Moottorin öljytaso on liian alhainen. Pysäyttää auto turvalliseen paikkaan, sammuttakaa moottori ja tarkastakaa öljytaso. Katsokaa sivua 135.
²⁾ ÖLJY VÄHISSÄ – KS. KÄSIKIRJAA*	Moottorin öljytaso on liian alhainen. Pysäyttää auto turvalliseen paikkaan, sammuttakaa moottori ja tarkastakaa öljytaso. Katsokaa sivua 135.

* Vain R-versiossa.

¹⁾ Näkyy yhdessä **oranssin** varoituskolmion kanssa

²⁾ Näkyy yhdessä **punaisen** varoituskolmion kanssa

Katkaisimet keskikonsolissa



1. Takaistuimen ulompien niskatukien alaslaskeminen (lisävaruste)

Älkää laskeko niskatukia alas, jos jommalla-kummalla reunapaikalla on matkustaja.

- Kääntäkää virta-avain asentoon I tai II.
- Painamalla näppäintä 1 voitte laskea alas takaistuimen niskatuet saadaksenne paremman näkyvyyden taaksepäin.

Niskatuet nostetaan takaisin käsin.

HUOM! Jos takaistuimen selkänojat kaadetaan alas, on niskatukien oltava ylösnostettuina.

2. Taittuvat ulkostaustapeilit (lisävaruste)

Tällä näppäimellä voitte kääntää ulkostaustapeilit sisään uloskäännetystä asennosta ja ulos sisäänkäännetystä asennosta.

Tehkää näin, jos taustapeili on kääntynyt vahingossa ulkopuolisen voiman vaikutuksesta sisään- tai ulospäin:

- Kääntäkää ko. taustapeiliä käsin eteenpäin niin pitkälle kuin se menee.
- Kääntäkää virta-avain asentoon II.
- Kääntäkää taustapeili sisäänpäin näppäimen avulla ja sitten ulospäin, myös näppäimen avulla. Taustapeilit ovat nyt palanneet alkuperäiseen kiinteään asentoonsa.

3. Lisävalot (lisävaruste)

Käyttäkää tätä näppäintä, kun haluatte sytyttää tai sammuttaa auton lisävalot. Valojen palaessa palaa myös näppäimen merkkivalo.

4. STC/DTSC-järjestelmä*

Tätä katkaisinta käytetään STC/DSTC-järjestelmän toimintojen rajoittamiseen tai uudelleen kytkemiseen.

Kun merkkivalo katkaisimessa palaa, STC/DSTC-järjestelmä on aktivoituna (jos mitään vikaa ei esiinny).

HUOM! STC/DSTC-järjestelmän rajoittaminen edellyttää – turvallisuussyistä, että katkaisinta – pidetään painettuna vähintään puoli sekuntia.

Teksti "STC/DSTC LUISTONESTO POIS PÄÄLTÄ" näkyy näytössä.

Kytkeää järjestelmä pois päältä, jos jossakin pyörässä on pakko käyttää muista poikkeavaa rengaskokoja.

Kun moottori käynnistetään uudelleen, on STC/DSTC-järjestelmä taas päällä.



VAROITUS!

Huomattavaa, että auton ajo-ominaisuudet muuttuvat, jos kytlette pois STC/DSTC-järjestelmän.

5. Takaluukun lukitseminen

(määrätyt maat)

Painakaa tätä näppäintä lukitaksenne takaluukun. Takaluukku pysyy tällöin lukittuna, vaikka ovet avataan käsin pääavaimella, kaukosäätimellä tai apuavaimella.

6. Salpalukitusasennon ja hälytystunnistimien poiskytkeminen

Käyttäkää tätä näppäintä, kun haluatte jostain syystä kytkeä irti salpalukitusasennon (salpalukitusasento merkitsee, että ovia ei voida avata sisäpuolelta niiden ollessa lukittuina). Tällä näppäimellä voitte kytkeä pois myös hälytysjärjestelmänne liike- ja kallistustunnistimet – esimerkiksi matkustaessanne autolautalla. Merkkivalo palaa, kun toiminnot ovat suljettuina/poiskytkettyinä.

7. Takaovien

lapsilukot (lisävaruste)

Tällä näppäimellä kytketään takaovien sähkötoimiset lapsilukot päälle ja pois. Virta-avaimen on oltava asennossa I tai II. Lapsilukkojen ollessa aktivoituna palaa näppäimen merkkivalo. Näyttöön tulee viesti, kun kytlette lapsilukot päälle tai pois.

8. Sähkön ulosotot/Savukkeensytyttimet (lisävaruste)

Pistorasiaa voidaan käyttää 12V varusteita, esim. matkapuhelinta tai kylmälaatikkoa varten. Savukkeensytytin aktivoidaan painamalla nuppi sisään. Kun sytytin on käyttövalmis, nuppi ponnahtaa itsestään ulos. Vetäkää sytytin ulos ja sytyttäkää savuke. Turvallisuussyistä; kannen on oltava aina paikallaan, kun sytytintä ei käytetä. Suurin virranvoimakkuus on 10A.

* Lisävaruste tietyillä markkina-alueilla. Vakio R-versiossa.

Valopaneeli

A - Valonheittimet ja seisontavalot



Kaikki valot sammuksissa.

Lähivaloautomaatiikalla varustetut autot (määrätyt maat)

Virta-avain asennossa II: Lähivalot (sekä seisontavalot edessä ja takana, rekisterikilven valot ja mittarivalot) palavat. Lähivalot syttyvät automaattisesti kun virta-avain käännetään ajoasentoon, eikä niitä voi sammuttaa. Tiettyihin maihin matkustaessanne Volvo-korjaamo voi auttaa Teitä kytkemään lähivaloautomaatiikan pois.



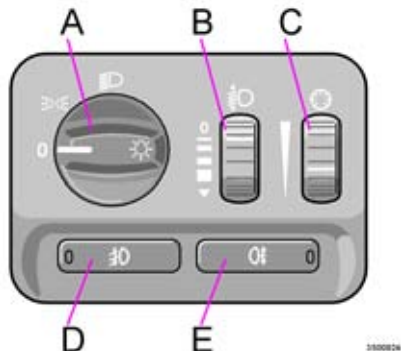
Seisontavalot edessä ja takana.



Virta-avain asennossa 0: Kaikki valot sammuksissa.

Virta-avain asennossa II: Valonheittimet palavat (sekä seisontavalot edessä ja takana, rekisterikilven valot ja mittarivalot).

Valokatkaisin on aina käännettävä tähän asentoon, jotta kaukovalot voitaisiin kytkeä.



B - Ajovalojen korkeudensäätely

Jotta ajovalojen korkeus voitaisiin säätää auton kuormitusta vastaavaksi, joissakin automalleissa on sähkömoottori kummassakin valonheittimessä. Säädin ylöspäin: normaali valokeila.

Säädin alaspäin: alennettu valokeila.

Bi-ksenon-valoilla (lisävaruste) varustetuissa autoissa on automaattinen ajovalojen korkeudensäätely.

C - Mittarivalaistus

Säädin ylöspäin: voimakkaampi valaistus.

Säädin alaspäin: heikompi valaistus.

Hämäräanturi (katsokaa sivua 54) säätää automaattisesti kaikki mittarivalot.

D - Sumuvalot (lisävaruste)

Virta-avain asennossa II. Painakaa katkaisinta. Sumuvalot toimivat seisontavalojen ja kauko-/lähivalojen yhteydessä. Katkaisimessa palaa merkkivalo sumuvalojen palaessa.

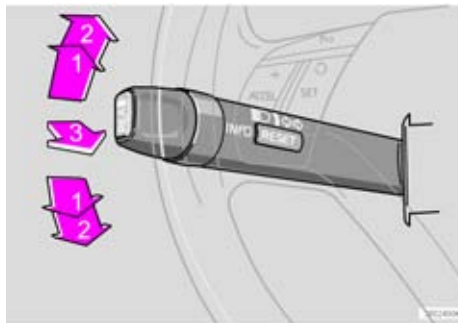
HUOM! Tiettyissä maissa lähivaloja ei saa käyttää yhdessä etusumuvalojen kanssa.

E - Takasumuvalo

Virta-avain asennossa II. Painakaa katkaisinta. Takasumuvalo palaa yhdessä kauko-/lähivalojen kanssa. Näppäimen merkkivalo ja mittaristossa oleva symboli palavat samanaikaisesti.

Muistakaa: Takasumuvalon ja etusumuvalojen käyttöä koskevat määräykset vaihtelevat eri maissa.

Suuntavalot



1. Painopisteasento

Kaistanvaihdossa ja ohituksissa vipua käännetään vain kunnes tuntuu vastusta. Vipua palautuu takaisin vapauduttuaan.

2. Normaalit käännökset

Suuntavalot syttyvät, kun vipua siirretään kääntymistä varten. Kun ohjauspyörä käännetään kääntymisen jälkeen takaisin, suuntavalo sammuu automaattisesti.

3. Kaukovalovilkku

Siirtäkää katkaisinvipua itseenne päin (kunnes tuntuu kevyt vastus). Kaukovalot palavat kunnes vapautatte vivun.

3. Valonvaihto, kauko-/lähivalot

Siirtäkää vipua itseenne päin kaukovalovilkku-asennon ohi ja vapauttakaa se kytkeäkseen ajovalot kauko- tai lähivaloille.

3. Saattovalot

Tehkää näin poistuessanne autonne luota, kun ulkona on pimeää:

- Poistakaa virta-avain lukosta.
- Siirtäkää vasenta vipua (suuntavalovipua) itseenne päin.
- Nouskaa ulos autosta.
- Lukitkaa ovi.

Nyt syttyvät lähivalot, seisontavalot, rekisterikilven valot ja ulkostaustapeilien valot (lisävaruste). Nämä valot palavat 30, 60 tai 90 sekuntia. Valtuutettu Volvo-korjaamo voi säätää ajan Teille sopivaksi.

Tuulilasinpyyhkimet/-pesin



Tuulilasinpyyhkimet

O Tuulilasinpyyhkimet poiskytkettyinä, jos vipu on 0-asennossa ja sitä siirretään ylöspäin, pyyhkimet tekevät kertapyyhkäisyä niin kauan kuin vipu on yläasennossa.



Taukotoiminta

Voitte itse muuttaa tauon pituutta ja säätää sen sopivaksi. Kiertämällä säätörengasta ylöspäin pyyhkimien pyyhintätiheys kasvaa. Kiertämällä säätörengasta (ks. A kuvassa) alaspäin pyyhkäisyjen väliset tauot pitenevät.

Sadetunnistin (lisävaruste)

Sadetunnistin korvaa taukotoiminnon. Tuulilasinpyyhkimien nopeus lisääntyy tai vähenee automaattisesti tunnistimen tuulilasissa havaitseman vesimäärän mukaan. **Herkkyyttä** voidaan säätää säätörengalla (katsokaa kuvaa).

Kytkeäksenne sadetunnistimen toimimaan:

- Kytkekää sytytys.

Siirtäkää vipu asennosta 0 taukotoimintoasentoon.

Sadetunnistin kytkeytyy pois, kun sytytys katkaistaan kokonaan. Sadetunnistin aktivoidaan uudelleen seuraavasti:

- Kytkekää sytytys.
- Siirtäkää vipu asentoon 0 ja sitten taukotoimintoasentoon.

HUOM! Automaattipesussa: Kytkekää sadetunnistin pois (siirtäkää vipu asentoon 0) tai katkaiskaa sytytysvirta kokonaan. Tuulilasinpyyhkimet käynnistyvät muuten vahingossa pesussa ja voivat vaurioitua.



Pyyhkimet pyyhkivät normaalilla nopeudella.



Pyyhkimet pyyhkivät suurella nopeudella.

3 - Tuulilasinpesin/ajovalojen pesimet

Siirtäkää vipua ohjauspyörään päin kytkeäkseenne tuulilasinpesimet ja ajovalojenpesimet toimimaan.

Rajoitettu huuhtelu

Kun pesunestettä on säiliössä jäljellä noin 1 litra, suljetaan pesunesteen pääsy ajovaloihin ja takalasilille. Näin pidetään näkyvyys tuulilasin kautta hyvänä.

Varoitusvilkut, sähkölämmitteinen takalasi/taustapeilit/etuistuimet

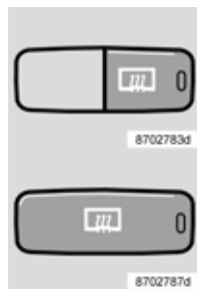


Varoitusvilkut

Varoitusvilkkuja (kaikki suuntavalot vilkkuvat) on käytettävä, jos auto joudutaan pysäyttämään tai pysäköimään niin, että muulle liikenteelle aiheutuu vaaraa tai häiriötä.

Painakaa näppäintä varoitusvilkkujen kytkemiseksi.

Muistakaa: Varoitusvilkkujen käyttöä koskevat lakimääräykset vaihtelevat eri maissa.



Sähkölämmitteiset taustapeilit ja sähkölämmitteinen takalasi

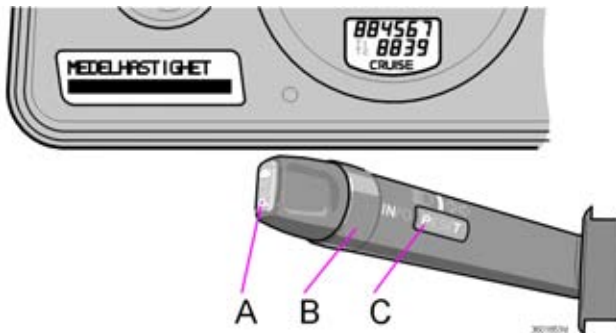
Käyttäkää sähkölämmitystä jään ja huurteen poistamiseksi takalasisista ja taustapeileistä. Katkaisimen painallus käynnistää samanaikaisesti takalasin ja taustapeilien lämmityksen. Katkaisimen merkkivalo syttyy. Sisäänrakennettu ajastin kytkee automaattisesti pois taustapeilien lämmityksen noin 6 minuutin ja takalasin lämmityksen noin 12 minuutin kuluttua.



Sähkölämmitteiset etuistuimet

Katsokaa sivulta 56 tai 59 lisätietoja.

Ajotietokone (lisävaruste)



Säätimet

Ajotietokoneen toiminnot valitaan kiertämällä säätörengasta (B) asteittain joko eteenpäin tai taaksepäin. Kiertämällä säädintä edelleen pääsette takaisin lähtöasentoon.

HUOM! Jos varoitusviesti tulee näyttöön käyttäessänne ajotietokonetta, on varoitusviesti ensin kuitattava. Painakaa tällöin READ-näppäintä (A) siirtyäksenne takaisin tietokoneen eri valikoihin.

Toiminnot

Ajotietokone vastaanottaa erilaisia tietoja, joita käsitellään koko ajan mikroprosessorin avulla. Järjestelmässä on neljä toimintoa, jotka näkyvät näyttössä:

- Keskinopeus.
- Hetkellinen polttonesteenkulutus.
- Keskimääräinen polttonesteenkulutus.
- Ajomatka jäljellä olevalla polttonesteellä.

Keskinopeus

- Keskinopeus edellisen nollauksen (RESET) jälkeen. Kun syytysvirta katkaistaan, keskinopeus tallentuu muistiin ja sitä käytetään uuden arvon laskemisen perustana ajoa jatkettaessa. Voidaan nollata vivun RESET-näppäimellä (C).

Hetkellinen polttonesteenkulutus

Ajotietokone näyttää jatkuvasti hetkellisen polttonesteenkulutuksen. Se laskee polttonesteenkulutuksen kerran sekunnissa. Näytössä oleva luku päivitetään parin sekunnin välein. Kun auto seisoo paikallaan, näytössä näkyy "----".

HUOM! Näytössä voi esiintyä pientä poikkeamaa polttoaineella toimivan lämmittimen käytön jälkeen.

Keskimääräinen polttonesteenkulutus

Keskimääräinen polttonesteenkulutus edellisen nollauksen (RESET) jälkeen. Kun syytysvirta katkaistaan, keskimääräinen polttonesteenkulutus tallentuu muistiin ja se pysyy muistissa, kunnes se nollataan vivun RESET-näppäimellä (C).

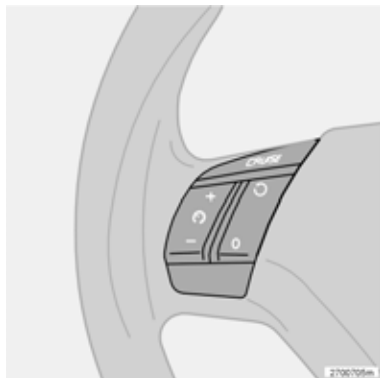
HUOM! Näytössä voi esiintyä pientä poikkeamaa polttoaineella toimivan lämmittimen käytön jälkeen.

Ajomatka jäljellä olevalla polttonesteellä

Näyttää matkan, joka voidaan ajaa säiliössä olevalla polttonestemäärällä; laskettu käyttäen polttonesteen keskikulutusta viimeisen 30 km matkalta ja jäljellä olevaa polttonestemäärää. Kun ajomatka jäljellä olevalla polttonesteellä alittaa 20 km, näytössä näkyy "----".

HUOM! Näytössä voi esiintyä pientä poikkeamaa polttoaineella toimivan lämmittimen käytön jälkeen.

Tasanopeudensäädin (lisävaruste)



Kytkeminen

Tasanopeudensäätimen säätimet ovat ohjauspyörän keskiössä vasemmalla puolella.

Halutun nopeuden asettaminen:

- Painakaa CRUISE-näppäintä. "CRUISE" näkyy mittaristossa.
 - Lisätäkää tai vähentäkää nopeutta halutulle tasolle painamalla + tai –.
- HUOM!** Tasanopeudensäädin ei kytkeydy päälle nopeuden ollessa alle 35 km/h.

Painakaa kevyesti + tai – halutun nopeuden lukitsemiseksi.

Tilapäinen poiskytkeminen

Painakaa 0 kytkeäkseen tasanopeudensäätimen tilapäisesti pois toiminnasta.

Aikaisemmin asetettu ajonopeus kytkeytyy pois, kun jarru- tai kytkinpoljin painetaan alas. Aikaisemmin asetettu ajonopeus tallentuu muistiin.

Tasanopeudensäädin kytkeytyy lisäksi tilapäisesti pois kun:

- Nopeus laskee alle kytkentärajan.
- Vaihteenvalitsin siirretään asentoon N.
- Pyörien luistaessa tai lukkiutuessa.

Nopeuteen palaaminen

Kun painatte , järjestelmä kytkeytyy takaisin aikaisemmin asetettuun nopeuteen.

Kiihdyttäminen

Tilapäinen ajonopeuden lisääminen esim. ohitusta varten ei häiritse tasanopeudensäätimen toimintaa. Auto palaa aikaisemmin asetettuun nopeuteen. Kun tasanopeudensäädin on jo kytkettynä, nopeutta voidaan lisätä tai vähentää pitämällä näppäimen + tai – puolta painettuna. Lyhyt painallus muuttaa nopeutta 1,6 km/h. Se nopeus, joka autolla on nuppia vapautettaessa, ohjelmoituu tasanopeudensäätimeen.

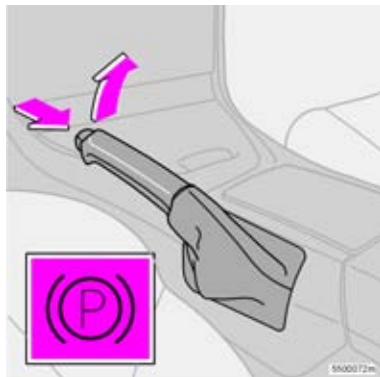
Poiskytkeminen

Painakaa CRUISE kytkeäkseen tasanopeudensäätimen pois. "CRUISE" sammuu mittaristossa.

Tasanopeudensäädin kytkeytyy automaattisesti pois kun sytytys katkaistaan.

HUOM! Jos jotakin tasanopeudensäätimen säätimistä pidetään painettuna yli minuutin, järjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta. Jotta tasanopeudensäädin voitaisiin asettaa uudelleen, on auton sytytys katkaistava.

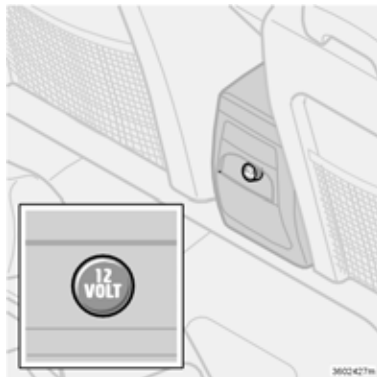
Seisontajarru, sähkön ulosotot/savukkeensytyttimet



Seisontajarru (käsijarru)

Seisontajarrukahva on etuistuimien välissä. Seisontajarru vaikuttaa takapyöriin. Kun seisontajarrukahva on kytkettynä, palaa merkkivalo mittaristossa. Jarru vapautetaan vetämällä kahvaa hieman ylös ja painamalla nuppia.

Muistakaa, että mittaristossa oleva varoitusvalo palaa myös, vaikka seisontajarrua on kiristetty vain "hieman". Tarkastakaa että kahva on kiristetty kunnolla. Kahvasta on vedettävä aina niin voimakkaasti, että jarru lukkiutuu "pykälään".



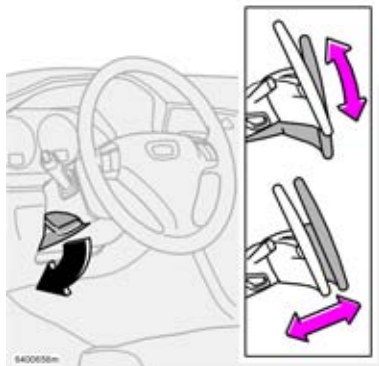
Sähkön ulosotot/ savukkeensytyttimet takaistuimella (lisävaruste)

Sähkön ulosottoa voidaan käyttää 12V varusteita varten, esim. matkapuhelinta tai kylmälaittikoita varten.

Savukkeensytytin aktivoidaan painamalla nuppi sisään. Kun sytytin on käyttövalmis, nuppi ponnahtaa itsestään ulos. Vetäkää sytytin ulos savukkeen sytyttämistä varten.

Kannen on oltava turvallisuussyistä aina paikallaan ulosotossa, kun sitä ei käytetä. Suurin virranvoimakkuus on 10A.

Ohjauspyörän säätö



Ohjauspyörää voidaan säätää korkeus- ja pituussuunnassa. Painakaa ohjauspylväessä vasemmalla puolella oleva säädin alas. Säätekää sitten ohjauspyörä sopivaan asentoon. Painakaa säädin takaisin ohjauspyörän asennon lukitsemiseksi. Jos se on vaikeaa, painakaa samalla vähän ohjauspyörää kun palautatte säätimen.



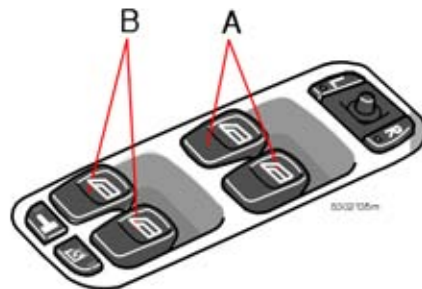
VAROITUS!

Säätekää ohjauspyörä ennen ajoon lähtöä, ei koskaan ajon aikana. Varmistakaa, että ohjauspyörä on lukkiutunut.

Sähkötoimiset lasinnostimet

Sähkötoimisia lasinnostimia käytetään ovien kyynärnojoissa olevilla katkaisimilla. Jotta lasinostimet toimisivat, tulee virta-avaimen olla asennossa I tai II. Kun olette lopettanut ajon ja poistanut virta-avaimen lukosta, voitte silti avata ja sulkea ikkunoita niin kauan kuin kumpaakaan etuovea ei ole avattu.

Ikkunat avautuvat painaessanne katkaisimen etuosaa ja sulkeutuvat nostaessanne ylös katkaisimen etuosaa.

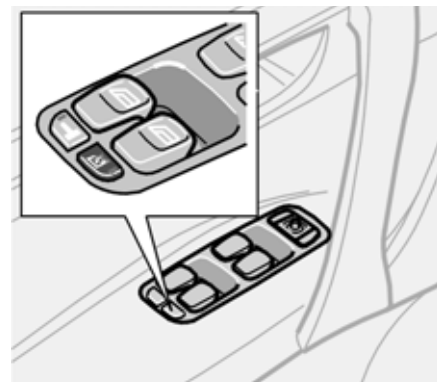


Sähkötoimiset lasinnostimet etuovissa

Voitte avata ja sulkea ikkunat etuistuimella kahdella tavalla.

1. Painakaa katkaisimia (A) **kevyesti** alaspäin tai vetäkää niitä **kevyesti** ylöspäin. Lasinostimet nousevat tai laskevat niin kauan kuin katkaisimia käytetään.
2. Painakaa katkaisimet (A) **täysin** alas tai vetäkää ne **täysin** ylös ja **vapauttakaa ne sitten**. Sivulasit avautuvat tai sulkeutuvat tällöin automaattisesti. Jos lasin liikettä estää jokin esine, liike keskeytyy. HUOM! Toiminto automaattinen nosto matkustajan puolella on vain tietyillä markkina-alueilla.

Katkaisimilla (B) käytetään takaovien ikkunoita.



Lasinnostimien lukitus takaovissa

Takaovien sähkötoimiset lasinnostimet voidaan lukita kuljettajan oven säädinpaneelissa olevalla katkaisimella. Muistakaa aina kytkeä lasinostimet pois (siis poistaa virta-avain lukosta ja avata jompi kumpi etuovi) jos jätätte lapsia yksin autoon.

Katkaisimen merkkivalo sammuksissa:

Takaovien ikkunoita voidaan ohjata sekä ko. oven katkaisimella että kuljettajan oven katkaisimilla.

Katkaisimen merkkivalo palaa:

Takaovien ikkunoita voidaan ohjata vain kuljettajan oven katkaisimilla.



Sähkötoiminen lasinnostin, etumatkustajan paikalla

Etumatkustajan sähkötoimisen lasinnostimen katkaisimella voidaan ohjata vain tätä ikkunaa.



Sähkötoimiset lasinnostimet takaovissa

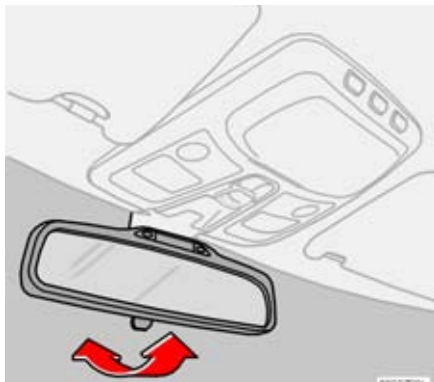
Takaovien laseja voidaan ohjata sekä ko. oven että kuljettajan oven katkaisimilla. Jos takaovien lasinnostimien lukituskatkaisimen merkkivalo (kuljettajan oven säädinpaneelissa) palaa, voidaan takaovien laseja ohjata vain kuljettajan ovesta.



VAROITUS!

Jos autossa on lapsia:
Varmistakaa, etteivät kenenkään kädet jää puristuksiin ikkunoita suljettaessa.
Jos takaikkunoita käytetään kuljettajan ovesta:
Varmistakaa, ettei kenenkään takaistuimella matkustavan kädet jää puristuksiin niitä suljettaessa.

Taustapeilit



Sisätaustapeili

A: Normaali asento.

B: Häikäisemätön asento. Käytetään, jos takana olevien autojen valot häiritsevät.

Tietyissä malleissa on **autodim** -toiminto (automaattinen himmennys), mikä tarkoittaa että häikäisynpoisto tapahtuu automaattisesti valotilanteesta riippuen. Volvo-korjaamonne voi säätää herkkyyden.

Turvavyömuistutin

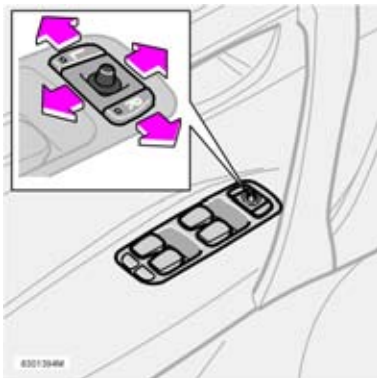
Taustapeilin yläreunassa palaa turvavyön varoitusvalo niin kauan kuin kuljettaja ei ole kiinnittänyt turvavyötään. Määrätyissä malleissa turvavyömuistutus sammuu 6 sekunnin kuluttua.

Jos kuljettaja ei ole kiinnittänyt turvavyötään, muistutus alkaa uudelleen nopeuden ylittäessä 10 km/h ja lakkaa nopeuden alittaessa 5 km/h. Jos turvavyö irrotetaan, toiminta aktivoituu uudelleen nopeuden ylittäessä 10 km/h.



VAROITUS!

Säätäkää peilit ennen ajoon lähtöä!



Taustapeilien muistitoiminto

Jos autossa on muistitoiminnolla varustetut ulkostaustapeilit, niiden toiminta on kytketty yhteen istuimen muistitoiminnon kanssa, sivu 66.

Peilien asentojen tallennus kaukosäätimeen

Jos avaatte auton lukituksen kaukosäätimellä ja muutatte ulkostaustapeilien asentoa, niiden uudet asennot tallentuvat kaukosäätimeen. Kun seuraavan kerran avaatte auton lukituksesta samalla kaukosäätimellä ja avaatte kuljettajan oven kahden minuutin sisällä, peilit asettuvat tallennettuihin asentoihin.

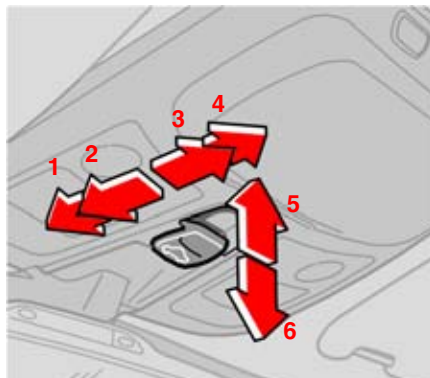
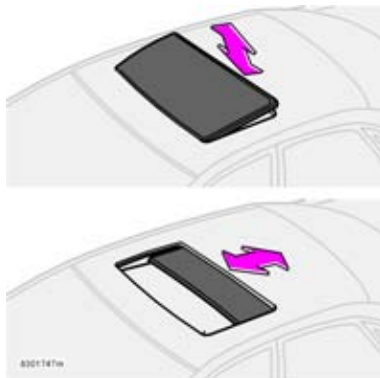
Ulkostaustapeilit

Molempien ulkostaustapeilien säätimet ovat etummaisena kuljettajan oven kyynärnojan.

- Painakaa katkaisinta L tai R (L = vasen taustapeili, R = oikea taustapeili). Katkaisimen merkkivalo palaa.
- Säätäkää asento kääntämällä keskellä olevaa säätövipua. Painakaa sitten katkaisinta vielä kerran. Merkkivalon tulee sammua.

Älkää käyttäkö teräslastaa raaputtimena poistaessanne jäätä peileistä, koska lasit voivat naarmuuntua!

Sähkötoiminen kattoluukku (lisävaruste)



Auki-asennot

Kattoluukun katkaisinyksikkö on sijoitettu kattoon. Luukku avautuu kahdella tavalla:

- Takareuna ylös/alas – tuuletusasento
- Taakse/eteen – aukiasento/mukavuusasento*

Virta-avaimen tulee olla asennossa I tai II.

Tuuletusasento

Avaaminen: Painakaa katkaisimen takareunaa (5) ylöspäin.

Sulkeminen: Vetäkää katkaisimen takareunaa (6) alaspäin.

Tuuletusasennosta voidaan siirtyä suoraan **mukavuusasentoon***; vetäkää katkaisinta taaksepäin ääriasentoon (4) ja vapauttakaa se.

* Mukavuusasennossa luukku ei ole täysin auki, jotta tuulensuhina olisi hiljaisempi.

1. Sulkeminen automaattisesti
2. Sulkeminen käsin
3. Avaaminen käsin
4. Avaaminen automaattisesti
5. Avaaminen tuuletusasentoon
6. Sulkeminen tuuletusasennosta

Aukiasento/mukavuusasento*

Automaattisäättö

Siirtäkää katkaisin painokohta-asennon (3) ohi takimmaiseen ääriasentoon (4) tai painokohta-asennon (2) ohi etummaiseen ääriasentoon (1) ja vapauttakaa se. Kattoluukku avautuu tällöin **mukavuusasentoon*** tai sulkeutuu täysin.

Avataksenne luukun **mukavuusasennosta*** maksimiasentoon: Vetäkää katkaisinta taaksepäin ääriasentoon (4) vielä kerran ja vapauttakaa se.

Käsisäättö

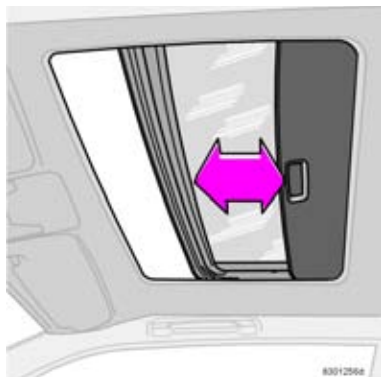
Avaaminen: Vetäkää katkaisinta taaksepäin painopisteeseen (3). Luukku liikkuu avaus-suuntaan niin kauan kuin katkaisinta pidetään tässä asennossa.

Sulkeminen: Painakaa säädintä eteenpäin painopisteeseen (2). Luukku liikkuu sulkemissuuntaan niin kauan kuin katkaisinta pidetään tässä asennossa.



VAROITUS!

Jos autossa on lapsia, varmistakaa etteivät kenenkään kädet jää puristuksiin kattoluukkuun suljettaessa.



Aurinkosuoja

Kattoluukkuun kuuluu myös sisäpuolinen, käsin vedettävä aurinkosuoja. Kun kattoluukku avataan, aurinkosuoja siirtyy automaattisesti taaksepäin.

Aurinkosuojan sulkeminen: Tarttuka kahvaan ja vetäkää suojaa alaspäin.

Puristumissuoja

Kattoluukussa on puristumissuoja, joka laukeaa jos aukossa on este.

Tällöin kattoluukku pysähtyy ja avautuu sitten automaattisesti siihen avausasentoon joka sillä viimeksi oli.



VAROITUS!

Puristumissuoja toimii vain avausasennessa – ei tuuletusasennossa.

Varmistakaa että kattoluukku on kunnolla suljettu, ennen kuin poistutte auton luota.

Lämmitys ja ilmanvaihto

Yleistä lämmityksestä ja ilmanvaihdosta	52
Ilmanjako	53
Elektroninen ilmastointi, ECC	54
Käsisäätöinen lämmitys- ja ilmastointijärjestelmä, AC	58
Pysäköintilämmitin (lisävaruste)	61

Yleistä lämmityksestä ja ilmanvaihdosta

Kosteutta lasien sisäpuolella

Hyvä keino vähentää kosteuden muodostumista tuulilasin sisäpuolelle ja muihin laseihin on pestä lasit. Käyttäkää tavallista ikkunanpesuainetta. Lasit on pestävä useammin, jos autossa tupakoidaan.

Jää ja lumi

Harjatkaa lumi ja jää lämmitysjärjestelmän ilmanottoaukkojen päältä (konepellin ja tuulilasin välistä).

Hiukkassuodatin

Hiukkassuodatin on vaihdettava säännöllisin välein. Neuvotelkaa Volvo-korjaamonne kanssa.

Vianetsintä

Volvo-korjaamossanne on lämmitys- ja ilmastointilaitteen korjaukseen tarvittavat mittauslaitteet ja työkalut. Jättäkää tarkastus ja korjaus koulutetun henkilökunnan tehtäväksi.

Ympäristö

Ilmastointilaitteessa käytetään kylmäainetta R134a. Se ei sisällä lainkaan klooria ja on sen vuoksi vaaratonta ilmakehän otsonikerrokselle.

Kylmäainetta lisättäessä/vaihdettaessa saa käyttää vain R134a-kylmäainetta. Tämä työ on teetettävä valtuutetulla korjaamolla.

Autot joissa on ECC

Todellinen lämpötila – ECC

Lämpötilaa valittaessa on otettava huomioon, miltä senhetkisten tekijöiden kuten ilmanno-peuden, ilmankosteuden, auringonpaisteen jne, vaikutukset tuntuvat autossa.

Tunnistimet – ECC

Aurinkotunnistin sijaitsee kojetaulun yläpuolella. Älkää peittäkö aurinkotunnistinta. Älkää peittäkö myöskään sisälämpötilan tunnistinta lämmitys- ja tuuletuspaneelissa.

Sivulasit ja takaluukku

Jotta ilmastointilaitte toimisi hyvin, on sivuikkunoiden ja mahdollisen kattoluukun oltava suljettuina. Varmistakaa myös, että hattuhyllyssä olevia ilma-aukkoja ei peitetä.

Kiihdyttäminen

Täydellä kaasulla kiihdytettäessä ilmastointijärjestelmän toiminta lakkaa tilapäisesti. Voitte havaita tällöin lämpötilan hetkellisen nousun.

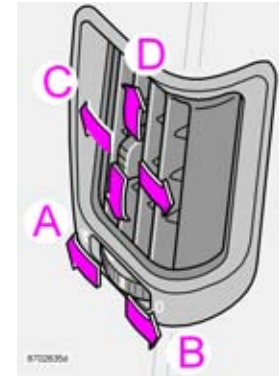
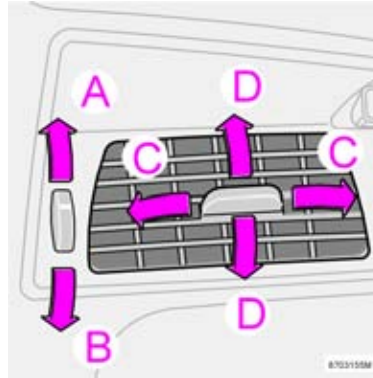
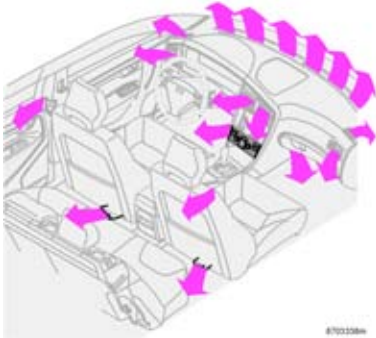
Kondensoitunut vesi/Kuivauspuhallus

Lämpimällä säällä voi ilmastointilaitteesta tippua kondensoitunutta vettä auton alle. Tämä on normaalia. Tarvittaessa matkustamon puhallin kytkeytyy päälle 50 minuutin päästä virta-avaimen kääntämisestä 0-asentoon ja puhalttaa ilmastointijärjestelmää kuivaksi seitsemän minuutin ajan. Puhallin kytkeytyy pois päältä automaattisesti.

Polttonesteen säästö – Automaattinen ilmastointi ECC

EEC-lämmitys- ja tuuletuslaitteella säädellään myös ilmastointia automaattisesti, ja sitä käytetään vain sen verran kuin matkustamon jäähdyttäminen ja riittävä kosteudenpoisto tuloilmasta edellyttävät. Näin säästetään polttonestettä enemmän kuin perinteisellä järjestelmällä, jossa ilmastointi jäähdyttää ilman aina juuri nollarajan yläpuolelle.

Ilmanjako



Ilmanjako

Sisääntuleva ilma virtaa autoon useista eri kohdissa olevista suuttimista.

Tuuletussuuttimet kojetaulussa

A: Auki.

B: Kiinni.

C: Ilmavirran suuntaus sivusuunnassa.

D: Ilmavirran suuntaus korkeussuunnassa.

- Suunnatkaa uloimmat suuttimet sivulaseihin kosteuden poistamiseksi etusivulaseista.
- Kylmä ilmasto: sulkekaa keskisuuttimet parhaan mukavuuden ja huurteenpoiston aikaansaamiseksi.

Tuuletussuuttimet ovipilareissa (vakio ECC:llä - lisävaruste tietyillä markkina-alueilla)

A: Auki.

B: Kiinni.

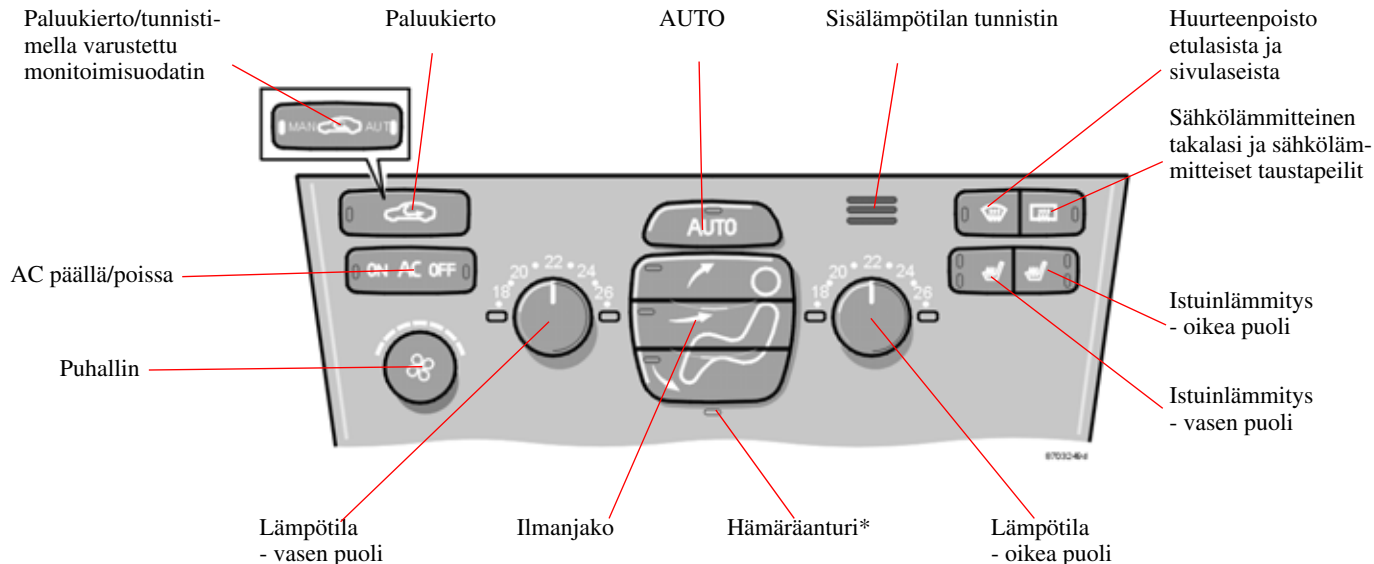
C: Ilmavirran suuntaus sivusuunnassa.

D: Ilmavirran suuntaus korkeussuunnassa.

- Suunnatkaa suuttimet laseihin kosteuden poistamiseksi takasivulaseista.
- Suunnatkaa suuttimet sisäänpäin autossa saadakseenne takaistuimelle miellyttävän ilman.

Muistakaa, että pikkulapset voivat olla herkkiä ilmavirralle ja vedolle.

Elektroninen ilmastointi, ECC



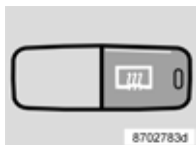
*Säätää automaattisesti koko kojetaulun valaistuksen.



AUTO

AUTO-toiminto säätelee ilmastointia automaattisesti niin, että valittu lämpötila saavutetaan. Automatiikka

ohjaa lämmitystä, ilmastointia, puhaltimen nopeutta, paluukierroa ja ilmanjakoa. Jos yksi tai useampia toimintoja valitaan käsin, muita toimintoja säädellään yhä automaattisesti. AUTO-näppäintä painamalla kytketään kaikki käsisäädöt pois.



Sähkölämmiteinen takalasi ja sähkölämmitteiset taustapeilit

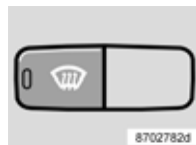
Käyttäkää tätä näppäintä halutessanne saada nopeasti kosteuden tai huurteen pois takalassista ja ulkotaustapeileistä, katsokaa sivulta 39 saadaksenne lisätietoja tästä toiminnosta.



Lämpötila

Kahdella säätimellä voidaan säätää lämpötilaa kuljettajan ja matkustajan puolella. Muistakaa, ettei

lämmitys eikä jäähdytys nopeudu, vaikka valitsette korkeamman tai matalamman lämpötilan kuin mitä haluatte matkustamoon.



Huurteenpoistotuulilasi ja sivulasit

Käyttäkää tätä näppäintä huurteen ja jään poistamiseksi nopeasti tuulilassista ja sivulaseista. Ilma virtaa laseihin suurella puhallinnopeudella. Huurteenpoistonäppäimen merkkivalo palaa, kun tämä toiminto on kytkettynä. Ilmastointia säädellään nyt niin, että ilman kosteudenpoisto on suurimmillaan. Ilma ei paluukierä.



Puhallin

Puhaltimen nopeutta lisätään tai vähennetään kiertämällä säädintä. Jos valitsette AUTO, puhaltimen nopeus säätyy

automaattisesti. Aikaisemmin säädetty puhaltimen nopeus kytkeytyy pois.

HUOM! Jos olette kiertänyt puhaltimen säädintä vastapäivään niin pitkälle, että vain vasen valo säätimen yläpuolella palaa oranssilla valolla, puhallin ja ilmastointi ovat poiskytkettyinä.

Elektroninen ilmastointi, ECC (jatk.)



Ilmanjako

Puhallus laskeihin.

Puhallus pään ja kehon korkeudelle.

Puhallus jalkatilaan.

Painakaa AUTO, kun haluatte palata automaattiseen ilmanjakoon.



AC - ON/OFF

Kun ON-merkkivalo palaa, järjestelmän automaatiikka ohjaa ilmastointia. Näin tuloilma jäähtyy ja siitä poistetaan kosteus sopivasti. Kun AC OFF on valittu ja OFF-merkkivalo palaa, ilmastointi on aina poiskytkettynä; muita toimintoja säädellään edelleen automaattisesti. Ilmastointi toimii noin 0°C lämpötilaan saakka.

Kun valitaan huurteenpoisto , ilmastointia säädellään niin, että ilman kosteudenpoisto on suurimmillaan.



Sähkölämmitteiset etuistuimet

Jos haluatte lämmittää etuistuimen/istuimet, tehkää näin:

- Painakaa kerran: Korkea lämpö molemmat katkaisimen merkkivalot palavat.
- Painakaa kerran vielä: Alhaisempi lämpö yksi merkkivalo katkaisimessa palaa.
- Painakaa kerran vielä: Lämpö poiskytketty – kumpikaan katkaisimen merkkivalo ei pala.

Volvo-korjaamonne voi säätää lämpötilan.



Paluuki erto

Paluukierto valitaan, kun halutaan estää huonon ilman, pakokaasujen jne pääsy sisätiloihin. Matkustamon ilma paluukiertoa, ts. autoon ei imeydy ulkoilmaa, kun tämä toiminto on aktivoituna.

Jos ilman annetaan paluukiertoa autossa, saattaa jäätä ja huurretta muodostua laskeihin etenkin talviaikaan.

Ajastintoinnolla (autoissa joissa on monitoimisuus ja sisäilman laatuajastintila, ei ole ajastintointia) ehkäistään jään ja huurteen muodostumista sekä huonoa ilmaa.

Tehkää näin kytkeäkseen sen päälle:

- Painakaa  yli 3 sekunnin ajan. Merkkivalo vilkkuu 5 sekuntia. Ilma paluukiertoa autossa noin 3-12 minuuttia riippuen ulkolämpötilasta.
- Joka kerta kun painatte , aktivoituu ajastintointi.

Jos haluatte kytkeä pois ajastintoinnin:

- Painakaa  uudelleen yli 3 sekuntia. Merkkivalo palaa 5 sekuntia vahvistaen valintanne.

Kun valitsette  Huurteenpoisto, paluukierto kytkeytyy aina pois.



Monitoimisuo- datin ja ilmanlaa- tutunnistin (lisävaruste)

Määrätyissä autoissa on ns. monitoimisuo-
datin ja ilmanlaatu-
tunnistin. Kaasuja ja hiukkasia suodattava monitoimisuo-
datin vähentää hajujen ja epäpuhtauksien
määrää. Ilmanlaatu-
tunnistin havaitsee, jos ulkoilmassa olevien epäpuhtauksien määrä
lisääntyy. Tällöin ilmanlaatu-
tunnistin sulkee ilman sisäänoton ja ilma alkaa paluuki-
ertää matkustamossa. Matkustamon ilma puhdis-
tetaan monitoimisuo-
dattimessa myös palu-
kierron aikana.

Kun ilmanlaatu-
tunnistin on kytkettynä, palaa vihreä merkkivalo AUT .

Käyttö

Painakaa  ilman-
laatu-
tunnistimen aktivoimiseksi (normaali
asento).

Tai:

Vaihtakaa seuraavien kolmen toiminnon välillä
painamalla toistuvasti .

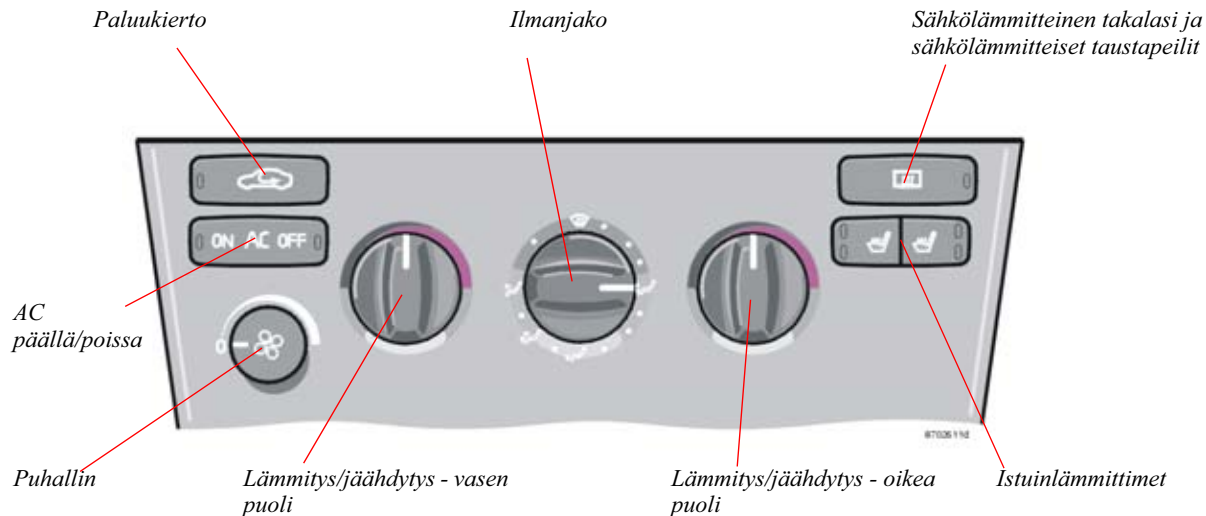
1. Merkkivalo AUT palaa. Ilmanlaatu-
tunnistin on nyt kytkettynä.
2. Mikään merkkivalo ei pala. Paluukierto ei
ole kytkettynä, jollei sitä tarvita jäähdy-
tystä varten sään ollessa lämmin.
3. Merkkivalo MAN palaa. Paluukierto on
nyt kytkettynä.

Huomioitavaa

- Ilmanlaatu-
tunnistin on hyvä pitää aina
kytkettynä.
- Kylmällä säällä paluukierto-
toiminto on rajoitettu lasien huurtumisen välttä-
miseksi.
- Jos lasihin muodostuu kosteutta tai
huurretta, on ilmanlaatu-
järjestelmä
kytkettävä pois.
- Huurteen ja kosteuden muodostuessa on
hyvä käyttää tuulilasin, takalasin ja
sivulasien huurteenpoistotoimintoja.
Katsokaa sivua 55.
- Noudattakaa Volvon huolto-ohjelmassa
annettuja monitoimisuo-
dattimen vaihto-
välejä. Ajettaessa erittäin epäpuhtaassa
ympäristössä saattaa suodattimen vaihto
olla tarpeen useammin.

Käsisäätöinen lämmitys- ja ilmastointijärjestelmä, AC

- Kiertäkää puhaltimen katkaisinta (0-asennosta), jos haluatte kytkeä ilmastoinnin.
- Käyttäkää ilmastointia myös matalissa lämpötiloissa (0 –15°C), niin tuloilmasta poistuu kosteus.





AC - ON/OFF

Ilmastointilaite on kytketty jäähdytys- ja kosteudenpoistotoimintoon, kun ON-merkkivalo palaa.

Ilmastointilaite on poiskytkettynä, kun OFF-merkkivalo palaa.

Kun olette valinnut Huurteenpoisto , ilmastointi on aina kytkettynä, jos puhallin ei ole asennossa 0.



Puhallin

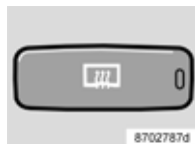
Puhaltimen nopeutta lisätään tai vähennetään kiertämällä säädintä. Jos säädin on 0-asennossa, ilmastointi on poiskytkettynä.



Lämmitys/ jäähdytys vasen/oikea puoli

Säätäkää tuloilman

lämpötila haluamaksenne kiertämällä säädintä. Tuloilman jäähdytystä varten on ilmastoinnin oltava kytkettynä.



Sähkö lämmitteinen takalasi ja sähkölämmitteiset ulkostaustapeilit

Käyttäkää tätä näppäintä halutessanne saada nopeasti kosteuden tai huurteen pois takalasista ja ulkostaustapeileistä, katsokaa sivua 39 saadaksenne lisätietoja tästä toiminnosta.



Sähkölämmitteiset etuistuimet

Jos haluatte lämmittää etuistuimen/istuimet, tehkää näin:

- Painakaa kerran: Korkea lämpö molemmat katkaisimen merkkivalot palavat.
- Painakaa kerran vielä: Alhaisempi lämpö yksi merkkivalo katkaisimessa palaa.
- Painakaa kerran vielä: Lämpö poiskytketty – kumpikaan katkaisimen merkkivalo ei pala.

Volvo-korjaamonne voi säätää lämpötilan.

Käsisäätoinen lämmitys- ja ilmastointijärjestelmä, AC (jatk.)



Paluukierto

Paluukierto valitaan, kun halutaan estää huonon ilman, pakokaasujen jne pääsy sisätiloihin. Matkustamon ilma

paluukiertää, ts. autoon ei imeydy ulkoilmaa, kun tämä toiminto on aktivoituna. Paluukierto-toiminnolla (yhdessä ilmastointilaitteen kanssa) jäähdytetään matkustamo nopeammin lämpimässä säässä.

Jos ilman annetaan paluukiertää autossa, saattaa jäätä ja huurretta muodostua lasihin etenkin talviaikaan. Ajastintoiminnolla ehkäistään jään ja huurteen muodostumista sekä huonoa ilmaa.

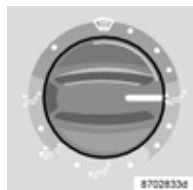
Tehkää näin kytkeäksenne sen päälle:

- Painakaa  yli 3 sekunnin ajan. Merkkivalo vilkkuu 5 sekuntia. Ilma paluukiertää autossa noin 3-12 minuuttia riippuen ulkolämpötilasta.
- Joka kerta kun painatte , aktivoituu ajastintoiminto.

Jos haluatte kytkeä pois ajastintoiminnon:

- Painakaa  uudelleen yli 3 sekuntia. Merkkivalo palaa 5 sekuntia vahvistaen valintanne.

Kun valitsette  Huurteenpoisto, paluukierto kytkeytyy aina pois.

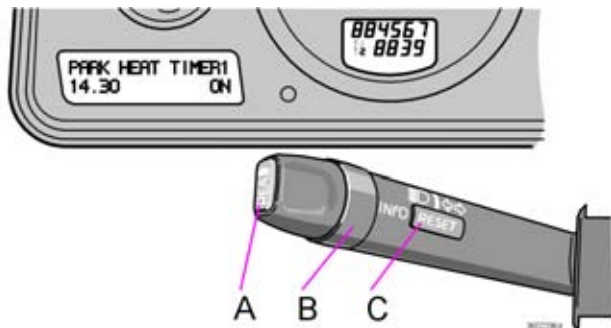


Ilmanjako

Hienosäätäkää ilmanjakoa paremman mukavuuden aikaansaamiseksi käyttämällä symbolien välillä olevia pisteillä merkittyjä ilmanjakoasentoja.

Ilmanjako	Käyttö
	Kun haluatte hyvän jäähdytyksen lämpimässä ilmastossa.
	Kun haluatte poistaa jään ja huurteen. Hyvä puhaltimen suurella nopeudella.
	Kun haluatte miellyttävän mukavuuden ja hyvän huurteenpoiston kylmässä ilmastossa. Ei liian pientä puhaltimen nopeutta.
	Kun haluatte jalat lämpimiksi.
	Aurinkoisella säällä, kun ulkona on viileää.

Pysäköintilämmitin (lisävaruste)



Pysäköintilämmitin voidaan käynnistää heti tai sille voidaan ajastaa kaksi eri käynnistysaikaa TIMER 1:llä ja TIMER 2:llä.

Käynnistysajalla tarkoitetaan tässä sitä, että auto on valmiiksi lämmitetty.

Auton elektroniikka laskee itse käynnistysajan vallitsevan ulkolämpötilan mukaan. Jos ulkolämpötila on yli 25°C, lämmitystä ei tapahdu.

Jos lämpötila on -7°C tai alaisempi, pysäköintilämmittimen maksimi toiminta-aika on 60 minuuttia.

Jos pysäköintilämmitin ei käynnisty huolimatta toistuvista käynnistysyrityksistä, näkyy näytössä vikailmoitus - ottakaa yhteyttä Volvo-korjaamoon.

Auton on oltava ulkona

Muistakaa, että auton on oltava ulkona, kun käytätte bensiini- tai diesellämmitintä.

Pysäköinti märkeen

Jos auto on pysäköitynä jyrkkään märkeen, sen tulee olla etupää ylöspäin, jotta polttonesteen syöttö pysäköintilämmittimeen toimisi häiriöttä

Lyhyt RESET-näppäimen (C) painallus	tunnit ja minuutit näkyvät
Pitkä RESET-näppäimen painallus	ajastin kytkeytyy päälle (ON)
Pitkä RESET-näppäimen painallus	ajastin kytkeytyy pois päältä (OFF)
ON-valo palaa kiinteällä valolla	ajastin aktivoituna
ON-valo vilkkuu	pysäköintilämmitin aktivoituna

Lämmittimen välitön käynnistys

- Siirtykää säätimellä (B) asentoon VÄLITÖN KÄYNNISTYS.
- Painakaa RESET-näppäintä (C) päästäkseen vaihtoehtoihin ON tai OFF. Valitkaa ON.

Lämmitin on nyt aktivoituna 60 minuuttia. Matkustamon lämmitys alkaa, kun moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on 20°C.

Välittömästi käynnistetyn lämmittimen poiskytkeminen

- Siirtykää säätimellä (B) asentoon VÄLITÖN KÄYNNISTYS.
- Painakaa RESET-näppäintä (C) päästäkseen vaihtoehtoihin ON tai OFF.
- Valitkaa OFF.

Pysäköintilämmitin (lisävaruste) (jatk.)

TIMER 1:n ja 2:n asetukset

Turvallisuussyistä voidaan ajastimeen ohjelmoida vain lähimmän vuorokauden aikoja, ei useampien vuorokausien.

1. Siirtykää säätimellä (B) kohtaan TIMER 1.
2. Painakaa kevyesti RESET-näppäintä (C) päästäksenne vilkkuvaan tuntiasetukseen.
3. Siirtykää säätimellä haluttuun tunti-lukemaan.
4. Painakaa kevyesti RESET-näppäintä (C) päästäksenne vilkkuvaan minuutti-asetukseen.
5. Siirtykää säätimellä haluttuun minuuttilukemaan.
6. Painakaa kevyesti RESET-näppäintä (C) vahvistaaksenne asetuksen.
7. Painakaa RESET-näppäintä (C) aktivoi-daksenne ajastimen.

Kun TIMER 1 on asetettu, voitte siirtyä kohtaan TIMER 2. Asetukset tehdään samalla tavalla kuin TIMER 1:n kohdalla.

Ajastimella käynnistetyn lämmittimen poiskytkeminen

Lämmitin voidaan kytkeä pois käsin ennen kuin ajastin tekee sen seuraavasti:

1. Painakaa READ-näppäintä (A)
2. Siirtykää säätimellä (B) eteenpäin tekstin AJASTIN PNLÄMM. 1 (tai 2) kohdalle. Teksti ON vilkkuu.

Painakaa RESET-näppäintä (C). Teksti OFF palaa kiinteällä valolla ja lämmitin kytkeytyy pois.

Viesti näytössä

Kun olette aktivoineet TIMER 1, TIMER 2 ja Välitön käynnistys -asetukset, syttyy keltainen varoitusvalo mittaristossa ja näyttöön tulee selostusteksti.

Kun olette pysäköinyt auton, näyttöön tulee viesti, jossa ilmoitetaan voimassa olevat asetukset.

Auton kello/ajastin

Jos auton kello asetetaan aikaan uudelleen ajastinasetusten jälkeen, nämä mitätöidään turvallisuussyistä.

Akku ja polttoneste

Jos akun lataus ei ole riittävä tai jos polttonestesäilössä on liian vähän polttonestettä, kytkeytyy pysäköintilämmitin pois päältä.

Näyttöön tulee tällöin viesti. Kuitatkaa viesti READ-näppäimellä (A).

TÄRKEÄÄ!

Toistuva pysäköintilämmittimen käyttö yhdistettynä lyhyisiin ajomatkoihin voi johtaa akun purkautumiseen ja käynnistysongelmiin.

Sen varmistamiseksi, että generaattori ehtii tuottaa yhtä paljon energiaa kuin lämmitys-laitte akusta kuluttaa, on ajettava vähintään yhtä pitkän ajan kuin lämmitin on ollut käytössä.

Sisustus

Etuistuimet	64
Sisävalot	68
Säilytyspaikat matkustamossa	70
Takaistuin ja tavaratila	75
Varapyörä ja työkalut	77
Varoituskolmio (määrätyt maat)	78

Etuistuimet

Korkeuden säätö

Kuljettajan ja matkustajan istuimen etureuna voidaan säätää seitsemälle ja takareuna yhdeksälle eri korkeudelle.

Etummainen katkaisin (A): Istuimen etureunan säätö.

Takimmainen katkaisin (B): Istuimen takareunan säätö.

Säätö pituussuunnassa

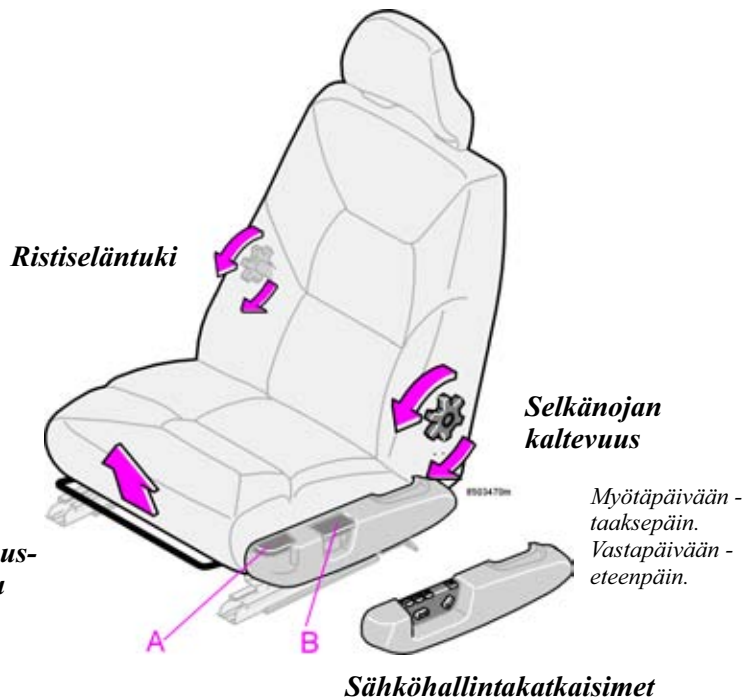
Kun sankaa nostetaan, voidaan istuinta siirtää eteen- tai taaksepäin.

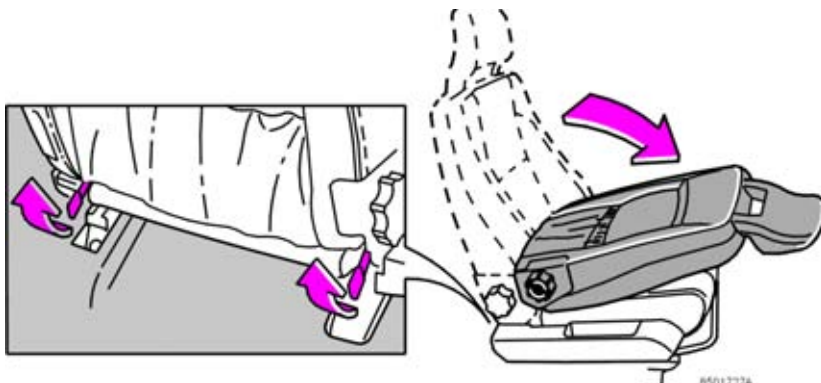
Varmistakaa säädön muuttamisen jälkeen, että istuin on lukkiutunut kunnolla.



VAROITUS!

Säätäkää istuimet ennen ajoon lähtöä.





Etuistuimen selkänöjan kallistaminen eteen

Etumatkustajan istuimen selkänöja voidaan laskea alas vaakatasoon, jotta autoon mahtuisi pitempääkin tavaraa. Selkänöja kallistetaan eteen seuraavasti:

- Siirtäkää istuin mahdollisimman taakse.
- Säätekää selkänöja pystyasentoon.
- Nostakaa selkänöjan takapuolella olevia salpoja.
- Kaatakaa selkänöjaa samalla eteenpäin.

Etuistuimet (jatk.)

Sähköhallintainen istuin

(lisävaruste)

Esivalmistelut

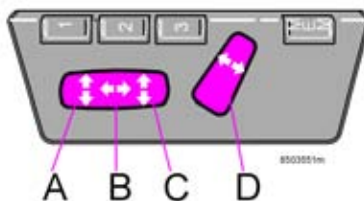
Matkustajan istuin: Sääto on mahdollinen vain, jos virta-avain on asennossa I tai II.

Kuljettajan istuin: Sääto on mahdollinen, jos virta-avain on asennossa I tai II. Kuljettajan istuinta voidaan säätää myös seuraavissa tapauksissa:

1. 40 sekunnin kuluessa siitä, kun virta-avain on käännetty asentoon 0 tai poistettu virtalukosta.
2. Kun etuovi on avattu joko avaimella tai kaukosäätimellä, voidaan kuljettajan istuimen asetuksia muuttaa **niin kauan kuin ovi on auki**, noin 10 minuutin aikana. Kun ovi suljetaan, aikaa säätöjen tekemiseen on vain 40 sekuntia. Virta-avain voi olla asennossa 0 tai ei vielä asetettuna virtalukkoon.

Istuimen asennon tallennus kaukosäätimeen

Jos avaatte auton lukituksen kaukosäätimellä ja muutatte kuljettajan istuimen asetusta, tallentuu uusi asento kaukosäätimeen. Kun seuraavan kerran avaatte auton lukituksen samalla kaukosäätimellä ja avaatte kuljettajan oven kahden minuutin sisällä, kuljettajan istuin asettuu tallennettuun asentoon.

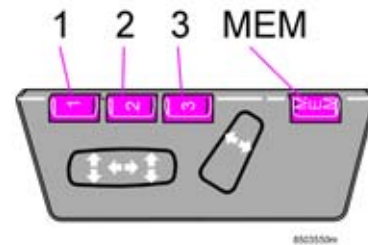


Istuimen säätö

Jos autossanne on sähköhallintaiset istuimet, voitte säätää istuimen sivussa olevilla kahdella katkaisimella:

- A: Istuimen etureunan korkeuden.
 B: Eteenpäin - taaksepäin.
 C: Istuimen takareunan korkeuden.
 D: Selkänojan kaltevuuden.

HUOM! Sähköhallintaisissa etuistuimissa on ylikuormitusuoja, joka laukeaa jonkin esteen estäessä istuinta liikkumasta. Jos näin tapahtuu, katkaiskaa sytytysvirta (virta-avain asentoon 0) ja odottakaa noin 20 sekuntia, ennen kuin käytätte istuimen säätöjä uudelleen.



Muistitoiminnolla varustettu istuin (lisävaruste)

Kolme asentoa voidaan tallentaa. Kun olette säätänyt istuimen ja ulkostaustapeilit, pitääkö MEM-näppäintä sisäänpainettuna samalla kun painatte näppäintä 1. Muistinäppäimillä 2 ja 3 voidaan tallentaa lisää istuimen ja peilien asentoja muistiin.

Muistissa olevan asennon säätö

Pitäkää muistinäppäintä 1, 2, tai 3 painettuna, kunnes istuin pysähtyy.

Jos muistinäppäin vapautetaan, säätöliike keskeytyy turvallisuussyistä heti.

Hätäpysäytys

Jos istuin alkaa liikkua vahingossa, painakaa jotakin katkaisinta, niin istuin pysähtyy.



VAROITUS!

Varmistukaa ennen istuimen säätämistä, ettei istuimen edessä eikä takana ole tavaroita.

Varmistukaa myös siitä, ettei kukaan takamatkustajista voi jäädä puristuksiin. Ehkäiskää puristumisvaara huolehtimalla siitä, etteivät lapset leiki katkaisimilla.

Sisävalot



Yleisvalo

Yleisvalo sytytetään ja sammutetaan painamalla keskimmäistä katkaisinta. Yleisvalo on varustettu automatiikalla, jonka ansiosta yleisvalo syttyy ja palaa 30 sekuntia, kun...

- ...avaatte auton lukituksen avaimella tai kaukosäätimellä.
- ...olette sammuttanut moottorin ja kääntänyt virta-avaimen 0-asentoon.

Yleisvalo syttyy ja palaa 10 minuuttia, kun...

- ...jokin ovista on auki.
- ...yleisvaloa ei ole sammutettu.

Yleisvalo sammuu, kun...

- ...moottori käynnistyy.
- ...lukitsette auton ulkopuolelta avaimella tai kaukosäätimellä.

Yleisvalo sammuu automaattisesti 10 minuutin kuluttua moottorin sammuttamisesta, jos ette ole sammuttanut valoa sitä ennen.

Yleisvalon voi sytyttää ja sammuttaa kaikissa tilanteissa painamalla katkaisinta lyhyesti.

Voitte kytkeä automatiikan pois painamalla katkaisinta yli 3 sekunnin ajan. Kun sitten painatte näppäintä uudelleen lyhyesti, automatiikka kytkeytyy päälle.

Tehtaalla ohjelmoituja 30 sekunnin ja 10 minuutin aikoja voidaan muuttaa. Ottakaa yhteys Volvo-korjaamoonne.



Lukuvalot edessä ja takana

Etu- ja takaistuimien lukuvalot sytytetään ja sammutetaan painamalla vastaavaa katkaisinta.

Lukuvalot sammuvat automaattisesti 10 minuutin kuluttua, jos niitä ei sammuteta ennen sitä.



Lattiamtot (lisävaruste)

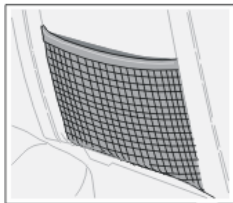
Volvo toimittaa erityisesti Teidän autoanne varten valmistettuja lattiamattoja. Niiden tulee olla kunnolla alaspainettuina ja kiinnitettyinä pitimiinsä, jotta ne pysyisivät paikallaan eivätkä joutuisi puristuksiin polkimien alle kuljettajan kohdalla.

Ehostuspeili

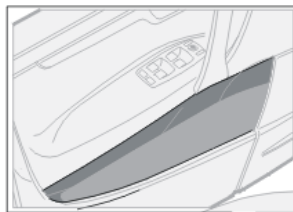
Valo syttyy kantha avattaessa.

Säilytyspaikat matkustamossa

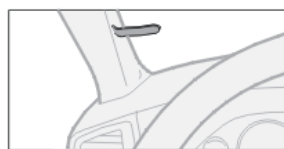
Säilytystasku



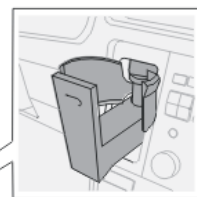
Säilytyslokerot ovipaneeleissa



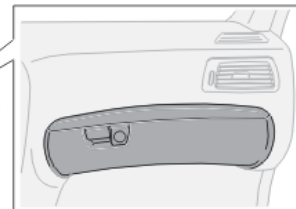
Korttipidin



Mukinpitimet



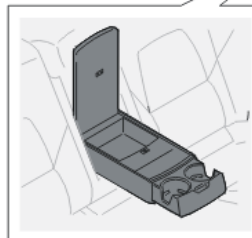
Käsinelokero



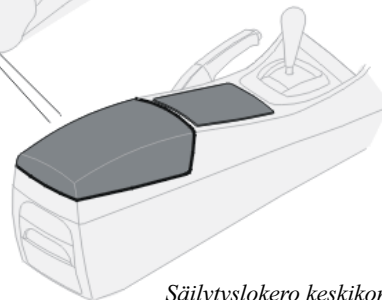
VAROITUS!

Huolehtikaa siitä, ettei kovia, teräviä tai raskaita esineitä kuljeteta sellaisella tavalla, että ne voivat aiheuttaa henkilövahinkoja äkkinäisessä jarrutuksessa.

Kiinnittäkää aina isot, raskaat esineet turvavyön avulla.



Mukinpidin kyynärnojoissa, takaistuim



Säilytyslokerokeskikonsolissa

8503 | 95m

Säilytyslokero keskikonsolissa

Mukinpitimet (lisävaruste)

Määrätyissä malleissa on mukinpitimet edessä matkustavia varten.

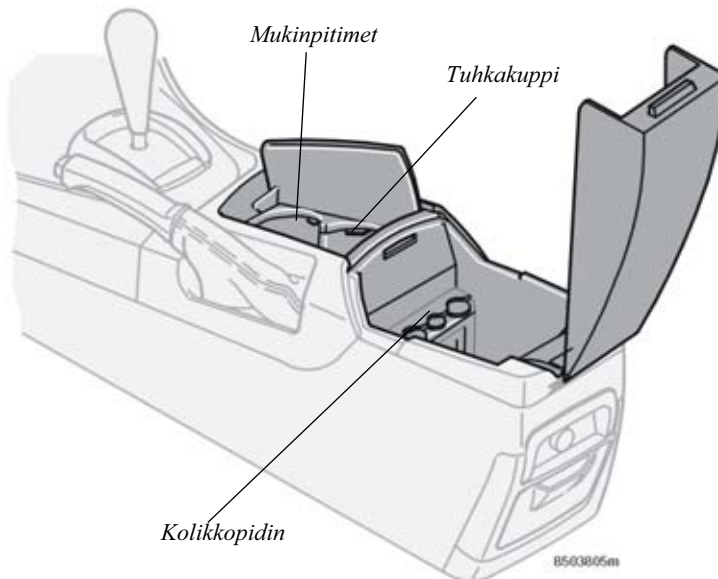
Voitte lisäksi käyttää keskikonsolissa olevaa CD-levyille ym. tarkoitettua säilytyspaikkaa.

Kolikkopidin

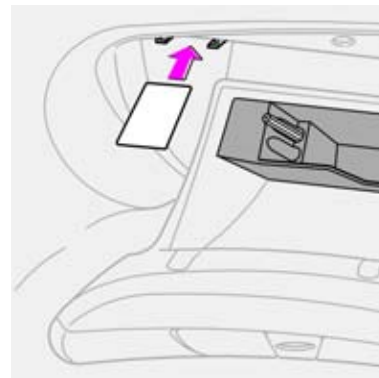
Jos haluatte irrottaa kolikkopitimen, vetäkää se suoraan ylös.

Tuhkakuppi (lisävaruste)

Tuhkakuppi tyhjennetään nostamalla pois sen sisäosa.



Säilytyspaikat matkustamossa (jatk.)



Mukinpidin kojetaulussa (lisävaruste)

- Painakaa pidintä sen avaamiseksi.
- Säätekää pidin mukin koon mukaan painamalla pitimen sivuja sisäänpäin.
- Painakaa pidin takaisin sisään käytön jälkeen.

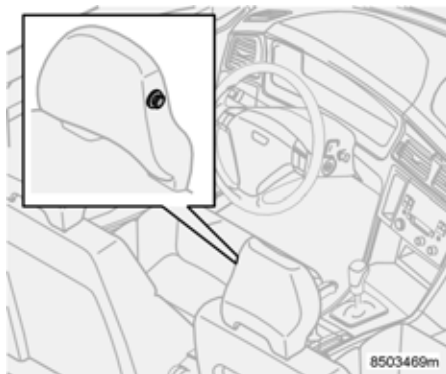
HUOM! Älkää käyttäkö pitimessä lasipulloja. Olkaa myös varovainen käsitellessänne kuumia juomia.

Kynänpidin

Kojetaulussa on pidin kynää varten.

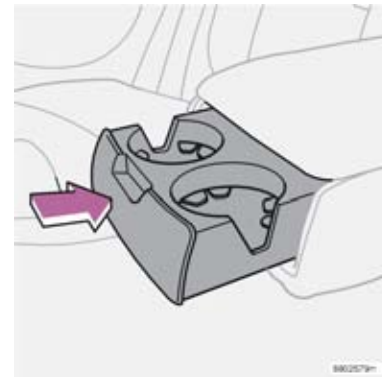
Käsinelokero

Käsinelokerossa voitte säilyttää esim. auton käyttöohjekirjaa, karttoja, kyniä ja luottokortteja.



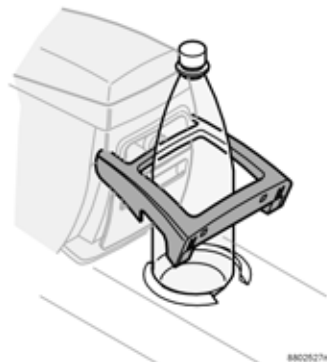
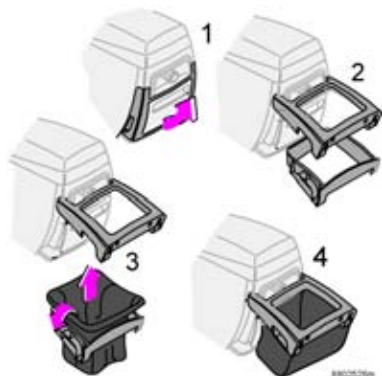
Takinpidin

Takinpidin on tarkoitettu normaalipainoisille vaatteille.



Mukinpidin kyynärnojassa, takaistuim

Säilytyspaikat matkustamossa (jatk.)



Roskakori/pullonpidin takaistuimella (lisävaruste)

Tehkää näin, kun haluatte vaihtaa uuden roskapussin:

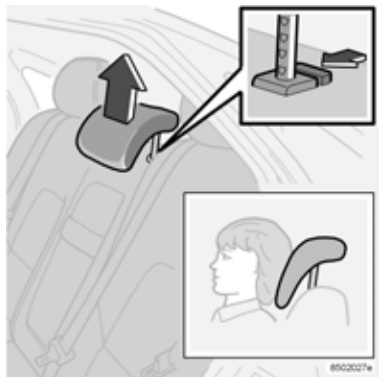
1. Kääntäkää pidin ulos.
2. Painakaa molemmiin käsin alaosa irti pitimestä
3. Pujottakaa pussi alaosan ympäri ja painakaa se takaisin kiinni yläosaan.
4. Roskapussi on nyt käyttövalmis.

HUOM! Pidintä varten ei ole mitään erityispusseja – käyttäkää tavallisia muovipusseja.

Roskakoria voidaan käyttää myös suurempien pullojen pitimenä.

HUOM! Turvallisuussyistä autossa ei pidä koskaan käyttää lasipulloja!

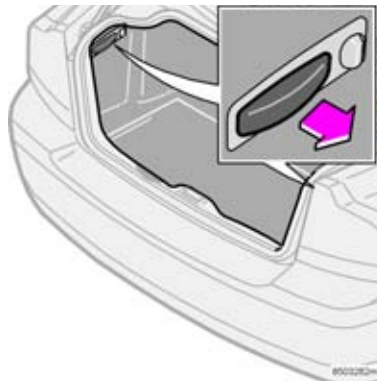
Takaistuin ja tavaratila



Säätäkää niskatuki korkeussuunnassa.

Takaistuimen niskatuuet

Keskipaikan niskatuki säädetään korkeussuunnassa matkustajan pituuden mukaan. Siirtäkää niskatukea ylöspäin tarpeen mukaan. Jos haluatte painaa niskatukea alaspäin, Teidän on samalla painettava oikeanpuoleisen putken takana olevaa lukituspainiketta. Katsokaa kuvaa!

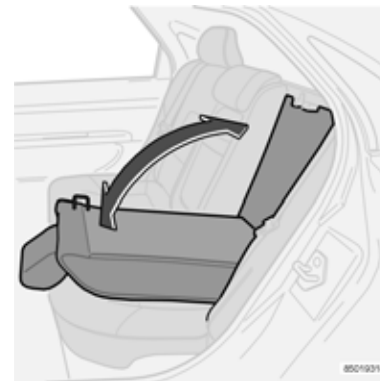


Takaistuimen selkänojan kaataminen

Molemmat takaistuimen selkänojat voidaan kaataa eteen, yhdessä tai erikseen. Tällä tavalla helpotetaan pitkien tavaroiden kuljetusta.

Tehkää näin kaataaksenne takaistuimen selkänojat alas:

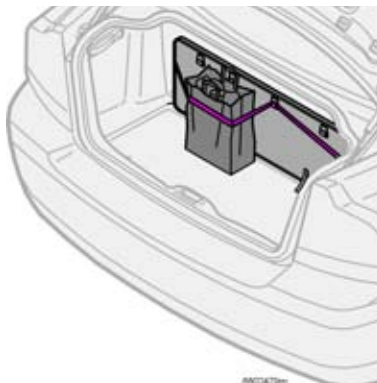
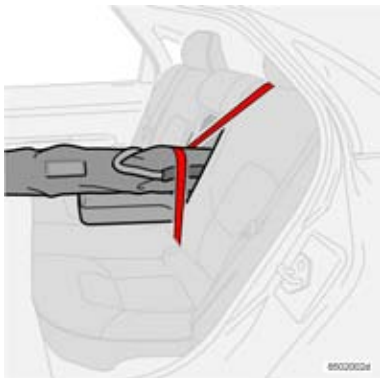
- Varmistakaa ensin, että niskatuuet eivät ole alaskäännettyinä.
- Vetäkää tavaratilassa olevista kahvoista, katsokaa kuvaa.
- Kaatakaa selkänoja eteen.



VAROITUS!

Kiinnittäkää kuorma aina hyvin. Muuten se voi lentää eteenpäin äkkinäisessä jarrutuksessa ja vahingoittaa matkustajia. Pankaa terävien kulmien suojaksi jotakin pehmeää. Pysäyttäkää moottori ja kytkekää seisontajarru, kun kuormaatte tai poistatte pitkiä tavaroita! Muuten on mahdollista, että tavara osuu vaihteenvalitsimeen tai vaihevipuun siirtäen sen johonkin ajoasentoon, jolloin auto voi lähteä liikkeelle.

Takaistuim ja tavaratila (jatk.)



Luukku pitkiä tavaroita varten

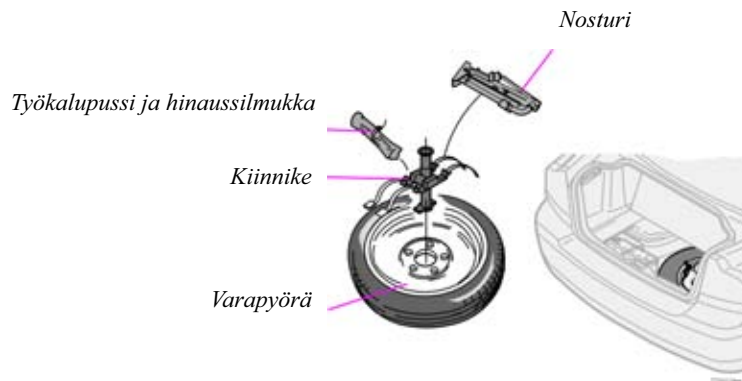
Takaistuimen oikeassa selkänojassa on luukku, joka voidaan avata kuljetettaessa pitkiä tavaroita, esim. suksia tai lautoja. Luukku avataan näin:

- Kaatakaa oikeanpuoleinen selkänoja eteen. Katsokaa sivua 75.
- Työntäkää luukun salpa ylöspäin ja kaatakaa samalla luukku eteen.
- Nostakaa selkänoja takaisin luukun ollessa auki.
- Käyttäkää turvavyötä, jotta kuorma ei pääsisi liikkumaan.

Ostokassien pidin (lisävaruste)

Avatkaa tavaratilassa oleva luukku. Ripustakaa tai kiinnittäkää ostokassit nauhan tai pitimen avulla.

Varapyörä ja työkalut



Varapyörä, työkalut ja nosturi

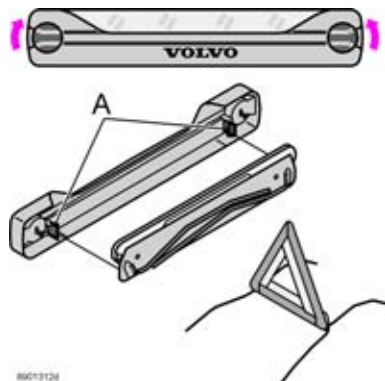
Varapyörän sekä nosturin ja työkalupussin löydätte tavaratilan lattian alta. Menetelkää seuraavasti, kun haluatte ottaa ulos varapyörän:

- Kääntäkää lattiamatto takaa eteenpäin.
- Nostakaa nosturi ja työkalupussi pois.
- Ruuvatkaa varapyörä irti ja nostakaa se pois.

Jos auto on varustettu ostokassin pitimellä:

- Kääntäkää maton takareunassa olevia molempia pitimiä 90°.
- Kääntäkää lattiamaton etuosa taaksepäin, tavaratilan aukkoa kohti.
- Nostakaa vähän mattoa ja kääntäkää sitä 90°, jotta voisitte nostaa sen ulos.
- Nostakaa matto ulos tavaratilasta.
- Ruuvatkaa varapyörä irti ja nostakaa se ylös.
- Asettakaa kaikki takaisin päinvastaisessa järjestyksessä. Varmistakaa, että varapyörä on oikeassa asennossa ja että sekä nosturi että työkalut on kunnolla kiinnitetty.

Varoituskolmio (määrätyt maat)



Käytön jälkeen:

- Kerätkää kaikki päinvastaisessa järjestyksessä.
- Varmistakaa, että varoituskolmiokotelo on kiinnitetty kunnolla takaluukkuun.

Varoituskolmio

Noudattakaa kussakin maassa voimassa olevia määräyksiä varoituskolmion käytöstä.

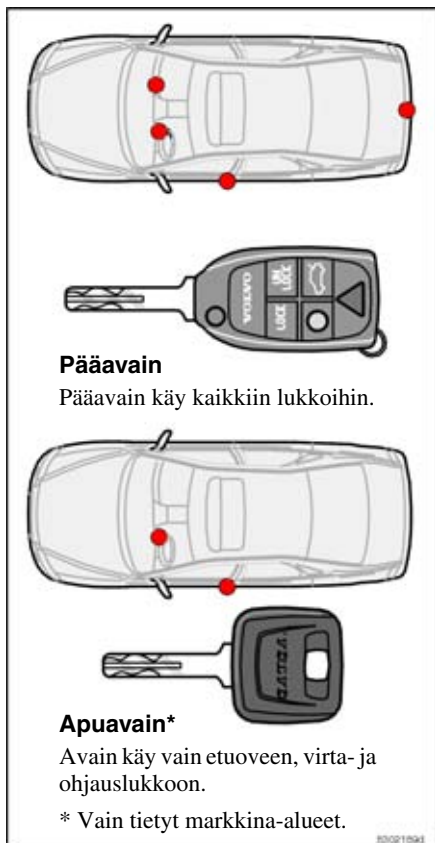
Kun Teidän on käytettävä varoituskolmiota, tehkää näin:

- Kääntäkää molemmat kiinnitysruuvit pystysuoraan asentoon.
- Irrottakaa varovasti varoituskolmiokotelo.
- Ottakaa varoituskolmio pois kotelosta (A).
- Avatkaa varoituskolmion neljä tukijalkaa.
- Avatkaa molemmat punaiset kolmiosivut. Asettakaa varoituskolmio sopivaan paikkaan liikennetilanne huomioiden.

Lukot ja hälytin

Avaimet ja kaukosäädin	80
Lukitus ja lukituksen avaaminen	82
Lapsilukot	85
Hälytin (lisävaruste)	87

Avaimet ja kaukosäädin



Avaimet - Elektroninen käynnistyskeskin

Auton mukana toimitetaan kaksi pääavainta ja yksi apuavain. Toinen pääavain on kokoonlaidettava ja varustettu sisäänrakennetulla kaukosäätimellä.

Avaimen kadottaminen

Jos kadotatte jonkin avaimen, Teidän on otettava kaikki muut auton avaimet mukaanne valtuutettuun Volvo-korjaamoon. Varkaudenestoa silmällä pitäen kadonneen avaimen koodi pitää poistaa järjestelmästä. Muut avaimet on samalla koodattava uudelleen järjestelmään.

Avaimien mukana on toimitettu niiden mekaaniset avainkoodit erillisessä laatassa. Säilyttäkää laatta turvallisessa paikassa. Toimittakaa laatta Volvo-liikkeeseen, jos haluatte tilata uusia avaimia. Enintään kuusi kaukosäädintä/avainta voidaan ohjelmoida käyttöä varten.

Elektroninen käynnistyskeskin

Avaimissa on koodatut sirut. Koodin on täsmättävä virtalukossa olevan lukijan kanssa. Auto voidaan käynnistää vain oikealla avaimella, jossa on oikea koodi.



1. Lukituksen avaaminen
2. Takaluukun avaaminen
3. Paniikkitoiminto
4. Lähestymisvalot
5. Lukitus
6. Avaimen kokoonlaitto/avaaminen

Kaukosäätötoiminnot

1. Avaaminen lukituksesta

Painikkeella (1) avataan kaikkien ovien, takaluukun ja polttonestesäiliön luukun lukitus.

2. Takaluukku

Painikkeen (2) painallus avaa vain takaluukun lukituksen.

3. Paniikkitoiminto

Paniikkitoimintoa voidaan käyttää hätätapauksessa ympäristön huomion kiinnittämiseksi. Jos punaista painiketta (3) pidetään painettuna vähintään 3 sekuntia tai sitä painetaan 2 kertaa tänä aikana, suuntavalot ja äänitorvi aktivoituvat. Hälytys lopetetaan millä tahansa kaukosäätimen painikkeella tai se lakkaa automaattisesti 25 sekunnin kuluttua.

4. Lähestymisvalot

Tehkää näin lähestyessä autonne:

- Painakaa kaukosäätimen keltaista painiketta (4).

Nyt syttyvät sisävalot, seisontavalot, rekisterikilven valot ja ulkostaustapeilien valot (lisävaruste). Nämä valot palavat 30, 60 tai 90 sekuntia. Volvo-korjaamo voi tehdä sopivan aika-asetuksen autoanne varten.

Lähestymisvalojen sammuttaminen:

- Painakaa keltaista näppäintä uudelleen.

6. Avaimen kokoontaitto/avaaminen

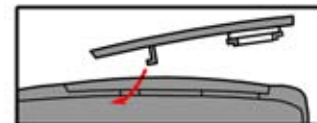
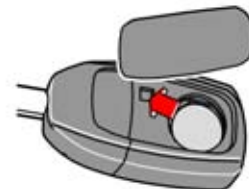
Avain voidaan taittaa painamalla painiketta (6) ja kääntämällä samalla avainosa painikeosan sisään.

Kokoontaitettu avain avautuu automaattisesti painiketta painamalla.

5. Lukitseminen

Painikkeella (5) lukitaan kaikki ovet, takaluukku ja polttonestesäiliön luukku.

Polttonestesäiliön luukun kohdalla on noin 10 minuutin viive.



30227400

Kaukosäätimen pariston vaihto

Jos lukot eivät toistuvista yrityksistä huolimatta reagoi normaalietäisyydeltä lähetettyyn kaukosäätimen signaaliin, on paristo vaihdettava.

- Irrotakaa kansi vääntämällä sen takareunaa varovasti pienellä ruuvitaltalla.
- Vaihdaa paristo (tyyppi CR 2032, 3 V) – plus puoli tulee ylöspäin. Vältä koskemasta paristoon ja sen kosketuspintoihin sormin.
- Asetakaa kansi takaisin. Varmistakaa, että kumitiivisteen asento on oikea, niin ettei se vaurioidu eikä sen sisään pääse vettä.

Toimittakaa paristo Volvo-korjaamoon, joka huolehtii sen hävittämisestä ympäristöystävällisellä tavalla.

Lukitus ja lukituksen avaaminen



Auton lukitseminen ja lukituksen avaaminen ulkopuolelta

Pääavaimella tai sen kaukosäätimellä lukitaan ja avataan lukituksesta – ulkopuolelta – kaikki sivuovet ja takaluukku samanaikaisesti. Tässä asennossa sivuovien lukitusnupit ja sisäpuoliset kahvat kytkeytyvät pois toiminnasta.

Polttonestesäiliön luukku voidaan avata, kun autoa ei ole lukittu. Lukko on edelleen auki kymmenen minuuttia auton lukitsemisen jälkeen.

Automaattinen uudelleenlukitus

Jos mitään ovea tai takaluukkua ei avata kahden minuutin sisällä lukituksen avaamisesta kaukosäätimellä ulkopuolelta, kaikki ovet lukkiutuvat automaattisesti uudelleen. Tämä toiminto estää Teitä jättämästä autoa vahingossa lukitsematta.

Hälyttimellä varustetut autot, katsokaa sivua 88.



Lukitseminen ja lukituksen avaaminen sisäpuolelta

Ovipaneelin katkaisimella voidaan lukita tai avata lukituksesta kaikki ovet ja takaluukku samanaikaisesti.

Lisäksi kaikki ovet voidaan lukita ja avata lukituksesta lukkonupeilla.

Edellinen selostus pätee vain, kun autoa ei ole lukittu ulkopuolelta!



Takaluukun lukituksen avaaminen/lukitseminen kaukosäätimellä

Halutessanne avata vain takaluukun tehkää näin:

- Painakaa kaukosäätimen takaluukunäppäintä hitaasti kaksi kertaa. Tällöin takaluukku avautuu.

Jos kaikki ovet ovat lukittuina sulkiessanne sitten takaluukkua, se lukkiutuu automaattisesti.

Takaluukun lukituksen a vaaminen käsin pääavaimella

Vain hätätilanteessa takaluukun lukituksen avaamiseen käytetään pääavainta; esim. jos kaukosäädin on rikki tai auto on ilman virtaa. Tehkää tällöin näin:

- Painakaa pääavain lukon päällä olevan tulpan ylä tai alaosaan.
- Kääntäkää ylös- tai alaspäin tulpan vääntämiseksi irti.
- Avatkaa takaluukun lukitus.



Takaluukun lukitseminen* (määrätyt maat)

Painakaa tätä näppäintä takaluukun lukitsemiseksi. Takaluukku pysyy tällöin lukittuna, vaikka ovet avataan avaimella tai kaukosäätimellä.

- Kääntäkää pääavain asentoon II.
- Painakaa näppäintä. Näppäimen merkkivalo palaa toiminnon ollessa aktivoituna ja näytössä näkyy viesti.
- Kääntäkää avain asentoon II ja painakaa näppäintä uudelleen toiminnon poiskytkemiseksi.

* Mahdollista vain pääavaimella

Lukitus ja lukituksen avaaminen (jatk.)

Käsinelokeron lukitseminen

Käsinelokero voidaan lukita/avata vain pääavaimella – ei apuavaimella.

Salpalukitusasento

Autossanne on erityinen salpalukitusasento, mikä merkitsee sitä, että ovien ollessa lukittuina niitä ei voi avata auton sisältä.

Salpalukitusasento voidaan kytkeä vain ulkopuolelta lukitsemalla kujettajan ovi avaimella tai kaukosäätimellä. Kaikkien ovien on oltava kiinni, ennen kuin salpalukitus voidaan kytkeä. Ovia ei voida nyt avata sisäpuolelta. Ovien lukitus voidaan avata vain ulkopuolelta kuljettajan ovesta tai kaukosäätimellä.

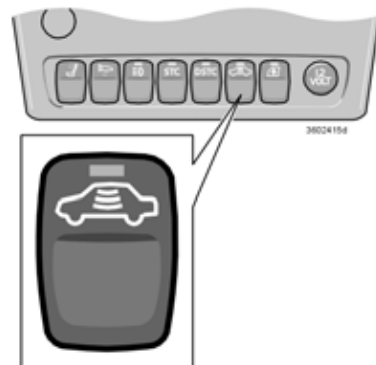
Salpalukitus kytkeytyy päälle 25 sekunnin viiveellä ovien lukitsemisen jälkeen.

Salpalukitusasennon ja mahdollisten hälytystunnistimien tilapäinen poiskytkeminen

Jos joku haluaa jäädä autoon ja haluatte kuitenkin lukita ovet ulkopuolelta – esimerkiksi matkustaessanne autolautalla – voitte kytkeä salpalukitusasennon pois.

- Asettakaa avain virtalukkoon, kääntäkää se asentoon II ja sitten takaisin asentoon I tai 0.
- Painakaa näppäintä.

Jos auto on varustettu hälyttimellä, kytkeytyvät liike- ja kallistustunnistimet samalla pois, katsokaa sivua 88.



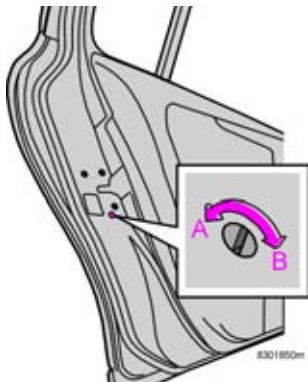
Näppäimen merkkivalo palaa kunnes lukitsette auton avaimella tai kaukosäätimellä. Näytössä näkyy viesti niin kauan kuin avain on virtalukossa. Kun tämän jälkeen kytkette sytytysvirran seuraavan kerran, kytkeytyvät tunnistimet päälle uudelleen.



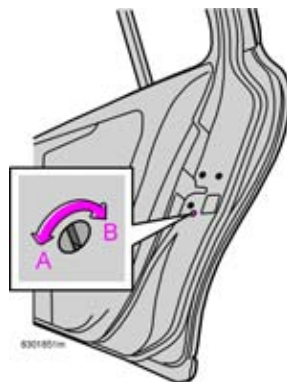
VAROITUS!

Älkää jättäkö ketään autoon kytkemättä salpalukitusasentoa pois.

Lapsilukot



Lapsilukon salpa - vasen takaovi.



Lapsilukon salpa - oikea takaovi.

Käsi­käyt­­töiset lapsilukot - takaovet

Kummankin takasivuoven päädyssä on lapsilukon salpa ja niihin pääsee käsi­ksi vain ovien ollessa auki. Kiertäkää salpaa auton virta­avaimella lapsilukon aktivoimiseksi tai poiskytkemiseksi.

A: Ovia ei voida avata sisäpuolelta; kiertäkää ulospäin.

B: Ovet voidaan avata sisäpuolelta; kiertäkää sisään­päin.



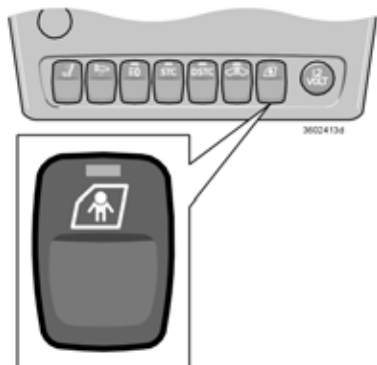
VAROITUS!

Muistakaa, että onnettomuuden sattuessa takaistuimella istuvat eivät voi avata takasivuovia sisältä päin, jos lapsilukot ovat kytkettyinä.

Pitäkää tästä syystä lukitusnupit yläasennossa ajon aikana!

Tällöin pelastajat pääsevät mahdollisen onnettomuuden sattuessa auttamaan autossa olevia nopeasti ulkopuolelta.

Lapsilukot (jatk.)



Kun sähkötoimiset lapsilukot **aktivoidaan**, mitätöityvät samalla käsikäyttöiseen lapsilukokojärjestelmään tehdyt säädöt.

Sähkötoimiset lapsilukot - takaovet (lisävaruste)

Takaovien lapsilukot kytetään päälle ja pois keskikonsolissa olevalla näppäimellä. Virta-avaimen tulee olla asennossa I tai II. Lapsilukojen ollessa aktivoituina palaa merkkivalo näppäimessä. Näyttöön tulee viesti, kun lapsilukot kytetään päälle tai pois.

HUOM! Niin kauan kuin **sähkötoimiset** lapsilukot ovat aktivoituina, takasivuovia ei voida avata sisältä.

Hälytin (lisävaruste)

Hälytinjärjestelmä

Kytkeytynä hälytin valvoo jatkuvasti kaikkia hälytintuloja. Hälytys laukeaa, jos:

- Konepelti avataan.
- Takaluukku avataan.
- Sivuovi avataan.
- Virtalukko kytketään päälle väärällä avaimella tai sitä yritetään rikkoa.
- Matkustamossa havaitaan liikettä (jos autossa on liiketunnistin - lisävaruste tietyillä markkina-alueilla).
- Autoa nostetaan tai hinataan (jos autossa on kallistustunnistin - lisävaruste tietyillä markkina-alueilla).
- Akkukaapeli irrotetaan.
- Joku yrittää kytkeä sireenin pois.

Hälyttimen kytkeminen

Painakaa kaukosäätimen LOCK-näppäintä. Suuntavalojen pitkä vilkkusignaali ilmaisee, että hälytin on kytketty ja että kaikki ovet ovat kiinni. Tietyillä markkina-alueilla hälyttimen voi aktivoida avaimella tai kuljettajan oven katkaisimella.

Hälyttimen poiskytkeminen

Painakaa kaukosäätimen UNLOCK-näppäintä. Suuntavalojen kaksi lyhyttä vilkkusignaalia ilmaisevat, että hälytin on kytketty pois. Tietyillä markkina-alueilla hälyttimen voi kytkeä pois avaimella.

Hälyttimen automaattinen uudelleenkytkytyminen

Jos mitään sivuovea tai peräovea ei avata kahden minuutin kuluessa hälyttimen kytkemisestä pois päältä, ja auto on avattu lukituksesta kaukosäätimellä, hälytin kytkeytyy automaattisesti uudelleen päälle. Auto lukkiutuu samanaikaisesti. Tämä toiminto estää jättämästä hälytintä vahingossa poiskytketyksi.

Tietyissä maissa (Belgia, Israel jne) hälytin kytkeytyy uudelleen tietyn viiveen jälkeen, kun ovi on avattu ja suljettu ilman että sitä on lukittu.

Lauenneen hälyttimen poiskytkeminen

Jos hälytin antaa äänihälytyksen ja haluatte kytkeä sen pois, painakaa kaukosäätimen UNLOCK-näppäintä. Kuittaussignaalinä annetaan suuntavalojen kaksi lyhyttä välähdystä.

Äänihälytys - Hälytys

Äänihälytys annetaan akkuvarmennetulla sireenillä. Jokainen hälytysignaali kestää 25 sekuntia.

Valosignaali - Hälytys

Hälytyksessä kaikki suuntavalot vilkkuvat 5 minuutin ajan tai kunnes kytkette hälyttimen pois yllä olevan selostuksen mukaan.

HUOM! Jos kaukosäätimenne ei jostain syystä toimi tai jos se on kadonnut, voitte silti käynnistää auton seuraavasti: avatkaa kuljettajan ovi avaimella. Hälytin laukeaa ja sireeni soi. Käynnistäkää auto normaaliin tapaan. Hälytin kytkeytyy tällöin pois.

Hälytin (lisävaruste) (jatk.)



Hälytystunnistimien ja salpalukitusasennon tilapäinen poiskytkeminen

Jotta välttyttäisiin vaaralta, että hälytin aktivoituisi vahingossa, jos esim. jätetään koira autoon tai laivamatkan aikana, voidaan liike- ja kallistustunnistin kytkeä tilapäisesti pois päältä:

- Asettakaa avain virtalukkoon, kääntäkää se asentoon II ja sitten takaisin asentoon I tai 0.
- Painakaa näppäintä.

Näppäimen merkkivalo palaa kunnes lukitsette auton avaimella tai kaukosäätimellä.

Näytössä näkyy viesti niin kauan kuin avain on virtalukossa. Kun tämän jälkeen kytkette

sytytysvirran seuraavan kerran, kytkeytyvät tunnistimet päälle uudelleen.

Jos autossa on salpalukitus, se aktivoituu samalla. Katsokaa sivua 84.

Merkkivalo kojetaulussa (määrätyt maat)

Kojetaulun päällä oleva merkkivalo (diodi) ilmaisee hälytinjärjestelmän tilan:

- Merkkivalo sammuksissa: Hälytin on poiskytkettynä.
- Valo vilkkuu kerran sekunnissa: Hälytin on kytkettynä.
- Valo vilkkuu nopeasti hälyttimen poiskytkemisen jälkeen ja sytytysvirran kytkemiseen saakka: Hälytin on lauennut.

Jos hälytinjärjestelmässä on vika, näyttöön tulee viesti.

Jos hälytinjärjestelmä ei toimi oikein, antakaa valtuutetun Volvo-korjaamon tarkastaa auto.



VAROITUS!

Älkää yrittäkö itse korjata tai muuttaa hälytysjärjestelmään kuuluvia komponentteja. Tällaiset yritykset voivat vaikuttaa vakuutusehtoihin.

Hälytysjärjestelmän testi

Matkustamon liiketunnistimen testi

1. Avatkaa kaikki ikkunat.
2. Aktivoikaa hälytin. Hälyttimen aktivointi kuitataan merkivalon hitaalla vilkkumisella.
3. Odottakaa 30 sekuntia.
4. Testatkaa matkustamon liiketunnistin nostamalla esim. laukku istuimelta. Hälytinjärjestelmän tulee tällöin antaa äänihälytys ja vilkuttaa valoja.
5. Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kaukosäätimellä.

Ovien testi

1. Aktivoikaa hälytin.
2. Odottakaa 30 sekuntia.
3. Avatkaa kuljettajan oven lukitus avaimella.
4. Avatkaa yksi ovi. Hälytinjärjestelmän tulee nyt antaa äänihälytys ja vilkuttaa valoja.
5. Toistakaa testi toisen oven kohdalla.
6. Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kaukosäätimellä.

Konepellin testi

1. Astukaa autoon ja kytkekää pois liiketunnistin.
2. Aktivoikaa hälytin (istukaa edelleen autossa ja lukitkaa ovet kaukosäätimen näppäimellä).
3. Odottakaa 30 sekuntia.
4. Avatkaa konepelti kojetaulun alla olevasta kahvasta. Hälyttimen tulee nyt antaa äänihälytys ja vilkuttaa valoja.
5. Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kaukosäätimellä.

Takaluukun testi

1. Aktivoikaa hälytin.
2. Odottakaa 30 sekuntia.
3. Avatkaa lukitus avaimella kuljettajan puolelta.
4. Avatkaa takaluukku. Hälytinjärjestelmän tulee tällöin antaa äänihälytys ja vilkuttaa valoja.
5. Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kaukosäätimellä.

Jos hälytinjärjestelmä ei toimi oikealla tavalla, antakaa valtuutetun Volvo-korjaamon tarkastaa auto.

Käynnistys ja ajo

Polttonesteen täyttö	92
Moottorin käynnistäminen	93
Yleistä	94
Käsivaihteisto	96
Automaattivaihteisto (lisävaruste)	97
Geartronic (lisävaruste)	99
Neliveto (lisävaruste)	101
Jarrujärjestelmä	102
Vakautusjärjestelmä (lisävaruste*)	104
Hinaus	108
Apu käynnistys	109
Ajo perävaunun kanssa	110
Vetolaite	112
Kattokuorma	116

Polttonesteen täyttö



Polttonestesäiliön luukun avaus

Polttonestesäiliön luukku voidaan avata, kun autoa ei ole lukittu.

HUOM! Luukku on auki kymmenen minuuttia auton lukitsemisen jälkeen.

Polttonestesäiliön kansi

Polttonestesäiliön kansi on oikeassa takalokasuojassa olevan luukun takana.

Lämpimällä säällä säiliöön saattaa muodostua jonkin verran ylipainetta. Avatkaa kansi tällöin hitaasti. Älkää täyttäkö säiliöön liikaa polttonestettä. Korkeintaan yksi polttonestepistoolin naksahdus! Jos säiliössä on liikaa polttonestettä, se voi valua korkeissa lämpötiloissa yli!

Kiertäkää tankkauksen jälkeen kantta kiinni, kunnes kuuluu yksi tai useampia naksahduksia.

Polttonesteen täyttö

HUOM! Älkää lisätkö polttonesteeseen lisäaineita, ellei Volvo-korjaamo ole sellaista suositellut.

TÄRKEÄÄ!

Bensiinikäyttöisiin autoihin on aina tankattava lyijytöntä bensiiniä, ettei katalyysaattori vaurioitu.

Dieselpolttonesteen täyttö

Dieselpolttonesteessä voi parafiini saostua alhaisissa lämpötiloissa (-5°C - -40°C), mikä johtaa käynnistysvaikeuksiin. Varmistakaa että käytätte erityistä talvipolttonestettä kylmänä aikana.



VAROITUS!

Älkää koskaan pitäkö mukanaan **päälle kytkettyä** matkapuhelinta tankatessanne - soittosignaali voi aiheuttaa kipinöintiä ja sytyttää bensiinihöyryt, mikä vuorostaan voi johtaa tulipaloon ja henkilövahinkoihin.

Moottorin käynnistäminen

Moottori käynnistetään näin (benssiini)

1. Kytkekää seisontajarru (käsijarru).
2. **Automaattivaihteisto:**
Vaihteenvalitsin asennossa P tai N.
Käsi vaihteisto
Vaihdevipu vapaa-asennossa ja kytkinpoljin täysin alaspainettuna. Tämä on erityisen tärkeää hyvin kylmällä säällä.
3. Kääntäkää virta-avain käynnistysasentoon. Jos moottori ei käynnisty 5-10 sekunnissa, vapauttakaa avain ja yrittäkää sitten käynnistää uudelleen.

Moottori käynnistetään näin (Diesel)

1. Kytkekää seisontajarru (käsijarru).
2. **Automaattivaihteisto:**
Vaihteenvalitsin asennossa P tai N.
Käsi vaihteisto:
Vaihdevipu vapaa-asennossa ja kytkinpoljin täysin alaspainettuna. Tämä on erityisen tärkeää hyvin kylmällä säällä.
3. Kääntäkää virta-avain ajoasentoon. Merkkivalo mittaristossa syttyä osoittamaan, että esilämmitys on toiminnassa. Kääntäkää avain käynnistysasentoon kun merkkivalo sammuu.

HUOM! Riippuen moottorin lämpötilasta käynnistys hetkellä määrättyjen moottorityyppien joutokäyntikierros luku on kylmäkäynnistysyhteydessä – lyhyen hetken – normaalia korkeampi.

Syynä on Volvon pyrkimys minimoida pakokaasupäästöt nostamalla moottorin pakokaasunpuhdistusjärjestelmän lämpötilan oikeaksi käyttölämpötilaksi mahdollisimman nopeasti.

Virta-avaimet ja elektroninen käynnistyskeskin

Älkää pitkö useita sirun sisältäviä virta-avaimia roikkumassa vierekkäin samassa avainnipussa käynnistysyhteydessä. Tällöin elektroninen käynnistyskeskin voisi aktivoitua. Jos näin käy - poistakaa muut avaimet ja käynnistäkää uudelleen.

Älkää koskaan ryntäyttkö moottoria korkeilla kierroksilla kylmäkäynnistysjälkeen! Jos moottori ei käynnisty tai jos esiintyy sytytyshäiriöitä, ottakaa yhteys lähimpään Volvo-korjaamoon!



VAROITUS!

Älkää koskaan poistako virta-avainta virtalukosta ajon aikana tai autoa hinattaessa! Älkää koskaan katkaisko sytytystä (avain asennossa 0) tai poistako virta-avainta lukosta auton liikkeessä. Ohjauslukko voi tällöin aktivoitua, jolloin autoa on mahdotonta ohjata.

Virta- ja ohjauslukko

0 - Lukitusasento

Ohjauslukko lukitsee ohjauspyörän, jos avain poistetaan lukosta.

I - Väliasento – "radioasento"

Tietyt sähkölaitteet voidaan kytkeä. Moottorin sähköjärjestelmä ei ole kytkettynä.

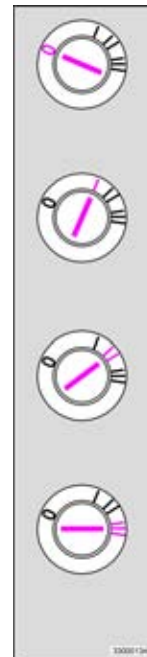
II - Ajoasento

Avaimen asento ajon aikana. Auton koko sähköjärjestelmä on kytkettynä.

III - Käynnistysasento

Käynnistysmoottori kytketty. Vapauttakaa avain heti moottorin käynnistyttyä, avain palautuu automaattisesti ajoasentoon. Jos avain on hyvin jäykkä lukossa, etupyörän asento aiheuttaa jännityksiä ohjauslukkoon. Kääntäkää ohjauspyörää edestakaisin avainta kiertäessä, niin ohjauslukko avautuu helpommin.

Varmistakaa, että ohjauspyörä on lukittu, ennen kuin poistutte autosta, niin varkausriski pienenee.



Yleistä

Taloudellinen ajo

Taloudellinen ajo edellyttää ennakoivaa, sujuvaa ajotapaa ja nopeuden suhteuttamista liikennetilanteeseen.

Muistakaa seuraavat seikat:

- Käyttäkää moottori lämpimäksi niin nopeasti kuin mahdollista! Toisin sanoen: älkää käyttäkö moottoria yksinomaan joutokäynnillä, vaan lähtekää liikkeelle moottoria kevyesti kuormittaen mahdollisimman pian.
- Kylmä moottori kuluttaa huomattavasti enemmän polttonestettä kuin lämmin.
- Välttäkää ajamasta lyhyitä matkoja, koska moottori ei tällöin ehdi lämmetä.
- Ajakaa joustavasti! Välttäkää tarpeettomia kiihdytyksiä ja äkkijarrutuksia.
- Älkää kuljettako tarpeetonta, painavaa kuormaa autossa.
- Älkää ajako talvirenkailla, kun tiet ovat kevyällä tulleet paljaksi ja kuiviksi.
- Poistakaa taakkateline, kun sitä ei tarvita.
- Älkää pitäkö sivuikkunoita tarpeettomasti auki.

Älkää ajako takaluukku auki!

Ajettaessa takaluukku auki autoon imeytyy tavaratilan kautta pakokaasuja ja niiden mukana myrkyllistä häkää eli hiilimonoksidia. Jos joudutte ajamaan takaluukku auki lyhyehkön matkan, menetelkää näin:

- Sulkekaa kaikki ikkunat.
- Suunnatkaa ilma lasiin ja lattialle ja kytkekaa puhallin suurimmalle nopeudelle.

Uusi auto – liukas tie

Ajo liukkaalla tienpinnalla voi tuntua erilaiselta riippuen siitä, onko autossa käsivaihteisto vai automaattivaihteisto. Harjoitelkaa siksi liukkaalla ajoa hallituissa oloissa saadaksenne selville, kuinka autonne käyttäytyy.

Automaattivaihteisto – kylmäkäynnistykset

Lähdettäessä liikkeelle alhaisissa lämpötiloissa voi vaihtaminen tuntua joskus kovalta. Tämä johtuu vaihteistoöljyn jäykkyydestä alhaisissa lämpötiloissa.

Moottorin pakokaasupäästöjen vähentämiseksi vaihteisto vaihtaa ylöspäin normaalia myöhemmin, jos moottori käynnistetään kylmällä säällä.

Ajettaessa kylmällä moottorilla vaihteisto vaihtaa suuremmilla kierroksilla. Näin katalysaattori saavuttaa nopeammin oikean toimintalämpötilan.

Automaattivaihteiston mukautuva järjestelmä

Vaihteistoa ohjataan ns. mukautuvalla järjestelmällä. Ohjausyksikkö "oppii" jatkuvasti vaihteiston käyttäytymisestä. Se tunnistaa, miten vaihteisto vaihtaa ja saa aikaan optimaalisen vaihtamisen joka kerralla. Ohjausyksikkö seuraa myös kuljettajan ajokäyttäytymistä, esim. sitä kuinka nopeasti kuljettaja painaa kaasupoljinta, ja säätelee vaihtamisherkkyyttä kuljettajan ajotavan mukaan.

Automaattivaihteistojen turvajärjestelmät

Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa on erityisiä turvajärjestelmiä:

Keylock – Avainsalpa

Jotta vaihteenvalitsimen voisi siirtää P-asennosta muihin vaihteasentoihin, on virta-avaimen oltava vähintään asennossa I. Jotta virta-avain voitaisi poistaa virtalukosta ajon jälkeen, on vaihteenvalitsimen oltava P-asennossa.

Shiftlock – Vaihtamissalpa

Jotta vaihteenvalitsimen voisi siirtää P-asennosta muihin vaihteasentoihin avaimen ollessa asennossa I tai II, on jarrupolkimen oltava alaspainettuna.

Kun olette käynnistänyt moottorin ja auto on yhä paikallaan:

Pitäkää jalkaa jarrupolkimella, kun siirrätte vaihteenvalitsimen toiseen asentoon!

Varokaa ylikuumentamasta moottoria ja jäähdytysjärjestelmää

Tietyissä olosuhteissa, esim. vuoristoajossa ja raskaalla kuormituksella, on olemassa moottorin ja jäähdytysjärjestelmän ylikuumentamisen vaara. Erityisesti jos sää on lämmin.

Jäähdytysjärjestelmän ylikuumentamisen välttämiseksi:

- Ajakaa hitaalla nopeudella, jos vedätte perävaunua ylös jyrkkää mäkeä.
- Kytkekää ilmastointi välillä pois päältä.
- Välttäkää käyttämästä moottoria joutokäynnillä.
- Älkää sammuttako moottoria heti raskaan ajon jälkeen.
- Poistakaa etusäleikön edessä olevat lisävalot, jos ajatte hyvin kuumassa säässä.

Moottorin ylikuumentamisen välttämiseksi:

Älkää käyttäkö moottoria yli 4500 r/min käyntinopeudella, jos vedätte perävaunua tai asuntovaunua mäkisessä maastossa. Öljyn lämpötila voi muuten nousta liian korkeaksi.

Käsivaihteisto



Vaihteasennot 5-vaihteinen

Painakaa kytkinpoljin kokonaan pohjaan joka kerta vaihtaessanne. Ottakaa jalka pois kytkinpolkimelta vaihtamisen välillä! Noudattakaa vaihtamiskaaviota.

Polttonesteenkulutuksen pitämiseksi mahdollisimman pienenä on käytettävä 5. vaihdetta niin usein kuin mahdollista.



Peruutusvaihteen salpa

Kytkekää peruutusvaihte auton seistessä paikallaan tai liikkeessä hyvin hitaasti!

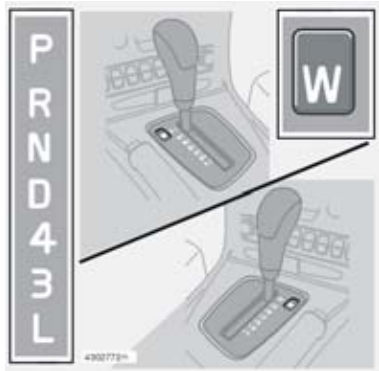
Peruutusvaihteelle vaihtamista varten on vaihdevipu ensin siirrettävä vapaa-asentoon (3. ja 4. vaihteen väliin). Peruutusvaihdetta ei voi kytkeä suoraan 5. vaihteelta salvan johdosta.



Vaihteasennot 6-vaihteinen

Polttonesteenkulutuksen pitämiseksi mahdollisimman pienenä on käytettävä suurimpia vaihteita niin usein kuin mahdollista.

Automaattivaihteisto (lisävaruste)



P-asento – Pysäköinti

Käyttäkää tätä asentoa, kun käynnistätte moottorin tai pysäköitte auton.

Auton on oltava paikallaan P-asentoa kytkettäessä!

P -asennossa vaihteisto on mekaanisesti lukittuna. Kytkekää aina seisontajarru pysäköidessänne!

R – Peruutusasento

Auton on oltava paikallaan R-asentoa kytkettäessä!

N-asento – Vapaa-asento

N -asento on vapaa-asento, moottori voidaan käynnistää, mikään vaihde ei ole kytkettynä. Kytkekää seisontajarru, kun auto on paikallaan vaihteenvalitsin N -asennossa.

D – Ajoasento

D on normaali ajoasento. Vaihteisto vaihtaa automaattisesti suuremmalle ja pienemmälle vaihteelle kaasupolkimen asennon ja ajonopeuden mukaan. Auton on oltava paikallaan, kun valitsin siirretään D -asentoon R -asennosta.

4 – Pikkuvaihteasento

Vaihteiden 1, 2, 3 ja 4 väliset ylös- ja alaspäin vaihdot tapahtuvat automaattisesti. Ylösvaihtoa 5-vaihteelle ei tapahdu.

Asentoa 4 voidaan käyttää...

- ...vuoristoajossa
- ...vedettäessä perävaunua
- ...moottorijarrutuksen lisäämiseksi

3 – Pikkuvaihteasento

Vaihteiden 1, 2 ja 3 väliset ylös- ja alaspäin vaihdot tapahtuvat automaattisesti. Ylösvaihtoa 4 -vaihteelle ei tapahdu.

Asentoa 3 voidaan käyttää...

- ...vuoristoajossa
- ...vedettäessä perävaunua
- ...moottorijarrutuksen lisäämiseksi

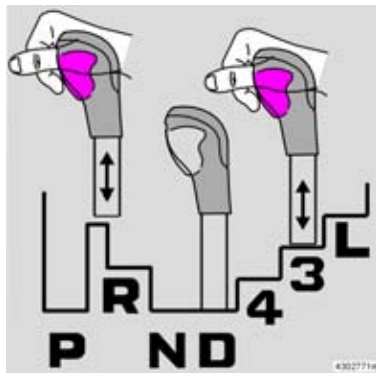
L – Pikkuvaihteasento

Valitkaa L, jos haluatte ajaa 1. tai 2. vaihde kytkettynä. Asento L antaa tehokkaimman moottorijarrutuksen esim. vuoristoajossa.

Alasvaihtosalpa

Vaihteistossa on suoja, joka estää moottorin ylikierrokset, kun pikkuvaihteasento on valittuna.

Automaattivaihteisto (lisävaruste) (jatk.)



W – Talviajo

Painikkeella kytketään talviohjelma **W** päälle ja pois.

Talviohjelma helpottaa liikkeelle lähtöä ja etenemistä hitaalla nopeudella tienpinnan ollessa liukas. Ohjelman ollessa kytkettynä vetäviin pyöriin tulee normaalia alhaisempi teho ja kaikki ylösvaihdot tapahtuvat alhaisemilla moottorin kierrosluvuilla.

Mittaristossa näkyy symboli **W**.

HUOM! **W** -ohjelmaa ei voida kytkeä, jos jokin käsivalintaisista asennoista on valittuna – se voidaan kytkeä vain asennossa **D**.

Vaihteenvalitsinsalpa

Vaihteenvalitsinta voidaan siirtää vapaasti asentojen **N** ja **D** välillä. Muut asennot lukitsee salpa, jota hallitaan valitsimen nupissa olevalla näppäimellä.

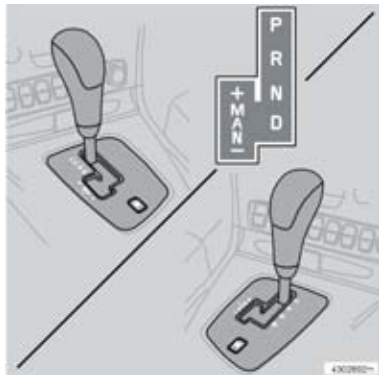
Salpanäppäimen painalluksella voidaan vipua siirtää eteen- tai taaksepäin asentojen **R** ja **N** sekä asentojen **D**, **4**, **3** ja **L** välillä.

"Kick-down"

Kun kaasupoljin painetaan pohjaan saakka – normaalin täyskaasuasennon ohi – vaihtaa automaattivaihteisto heti pienemmälle vaihteelle, nk. "kick-down" -vaihtaminen. Kun tämän vaihteen suurin ajonopeus on saavutettu tai kun kaasua hellitetään hieman "kick-down" -asennosta, vaihteisto vaihtaa automaattisesti isommalle vaihteelle.

"Kick-down" -vaihtaminen on tarkoitettu käytettäväksi haluttaessa maksimikiihtyvyyttä esim. ohituksissa.

Geartronic (lisävaruste)



P – Pysäköinti

Käyttäkää tätä asentoa, kun käynnistätte moottorin tai pysäköitte auton.

Auton on oltava paikallaan P-asentoa kytkettäessä!

P -asennossa vaihteisto on mekaanisesti lukittuna. Kytkekää aina seisontajarru pysäköidessänne!

R – Peruutusasento

Auton on oltava paikallaan **R** -asentoa kytkettäessä!

N-asento – Vapaa-asento

N -asento on vapaa-asento, moottori voidaan käynnistää, mikään vaihde ei ole kytketty. Kytkekää seisontajarru, kun auto on paikallaan vaihtevalitsin **N** -asennossa.

D – Ajoasento

D on normaali ajoasento. Vaihteisto vaihtaa automaattisesti suuremmalle ja pienemmälle vaihteelle kaasupolkimen asennon ja ajonopeuden mukaan. Auton on oltava paikallaan, kun valitsin siirretään **D** -asentoon **R** -asennosta.

Vaihtevalitsimen käsivalintaiset asennot

Jos haluatte siirtyä automaattiasennosta **D** käsivalintaisiin asentoihin, siirtäkää vipua vasemmalle. Jos haluatte siirtyä asennosta **MAN** asentoon **D**, siirtäkää vipua oikealle **D**:hen.

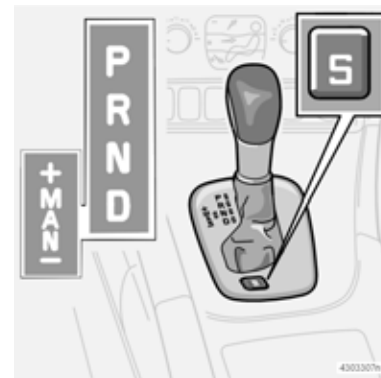
3-, 4- ja 5-vaihteella on suorakytkintoiminta (lukitut vaihteet), mikä aikaansaa tehokkaamman moottorijarrutuksen ja alhaisemman polttonesteenkulutuksen.

Ajon aikana

Voitte valita käsivalintaiset asennot koska tahansa ajon aikana. Kytketty vaihde on lukittuna niin kauan kuin ette valitse toista vaihdetta. Vain jos hidastatte auton nopeuden hyvin pieneksi, vaihteisto vaihtaa pienemmälle.

Jos liikuttatte vaihtevalitsinta miinusta (–) kohti, vaihteisto vaihtaa alaspäin askel kerrallaan ja samalla tapahtuu moottorijarrutusta. Jos liikuttatte vaihtevalitsinta plussaa (+) kohti, vaihteisto vaihtaa ylöspäin askel kerrallaan. 3. vaihde on suurin, jota voitte käyttää liikkeellelähdessä.

Kick-down-toimintoa ei voida käyttää, jos käytätte käsivalintaisia asentoja. Ensinnäkin on palattava automaattiasentoon **D**.



Geartronic R-versiossa (lisävaruste)

Automaattivaihteistolla varustetussa S60-R -mallissa vaihtevalitsimessä on S-nuppi W-nupin asemesta.

S-nupilla aktivoidaan vaihteiston sport-ohjelma. Nupissa olevan merkkivalon palaminen ilmaisee aktiivitilan.

S-ohjelmassa auto käyttäytyy urheilullisemmin ja sallii korkeampia moottorin kierroslukuja eri vaihteilla. Samalla moottori reagoi nopeammin kaasuun. Aktiivijasssa priorisoidaan myös ajo pienemmällä vaihteella - mikä merkitsee, että ylösvaihto tapahtuu myöhemmin.

Geartronic (lisävaruste) (jatk.)



W – talviajo*

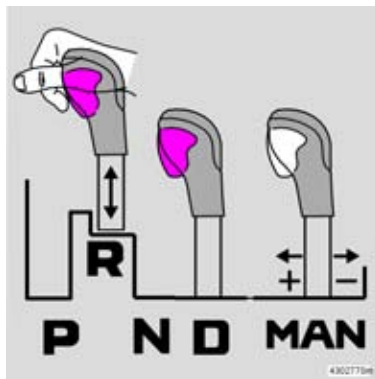
Painikkeella kytketään talviohjelma **W** päälle ja pois.

Talviohjelma helpottaa liikkeelle lähtöä ja etenemistä hitaalla nopeudella tienpinnan ollessa liukas. Ohjelman ollessa kytkettynä vetäviin pyöriin tulee normaalia alhaisempi teho ja kaikki ylösvaihdot tapahtuvat alhaisemmillä moottorin kierrosluvuilla.

Mittaristossa näkyy **W**.

HUOM! W -ohjelmaa ei voida kytkeä, jos jokin käsivalintaisista asennoista on valittuna – se voidaan kytkeä vain asennossa **D**.

* Ei R-versiossa, jossa on sen sijaan S-nuppia ja ohjelma FOUR-C.



Vaihteenvalitsinsalpa

Vaihteenvalitsinta voidaan siirtää vapaasti eteen- tai taaksepäin **D**-, **N**- ja **käsivalintaisen asennon** välillä. Muut asennot lukitsee salpa, jota hallitaan valitsimen nupissa olevalla näppäimellä. Salpanäppäimen painalluksella voidaan vipua siirtää eteen- tai taaksepäin asentojen **P**, **R**, **N** sekä **D** välillä.

"Kick-down"

Kun kaasupoljin painetaan pohjaan saakka – normaalin täyskaasuasennon ohi – vaihtaa automaattivaihteisto heti pienemmälle vaihteelle, nk. "kick-down" -vaihtaminen. Kun tämän vaihteen suurin ajonopeus on saavutettu tai kun kaasua hellitetään hieman "kick-down" -asennosta, vaihteisto vaihtaa automaattisesti isommalle vaihteelle.

"Kick-down" -vaihtaminen on tarkoitettu käytettäväksi haluttaessa maksimikihtiävyyttä esim. ohituksissa.

HUOM! Kick-down-toimintoa ei voida käyttää, jos käytätte käsivalintaisia asentoja. Ensinnäkin on palattava automaattiasentoon **D**.

Neliveto (lisävaruste)

AWD – All Wheel Drive

Neliveto on Volvossanne aina kytkettynä ja järjestelmän tekniset ratkaisut ovat erittäin korkeatasoiset. Oikein käytettynä neliveto antaa kuljettajalle suuremmat mahdollisuudet selvitä vaikeissa keliolosuhteissa kuin tavanomainen etu- tai takapyörävetö.

Neliveto tarkoittaa, että moottorin voima vaikuttaa samanaikaisesti kaikkiin neljään pyörään. Voima jakautuu automaattisesti etu- ja takapyöriin. Elektronisesti ohjattu kytkinjärjestelmä ohjaa voimaa sille pyöräparille, jolla on parempi pito ko. olosuhteissa. Näin saadaan paras mahdollinen ote tienpintaan ja vältetään pyörien luisumista.

Normaalijossa ohjautuu etupyöriin enemmän voimaa.

Paremmat veto-ominaisuudet lisäävät ajoturvallisuutta sateella, lumessa ja jäisellä pinnalla.

Rengaskoko ja ilmanpaine

Volvo suosittelee, että käytätte ainoastaan renkaita, joiden valmistaja, koko; erittely sekä kuormitus- ja nopeusluokka ovat samat. Suositeltu ilmanpaine ilmenee polttonestesäiliön luukun sisäpuolella olevasta taulukosta.

Lumiketjut

Nelivetoisissa autoissa saa lumiketjut asentaa vain etupyöriin.

TÄRKEÄÄ!

Välttääksenne pyöränsäkelon komponenttien vaurioitumisen: Käyttäkää vain AWD-malleihin sovellettuja ketjuja.

Nopeuden mukaan säätävä ohjaustehostin*

S60-R on varustettu nopeuden mukaan säätävällä ohjaustehostimella.

Tämä merkitsee, että autoa on kevyt ohjata hitailla nopeuksilla, mikä vuorostaan helpottaa pysäköimistä ym.

Nopeuden lisääntyessä ohjaukseen tarvittava voima sovitetaan niin, että kuljettaja saa paremman ohjaustuntuman tienhen.

* Vain R-versio

Jarrujärjestelmä



Jos toinen jarrupiiri vioittuu

Jos toisessa piirissä syntyy vika, voidaan autoa edelleen jarruttaa.

Painakaa poljinta kerran voimakkaasti – ei useita kertoja. Jarrupoljin painuu syvemmälle ja saattaa tuntua hieman normaalia pehmeämmältä. Poljinta on lisäksi painettava voimakkaammin normaalin jarrutustehon saavuttamiseksi.

Jarrutehostin toimii vain moottorin käydessä.

Jos auto rullaa vapaasti tai on hinauksessa moottori pysäytettynä, jarrupoljinta on painettava noin 5 kertaa suuremmalla voimalla kuin moottorin käydessä.

Jarrupoljin tuntuu jäykältä ja kovalta.

Jos jarrulevyt ja jarrupalat kastuvat, jarrutusominaisuudet muuttuvat!

Kaatosateessa tai vesilätäköiden poikki ajettaessa ja autoa pestäessä jarrulaitteet kastuvat. Tämä muuttaa jarrupalojen kitkaominaisuuksia siten, että jarrujen toiminnassa voi havaita tietyn viiveen. Painelkaa jarrupoljinta kevyesti silloin tällöin ajaessanne pitkiä matkoja sateessa tai lumisohjossa, ja ennen kuin pysäköitte autonne pidemmäksi ajaksi tällaisissa sääolosuhteissa, jotta jarrupalat lämpenisivät ja vesi haihtuisi. Tehkää samoin lähtiessänne ajamaan autonpesun jälkeen tai sään ollessa hyvin kostea tai kylmä.

Jos jarruja rasitetaan paljon

Ajettaessa alpeilla tai muualla, missä korkeuserot ovat vastaavia, auton jarrut rasittuvat paljon, vaikka jarrupoljinta ei painettaisikaan kovin voimakkaasti. Koska ajonopeus on lisäksi usein hyvin pieni, jarrut eivät jäähdy yhtä tehokkaasti kuin normaaliajossa.

Jarrujen tarpeettoman rasituksen välttämiseksi on jarrutuksen sijasta vaihdettava pienemmälle vaihteelle ja käytettävä alamäessä ajettaessa samaa vaihdetta kuin vastaavassa ylämäessä (käsivaihteisto). Moottorijarrutus on tällöin tehokkaampaa ja jarrupoljinta tarvitsee painaa vain hetkellisesti.

Muistakaa, että perävaunua vetäessänne autonne jarrut rasittuvat enemmän.



Lukkiutumattomat jarrut (ABS)

ABS-järjestelmä (Anti-lock Braking System) on suunniteltu

estämään pyörien lukkiutuminen jarrutuksessa. Tällöin ohjattavuus säilyy mahdollisimman hyvänä jarrutuksen aikana. Esim. jonkin esteen väistäminen onnistuu tällöin paremmin.

ABS-järjestelmä ei lisää kokonaisjarrutustehoa. Sen sijaan kuljettajan on helpompi ohjata ja hallita autoa, jolloin turvallisuus lisääntyy.

Moottorin käynnistyksen jälkeen järjestelmä suorittaa noin 20 km/h nopeudessa lyhyen itsetestin, jonka voi tuntea ja kuulla. Kun ABS-järjestelmä toimii, voitte kuulla painesykinän ja tuntea sen jarrupolkimessa. Tämä on täysin normaalia.

HUOM! Jarrupoljinta on painettava täydellä voimalla ABS-järjestelmän täydeksi hyödyntämiseksi. Älkää hellittäkö jarrupoljinta, kun kuulette ja tunnette ABS-sykykset. On suositeltavaa harjoitella jarrutusta ABS-jarruilla sopivassa paikassa, esim. liukkaalla kelin harjoitusradalla.

ABS-valo syttyy ja palaa kiinteällä valolla...

- ...noin kaksi sekuntia moottorin käynnistyksen jälkeen järjestelmän tarkastuksen yhteydessä.
- ...jos ABS-järjestelmä on kytkeytynyt pois vian takia.

Elektroninen jarrutusvoiman jako – EBD

Elektroninen jarrutusvoiman jako, EBD (Electronic Brakeforce Distribution), on osa lukkiutumattomaa jarrujärjestelmää ABS.

EBD-järjestelmä säätelee takapyöräjarrujen jarrutusvoimaa niin, että käytettävissä on aina paras mahdollinen jarrutusteho. Painesykyä kuulua ja tuntuu jarrupolkimessa, kun järjestelmä säätää jarrutusvoimaa.



VAROITUS!

Jos **JARRU** -  ja **ABS** -  varoitusvalot palavat samanaikaisesti, on olemassa vaara että auton takaosa joutuu luisuun voimakkaassa jarrutuksessa. Jos jarrunestesäiliön nestetaso on tässä tilanteessa normaali, voitte ajaa auton varovasti lähimpään valtuutettuun Volvo-korjaamoon jarrujärjestelmän tarkastusta varten.

Vakautusjärjestelmä (lisävaruste*)



Vakautus- ja pidonvalvontajärjestelmä STC/DSTC*

STC-järjestelmä (Stability and Traction Control) sisältää toiminnot SC ja TC.

DSTC-järjestelmä (Dynamic Stability and Traction Control) sisältää toiminnot TC, SC, AYC ja EBA.

Pidonvalvontajärjestelmä – TC

Pidonvalvontajärjestelmä (Traction Control) siirtää vetovoimaa luistavalta pyörältä pitävälle pyörälle jarruttamalla sitä pyörää, joka alkaa luistaa. Etenemisen parantamiseksi tässä tilanteessa voi olla tarpeen painaa kaasupoljinta normaalia enemmän. Pidonvalvontajärjestelmän toimiessa saattaa kuulua sykkivä ääni. Tämä on täysin normaalia järjestelmälle. TC-toiminto on aktiivisin hitailla nopeuksilla. Sitä ei voida kytkeä pois.

Luistonestojärjestelmä – SC

Vakautusjärjestelmä (Stability Control) on suunniteltu estämään vetävien pyörien luistaminen tienpinnalla kiihdytettäessä alentamalla vetäviin pyöriin vaikuttavaa vääntömomenttia. Tämä parantaa etenemistä ja ajoturvallisuutta liukkaalla tiellä. Erityisolosuhteissa, esim. ajettaessa lumiketjuilla, syvässä lumessa tai hiekassa, voi olla eduksi kytkeä SC-toiminto pois vetovoiman lisäämiseksi. Tämä tehdään STC/DSTC-painikkeella.

Sivuluisunestotoiminto – AYC

Sivuluisunestotoiminto (Active Yaw Control) Sivuluisunestotoiminto saa aikaan automaattisen jarrutuksen yhdessä tai useammassa auton pyörässä. Tämä tapahtuu auton vakauttamiseksi luistotilanteessa. Jos tällaisessa tilanteessa jarrutat myös itse, jarrupoljin tuntuu normaalia jäykemmältä ja kuuluu sykkivää ääntä. AYC-toiminto on koko ajan aktivoituna, eikä sitä turvallisuusyistä voi kytkeä pois.

AYC R-versiossa

R-versiossa toiminto voidaan kytkeä pois DSTC-painikkeella. Edellytyksenä kuitenkin on, että toiminnon rajoittaminen/uudelleen aktivointi toistetaan kolme kertaa (mikä tarkoittaa viittä peräkkäistä painikkeen painallusta; päälle-pois-päälle-pois-päälle).

Jarrutusvoiman tehostus – EBA

EBA-toiminto (Emergency Brake Assistance) on integroitu osa DSTC-järjestelmää. EBA-järjestelmä on tarkoitettu antamaan täyden jarrutustehon välittömästi hätäjarrutustilanteessa. Järjestelmä havaitsee, milloin haluatte tehdä nopean jarrutuksen sen perusteella, miten nopeasti painatte jarrupoljinta alas.

EBA-toiminto on aktiivinen kaikissa nopeuksissa, eikä sitä voida – turvallisuusyistä – kytkeä pois.

HUOM! Kun EBA-toiminto aktivoituu, jarrupoljin painuu alaspäin samalla kun auto jarruttaa täydellä jarrutusteholla. Suorittakaa jarrutus loppuun hellittämättä jarrupoljinta. EBA-toiminto lakkaa kun jarrupolkimeen kohdistuva paine vähenee.

Tienpinnan kitkajärjestelmä – RFD (lisävaruste)

RFD-järjestelmä (Road Friction Detection) on pitkälle kehitetty renkaan ja tienpinnan välisen kitkan arviointijärjestelmä. Järjestelmä on suunniteltu antamaan kuljettajalle mahdollisimman aikaisessa vaiheessa varoituksen tienpinnan ollessa liukas.

RFD-järjestelmä on aktiivinen jo alhaisista nopeuksista lähtien. Sitä ei voida turvallisuusyistä kytkeä pois.

Varoitussymboli  **syttyy ja palaa kiinteällä valolla kun...**

- ...RFD-järjestelmä arvioi tienpinnan kitkan alhaiseksi.

Varoitussymboli  **syttyy ja palaa keltaisella kiinteällä valolla lisätekstin "RFD-JÄRJESTELMÄ VAATII HUOLLON" kanssa kun...**

- ...RFD-järjestelmä on kytkeytynyt pois vian takia.

* STC tai DSTC on lisävaruste kaikilla markkina-alueilla.

STC/DSTC-katkaisin

STC/DSTC-järjestelmän toimintaa rajoitetaan ja kytketään uudelleen päälle keskikonsolissa olevalla katkaisimella.

Kun **katkaisimen merkkivalo palaa**, STC/DSTC-järjestelmä on **aktivoituna** (ellei järjestelmässä ole vikaa).

Toimintaa rajoitettaessa kytkeytyy luistonesto-toiminto (SC) pois ja sivuluisunestotoimintoa (AYC) rajoitetaan. Muut toiminnot ovat ennallaan.

HUOM! STSC/DSTC-järjestelmän rajoittaminen edellyttää turvallisuussyistä, että katkaisinta pidetään painettuna vähintään puoli sekuntia.

Merkkivalo katkaisimessa **samuu** ja näytössä näkyy: **"STC/DSTC-LUISTONESTO POIS PÄÄLTÄ"**.

Joka kerta kun moottori käynnistetään, STC/DSTC-järjestelmä on automaattisesti aktivoituneena.

Varoitusvalo  **vilkkuu, kun...**

- ...SC-toiminto toimii estääkseen auton vetävien pyörien luisumisen.
- ...TC-toiminto toimii parantaakseen auton vetovoimaa.
- ...AYC-toiminto toimii estääkseen auton sivuluisumisen.

Varoitusvalo  **syttyy ja samuu taas noin 2 sekunnin kuluttua, kun...**

- ...auto käynnistyy. (Valo syttyy järjestelmän tarkastamiseksi.)

Katkaisimen merkkivalo samuu ja teksti "STC/DSTC-LUISTONESTO POIS PÄÄLTÄ" näkyy näytössä kun...

- ...STC/DSTC-järjestelmän SC-toimintoa on rajoitettu STC/DSTC-katkaisimella.

Varoitusvalo  **palaa keltaisella kiinteällä valolla ja teksti "LUISTONESTO TILAP. POIS" näkyy näytössä kun...**

- ...jarrujärjestelmän TC-toiminto on kytketty tilapäisesti pois liian korkean jarrujen lämpötilan vuoksi. TC-toiminto kytkeytyy automaattisesti takaisin päälle, kun jarrujen lämpötila on palautunut normaaliksi.

Varoitusvalo  **palaa keltaisella kiinteällä valolla ja teksti "LUISTONESTO VAATHI HUOLLON" näkyy näytössä kun...**

- ...DSTC-järjestelmä on kytkeytynyt pois vian takia.

 VAROITUS!

Normaalilla ajotavalla STC/DSTC-järjestelmä parantaa auton ajoturvallisuutta, mutta tätä ei saa pitää mahdollisuutena nopeuden lisäämiseen. Noudattakaa aina normaalia varovaisuutta ajaessanne kaarteissa ja liukkaalla tiellä. Huomatkaa, että auton ajo-ominaisuudet muuttuvat, jos kytkette STC/DSTC-järjestelmän pois päältä.

Vakautusjärjestelmä (lisävaruste*) (jatk.)

Aktiivinen alusta – FOUR-C*

R-versio on varustettu elektronisesti säätävällä, erittäin pitkälle kehitetyllä aktiivisella alustajärjestelmällä (Continuously Controlled Chassis Concept). Järjestelmän toimin ta perustuu lukuisiin tunnistimiin, jotka jatkuvasti valvovat auton liikkeitä ja reaktioita; esim. kiihdytystä pysty- ja sivusuunnissa, auton nopeutta ja pyörien liikkeitä.

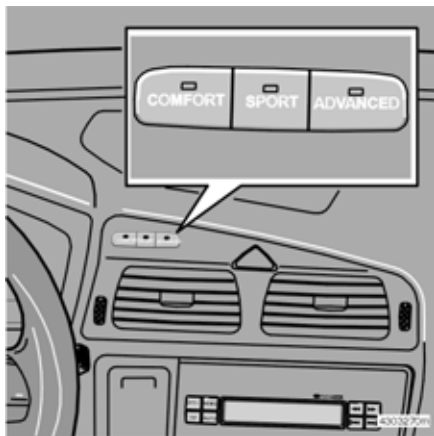
FOUR-C:n ohjausyksikkö analysoi tunnistimista tulevat tiedot ja säätää tarvittaessa iskunvaimentimien toimintaa jopa 500 kertaa sekunnissa. Jokaista iskunvaimenninta säädetään erikseen erittäin nopeasti ja täsmällisesti. Tässä on yksi selostus siihen, että alustan ominaisuuksia voidaan muuttaa.

Kojetaulussa olevilla painikkeilla (katsokaa kuvaa) voidaan milloin tahansa vaihtaa toimintoa kolmen eri asennon välillä: Comfort, Sport ja Advanced.

Kuljettaja säätää alustan toimintaominaisuudet uudelleen ajon aikana – jos hän haluaa muuttaa ajotyyliä tai jos tieolosuhteet muuttuvat. Muutos tapahtuu muutamassa millisekunnissa.

Moottori reagoi kaasupolkimeen alustan säädön mukaan: Advanced-asennossa auto reagoi nopeammin kaasuun.

* Vain R-versio



Comfort

Comfort-asennossa alusta ja jousitus on sovitettu niin, että kori on eristetty tienpinnan epätasaisuuksista ja "liukuu" pehmeästi niiden yli. Iskunvaimennus on pehmeämpää ja korin liikkeet pieniä. Asentoa suositellaan pitkän matkan ajoon ja ajettaessa liukkaalla kelillä.

Kun sytytys katkaistaan Comfort-asennossa ajon jälkeen, alusta palaa tähän asentoon auton taas käynnistyessä.

Sport

Sport-asennossa ohjaus reagoi nopeammin kuin Comfort-asennossa. Jousitus on kovempi ja kori myötäilee tienpintaa kallistuksen vähentämiseksi nopeassa kaarreajossa. Auto käyttäytyy kuin varsinainen urheiluauto.

Kun sytytys katkaistaan Sport-asennossa ajon jälkeen, alusta palaa tähän asentoon auton taas käynnistyessä.

Advanced

Advanced-asennossa iskunvaimentimien minimoidut ja optimoidut liikkeet takaavat parhaan mahdollisen otteen tienpintaan. Auto reagoi nopeammin kaasuun, automaattivaihteiston vaihtopisteet ovat urheilullisemmat ja kallistus kaarteissa on minimoitu. Tätä asentoa suositellaan vain erittäin tasaisilla ja hyväpinta-aisilla teillä.

Kun sytytys katkaistaan Advanced-asennossa ajon jälkeen, alusta siirtyy Sport-asentoon auton taas käynnistyessä.

Hinaus

Älkää käynnistäkö moottoria hinaamalla

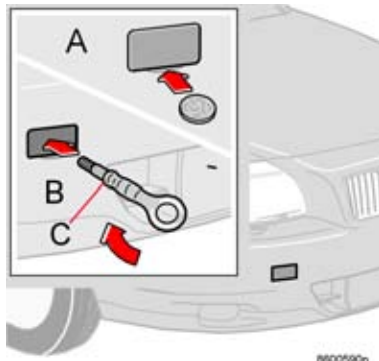
Jos käynnistätte käsivaihteistolla varustetun auton hinaamalla, voi(vat) katalysaattori(t) vaurioitua. Automaattivaihteistolla varustetun auton moottoria ei voida käynnistää hinaamalla. Jos akku on purkautunut, käyttäkää apuakkuja.

Jos autoa on hinattava

- Avatkaa ohjauslukko, jotta autoa voidaan ohjata
- **Muistakaa suurin lain sallima hinausnopeus.**
- Muistakaa, etteivät jarru- ja ohjaustehostin toimi moottorin ollessa pysähtyneenä! Jarrupoljinta on painettava noin viisi kertaa suuremmalla voimalla ja ohjaus on merkittävästi raskaampi kuin normaalisti.
- Ajakaa joustavasti.
- Pitäkää hinausköysi tasaisen kireällä tarpeettoman nykimisen välttämiseksi.

Automaattivaihteiston yhteydessä huomioitavaa

- Vaihteenvalitsimen tulee olla N-asennossa.
- AW-vaihteiston suurin sallittu nopeus: 80 km/h.
- Pisin sallittu hinausmatka: 80 km
- Moottoria ei voi hinata käyntiin. Katsokaa kohta "Apuikäynnistys" seuraavalta sivulta.



Hinaussilmukka, edessä.

Hinaussilmukka*

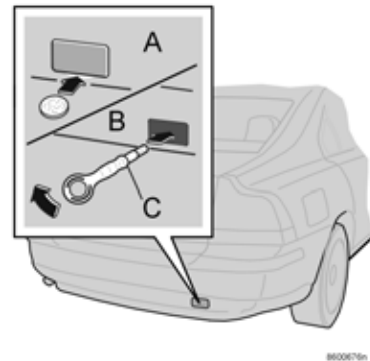
Hinaussilmukka on tavaratilassa työkalupussissa. Hinaussilmukka täytyy ruuvata itse kiinni. Kummankin puskurin oikealla puolella on peitekannella varustettu aukko hinaussilmukkaa varten.

Näin avaatte peitekannen:

A. Irrottakaa peitekannen alareuna kolikolla.

B. Ruuvatkaa hinaussilmukka kunnolla kiinni laippaan saakka (C). Käyttäkää pyöränruuvivainta.

Irrottakaa hinaussilmukka käytön jälkeen ja kiinnittäkää peitekansi.



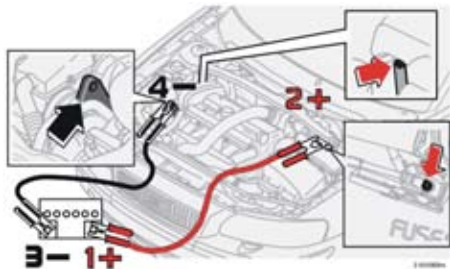
Hinaussilmukka, takana.

Auton vetäminen ojasta tms.

Hinaussilmukkaa saa käyttää vain auton hinaamiseen tiellä, ei esim. auton vetämiseen ojasta tms. Auton vetämiseen on käytettävä ammattitaitoista apua.

*(tietyt mallit) Jotta hinaussilmukka voidaan ruuvata kiinni taakse, on takimmaisen hinaussilmukan konsolissa oleva muoviruuvi ensin irrotettava. Käyttäkää työkalusarjan pyöränruuviavainta muoviruuvien irrotukseen. Kiinnittäkää muoviruuvi takaisin paikalleen hinaussilmukan käytön jälkeen.

Apu käynnistys



Moottori käynnistetään apuakulla näin:

Jos autonne akku on jostain syystä purkautunut, voitte saada moottorin käyntiin "lainaamalla" virtaa joko irrallisesta tai toisen auton akusta. Huolehdi aina siitä, että puristimet ovat tukevasti kiinnitettyinä, jottei käynnistysaikana synny kipinöitä.

Räjähdysvaaran välttämiseksi kehoitamme noudattamaan tarkasti seuraavia ohjeita:

- Kääntäkää virta-avain 0-asentoon.
- Varmistakaa, että apuakun jännite on 12 V.

- Jos apuakku on toisessa autossa, pysäytä sen moottori ja varmista, että autot eivät kosketa toisiaan.
- Kytkekää punainen kaapeli apuakun plusnavan (1+) ja auton moottoritilan punaisen liitäntän (2+) väliin. Puristin on kiinnitettävä liitoskohtaan, joka sijaitsee plusmerkinnällä varustetun pienen mustan luukun alla. Luukku on varokekeskuksen kannen yhteydessä.
- Kytkekää mustan kaapelin toinen pää apuakun miinusnapaan (3-).
- Kytkekää mustan kaapelin toinen pää auton moottorin nostosilmukkaan (4-).
- Käynnistäkää "apuauton" moottori. Antakaa sen käydä joutokäyntiä normaalia suuremmalla käyntinopeudella, 1500 r/min.
- Käynnistäkää sen auton moottori, jonka akku on purkautunut.
- Irrottakaa apukaapelit päinvastaisessa järjestyksessä.

HUOM! Älkää liikutelko apukaapelien liitäntöjä käynnistysyrityksen aikana (kipinöinnin vaara).



VAROITUS!

Muistakaa, että akku ja varsinkin apuakku sisältää kaasua, joka räjähtää hyvin herkästi. Jos käynnistyskaapelit kytetään väärin, voi syntyä kipinä joka riittää akun räjäyttämiseen, jolloin seurauksena on henkilö- ja ainevahinkoja.

Akku sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpymisvammoja.

Jos happoa joutuu silmiin, iholle tai vaatteisiin: Huuhdelkaa runsaalla vedellä.

Jos akkuhappoa on joutunut silmiin, hakeutkaa välittömästi lääkäriin!

Ajo perävaunun kanssa

- Auton vetolaitteen on oltava hyväksyttyä tyyppiä. Volvo-myyjältänne saatte tietää, mitä vetolaitteita voitte käyttää.
- Kuorma on jaettava perävaunussa niin, että vetoaisa kuormittaa auton vetolaitetta noin 50 kg, jos perävaununpaino on alle 1200 kg, öd indr 4,50 ja noin 75 kg, jos perävaununpaino on yli 1200 kg.
- Lisätkää rengaspainetta niin, että se vastaa täyden kuorman painetta. Katsokaa rengaspainetaulukkoa!
- Puhdistakaa vetolaite säännöllisesti ja voidelkaa nivelpallo* ja kaikki liikkuvat osat tarpeettoman kulumisen välttämiseksi.
- Älkää vetäkö raskasta perävaunua auton ollessa aivan uusi! Odottakaa kunnes autolla on ajettu vähintään 1000 km.
- Pitkät ja jyrkät alamäet rasittavat auton jarruja huomattavasti normaalia enemmän. Vaihtakaa pienemmälle vaihteelle ja sovittakaa ajonopeus sen mukaiseksi.
- Jos autolla ajetaan suurella kuormituksella lämpimällä ilmalla, moottori ja vaihteisto voivat ylikuumentua. Ylikuumenemisen tapahtuessa mittariston lämpömittarin osoitin siirtyy punaiselle alueelle. Pysäyttäkää auto ja antakaa moottorin käydä joutokäyntiä muutama minuutti.
- Ylikuumenemisen tapahtuessa auton ilmastointi voi tilapäisesti kytkeytyä pois.
- Ylikuumenemisen tapahtuessa vaihteiston suojatoiminto kytkeytyy. Katsokaa viestiä näytöstä!
- Moottori kuormittuu normaalia enemmän perävaunua vedettäessä.
- Älkää ylittäkö turvallisuussyistä 80 km/h ajonopeutta, vaikka joidenkin maiden lainsäädäntö sen sallisikin.
- Suurin sallittu jarruttoman perävaunun paino on 750 kg.
- Jos pysäköitte perävaunun kanssa, siirtäkää vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteisto) tai kytkekää vaihde (käsivaihteisto). Jos pysäköitte jyrkkään mäkeen, käytäkää jarrupönkkiä pyörien alla.
- Välttäkää ajamasta yli 1200 kg perävau-nukuormituksella yli 12% nousuissa. Yli 15% nousuissa autolla ei pidä ajaa perävaunun kanssa.

* Ei koske vetolaitetta, jos järjestelmä on varustettu heilahtelunvaimentimella.

Suurin sallittu jarrul- lisen perävaunun perävaununpaino	Suurin sallittu vetolaitteeseen kohdistuva paino
0-1200 kg	50 kg
1201-1600 kg	75 kg

HUOM! Suurimmat sallitut perävaunupainot ovat Volvo Personvagnar AB:n määrittelemät. Ottakaa huomioon, että omassa maassanne perävaunupainoja ja nopeuksia koskevat rajoitukset voivat olla tiukemmat. Vetokoukut voivat olla hyväksytyjä suurempia perävaunupainoja varten kuin mitä autolla saa vetää.



VAROITUS!

Ellei edellä mainittuja suosituksia noudateta, ajoneuvoyhdistelmä voi olla vaikeasti hallittavissa väistöissä ja jarrutuksissa, mistä voi aiheutua vaaratilanteita itsellenne ja muille tiellä liikkuville.

Ajo perävaunun kanssa – automaattivaihteisto

- Kun pysäköitte mäkeen, kytkekää seison-
tajarru ennen kuin siirrätte vaihteenvai-
timen P-asentoon. Mäessä
käynnistäessänne Teidän tulee siirtää
vaihteenvaihtinsin ensin ajoasentoon ja
vapauttaa sen jälkeen seisontajarru.
- Valitkaa sopiva pikkuvaihde ajaessanne
jyrkässä mäessä tai vauhdin ollessa
hiljainen. Tällä tavalla estätte vaihteiston
vaihtamasta ylöspäin, jos autossa on
automaattivaihteisto. Vaihteistoöljy
pysyy viileämpänä.
- Jos autossanne on Geartronic-vaihteisto,
älkää käyttäkö suurempaa käsivalintaista
vaihdetta kuin millä moottori "jaksaa"
toimia. Aina ei ole taloudellista aja
suurilla vaihteilla

HUOM! Joissakin malleissa täytyy olla
automaattivaihteiston öljynjäähdytin vedet-
täessä perävaunua.
Tarkastakaa lähimmältä Volvo-myyjältä
autoanne koskevat määräykset, jos vetokoukku
asennetaan jälkikäteen.



Jousitustason säätö

Jos autossanne on takapään jousitustason
automaattinen säätö, auton takapää on ajon
aikana aina oikealla korkeudella kuormituk-
sesta riippumatta. Auton seisoessa paikallaan
takapää laskee, mikä on täysin normaalia.

Vetolaite

Kiinteä vetokoukku (A)

Muistakaa aina kiinnittää perävaunun turva-
vaijeri kiinnikkeeseensä. Katsokaa kuvaa!

Irrotettava vetokoukku (B)

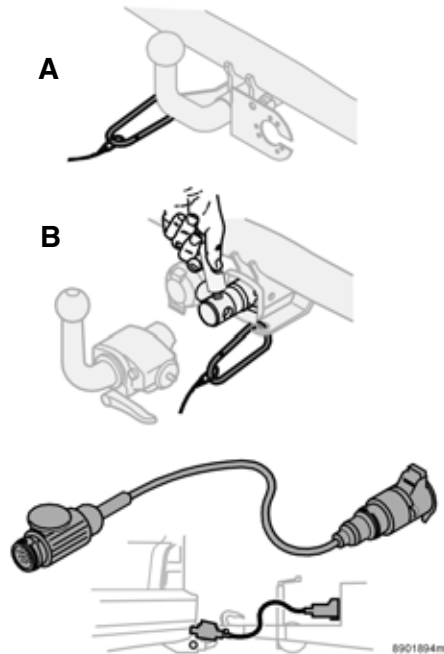
Noudattakaa aina tarkasti asennusohjeita.

Muistakaa aina kiinnittää perävaunun turva-
vaijeri kiinnikkeeseensä. Katsokaa kuvaa!

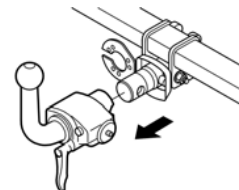
**Muistakaa myös puhdistaa ja voidella
kytkentätappi säännöllisesti.**

Käyttäkää suositeltua rasvaa 8624203.

HUOM! Autonnet vetolaitteessa saattaa olla
13-napainen pistorasia, johon Teidän on
kytkettävä 7-napainen pistoke. Käyttäkää
tällöin ainoastaan Volvon alkuperäistä sovitin-
kaapelia. Varmistakaa, että kaapeli ei laahaa
maata.

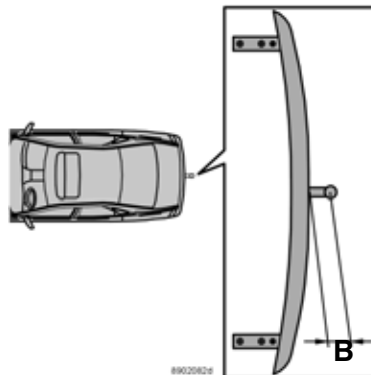
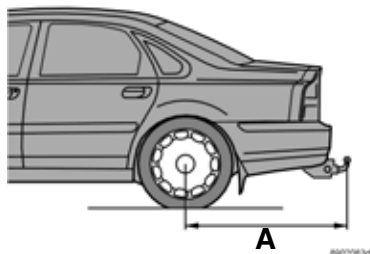


VAROITUS!



Jos autos-
sanne on
Volvon
irrotettava
vetokoukku:

- Varmistakaa ennen ajoa, että
vetokoukku on lukkiutunut.
- Punainen merkkitaippi (katsokaa
nuolta yllä olevassa kuvassa) ei saa
olla näkyvissä.
- Lukon on oltava lukittuna avaimella.
Katsokaa selostusta sivulta 114.



Kiinnityspisteet auton alla.

Erittely

Etäisyys A

Kiinteä vetokoukku: 1057 mm

Irrotettava vetokoukku: 1078 mm

Etäisyys B

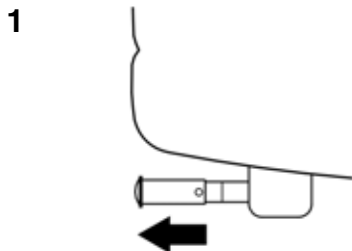
Kiinteä vetokoukku: 83 mm

Irrotettava vetokoukku: 104 mm

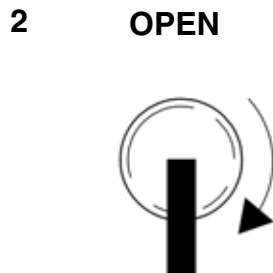
Suurin sallittu vetolaitteeseen
kohdistuva paino: 75 kg

Vetolaite (jatk.)

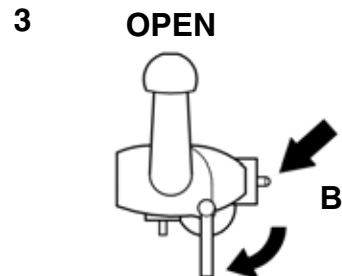
Irrotettava vetokoukku - kuulaosan asennus



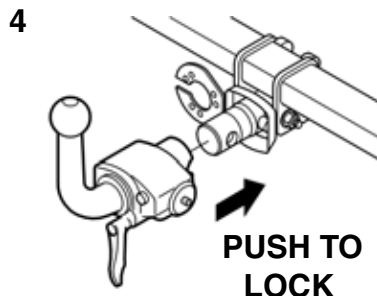
Poistakaa suojakupu.



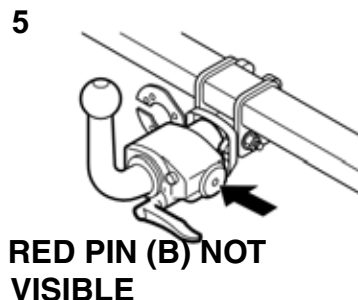
Asettakaa avain lukkoon ja kiertäkää myötäpäivään avattuun asentoon.



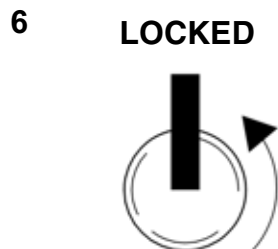
Ottakaa kuulaosa ja kääntäkää kahvaa myötäpäivään salvattuun asentoon.



Työntäkää kuulaosa lukittuun asentoon. Olkaa varovainen, kahvan asento muuttuu nopeasti!



Varmistakaa, että merkkitaippi (B) on sisäasennossa.



Kiertäkää avainta vastapäivään lukitus-asentoon. Poistakaa avain lukosta.

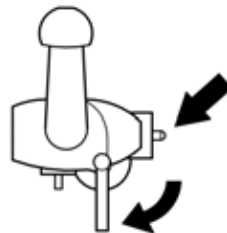
Irrotettava vetokoukku - kuulaosan irrotus

1 OPEN



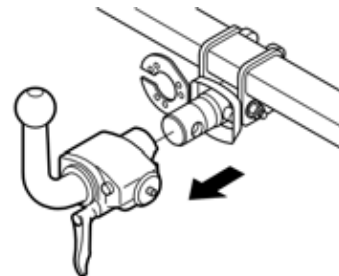
Asettakaa avain lukkoon ja kiertäkää myötäpäivään avattuun asentoon.

2 OPEN



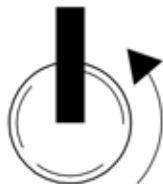
Kiertäkää kahvaa myötäpäivään salvattuun asentoon.

3



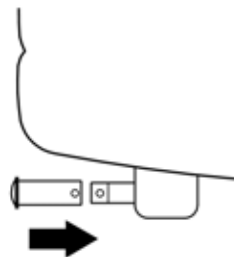
Vetäkää kuulaosa irti kytkentätapista.

4 LOCKED



Kiertäkää avainta vastapäivään lukitus-asentoon. Poistakaa avain lukosta.

5



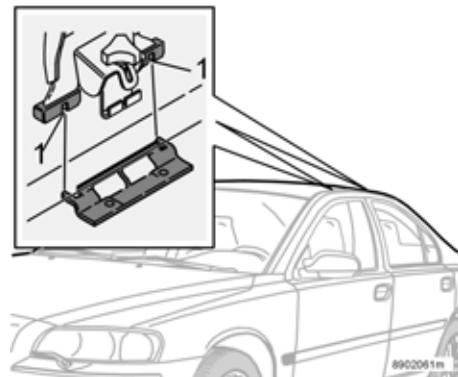
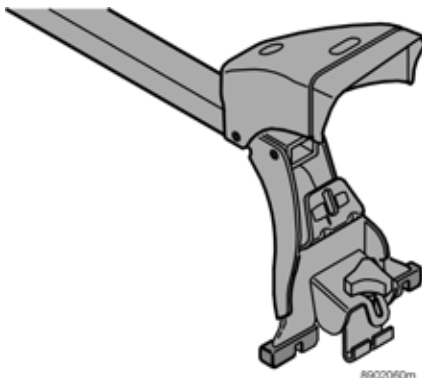
Työntäkää suojakupu tapin päälle kuvan mukaan.

Kattokuorma

Taakkatelineen käyttö (lisävaruste)

Välttääksenne auton vaurioitumisen ja saavuttaaksenne suurimman mahdollisen turvallisuuden ajon aikana suosittelemme, että käytätte ainoastaan Volvon juuri Teidän autoanne varten kehittämiä taakkatelineitä.

- Tarkastakaa säännöllisin välein, että taakkateline ja kuorma ovat kunnolla kiinnitettyinä. Kiinnittäkää kuorma hyvin kiinnitysnauhoilla.
- Katolle saa kuormata **korkeintaan 100 kg** (muk.lukien telineen paino).
- Pyrkikää jakamaan kuorma tasaisesti taakkatelineelle. Älkää kuormatko vinosti. Pankaa painavimmat tavarat alimmiksi.
- Muistakaa, että auton painopiste ja ajo-ominaisuudet muuttuvat, jos katolla on kuormaa.
- Muistakaa, että auton ilmanvastus ja näin ollen myös polttonesteenkulutus kasvavat kattokuorman myötä.
- Ajakaa pehmeästi. Välttääkää nopeita kiihdytyksiä, äkkinäisiä jarrutuksia ja suurta nopeutta kaarteissa.
- Poistakaa taakkateline, kun sitä ei enää tarvita. Tällöin ilmanvastus ja sen myötä polttonesteenkulutus pienenevät.



Taakkatelineen kiinnitys

1. Varmistakaa, että taakkateline asetetaan oikein päin (suuntamerkintä on suojakannen alla olevassa tarrassa).
2. Sovittakaa ohjausreiät (1) ohjaustappeihin.
3. Laskekaa toisen puolen kiinnike varovasti alas kattoa kohti.
4. Kiertäkää kiinnityspyörää hieman ylöspäin.
5. Painakaa kiinnityspyörää koukun kiinnittämiseksi kattokiinnikkeeseen kattolistan alle.
6. Ruuvatkaa taakkateline kiinni.
7. Sovittakaa muiden kiinnikkeiden ohjausreiät tappeihin.
8. Ruuvatkaa taakkateline kiinni.
9. Tarkastakaa, että koukku on tukevasti kiinnitettyä kattokiinnikkeeseen.
10. Kiristäkää kiinnityspyöriä vuorotellen kunnes ne ovat tiukat.
11. Kääntäkää suojakannet alas.
12. Tarkastakaa, että osat ovat kunnolla kiinni.
13. Tarkastakaa säännöllisesti, että kiinnityspyörät ovat kunnolla kiristetyt.

Pyörät ja renkaat

Yleistä	118
Pyöränvaihto	120

Yleistä

Yleistä pyöristä ja renkaista

Kaikissa auton renkaissa on kokomerkintä.

Esimerkiksi: **215/55R16 93W**.

Tätä merkintää käyttävät kaikki rengasvalmistajat ja se tulkitaan näin:

- 215 Rengasprofiilin leveys (mm).
- 55 Rengasprofiilin korkeuden ja leveyden suhde (%).
- R Vyörenkas.
- 16 Vanteen halkaisija tuumina (").
- 93 Koodinumero, joka ilmaisee renkaan suurimman sallitun kuormituksen, tässä tapauksessa 650 kg.
- W Kertoo, että renkaan kestävähuippunopeus on 270 km/h.

Viranomaiset ovat hyväksyneet autonne kokonaisuutena ja tämän takia ette saa muuttaa niitä autonne mittoja ja/tai suorituskykyilukuja, jotka on merkitty autonne rekisteriotteeseen. Ainoa poikkeus näistä määräyksistä ovat talvi- renkaat ja nastarenkaat, joiden mitat sekä nopeusluokitus saavat olla poikkeavia, edellyttäen että tiedot on merkitty rekisteriotteeseen. Jos valitsette tällaiset renkaat, autoa ei saa ajaa suuremmalla nopeudella kuin mitat renkaat kestävät.

Tavallisimmat nopeusluokitukset annetaan seuraavassa taulukossa.

Huomatkaa, että kysymyksessä on suurin sallittu nopeus.

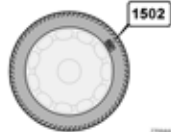
Q	160 km/h, käytetään useimmin nastarenkaissa
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h

Kun vaihdatte renkaat: huolehtikaa siitä, että saatte kaikkiin neljään pyörään saman tyyppiset renkaat eli vyörenkaat, joiden koko ja merkintä ovat samat, ja jotka ovat mieluiten myös samaa valmistetta, sillä muuten on olemassa vaara, että auton ajo-ominaisuudet muuttuvat.

Tarkastakaa Volvo-myyjältänne, mitkä koot soveltuvat Teidän autoonne.

Muistakaa kuitenkin, että suurimman nopeuden ratkaisevat tieolosuhteet ja keli, ei renkaiden nopeusluokitus.

HUOM!Nelivetomalleissa (AWD) tämä on erityisen tärkeää, koska pienetkin pyörien väliset erot voivat vaurioittaa voimansiirtoa.



Uudet renkaat

Muistakaa, että renkaatkin ovat tuotettavaa – muutaman vuoden kuluttua renkaat alkavat kovettua, jolloin myös

kitkaominaisuudet heikkenevät. Pyrkikää aina käyttämään mahdollisimman tuoreita renkaita vaihdon yhteydessä. Tämä on erityisen tärkeää talvirenkaiden kohdalla. Valmistusviikko- ja -vuosi merkitään neljällä luvulla, esimerkiksi

1502. Kuvan rengas on valmistettu viikolla 15 vuonna 2002.



VAROITUS!

Ainoat hyväksyttävät "erikoisvanteet" ovat **Volvon alkuperäisvaruste** -valikoimaan kuuluvat Volvon testaamat vanteet.

Talvirenkaat

Volvo suosittelee, että käytätte talvirenkaita, joiden koko on 195/65 R15, paitsi turbomoottorilla varustetuissa bensiinimoottoriautoissa (B5204T5, B5234T3 ja B5244T3). Niihin suositellaan talvirenkaita, joiden koko on 205/55R16. S60 R -mallissa on käytettävä talvirenkaita 235/ 45R17 tai 235/40R18.

Käyttäkää aina talvirenkaita kaikissa neljässä pyörässä!

HUOM! Kysykää Volvo-myyjältänne neuvoja autoonne sopivista vanne- ja rengastyypeistä.

Nastarenkaat

Nastoitettut talvirenkaat tarvitsevat 500-1000 km totutusajon, jonka aikana on ajettava tasaisesti ja rauhallisesti, jotta nastat asettuisivat oikein paikoilleen renkaissa. Näin renkaat ja nastat kestävät kauemmin ja auto kulkee äänettömämmin.

Muistakaa, että nastarenkaita koskevat lakimääräykset vaihtelevat eri maissa.

Lumiketjut

Lumiketjuja saa käyttää vain etupyörissä.

Välttää tarpeetonta lumettomalla maalla ajoa, sillä se kuluttaa kovasti sekä lumiketjuja ja renkaita.

Tärkeää!

Vain Volvon hyväksymien lumiketjujen käyttö on sallittua. Muiden lumiketjujen käyttö voi vaurioittaa autoanne.

Älkää ajako yli 50 km/h nopeudella käyttäessänne lumiketjuja!

Älkää käyttäkö koskaan ns. pikalenkkejä, koska jarrulevyjen ja pyörien väli on liian pieni.

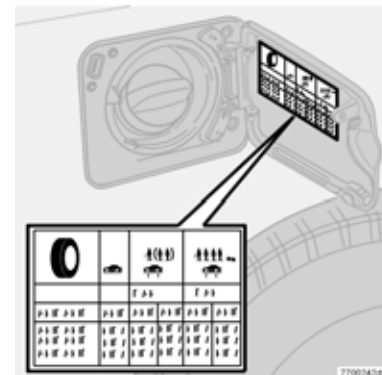
Rengaspaineet ovat tärkeitä!

Tarkastakaa rengaspaineet säännöllisesti. Oikeat rengaspaineet ilmenevät viereisestä taulukosta ja polttonesteluukun sisäpuolella olevasta tarrasta.

Ajo väärillä rengaspaineilla huonontaa auton ajo-ominaisuuksia ja lisää renkaiden kulumista.

Muistakaa, että taulukon arvot ovat voimassa kylmille renkailla (vallitsevassa ulkolämpötilassa). Renkaat lämpenevät jo muutaman kilometrin ajon jälkeen ja niiden paine nousee. Se on normaalia, eikä ilmaa saa laskea pois tarkastettaessa ilmanpainetta lämpimistä renkaista. Sen sijaan painetta on lisättävä, mikäli se on liian alhainen.

Ottakaa huomioon, että rengaspaineet voivat vaihdella ulkolämpötilan mukaan. Tarkastakaa sen vuoksi paineet ulkosalla renkaiden ollessa kylmät.



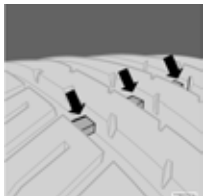
Rengaspaineet

Polttonesteluukun sisäpuolella olevasta tarrasta ilmenevät auton rengaspaineet.

Pyöränvaihto

Renkaat joissa on kulumisen-varoitTIMET

Kulumisen varoitTIMet ovat kapeita poikittaisia kohoumia, joissa kuviosyvyys on 1,6 mm pienempi kuin muualla renkaassa (renkaan sivussa on kirjainyhdistelmä TWI). Kun rengas on kulunut siinä määrin, että vain 1,6 mm on jäljellä, näkyvät nämä kulumisen varoitTIMet ja autoon on vaihdettava **välittömästi** uudet renkaat. Ottakaa huomioon, että jo silloin kun renkaan kuviosyvyydestä on jäljellä 3-4 mm, ote tiehen ja veden poissiirtokyky huononevat huomattavasti.



Pyöränvaihto – kesä/talvi

Kun vaihdatte talvipyörät kesäpyörien tilalle tai päinvastoin, merkitkää liidulla pyörien paikka autossa: esim. V = vasen, H = oikea.

HUOM!

Renkailla on oltava sama pyörimissuunta koko niiden kestoian.

Jos renkaan pyörimissuunta on määrätty, on renkaassa pyörimissuunnan osoittava nuoli.

Jos renkaat asennetaan väärin, auton jarrutusominaisuudet ja renkaan kyky puristaa altaan vettä, lunta ja räntää huononevat.

TÄRKEÄÄ!

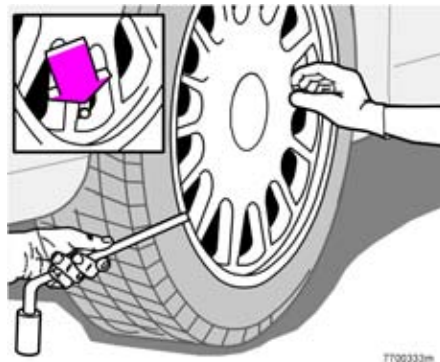
Ne renkaat joiden kuviosyvyys on suurin, on aina – riippumatta siitä, onko auto taka- vai etuvetoinen – asennettava taakse.

Jos olette epävarma, tarkastuttakaa asia lähimmällä Volvo-myyjällä.

Pyörät on säilytettävä kyljellään tai ripustettuina, ei pystyssä.

Ajo-ominaisuudet ja renkaat

Renkailla on suuri vaikutus auton ajo-ominaisuuksiin. Sekä rengastyypin että koko ja ilmanpaine ovat tärkeitä ja vaikuttavat auton käyttäytymiseen. Kun vaihdatte renkaat, käyttäkää samaa tyyppiä ja kokoa ja mieluiten myös samaa valmistetta kaikissa neljässä pyörässä. Noudattakaa myös rengaspainesuosituksia.



Varapyörä "Temporary Spare"

Varapyörää "Temporary Spare" tulee käyttää vain lyhyen ajan kunnes vioittunut rengas on saatu korjatuksi ja vaihdetuksi.

Voimassa olevan lain mukaan tätä varapyörää/rengasta saa käyttää vain tilapäisesti silloin, kun jokin rengas on vaurioitunut. Tämän tyyppinen pyörä/rengas on siksi korvattava mahdollisimman pian tavallisella pyörällä/renkaalla.

Ottakaa myös huomioon, että tämä rengas yhdessä tavallisten renkaiden kanssa saattaa muuttaa ajo-ominaisuuksia. Suurin nopeus käytettäessä "Temporary Spare" -varapyörää on sen tähden 80 km/h.

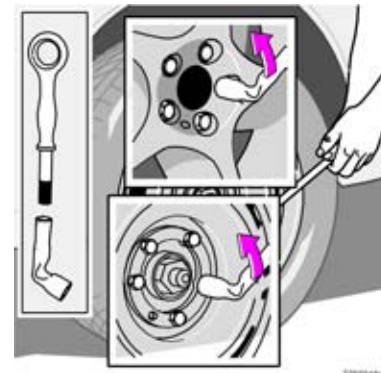
HUOM! Käyttäkää **vain** auton omaa alkupe-
räistä varapyörää! Muun kokoiset renkaat

voivat vaurioittaa autoanne. Kerrallaan saa käyttää vain **yhtä** varapyörää.

Pyöränvaihto

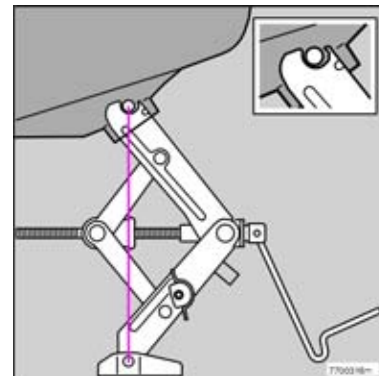
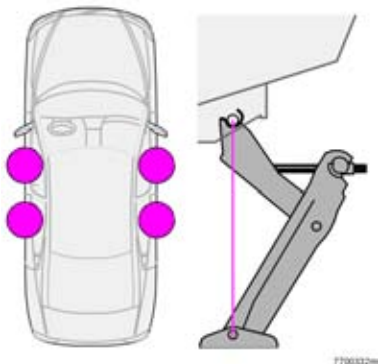
Jos pyörä on vaihdettava paikassa, missä on muuta liikennettä, muistakaa asettaa varoituskolmio. Varapyörä on tavaratilassa muovisen pohjalevyn alla.

1. Kytkekää seisontajarru ja 1. vaihde käsivaihteistolla varustetussa autossa - P-asento automaattivaihteistolla varustetussa autossa. Asettakaa pönkät maahan jäävien pyörien eteen ja taakse. Käyttäkää isoja puupölkkyjä tai suurehkoja kiviä.



2. Teräsvanteilla varustetuissa autoissa on irrotettavat koristekapselit. Poistakaa koristekapseli tukevan taltan tai vastaavan avulla. Jos sellaista ei ole, vetäkää koristekapseli irti käsin. Hansikkaiden käyttö on suositeltavaa. Kun kiinnitätte koristekapselia uudelleen; varmistakaa että sen venttiilireikä asettuu pyörän ilmaventtiilin kohdalle.
3. Löysätkää pyöränruuveja 1/2-1 kierrosta hylsyavaimella. Ruuvit löysätään kiertämällä niitä vastapäivään.

Pyöränvaihto (jatk.)



Nelivetoautoille tarkoitettu nosturi.

- Auton kummallakin puolella on kaksi nosturinkiinnikettä. Asettakaa nosturi nosturinkiinnikkeeseen tapille kuvan mukaisesti ja kiertäkää nosturia kammella alaspäin, kunnes se puristuu tasaisesti maata vasten. Tarkastakaa, että nosturi on kiinnikkeessä kuvan mukaisesti ja että jalka on kohtisuorassa kiinnikkeeseen alla.
- Nostakaa autoa sen verran, että pyörä pyörii vapaasti. Poistakaa pyöränruuvit ja nostakaa pyörä pois.
- Laskekaa auto alas niin, että pyörät eivät pääse pyörimään. Kiristäkää pyöränruuvit ristiin ja vaihteittain. Kiristysmomentti: 140 Nm (14,0 kpm). On tärkeää, että tiukkuus on oikea. Tiukkuus on tarkastettava momenttiavaimella.
- Asentakaa pölykapseli paikalleen. Ruuvatkaa nosturi kokoon ennen kuin panette sen takaisin tavaratilaan. Varmistakaa, että nosturi ja työkalupussi ovat kunnolla kiinni eivätkä aiheuta räminää.

Asennus

Puhdistakaa pyörän ja navan vastinpinnat.

- Kiinnittäkää pyörä. Ruuvatkaa pyöränruuvit kiinni.



VAROITUS!

Älkää ryömikö koskaan auton alle sen ollessa nosturin varassa!

- Auton ja nosturin on oltava tukevalla vaakasuoralla alustalla. Pyöränvaihdossa on käytettävä auton alkuperäistä nosturia. Muissa töissä on käytettävä hallinosturia ja auton nostetun osan alle on asetettava pukit. Varmistakaa, että auto seisoo aivan paikallaan pyörää vaihdettaessa.
- Nosturin ruuvien on oltava aina hyvin voideltu.

Auton hoito

Puhdistus	124
Maalipinnan vaurioiden parantaminen	126
Ruosteenestokäsittely	127

Puhdistus

Peskää auto usein!

Auto on syytä pestä heti, kun se on likaantunut, erityisesti talvella jolloin tiesuola ja kosteus aiheuttavat muuten helposti korroosiota.

Peskää auto näin:

- Huuhdelkaa huolellisesti lika pois auton alustasta.
- Huuhdelkaa koko autoa kunnes lika on pehmennyt. Käytettäessä korkeapainepesuria: Korkeapainepesurin suutin on pidettävä vähintään 30 cm päässä auton korista. Älkää suihkuttako suoraan lukkoihin.
- Peskää auto sienellä ja runsaalla vedellä pesuainetta käyttäen tai ilman.
- Käyttäkää mielellään haaleaa (enintään 35°C) mutta ei kuumaa vettä.
- Jos lika on tiukassa, se voidaan pestä käyttämällä kylmärasvanpoistoainetta, mutta tällöin se on pestävä pesupaikassa, jossa on viemäriveredenerotin. Kylmärasvanpoistoainetta käytettäessä on huolehdittava siitä, ettei auto ole auringonpaisteessa ja ettei maalipinta ole kuuma auton seisottua auringossa tai koska moottori on yhä kuuma. Auringonpaiste ja kuumuus voivat aiheuttaa pysyviä vaurioita. Kysykää ohjeita Volvo-korjaamolta.
- Kuivatkaa auto puhtaalla, pehmeällä säämiskällä.

- Peskää pyyhkimien sulat haalealla saippualliuoksella.

Sopiva pesuaine

Autonpesuaine (autosampoo).

Huolehtikaa siitä, että:

Peskää aina **lintujen jätökset** auton maalipinnalta mahdollisimman pian. Jätökset sisältävät nimittäin kemikaaleja, jotka vaikuttavat maaliin ja muuttavat sen väriä hyvin nopeasti. Väri laikkujen poisto ei onnistu kiillotamalla.



VAROITUS!

Älkää peskö moottoria moottorin ollessa kuuma. Tulipalovaara! Antakaa moottorinpesu asiantuntijan suoritettavaksi.

Automaattipesu

Automaattipesu on yksinkertainen ja nopea tapa saada auto puhtaaksi. Muistakaa kuitenkin, että automaattipesu ei voi korvata kunnon käsinpesua – automaattipesulaitteen harjat eivät pääse kaikkiin paikkoihin.

Auton ensikuukausina suosittelemme käsinpesua.



VAROITUS!

Pesun jälkeen: koejarruttakaa aina, niin että kosteus ja korroosio eivät pääse vaurioittamaan jarruja! Painakaa silloin tällöin kevyesti jarrupoljinta ajaessanne pitempiä matkoja sateessa tai lumisohjossa, jotta jarrupalat lämpenisivät ja kuivuisivat. Tehkää samoin myös lähtiessänne ajamaan hyvin kostealla tai kylmällä säällä.

Puhdistus (jatk.)

Verhoilun puhdistus

Tekstiiliverhoilun tahrojen käsittely

Likaantuneen tekstiiliverhoilun puhdistamiseen suosittelemme erikoispuhdistusainetta, jota voitte hankkia Volvo-myyjältänne. Muunlaiset kemikaalit voivat pilata verhoilun palonkesto-ominaisuudet.

Vinyyliverhoilun tahrojen käsittely

- **Älkää koskaan** kaapiko tai hieroko tahraa.
- **Älkää koskaan** käyttäkö voimakkaita tahrannoistainaineita.
- Pyyhkikää miedolla saippualluoksella ja haalealla vedellä.

Nahkaverhoilun tahrojen käsittely

Likaantuneen nahkaverhoilun puhdistamiseen suosittelemme erikoispuhdistusainetta, jota voitte hankkia Volvo-myyjältänne.

Volvon nahanhoitosarjan käyttäminen kerran tai kahdesti vuodessa on suositeltavaa, jotta nahka säilyttäisi pehmeytensä ja mukavuutensa.

Älkää koskaan käyttäkö voimakkaita liuotimia kuten bensiiniä, spritiä, mineraalitäpättiä jne., sillä ne voivat vahingoittaa niin tekstiili-, vinyyli- kuin nahkaverhoiluakin.

Turvavöiden puhdistus

Käyttäkää vettä ja synteettistä pesuainetta.

Kiillotus ja vahaus

Kiillottakaa ja vahatkaa auto, kun maalipinnan kiilto alkaa himmetä tai kun haluatte korille paremman suojan, esim. talven kynnyksellä.

Kiillotus ei normaalisti ole tarpeen ennen kuin aikaisintaan vuoden kuluttua. Vahaus voidaan tehdä jo aikaisemmin.

Peskää ja kuivatkaa auto huolellisesti ennen kiillotusta ja/tai vahausta. Poistakaa asfaltti- ja pikiroiskeet mineraalitäpätillä. Pahimpien tahrojen poistoon voidaan käyttää auton maalipintaan tarkoitettua hienoa hiomatahnaa.

Kiillottakaa ensin kiillotusaineella ja vahatkaa sen jälkeen nestemäisellä tai kiinteällä vahalla. Noudattakaa tarkasti pakkausten ohjeita. Monet valmisteet sisältävät sekä kiillotusainetta että vahaa.

Älkää kiillottako tai vahatko pintoja, joiden lämpötila on yli 45°C.

Maalipinnan vaurioiden parantaminen

Maalipinta

Maalipinta muodostaa tärkeän osan auton ruostesuojauksesta ja se on siksi tarkastettava säännöllisesti. Maalipinnan vauriot on käsiteltävä heti, jottei ruostuminen pääsisi alkuun. Tavallisimpia vaurioita, jotka voitte korjata itse, ovat seuraavat:

- vähäiset kiveniskemät ja naarmut
- vauriot esim. lokasuojien reunoissa ja ovissa

Paikkamaalattaessa auton on oltava puhdas ja kuiva ja lämpötilan on oltava yli + 15°C.

Värikoodi

Varmistukaa siitä, että saatte oikeaa väriä. Värikoodin numero on tuotekilvessä moottoritallassa.



Vähäiset kiveniskemät ja naarmut

Tarvikkeet:

- Pohjamaalia (primeriä) tölkki.
- Pintamaalia tölkki tai ns. väripuikko.
- Sivellin.
- Suojateippiä.
- Jos kiveniskemä ei ulotu peltiin saakka vaan jäljellä on vahingoittumaton maali-kerros, maali voidaan levittää suoraan lian poistamisen jälkeen.

Jos kiveniskemä ulottuu peltiin saakka, menetelkää seuraavasti:

- Kiinnittäkää patkä suojateippiä vioittuneelle pinnalle. Vetäkää teippi irti niin, että se vetää mukanaan irtoavat maalisirut (kuva 1).
- Sekoittakaa pohjamaali (primeri) huolellisesti ja levittäkää sitä pienellä sivelmällä tai tulitikulla (kuva 2).
- Kun pohjamaali on kuivunut, levittäkää pintamaali siveltimellä.
- Huolehikakaa siitä, että maali on hyvin sekoitettu ja levittäkää maalia ohuesti useita kerroksia antaen jokaisen kerroksen välillä kuivua.

Poistakaa maalijäänteet teipin avulla.



Suojatkaa mahdollisesti.

- Menetelkää naarmujen suhteen samoin, mutta ympärillä oleva vahingoittumaton maalipinta saattaa olla hyvä suojata (kuva 3).
- Odottakaa muutama päivä ja jälkikäsitelkää eli kiillottakaa sitten maalatut kohdat. Käyttäkää pehmeää riepua ja niukalti hiomatahnaa.

Ruosteenestokäsittely

Ruosteenestokäsittely – tarkastus ja korjaus

Autonne on saanut hyvin huolellisen ja täydellisen ruostesuojausjauksen jo tehtaalla. Korin osia on valmistettu galvanoidusta teräspelistä. Alusta on suojattu kulutusta kestäväällä ruosteenestoaineella. Palkkien ja suljettujen korirakenteiden sisään on ruiskutettu ohut, tunkeutuva ruosteenestoainekerros.

Voitte ylläpitää autonne ruostesuojausta mm. seuraavasti:

- Pitäkää auto puhtaana! Huuhdelkaa alusta Korkeapainepesussa; suuttimen etäisyyden maalipinnasta tulee olla alle 30 cm!
- Tarkastuttakaa ja paikkauttakaa ruostesuojaus säännöllisesti.

Auton ruostesuojaus ei normaalioloissa kaipaa jälkikäsittelyä ennen kuin noin 8 vuoden kuluttua. Tämän jälkeen auto on jälkikäsiteltävä kolmen vuoden välein. Mikäli autonne tarvitsee jälkikäsittelyä, ottakaa yhteys Volvo-korjaamoon.

Ruostesuojauksen paikkaaminen

Jos haluatte itse huolehtia ruostesuojauksen paikkaamisesta, muistakaa että paikattavan kohdan on oltava puhdas ja kuiva. Huuhdelkaa, peskää ja kuivatkaa auto huolellisesti. Käyttäkää sumutinpurkissa olevaa tai siveltimellä levitettävää ruosteenestoainetta.

Ruosteenestoainetta on kahta tyyppiä:

- a.) ohutta (väritöntä) nestettä näkyviin kohteisiin
- b.) Paksua nestettä kulutuksena alttiina oleviin alustan pintoihin

Näillä aineilla mahdollisesti paikattavia kohteita ovat esim.:

- Näkyvät hitsit ja peltisaumat; ohut neste.
- Alusta; paksu neste.
- Ovensaranat; ohut neste.
- Konepellin saranat ja salpa; ohut neste.

Kun ruostesuojaus on tehty, voidaan liika ruosteenestoaine pyyhkiä pois suositeltuun puhdistusaineeseen kostutetulla rievulla. Osa moottorista ja moottoritilassa olevat joustintuen kiinnitykset on käsitelty tehtaalla värittömällä vahapohjaisella ruosteenestoaineella. Tämä aine kestää normaaleja pesuaineita liukenematta ja vahingoittumatta.

Jos sen sijaan käytätte moottorin pesuun nk. aromaattisia liuottimia, esim. mineraalitärpättiä (erityisesti sellaisia, joihin ei ole lisätty emulgaattoria), vahasuojauksen on uusittava pesun jälkeen. Tällaista vahaa saatte Volvo-myyjältänne.

Ylläpito ja huolto

Volvon huolto	130
Ylläpito	131
Konepelti ja moottoritila	132
Diesel	133
Öljyt ja nesteet	134
Pyyhkimien sulat	138
Akku	139
Hehkulamput	141
Varokkeet	148

Volvon huolto

Volvon huolto-ohjelma

Ennen kuin auto lähti tehtaalta, se koeajettiin perusteellisesti. Lisäksi autolle tehtiin AB Volvo Personvagnar’ in määräysten mukainen tarkastus, ennen kuin se luovutettiin Teille.

Jotta Volvonne pysyisi jatkuvasti liikenneturvallisuudeltaan, varmatoimisuudeltaan ja luotettavuudeltaan huipputasolla, Teidän on syytä noudattaa Volvon huolto-ohjelmaa, joka on selostettu Takuu- ja huoltokirjassa. Kehotamme Teitä antamaan valtuutetun Volvo-korjaamon suorittaa autonne huollot. Volvo-korjaamollanne on ammattitaitoinen henkilökunta, erikoistyökälut ja huoltokirjallisuus, jotka takaavat huollon korkean laadun. Volvo-korjaamolla käytetään myös aina Volvon alkuperäisosa. Volvon huolto-ohjelma on laadittu normaaleja auton käyttöolosuhteita varten.

TÄRKEÄÄ!

Jotta Volvo-takuu olisi voimassa, noudattakaa Takuu- ja huoltokirjan ohjeita.

Epäsuotuisat ajo-olosuhteet

Epäsuotuisissa ajo-olosuhteissa suositellaan moottoriöljyn, öljynsuodattimen ja ilmansuodattimen vaihtoa useammin kuin mitä Huolto- & Takuukirjassa suositellaan.

Epäsuotuisiin ajo-olosuhteisiin katsotaan kuuluviksi:

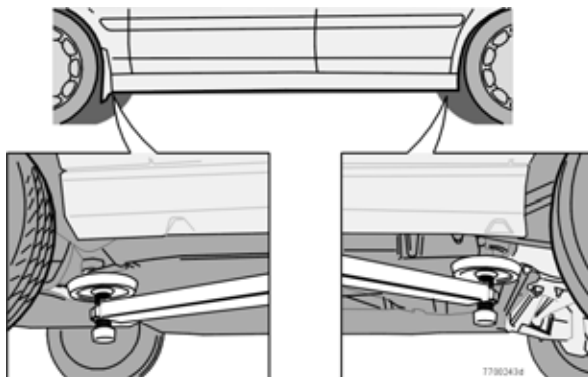
- Pitkäaikainen ajo pölyisessä/hiekkaisessa ympäristössä
- Pitkäaikainen ajo matkailuvaunun ja/tai perävaunun kanssa
- Pitkäaikainen vuoristoajo
- Pitkäaikainen suurella nopeudella ajo
- Pitkäaikainen joutokäynti ja/tai hitaalla nopeudella ajo
- Ajo alhaisissa lämpötiloissa – alle 0°C – pääasiassa lyhyitä matkoja; alle 10 km.

Ympäristö

Volvon ponnisteluista paremman ympäristön hyväksi on lukuisia esimerkkejä. Me käytämme ilmastointilaitteissamme klooritonta kylmäainetta, joka on vaaratonta otsonikerrokselle ja joka ei sanottavasti edistä kasvihuoneilmiötä. Asbestittomat jarrut, katalysaattorimoottorit ja biokaasun käyttö polttoaineena ovat muita esimerkkejä siitä, mitä Volvo Personvagnar on tehnyt ympäristön hyväksi.

Myös huoltopalvelullamme on merkitystä ympäristönsuojelulle, esimerkiksi käyttämällä Volvon alkuperäisvaraosia ja huoltamalla sytytys- ja polttonestejärjestelmät oikein sekä eräillä muilla toimenpiteillä voidaan vähentää pakokaasupäästöjä. Volvo-korjaamo huolehtii myös ympäristölle vahingollisista jätteistä oikealla tavalla jne.

Ylläpito



Huomioikaa seuraavat seikat ennen huoltotöiden aloittamista:

Akku

- Tarkastakaa, että akkukaapelit on oikein kytketty ja kiristetty.
- Älkää kytkekö akkua irti moottorin käydessä (esim. akun vaihdon yhteydessä).
- Akun lataamiseen ei saa käyttää pikalaturia. Akkukaapeleiden tulee olla irtikytettyinä ladattaessa.
- Akku sisältää syövyttävää, myrkyllistä happoa. Siksi on tärkeää, että akkua käsitellään ympäristöystävällisellä tavalla. Ottakaa yhteys Volvo-korjaamoon.

Auton nostaminen

Jos autoa nostetaan korjaamonosturilla, se tulee asettaa moottorin kannatinrunгон etupäätä vasten. Älkää vahingoittako moottorin alla olevaa suojuspeltiä. Nosturi on asetettava aina huolellisesti niin, ettei auto pääse liukumaan pois nosturilta. Käyttäkää aina pukkeja tms.

- Jos nostatte autoa kaksipylvästyypisellä korjaamonosturilla, etu- ja takanostovarret on asetettava kynnyskoteloiden nostopisteiden alle. Katsokaa kuvaa.



VAROITUS!

Älkää koskaan yrittäkö korjata SRS-järjestelmää tai SIPS-tyynyjärjestelmää itse. Kaikenlainen järjestelmiin puuttuminen voi aiheuttaa virhetoimintoja ja vakavia henkilövahinkoja, joten vain valtuutettu Volvo-korjaamo saa suorittaa näihin järjestelmiin kohdistuvia töitä.



VAROITUS!

Autonne sytytysjärjestelmän jännite on erittäin korkea! Sytytyslaitteessa vallitsee hengenvaarallinen jännite!

Älkää koskeko sytytystulppia, sytytysjohdimia tai sytytyspuolaa moottorin käydessä tai sytytyksen ollessa kytkettynä!

Sytytysvirran on oltava katkaistuna seuraavia töitä suoritettaessa:

- Moottoritesterin kytkeminen.
- Sytytysjärjestelmän osien kuten sytytystulppien, sytytyspuolan, virranjakajan, sytytysjohtimien jne. vaihto

Konepelti ja moottoritila



Vetäkää kahvasta...



... painakaa ylöspäin ja avatkaa.

Vasemmalta ohjattavat autot.

Oikealta ohjattavat autot.

Konepellin avaaminen

Vetäkää kojetaulun alla oikealla tai vasemmalla puolella olevasta lukituskahvasta. Lukon avautuessa kuuluu ääni. Työntäkää käsi konepellin etureunan alta ja painakaa varmuussalvan kahvaa ylös. Avatkaa konepelti.

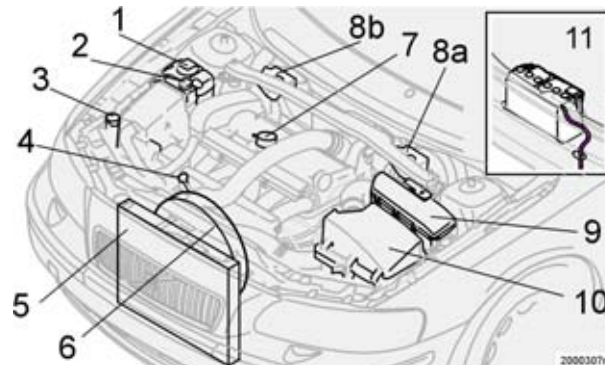


VAROITUS!

Tarkastakaa, että konepelti lukkiutuu kunnolla kun suljette sen!

Moottoritila

1. Paisuntasäiliö, jäähdytysjärjestelmä.
2. Ohjaustehostimen öljysäiliö.
3. Pesunestesäiliö.
4. Öljynmittatikku, moottori.
5. Jäähdytin.
6. Jäähdyttimen puhallin.
7. Öljyntäyttö, moottori.
- 8a. Kytkin-/jarrunestesäiliö (vasemmalta ohjattavat autot).
- 8b. Kytkin-/jarrunestesäiliö (oikealta ohjattavat autot).
9. Rele-/varokekeskus.



10. Ilmansuodatin.

11. Akku (tavaratilassa).



VAROITUS!

Jäähdyttimen puhallin (6) voi käynnistyä automaattisesti vielä moottorin pysäyttämisen **jälkeen!** Henkilövahingon vaara!



VAROITUS!

Älkää peskö moottoria moottorin ollessa kuuma. Tulipalovaara! Antakaa moottorinpesu asiantuntijan suosittelevaksi.

Diesel

Polttonestejärjestelmä

Dieselmoottorit ovat herkkiä epäpuhtauksille. Käyttäkää vain tunnettujen öljy-yhtiöiden dieselpolttonestettä. Älkää koskaan käyttäkö epäilyttävää laatua. Suurimmilla öljy-yhtiöillä on myös erityispolttonestet talvikäyttöön. Se on juoksevämpää alhaisissa lämpötiloissa ja vähentää vahan muodostumisen vaaraa polttonestejärjestelmässä.

Veden kondensoitumisen vaara säiliössä vähenee, jos säiliö pidetään hyvin täytettynä. Varmistakaa tankatessanne, että täyttöaukon ympärys on puhdas.

Varokaa roiskuttamasta polttonestettä maaleille pinnoille. Peskää mahdolliset roiskeet pois saippualla ja vedellä.

Polttonesteen loppuessa

Polttonesteen loppumisen jälkeen ei tarvita mitään erityistoimenpiteitä. Ilma poistuu automaattisesti polttonestejärjestelmästä.

RME (Raps Metyl Ester)

Dieselöljyyn saa sekoittaa korkeintaan 5% RME:tä.

Kondensoituneen veden poistaminen polttonestesuodattimesta

Polttonestesuodattimessa erotetaan polttonestestä kondensoitunut vesi, joka muuten voisi aiheuttaa moottorihäiriöitä. Polttonestesuodattimen tyhjennys on tehtävä Takuu- ja huoltokirjassa annetuin välein sekä jos on epäilyjä, että on käytetty likaista polttonestettä.

Öljyt ja nesteet

Öljyalaatu

Bensiinimoottorit: ACEA A1

ACEA A3 -laatuvaatimukset täyttävää öljyä voidaan myös käyttää. Huomattavaa, että sama öljy voi täyttää sekä ACEA A1 että ACEA B1 -vaatimukset. Tämä pätee huolimatta siitä, onko öljy mineraalityypistä, puolisynteettistä vai täyssynteettistä.

R-version moottoreihin suositellaan ACEA A3-normin täyttävää moottoriöljyä.

Dieselmootorit: ACEA B4

Huomattavaa että sama öljy voi täyttää ACEA A3, ACEA B3 ja ACEA B4 -vaatimukset. Tämä pätee riippumatta siitä, onko öljy mineraalityypistä, puolisynteettistä vai täyssynteettistä.

Älkää käyttäkö öljyn lisäaineita. Ne voivat vaurioittaa moottoria.

Bensiiniturbo- ja dieselmoottoreihin suositellaan Castrolin® täyssynteettistä moottoriöljyä.

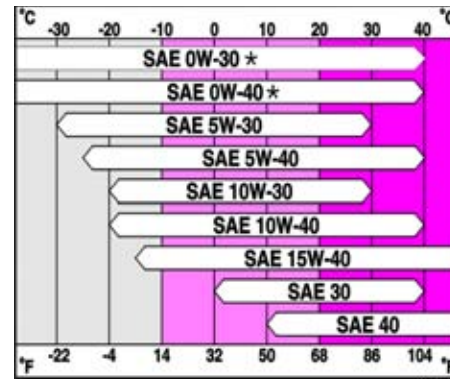
Volvo suosittelee Castrol® öljytuotteita.

Öljyn ja öljynsuodattimen vaihto

Huolto- ja takuukirjassanne on ohjeet autollen sopivista öljyn ja öljynsuodattimen vaihtoväleistä.

Epäsuotuisissa ajo-olosuhteissa* ajettaessa suositellaan lyhyempiä vaihtovälejä.

* Katsokaa sivua 130



* Öljyjen joiden viskositeetti on 0W-30 ja 0W-40 on täytettävä ACEA A3 -vaatimukset (bensiinimoottorit).

Viskositeetti

(pysyvä ilman lämpötila)

Poikkeuksellisissa ajo-olosuhteissa, joissa öljyn lämpötila ja öljynkulutus ovat epänormaalin suuret, esimerkiksi paljon moottorijarrutusta vaativassa vuoristoajossa sekä moottoritieajossa suurilla nopeuksilla, suositellaan käytettäväksi öljyjä jotka täyttävät ACEA A3 -vaatimukset (bensiinimoottorit).

Tarkastakaa öljytaso

Volvo suosittelee öljytason tarkastamista 2500 km välein.

Erityisen tärkeää on tarkastaa moottorin öljytaso ennen ensimmäistä varsinaista öljynvaihtoa. Ajakaa auto vaakasuoralle alustalle ja odottakaa vähintään 5 minuuttia moottorin pysähtymisestä, jotta öljy ehtisi valua takaisin öljypohjaan.

Tarkimman tuloksen saatte kylmästä moottorista ennen käynnistystä. Pyyhikää öljynmittatikku ennen tarkastusta.

R-versio

S60-R on lisäksi varustettu järjestelmällä, joka ilmoittaa kuljettajalla mittariston näytössä, jos moottoriöljytaso on liian alhainen.

Jos oranssi varoituskolmio ja varoitusviesti "ÖLJY VÄHISSÄ – LISÄÄ ÖLJYÄ" näky; lisätäkää litra öljyä.

Tarkastakaa sitten öljynmittatikusta, että öljytaso on merkityllä alueella, ennen kuin käynnistätte moottorin uudelleen.

Jos punainen varoituskolmio ja varoitusviesti "ÖLJY VÄHISSÄ – PYSÄHDY VAROEN/-SAMMUTA MOOTTORI/-KS. KÄSIKIRJAA" näkyy; lisätäkää öljyä vähintään litra mutta ei enempää kuin 1,5 litraa.

Tarkastakaa sitten öljynmittatikusta, että öljytaso on merkityllä alueella, ennen kuin käynnistätte moottorin uudelleen.

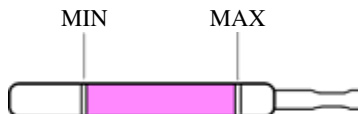
Lisätietoja R-version öljytason tarkastuksesta; katsokaa sivua 33.

Öljytason tulee olla mittatikun merkityllä alueella.

Mittatikun MAX ja MIN -merkkien väli vastaa noin 1,5 litraa bensiinimoottoreiden kohdalla* ja noin 2,0 litraa dieselmoottoreiden kohdalla. Jos öljytaso on MIN-merkinnän kohdalla: Lisätäkää seuraavasti...

...moottorin ollessa kylmä: 1,0 litraa.

...moottorin ollessa lämmin: 0,5 litraa.



*Bensiinimoottorit noin 1,5 litraa**

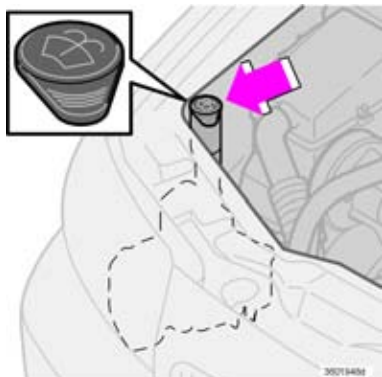
Dieselmoottorit noin 2,0 litraa

** R-versio noin 1,2 litraa*



VAROITUS!

Älkää tiputtako öljyä pakoputkistolle.
Tulipalovaara!

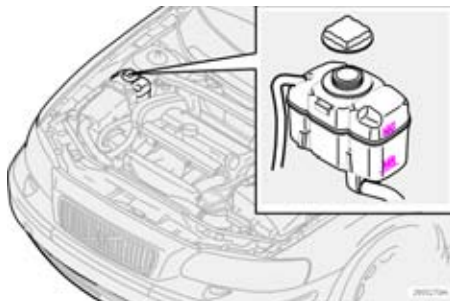


Pesunestesäiliö.

Pesunestesäiliö

Lasin- ja ajovalojen pesimillä on yhteinen neste-säiliö. Se on konepellin alla ja sen tilavuus on n. 4,5 litraa.

Käyttäkää talvella jäätymätöntä pesunesteliuosta, jotteivät pumppu, säiliö ja letkut jäätyisi.



Jäähdytysnestesäiliö.

Jäähdytysneste

Älkää koskaan lisätkö pelkkää puhdasta vettä! Käyttäkää läpi vuoden seosta, jossa on puolet Volvon jäähdytysnestettä ja puolet vettä. On tärkeää käyttää oikeaa seossuhdetta. Jäätymisvaara lisääntyy, jos jäähdytysnesteen osuus on liian pieni tai liian suuri.

HUOM! Tietty moottorin komponentit on valmistettu alumiiniseoksesta, minkä vuoksi on erittäin tärkeää käyttää aina Volvon jäähdytysnestettä. Se suojaa erityisen tehokkaasti korroosiolta! Uudessa autossa on jäähdytysnestettä, jonka pakkasenkestävyys on noin -35°C .

Tarkastakaa jäähdytysneste säännöllisesti!

Nestetasen on oltava paisuntasäiliön MIN ja MAX -merkkien välissä. Lisätkää jäähdytysnestettä, kun taso on laskenut MIN-merkin kohdalle.

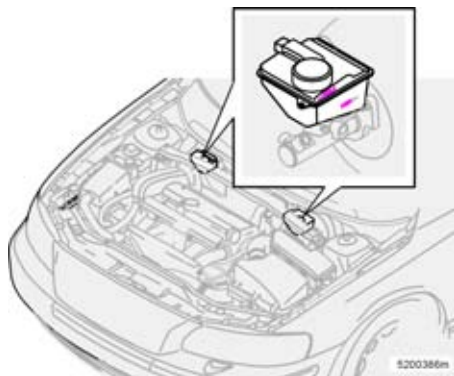
Jos jäähdytysnestettä on lisättävä moottorin ollessa lämmin, avatkaa paisuntasäiliön tulppa hitaasti niin, että ylipaine poistuu.

HUOM! Moottoria saa käyttää vain jäähdytysjärjestelmän ollessa hyvin täytettynä. Jos järjestelmä ei ole täynnä, korkeista paikallisista lämpötiloista saattaa olla seurauksena vaurioita (halkeamia) sylinterikannessa.



VAROITUS!

Jos jäähdytysnestettä on lisättävä moottorin ollessa lämmin, avatkaa paisuntasäiliön tulppa hitaasti niin, että ylipaine poistuu.



Jarru- ja kytkinnestesäiliö

Jarru- ja kytkinneste ovat samassa säiliössä. Säiliö on eri paikassa oikealta ja vasemmalta ohjattavissa autoissa.

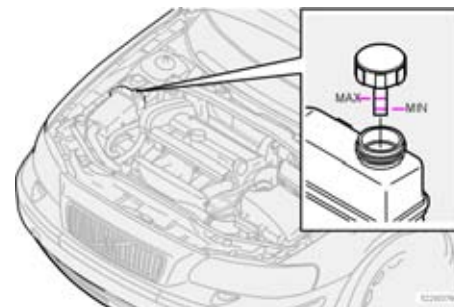
Nestetason on oltava MIN ja MAX -merkkien välissä.

Nestetyyppi: Jarruneste DOT 4+.

Tarkastakaa nestetaso säännöllisesti.

Vaihtakaa neste joka toinen vuosi tai joka toisen normaalihuollon yhteydessä.

HUOM! Jos autolla ajetaan siten, että jarruja käytetään usein ja voimakkaasti, esim. vuoris- tossa tai trooppisessa ilmastossa, missä ilma on hyvin kosteaa, on jarruneste vaihdettava kerran vuodessa. Nestein vaihto ei sisälly mihinkään huoltoon, mutta se kannattaa tehdä huollon yhteydessä Volvo-korjaamolla.



Ohjaustehostimen öljysäiliö

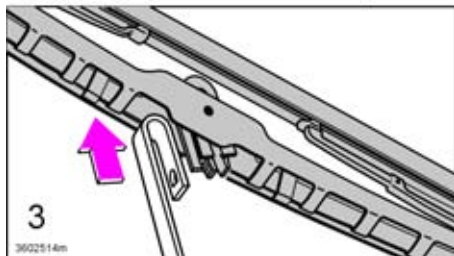
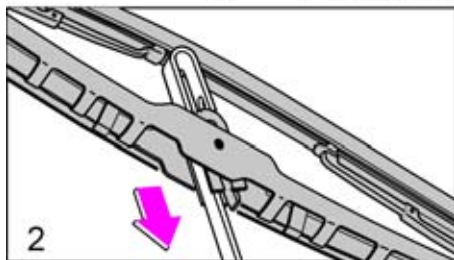
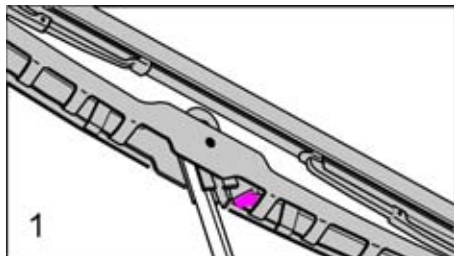
Nestetason on oltava MIN ja MAX -merkkien välissä.

Öljyalaatu: Ohjaustehostinöljy tyyppi Pentosin CHF 11S tai vastaava.

Tarkastakaa taso jokaisen huollon yhtey- dessä. Öljynvaihtoa ei tarvita.

HUOM! Jos ohjaustehostinjärjestelmässä syntyy vika tai autossa ei ole virtaa ja sitä on hinattava, voidaan autoa edelleen ohjata. Huomatkaa, että ohjaaminen on paljon normaalia raskaampaa ja ohjauspyörän kääntä- minen vaatii enemmän voimaa.

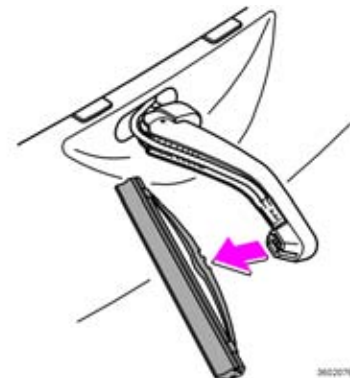
Pyyhkimien sulat



Tuulilasinpyyhkimen sulan vaihto

1. Kääntäkää pyyhkimen varsi ulospäin ja pitäkää pyyhkimen sulkaa 45° kulmassa varteen nähden. Painakaa pyyhkimen sulassa oleva lukitusjousi sisään.
2. Painakaa koko sulkaa alaspäin niin, että varren silmukka menee kokonaan sulan kiinnikkeessä olevan reiän läpi.
3. Vetäkää sitten sulkaa ylöspäin niin, että varren silmukka ohittaa sulan kiinnikkeen. Asentakaa uusi pyyhkimen sulka päinvastaisessa järjestyksessä ja **tarkastakaa että se on kunnolla kiinni.**

HUOM! Huomatkaa, että kuljettajan puoleisen pyyhkimen sulka on suora ja varustettu spoilerilla, kun taas matkustajan puoleisen sulan muoto on kaareva. Kuljettajan puolella olevan spoilerin tulee sijaita sulan alapuolella. Kaarevuuden tulee vastata tuulilasin alareunan kaarevuutta.

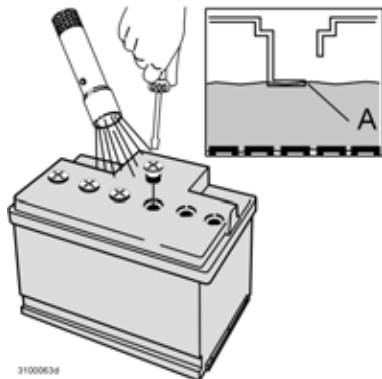


Ajovalonpyyhkimen sulan vaihto

Kääntäkää pyyhkimen varsi eteenpäin. Vetäkää sulka irti ulospäin. Painakaa uusi sulka paikalleen.

Tarkastakaa että sulka on kiinnittynyt kunnolla paikalleen!

Akku



Akun hoito

Ajo-olosuhteet, ajotapa, käynnistysten määrä, ilmasto-olosuhteet jne. vaikuttavat akun kestoikään ja toimintaan. Huolehdi seuraavista asioista akun hyvän toiminnan varmistamiseksi:

- Tarkastakaa säännöllisesti akun nestetaso (A).
- Tarkastakaa kaikki kennot. Käyttäkää ruuvitalttaa kannen irrotukseen. Taskulamppu on hyvä apuväline nestetason tarkastuksessa. Jokaisessa kennossa on oma maksimitason merkki (A).
- Jos on tarpeen: lisää vettä akun maksimimerkkiin saakka.

HUOM! Älkää koskaan täyttäkö yli maksimitasomerkin (A)!

- Älkää käyttäkö tavallista vesijohtovettä. Käyttäkää tislattua tai deionisoitua vettä (akkuvettä).
- Jos akkua on jostain syystä ladattava, sen nestepinta on tarkastettava latauksen jälkeen ja vettä on tarvittaessa lisättävä.
- Varmistakaa, että tulpat ovat kunnolla kiristetyt.

HUOM! Akun purkautumisten määrä vaikuttaa akun kestoikään lyhentävästi.



VAROITUS!

- Muistakaa, että akku sisältää erittäin herkästi räjähtävää kaasua. Avotuli tai tupakointi akkujen läheisyydessä riittää räjäyttämään akun ja aiheuttamaan henkilö- ja/tai ainevahinkoja.
- Akku sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpmisvammoja. Jos happoa joutuu silmiin, iholle tai vaatteisiin - huuhtelkaa runsaalla vedellä. Jos akkuhappoa on joutunut silmiin, hakeutukaa välittömästi lääkäriin.

Symbolit:



Käyttäkää suojalaseja.



Tarkemmat tiedot löytyvät käyttöohjekirjasta.



Säilyttäkää akku lasten ulottumattomissa.



Akku sisältää syövyttävää happoa.

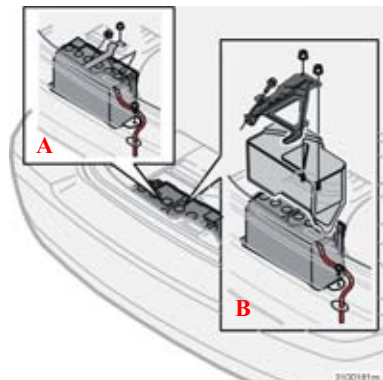


Vältä kipinöitä ja avotulta.



Räjähdysvaara.

Akku (jatk.)



- Irrottakaa pluskaapeli ja nostakaa muovisuojus pois plusnavasta.
- Irrottakaa räjähdyskaasun poistoletku akusta.
- Irrottakaa mutteri alakonsolista ja poistakaa konsoli.
- Nostakaa vanha akku pois.
- Asettakaa uusi akku paikalleen.
- Asettakaa alakonsoli paikalleen ja kiristää mutteri.
- Painakaa muovisuojus akun plusnapaan ja liittää pluskaapeli.
- Kääntäkää muovisuojus alas plusnavan päälle ja liittää sitten miinuskaapeli.
- Varmistakaa, että poistoletku on oikein kytketty sekä akkuun että korin poistoaukkoon.
- Asettakaa lukkosanka akun päälle ja kiristää pultit.

B. Peitekannella varustettu akku (ks. kuva)

Kun olette ruuvannut irti konsolin ja peitekannen akun päältä, poistakaa akku samalla tavalla kuin mallin A kohdalla.

Akun vaihto

A. Akku ilman peitekantta (ks. kuva)

- Varmistakaa, että sytytysvirta on katkaistuna.
- **Odottakaa** vähintään 10 minuuttia, ennen kuin koskette sähköliitäntöihin (jotta kaikki tiedot auton sähköjärjestelmästä ehtisivät tallentua eri ohjausyksiköihin).
- Irrottakaa pultit akun päällä olevasta lukkosangasta ja poistakaa sanka.
- **Irrottakaa ensin akun miinuskaapeli.**
- Kääntäkää ylös akun plusnavan päällä oleva muovisuojus.

TÄRKEÄÄ!

Toistuva pysäköintilämmittimen ja vastaavien suurten sähkökuluttajien käyttö lyhyiden ajomatkojen yhteydessä voi johtaa akun purkautumiseen, mistä voi olla seurauksena käynnistysongelmia.

Sen varmistamiseksi, että generaattori ehtii tuottaa yhtä paljon energiaa kuin suuret virrankuluttajat ottavat akusta, on suurten virrankuluttajien säännöllisen käytön yhteydessä ajettava yhtä pitkä aika kuin nämä ovat olleet toiminnassa.



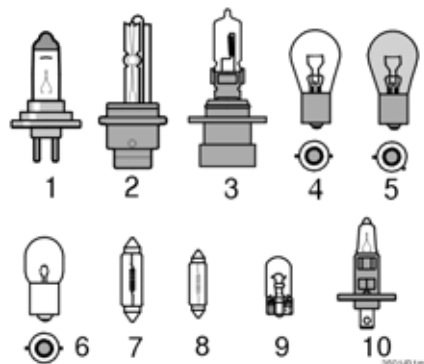
VAROITUS!

Räjähdyskaasun poisto

Akku voi kehittää kaasua, joka räjähtää erittäin herkästi. Jotta räjähdyskaasu ei jäisi tavaratilaan tai matkustamoon, poistoletku johtaa tarvittaessa kaasun akusta auton ulkopuolelle.

Jos akku jostain syystä täytyy vaihtaa, on huolehdittava ehdottomasti siitä, että poistoletku kytketään uuteen akkuun ja että letku johdetaan alas korin poistoaukkoon.

Hehkulamput

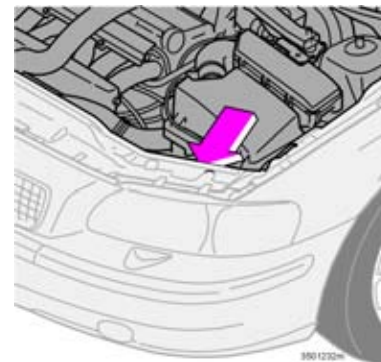


Autossa käytetään seuraavia hehkulamppuja:

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Lähivalot | 55W H7 |
| 2. Bi-ksenon (lisävaruste)
(kaasupurkausvalo) | 35W D2R |
| 3. Kaukovalot | 55W HB3 |
| 4. Jarruvalot | P21W |
| Takasumivalo | P21W |
| 5. Suuntavalot, etu + taka | PY21W
(keltainen) |
| 6. Takavalot,
Seisontavalot | P5W |
| Sivuvalo, taka | P10W |
| 7. Autoonnousuvalo | W5W |
| Tavaratilan valaistus | W5W |
| 8. Ehostuspeili | 1,2W |

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 9. Rekisterikilven valot | W5W |
| Seisontavalot | W5W |
| valonheittimessä | |
| Sivusuuntavalot | W5W
(keltainen) |
| 10. Sumuvalot | 55W H1 |
| R-versio | 55W H3 |

HUOM! Älkää koskeko koskaan lamppujen 1, 2, 3 ja 10 lasihin paljain sormin. Lämpö höyrystää sormista tarttuvan rasvan ja öljyn, jotka synnyttävät heijastimeen kerrostuman, joka nopeasti tuhoaa sen.



Lähi- ja kaukovalon lampunvaihto

Molempien valonheittimien hehkulamput vaihdetaan moottoritilasta käsin.

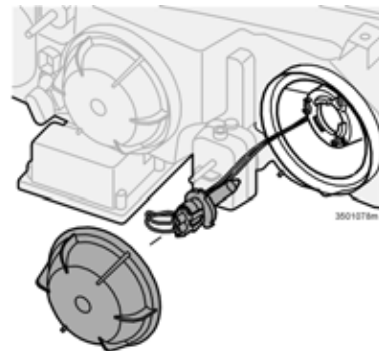
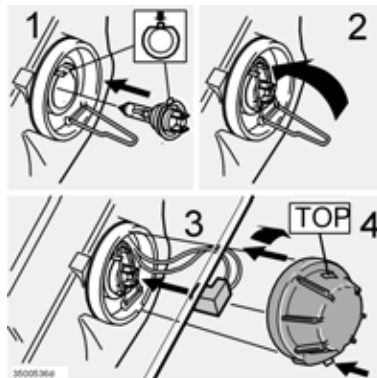
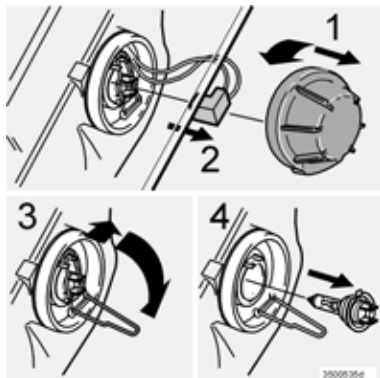


VAROITUS!

Jos autossanne on Bi-ksenon-valonheittimet (lisävaruste), on lampunvaihto annettava korkean jännitteen takia valtuutetun Volvo-korjaamon suoritettavaksi.

HUOM! Bi-ksenon-lamput sisältävät hieman elohopeaa ja palaneita hehkulamppuja on käsiteltävä asianmukaisella tavalla. Kysykää neuvoja Volvo-myyjältänne tai Volvo-korjaamosta.

Hehkulamput (jatk.)



Lähivalolamppu

Lampun irrotus

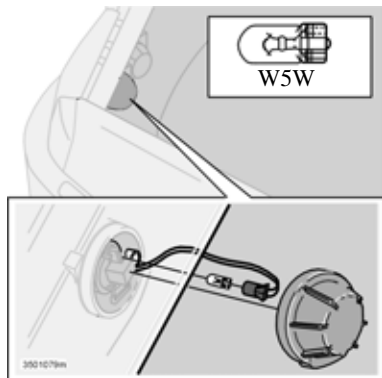
- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon 0.
- Avatkaa konepelti.
- Irrottakaa ulompi peitekansi kiertämällä sitä vastapäivään (1).
- Irrottakaa liitin (2).
- Irrottakaa kiinnitysjousti. Työntäkää kiinnitysjousta ensin oikealle niin, että se irtoaa ja kääntäkää se sitten ulos-/alaspäin (3).
- Vetäkää lamppu ulos ja vaihtakaa tilalle uusi (4).

Lampun asennus

- Asentakaa uusi lamppu (1). Se voidaan kiinnittää vain yhteen asentoon.
- Työntäkää kiinnitysjousta ylöspäin ja lopuksi hieman vasemmalle niin, että se lukkiutuu kiinnikkeeseensä (2).
- Painakaa liitin paikalleen (3).
- Ruuvakaa peitekansi paikalleen; "TOP" -merkinnän tulee olla ylöspäin (4).

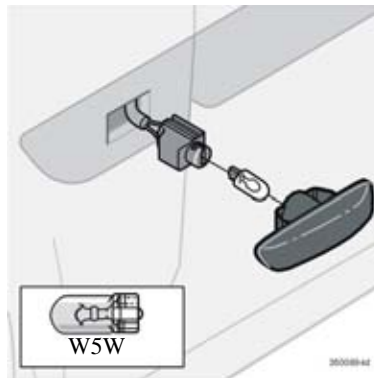
Kaukovalolamppu

- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon 0.
- Avatkaa konepelti.
- Irrottakaa sisempi peitekansi kiertämällä sitä vastapäivään.
- Kiertäkää lamppua vastapäivään, vetäkää se ulos ja vaihtakaa tilalle uusi. Pankaa mieleen sen asento!
- Asettakaa lamppu paikalleen. Se voidaan kiinnittää vain yhteen asentoon.
- Ruuvakaa peitekansi paikalleen; "TOP" -merkinnän tulee olla ylöspäin!



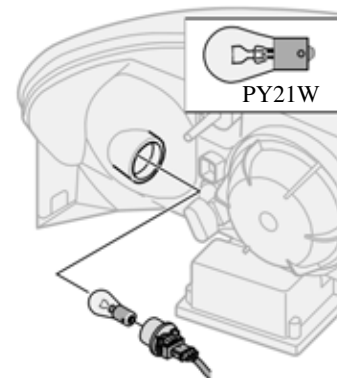
Seisontavalon lampun vaihto edessä

- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon 0.
- Irrottakaa lähivalon peitekansi* kiertämällä sitä vastapäivään.
- Vetäkää lamppu ulos kantoineen. Vaihda tilalle uusi lamppu.
- Painakaa lamppu paikalleen kantoineen.
- Tarkastakaa, että uusi lamppu palaa.
- Ruuvata peitekansi paikalleen; "TOP"-merkinnän tulee olla ylöspäin!



Sivusuuntavalon lampun vaihto

- Avataa etuovi puoliksi.
- Vie käsi etulokasuojan taakse ja painakaa lamppu ulos. Antakaa johtimien olla kiinni lampunpitimessä.
- Kiertäkää lampunpidintä 1/4 kierrosta ja vetäkää se suoraan ulos.
- Vetäkää rikkinäinen hehkulamppu suoraan ulos.
- Vaihda lamppu uuteen ja painakaa se suoraan sisään.



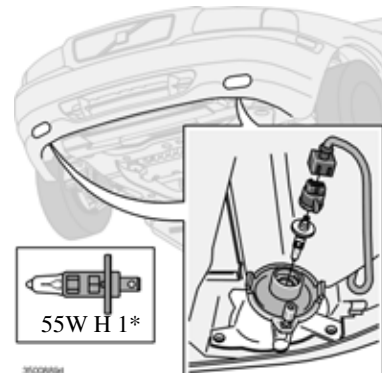
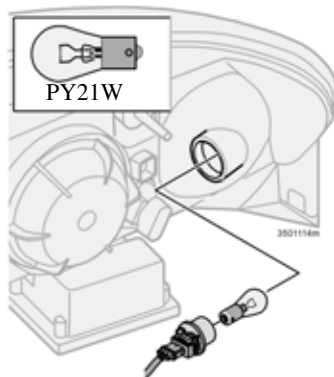
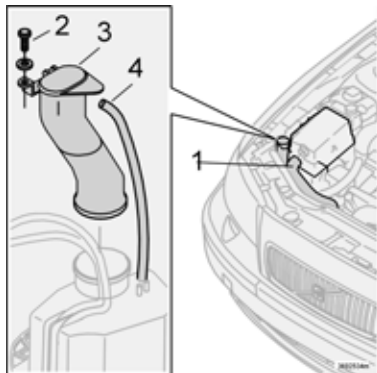
Vasemman etukulman suuntavalon lampun vaihto*

- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon 0.
- Kiertäkää lampunpidintä vastapäivään ja ottaa se pois.
- Irrottakaa lamppu lampunpitimestä painamalla sisäänpäin ja kiertämällä vastapäivään.
- Asentakaa uusi lamppu ja asentakaa lampunpidin takaisin lampunkoteloon.

Kytkeä syytysvirta ja tarkastakaa, että uusi lamppu palaa.

* Bi-ksenon-valonheittimillä varustetuissa autoissa myös tämä hehkulamppu on suuntavalokotelossa.

Hehkulamput (jatk.)



Oikean etukulman suuntavalon lampun vaihto

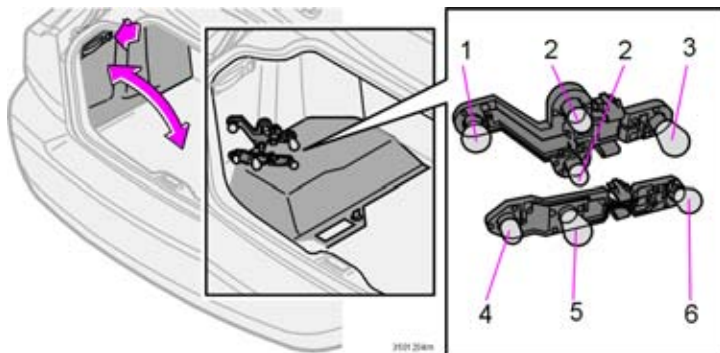
- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon 0.
- Irrottaa jäähdytysputki (1) kylmälaatikosta.
- Irrottaa täyttöputken ruuvi (2).
- Vetää putkea (3) suoraan ylöspäin.
- Irrottaa putken huohotusletku (4).
- Irrottaa lampunpidin kiertämällä **myötäpäivään**.
- Irrottaa lamppu lampunpitimestä painamalla sisäänpäin ja kiertämällä vastapäivään.

- Asentaa uusi lamppu ja asentaa lampunpidin takaisin lampukoteloon.
- Tarkastaa, että huuhtelunestesäiliön ja täyttöputken välinen tiiviste on oikeassa asennossa.
- Painaa täyttöputki (3) paikalleen.
- Painaa täyttöputken huohotusletku (4) takaisin paikalleen.
- Kiinnittää täyttöputken ruuvi (2).
- Kiinnittää kylmälaatikon jäähdytysputki (1) paikalleen.

Sumuvalon lampun vaihto (lisävaruste)

- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon 0.
- Kiertää lampunpidintä vähän vastapäivään.
- Poistaa lamppu.
- Asentaa uusi lamppu paikalleen. Lampunpitimen ja lampunkannan profiilit sopivat toisiinsa.
- Kiinnittää lampunpidin paikalleen kiertämällä vähän myötäpäivään. Lampunpitimen "TOP" -merkinnän tulee olla ylöspäin!

* H3 R-versiossa



Hehkulamppujen sijainti

1. Jarruvalot	21 W BA 15
2. Seisontavalot	5 W BA 15
3. Takasumuv valo (toinen puoli)	21 W BA 5
4. Sivuv alolyhty	10 W
5. Suuntavalo	PY 21 W(keltainen)
6. Peruutusvalo	21 W BA 15

Takalyhdyn lamppujen vaihto

Kaikki takalyhdyn lamput vaihdetaan tavaratilan lasta käsin.

- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon 0.
- Avatkaa ja kääntää paneelin sivu sisäänpäin päästäksenne käsiksi lampuihin.

Lamput sijaitsevat kahdessa erillisessä lampunpitimessä, ylemmässä ja alemmassa. Molemissa lampunpitimissä on salpatappi.

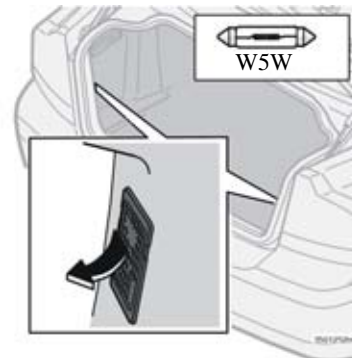
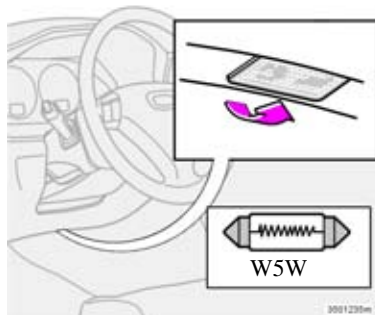
Vaihtakaa lamppu ylä- ja alapitimeen näin:

- Työn helpottamiseksi; vetäkää johdin irti lampunpitimestä.
- Painakaa salpahaat yhteen ja vetäkää pidin irti.
- Vaihtakaa uusi lamppu.
- Painakaa johdin takaisin.
- Kääntäkää paneelin sivu takaisin ja lukitkaa se kiinni.

Lisäjarruvalo

Lamput ovat erikoismallia. Suosittelemme, että annatte Volvo-korjaamon suorittaa vaihdon.

Hehkulamput (jatk.)



Rekisterikilven valon vaihto

- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon 0.
- Irrottaa ruuvi ruuvitaltalla.
- Irrottaa koko lamppukotelo varovasti ja vetää se ulos. Kiertää liittintä vastapäivään ja vetää lamppu ulos.
- Vaihtaa uusi lamppu.
- Asettaa liitin takaisin ja kiertää myötäpäivään.
- Asettaa lamppukotelo paikalleen täydellisenä ja kiinnittää ruuvilla.

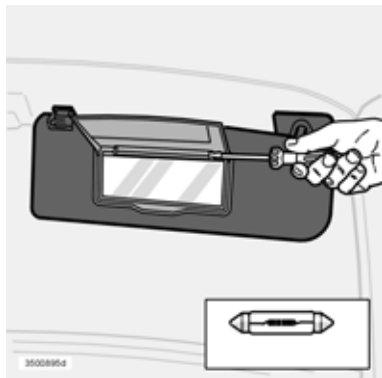
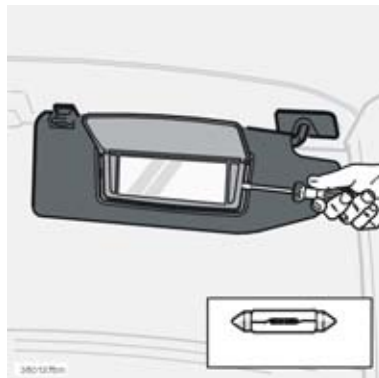
Autoonnoisuusvalon vaihto

Autoonnoisuusvalot ovat kojelaudan alla kuljettajan ja matkustajan puolella. Lampun vaihto suoritetaan seuraavasti:

- Työntää ruuvitaltta reunan alle ja kiertää kevyesti niin, että lamppukotelo irtaa.
- Irrottaa rikkiäinen lamppu.
- Vaihtaa tilalle uusi lamppu. Tarkastaa, että uusi lamppu palaa.
- Asentaa lamppukotelo paikalleen.

Tavaratilan valolampun vaihto

- Työntää ruuvitaltta reunan alle ja kiertää kevyesti niin, että lamppukotelo irtaa.
- Irrottaa rikkinäinen lamppu.
- Vaihtaa tilalle uusi lamppu. Tarkastaa, että uusi lamppu palaa.
- Asentaa lamppukotelo paikalleen.

*Ehostuspeili.**Ehostuspeili, tietyt mallit.*

Ehostuspeilin lampun vaihto

- Työntäkää ruuvitaltta reunan alle ja kiertäkää, niin lasi irtaa.
- Kammetkaa irti ja vaihtakaa lamppu.
- Painakaa ensin lampun lasin alareuna neljän kiinnikkeen yläpuolelle ja painakaa sitten yläreuna kiinni.



Kattovalo ja etummaiset lukuvalot

Lamput ovat erikoismallia. Suosittelemme, että annatte Volvo-korjaamon suorittaa vaihdon.

Hehkulamput (jatk.)



Lukuvalot takana

Lamput ovat erikoismallia. Suosittelemme, että annatte Volvo-korjaamon suorittaa vaihdon.

Varokkeet



Varokkeet

Jotta autonne sähkölaitteet eivät vaurioituisi oikosulun tai ylikuormituksen takia, auton kaikki sähköiset toiminnot ja komponentit on suojattu varokkein.

Varokkeet on sijoitettu kolmeen eri paikkaan autossa:

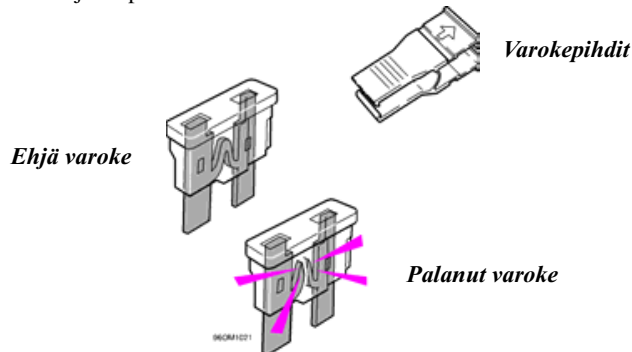
- A. Rele-/varokekeskus moottoritilassa.
- B. Varokekeskus matkustamossa.
- C. Rele-/varokekeskus tavaratilassa.

Jos jokin sähkölaite ei toimi, syynä voi olla varokkeen palaminen hetkellisen ylikuormituksen johdosta. Katsokaa varokeluettelosta kyseisen varokkeen sijainti. Vetäkää varoke irti ja katsokaa sivulta, onko siinä oleva taivutettu lanka palanut. Jos näin on käynyt, vaihtakaa tilalle uusi varoke, jonka väri ja ampeerilukema ovat samat kuin entisen. Moottoritilan varokekeskuksessa on varavarokkeita. Varokkeiden irrotuksen ja asennuksen helpottamiseksi siellä on myös pihdit.

Jos sama varoke palaa toistuvasti, komponentissa on jokin vika ja auto on toimitettava valtuutettuun Volvo-korjaamoon tarkastusta varten.

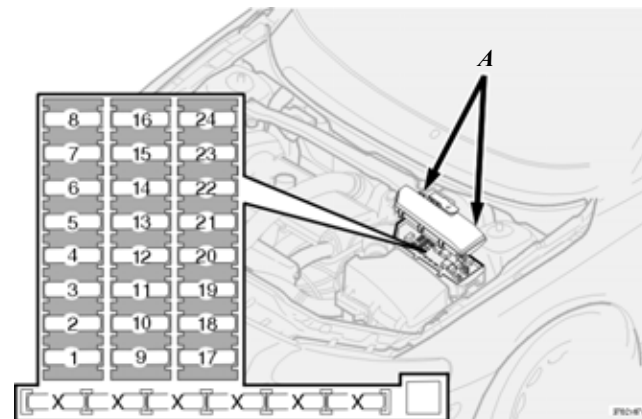
Rele-/varokekeskus moottoritalassa

Tässä on 24 varoketta. Muistakaa vaihtaa palaneen tilalle uusi varoke, jonka väri ja ampeeriluku ovat samat kuin entisen.



Moottoritalan varokkeet

No	Ampeeri
1. Pysäköintilämmitin (lisävaruste)	25
2. Lisävalot (lisävaruste)	20
3.	—
4. Lambdatunnistimet, moottorinohjausjärjestelmä (diesel), korkeapaineventtiili (diesel)	20
5. Kampikammiouuletuksen lämmitin, magneettiventtiilit, Polttoneestenjakaja (Bi-Fuel)	10
6. Ilmamassamittari, moottorin ohjausyksikkö, suihkutussventtiilit ..	15
Ilmamassamittari (diesel)	5
7. Kaasuläppäyksikkö	10
8. AC-kompressorin, kaasupolkimen anturi, elektroniikkalaatikon puhallin	10
9. Äänitorvi	15
10.	—



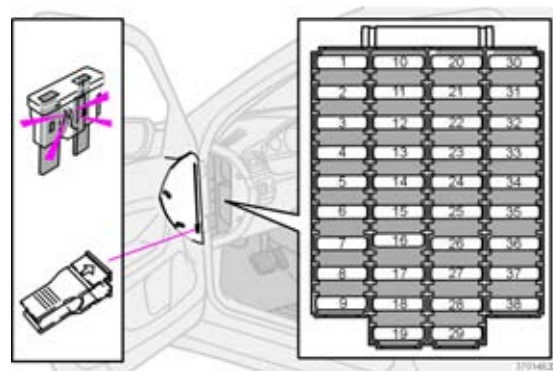
**A. Painakaa muovisalvat rasian
takapuolella sisään ja vetäkää kansi ylös.**

11. AC-kompressorin, sytytyspuolat, magneettiventtiilit (diesel)	20
12. Jarruvalokosketin	5
13. Tuulilasinpyyhkimet	25
14. ABS/STC/DSTC	30
15. Kaasusäiliöventtiili (Bi-fuel)	15
16. Tuulilasin ja ajovalojen pesimet	15
17. Lähivalo (oikea)	10
18. Lähivalo (vasen)	10
19. ABS/STC/DSTC	30
20. Kaukovalo (vasen)	15
21. Kaukovalo (oikea)	15
22. Käynnistysmoottori	40
23. Moottorin ohjausyksikkö	5
24.	—

Matkustamon varokkeet

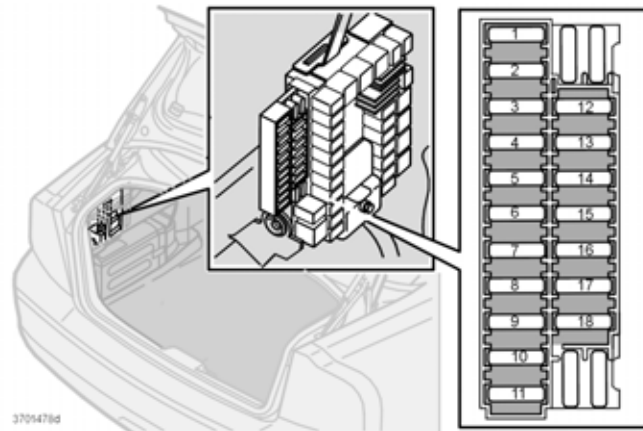
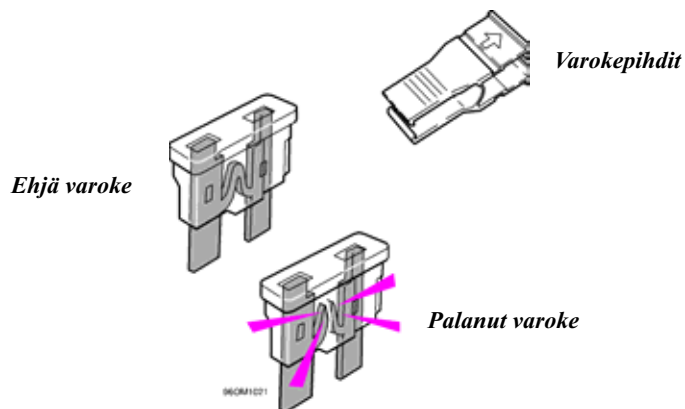
Tässä on 38 varoketta. Varokkeet sijaitsevat luukun alla kojetaulun päädyssä. Siinä on myös varavarokkeita.

No	Ampeeri
1. Päävalot (lähivalot), Bi-ksenon (lisävaruste).....	15
2. Päävalot (kaukovalot).....	20
3. Sähköhallintainen istuin (kuljettaja).....	30
4. Sähköhallintainen istuin (matkustaja).....	30
5. Nopeuden mukaan säätävä ohjaustehostin, alipainepumppu.....	15
6. Kaasusäiliöventtiili (Bi-fuel).....	5
7. Sähkölämmiteinen istuin (vasen etu).....	15
8. Sähkölämmiteinen istuin (oikea etu).....	15
9. ABS/STC/DSTC.....	5
10.	–
11.	–
12. Ajovalojen korkeudensäätely, ajovalojen pyyhkimet.....	15
13. Sähkön ulosotto 12V.....	15
14. Sähköhallintainen istuin (matkustaja).....	5
15. Audio, RTI (lisävaruste).....	5
16. Audio.....	20
17. Audiovahvistin.....	30
18. Sumuvalo (etu).....	15
19. RTI-näyttö (lisävaruste).....	10
20.	–
21. Laajennettu D2-syöttö: automaattivaihteisto, vaihtamissalpa,	10
22. Suuntavalot.....	20
23. Valojen käyttöyksikkö, lämmityksen ja ilmanvaihdon käyttöyksikkö, diagnoosiliitin, ohjauspyörän vipujen käyttöyksikkö.....	5
24. Laajennettu D1-syöttö: lämmitys ja ilmastointi, sähköhallintainen istuin (kuljettaja), mittaristo, pysäköintilämmitin (lisävaruste).....	10



25. Virtalukko (30-syöttö), keskuselektroniikkayksikkö, käynnistysmoottorin rele, moottorin ohjausyksikkö.....	10
26. Puhallin, ilmastointilaite.....	30
27. Aktiivinen alusta FOUR-C.....	15
28. Elektroniikkayksikkö (katto), sisävalaistus (katto).....	10
29. Puhelin (lisävaruste).....	10
30. Seisontavalot (vasen etu ja taka).....	7,5
31. Seisontavalot (oikea etu ja taka), rekisterikilven valot.....	7,5
32. Keskuselektroniikkayksikkö, ehostuspeili, ohjaustehostin, yleisvalo, käsinelokeron valo.....	10
33. Polttonestepumppu.....	15
34. Kattoluukku.....	15
35. Keskuslukitus, sähkötoiminen lasinnostin, ulkostaustapeili (vasen etu).....	25
36. Keskuslukitus, sähkötoiminen lasinnostin, ulkostaustapeili (oikea etu).....	25
37. Sähkötoimiset lasinnostimet (taka), lapsilukot.....	30
38. Hälytys sireeni.....	5

Tavaratilan varokkeet



No	Ampeeri	
1. Takimmainen elektroniikkayksikkö (REM), valaistus (tavaratila)10		
2. Takasumvalo10		
3. Jarruvalot.....15		
4. Peruutusvalot.....10		
5. Sähkölämmitteinen takalasi, rele 15l-syöttö (taka)5		
6. Takaluukun avaaminen10		
7. Niskatukien alaslaskeminen.....10		
8. Takaovien lukitus, polttonestesäiliön luukku15		
9. Vetokoukku (30-syöttö)15		
10. CD-vaihtaja (lisävaruste), RTI (lisävaruste).....10		
11. Elektroniikkayksikkö - AEM (lisävaruste).....15		
12.-		
13.-		
14. Jarruvalot.....7,5		
15. Vetokoukku (15 l-syöttö).....20		
16. Sähkön ulosotto tavaratilassa (lisävaruste)15		
17. Sähkölämmitteinen polttonestesuodatin (diesel) Nelivedon ohjausyksikkö (AWD).....7,5		
18. Sähkölämmitteinen polttonestesuodatin (diesel)15		

Erittely

Mallimerkinnät	154
Mitat, painot, tilavuudet	155
Voiteluaineet	156
Jäähdytysjärjestelmä	156
Katalysaattori	157
Polttoneste	158
Pyöränripustus, jousitus	159
Sähköjärjestelmä	160
Moottorin erittely	161

Mallimerkinnät

Mainitkaa kaikessa autoanne koskevassa yhteydenotossa piirimyyjän kanssa sekä varaosia ja tarvikkeita tilatessanne auton mallimerkintä, alustanumero ja moottorin numero.

1. Malli- ja mallivuosiimerkintä sekä alustanumero

Meistetty moottoritilaan tuulilasin alapuolelle.

2. Mallimerkintä, alustanumero, sallitut enimmäispainot, värin ja verhoilun koodinumerot sekä tyyppihyväksyntänumero.

Kilpi sisälokasuojassa oikean valonheittimen takana.

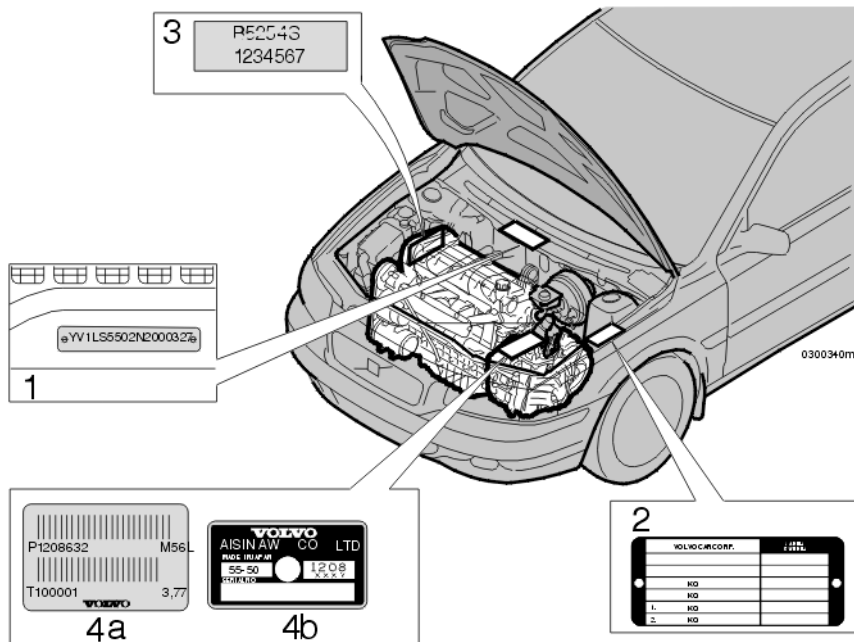
3. Moottorin mallimerkintä, osanumero ja valmistenumero

Moottorin oikealla puolella.

4. Vaihteiston mallimerkintä ja valmistenumero

a: Käsivaihteisto: etupuolella

b: Automaattivaihteisto AW: yläpuolella



Mitat, painot, tilavuudet

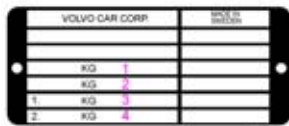
Mitat ja painot

Pituus	458 (R: 461) cm
Leveys	180 cm
Korkeus	143 cm
Akseliväli	272 cm
Raideleveys, edessä	156 cm
Raideleveys, takana	156 cm

Sallittu kuorma (kuljettajan lisäksi) =
Kokonaispaino – paino ajokunnossa

Mallimerkintäkilpi painotietoineen on moottoritilan pellissä

1. Suurin kokonaispaino



- Suurin yhdistelmäpaino (auto + perävaunu)
- Suurin etuakselipaino
- Suurin taka-akselipaino

Suurin kuorma: Katsokaa rekisteriotteesta

Maks. kattokuorma	100 kg
Maks. perävaunupaino	1 600 kg

Tilavuustiedot

Polttonestesäiliö (litraa)

Bensiini	70
Polttonestesäiliö AWD-Diesel	68

Moottoriöljy sis. suodattimen vaihto¹ (litraa)

B5204T5	5,5
B5234T3	5,5
B5234T7	5,5
B5244S (170 hv)	5,5
B5244S2 (140 hv)	5,5
B5254T2 2.5T	5,5
B5254T4 R	5,5
D5244T D5	7,0
D5244T2 2.4D	7,0
D5244T3 2.4D	7,0

Vaihteistoöljy (litraa)

Käsivalintainen (5-vaihteinen)	2,1
Käsivalintainen (6-vaihteinen)	2,0
Automaatti	7,2

Muuta

Ohjaustehostin	0,9 litraa
Tuulilasin pesunestesäiliö	4,5 litraa
Jarru- ja kytkinneste	0,65 litraa
Ilmastointilaite	1000 g

¹: Varmistaaksenne mikä moottori autossa on - katsokaa moottoritilaan meistettyä mallimerkintää (edellinen sivu, kohta 3).

Tärkeää!

Tarkastakaa öljynvaihdon jälkeen öljynmittatikutusta, että moottorissa on oikea määrä öljyä. Tarkastus tulee suorittaa moottorin ollessa lämmin muutama minuutti sen sammuttamisen jälkeen.

Voiteluaineet

Moottori

Bensiinimoottorit: ACEA A1

ACEA A3 -laatuvaatimukset täyttävää öljyä voidaan myös käyttää. Huomata, että sama öljy voi täyttää sekä ACEA A1 että ACEA B1 -vaatimukset. Tämä pätee huolimatta siitä, onko öljy mineraalityypistä, puolisynteettistä vai täyssynteettistä.

Bensiiniturbomoottoreihin ja dieselmootto-reihin suositellaan Volvon täyssynteettistä moottoriöljyä.

Dieselmoottorit: ACEA B4

Huomata, että sama öljy voi täyttää ACEA A3, ACEA B3 ja ACEA B4 -vaatimukset. Tämä pätee riippumatta siitä, onko öljy mineraalityypistä, puolisynteettistä vai täyssynteettistä.

Älkää käyttäkö öljyn lisäaineita. Ne voivat vaurioittaa moottoria.

Viskositeetti

(pysyvä ilman lämpötila)

Poikkeuksellisissa ajo-olosuhteissa, joissa öljyn lämpötila ja öljynkulutus ovat epänor-maalin suuret, esimerkiksi paljon moottorijar-rutusta vaativassa vuoristoajossa sekä moottoritieajossa suurilla nopeuksilla, suosi-tellaan käytettäväksi öljyjä jotka täyttävät ACEA A3 -vaatimukset (bensiniimoottorit).

Katsokaa myös sivua 134.

HUOM! Öljyjen joiden viskositeetti on 0W-30 ja 0W-40 on täytettävä ACEA A3 -vaatimukset (bensiniimoottorit).

Vaihteisto

Manuaalinen

Käyttäkää vain Volvon synteettistä vaihteisto-öljyä.

Automaatti

Vain Volvon vaihteistoöljy jonka osa-nro on 1161540-8.
Älkää sekoittako mitään muuta öljyä!

Ohjaustehostin

Öljyalaatu: Ohjaustehostinöljy tyyppi Pentosin CHF 11S tai vastaava.

Tilavuus: n. 0,9 litraa.

Jarruneste

Nestetyyppi: Jarruneste DOT 4+

Tilavuus: n. 0,6 litraa

TÄRKEÄÄ!
Jos ette ole varma oikeasta öljyalaadusta -ottakaa yhteyttä Volvo-korjaamoon.

Jäähdytysjärjestelmä

Moottori	Tilavuus (litraa)
Bensiini ilman turboa	n. 8,0
Bensiini turbolla	n. 8,8
Diesel	n. 8,0

Kaikki järjestelmät ovat suljettuja ylipainejär-jestelmiä. Termostaatti alkaa avautua lämpöti-lassa 90°C.

Katalysaattori

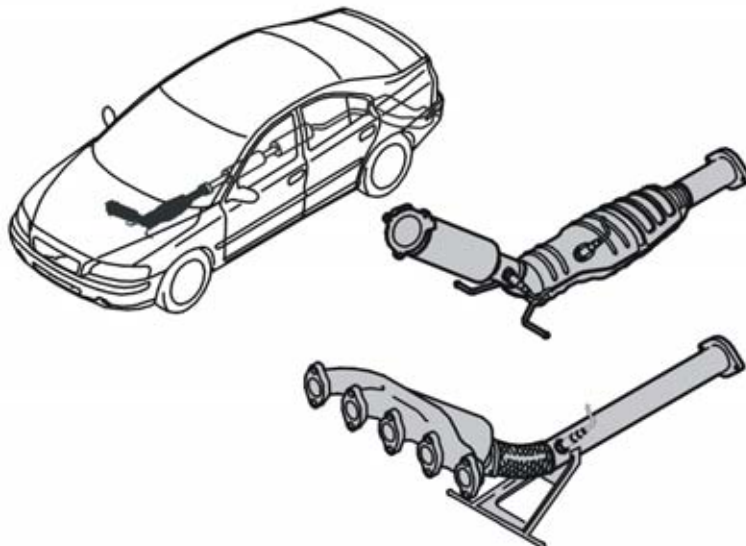
Katalysaattori

Pakoputkessa sijaitsevan katalysaattorin tehtävänä on puhdistaa pakokaasut. Se koostuu pääasiallisesti kotelosta, jonka läpi pakokaasut virtaavat lukuisia pieniä kanavia pitkin.

Kanavien seinämissä on ohut platina/rodium/palladium-pinnoite. Nämä metallit aikaansaavat katalysaattoritoiminnon, eli ne osallistuvat kemialliseen reaktioon ja nopeuttavat sitä ilman että ne itse kuluvat siinä.

Lambda-sondi TM (happitunnistin, vain bensiinimoottorit)

Lambdatunnistin on osa säätöjärjestelmää, jonka tehtävänä on vähentää päästöjä ja parantaa polttoaineen hyödyntämistä. Happitunnistin valvoo moottorista virtaavien pakokaasujen happimäärää. Tunnistin syöttää mittaustulokset elektroniikkajärjestelmään, joka ohjaa koko ajan polttonesteen syöttöventtiilien toimintaa. Moottoriin virtaavan polttoaineen ja ilman määrää säädetään jatkuvasti. Säädön avulla aikaansaadaan optimaaliset olosuhteet tehokasta palamista varten ja haitalliset aineet (hiilivedyt, hiilimonoksidi ja typpioksidit) muutetaan kolmitoimikatalysaattorin avulla haitattomiksi.



Polttoneeste

Bensiini

Moottorissa voidaan käyttää oktaanilukuja 91, 95 ja 98 RON.

- 98 RON on suositeltava, kun tarvitaan maksimaalista suorituskykyä vähimmäiskulutuksella.
- 95 RON sopii normaaliin käyttöön.
- 91 RON sopii ainoastaan poikkeustilanteisiin. Tämä polttoneestelaatu ei kuitenkaan vaurioita moottoria.

Normi DIN 51600.

Minimi 91-oktaaninen lyijytön RON.

Diesel

Normi SS-EN 590.

Virallisesti ilmoitetut polttoneesteenkulutusarvot perustuvat standardisoiuihin ajotesteihin; EU direktiivi 80/1268 comb.

Polttoneesteenkulutusluvut voivat muuttua, jos autoon asennetaan sen painoon vaikuttavia lisävarusteita. Lisäksi ajotyyli ja muut ei-tekniset tekijät vaikuttavat auton polttoneesteenkulutukseen.

Polttoneesteenkulutus ja hiilidioksidipäästöt

Moottori	Vaihteisto	Kulutus litraa/ 100 km	Hiilidioksidipäästöt (CO ₂) g/km
B5204T5	Manuaalinen	9,1 - 9,2	215 - 218
	Automaatti	9,9 - 10,1	236 - 240
B5234T3	Manuaalinen	9,2 - 9,3	219 - 222
	Automaatti	10,0 - 10,2	236 - 240
B5244S	Manuaalinen	8,9 - 9,0	212 - 215
	Automaatti	9,5 - 9,6	226 - 229
B5244S2	Manuaalinen	8,8 - 8,9	209 - 212
	Automaatti	9,5 - 9,6	226 - 229
B5254T2 FWD	2.5T Manuaalinen	9,1 - 9,2	217 - 220
	Automaatti	9,8 - 9,9	232 - 236
B5254T2 AWD 2.5T	Manuaalinen	9,8	234
	Automaatti	10,3 - 10,5	246 - 251
B5254T4 R	Manuaalinen	10,5 - 10,7	252 - 256
	Automaatti	10,9 - 11,1	261 - 266
D5244T D5	Manuaalinen	6,3 - 6,5	166 - 171
	Automaatti	7,6	201
D5244T2 2.4D	Manuaalinen	6,3 - 6,5	167 - 171
	Automaatti	7,6	201
D5244T3 2.4D	Manuaalinen	6,3 - 6,5	167 - 171

Pyöränripustus, jousitus

Auton etupää

Mc Pherson -tyyppiset joustintuet yhdistettynä iskunvaimentimiin. Hammastanko-ohjaus.

Turvatyypinen ohjausakseli. Säättöarvot pätevät kuormittamattomalle autolle muk.lukien polttoneste, jäähdytysneste sekä varapyörä.

Auton takapää

Erillisripustus, jossa pyörät ja iskunvaimentimet joustavat toisistaan riippumatta. Ripustus koostuu taaksepäin suunnatuista tukivarsista, ylä- ja alatukitangoista, poikittaistukitangosta sekä kallistuksenvaimentimesta.

Pyöränkulmat

Auraus (Toe-in), etupyörät (asteita)	0,1° ±0,1°	0,1° ±0,1°
---	------------	------------

Auraus (Toe-in), takapyörät (asteita)	0,2° ±0,2°	0,2° ±0,2°
--	------------	------------

Sähköjärjestelmä

Jännitesäätöisellä vaihtovirtageneraattorilla varustettu 12 voltin järjestelmä. Yksinapainen järjestelmä, jossa alusta ja moottorin runko toimivat johtimena. Miinusmaadoitus alustaan.

Akku

Jännite	12 V	12 V	12 V (diesel)
Kylmäkäynnistysvirta (CCA)	520 A	600 A	800 A*
Varakapasiteetti (RC)	90 min	115 min	

Jos akku on vaihdettava, varmistakaa että uuden akun kylmäkäynnistysvirta ja varakapasiteetti ovat samat kuin alkuperäisakussa (katsokaa akussa olevaa tarraa).

Generaattori, suurin virta	140 A
Käynnistysmoottori, teho	1,4 kW

* Pysäköintilämmittimellä varustetuissa autoissa on 800 A akku.

Hehkulamput	Teho	Kanta
Lähivalot	55 W	H 7
Kaukovalot	55 W	HB3
Bi-ksenon	35 W	D2R
Sumuvalot	55 W	H 1 ¹
Seisontavalot, edessä	5 W	W 2.1x9,5 d
Sivusuuntavalot	5 W	W 2.1x9,5 d
Suuntavalot, edessä (keltainen)	21 W	BA 15
Suuntavalot, takana (keltainen)	21 W	BA 15
Seisontavalot, takana	5 W	BA 15
Jarruvalot	21 W	BA 15
Peruutusvalot	21 W	BA 15
Takasumuvalo, seisontavalot takana	21/4 W	BA 15
Rekisterikilven valot	5 W	W 2,1x9,5 d
Autoonnousuvalot, edessä	5 W	SV 8,5
Tavaratila	5 W	SV 8,5
Käsinelokeron valo	3 W	BA 9
Ehostuspeili	1,2 W	SV 5,5

¹ R-versio H3

Moottorin erityy

	B5204T5	B5234T3	B5234T7	B5244S (170)	B5244S2 (140)	B5254T2 2.5T FWD/4WD
Teho* (kW/r/s)	132/88	184/87	147/83	125/100	103/75	154/83
(hv/r/min)	180/5300	250/5200	200/5000	170/6000	140/4500	210/5000
Vääntömomentti*(Nm/r/s)	240/37-88	330/42-87	285/33-83	225/75	220/55	320/25-75
(kpm/r/min)	24,5/2200-5300	33,7/2500-5200	29,1/2000-5000	23,0/4500	22,4/3300	32,6/1500-4500
Sylinteriluku	5	5	5	5	5	5
Sylinterin halkaisija (mm)	81	81	81	83	83	83
Iskunpituus (mm)	77	90	90	90	90	93,2
Iskutilavuus (dm ³ tai litraa)	1,98	2,32	2,32	2,44	2,44	2,52
Puristussuhde	9,5:1	8,5:1	8,5:1	10,3:1	10,3:1	9,0:1
Sytytystulpat						
kärkiväli (mm)	0,7-0,8	0,7-0,8	0,7-0,8	1,2	1,2	0,7-0,8
kiristysmomentti (Nm)	30	30	30	30	30	30

* Teho ja vääntö testausnormin EU 80/1269 mukaan. Testeissä käytetään bensiinimootto-reissa 98-oktaanista polttoainetta.

Varmistaaksenne mikä moottori autossa on - katsokaa moottoritilaan meistettyä mallimerkintää (Mallimerkinnät, sivu 154, kohta 3).

	B5254T4	B5244SG	B5244SG2	D5244T	D5244T2	D5244T3
	R	CNG (gas)	LPG (gas)	D5	2.4D	2.4D
Teho* (kW/r/s)	220/90	103/97	103/85	120/67	96/67	85/67
(hv/r/min)	300/5400	140/5800	140/5100	163/4000	130/4000	116/4000
Vääntömomentti* (Nm/r/s)	400/31-95	192/75	214/75	340/29-50	280/29-50	280/29-50
(kpm/r/min)	40,7/1850-5700	19,6/4500	21,8/4500	34,7/1750-3000	28,6/1750-3000	28,6/1750-3000
Sylinteriluku	5	5	5	5	5	5
Sylinterin halkaisija (mm)	83	83	83	81	81	81
Iskunpituus (mm)	93,2	90	90	93,2	93,2	93,2
Iskutilavuus (dm ³ (l))	2,52	2,44	2,44	2,40	2,40	2,40
Puristussuhde	8,5:1	10,3:1	10,3:1	18,0:1	18,0:1	18,0:1
Sytytystulpat						
kärkiväli (mm)	0,7	1,2	1,2	–	–	–
kiristysmomentti (Nm)	28	30	30	–	–	–

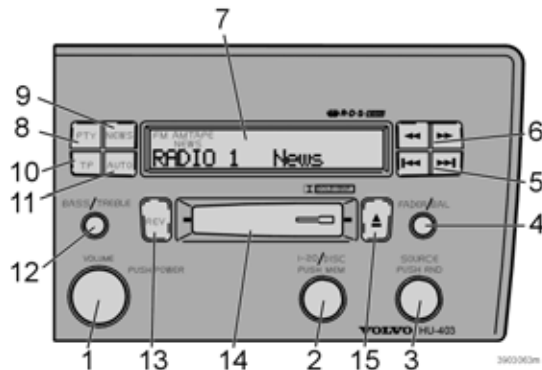
* Teho ja vääntö testausnormin EU 80/1269 mukaan. Testeissä käytetään bensiinimoottoreissa 98-oktaanista polttoainetta.

Varmistaaksenne mikä moottori autossa on - katsokaa moottoritilaan meistettyä mallimerkintää (Mallimerkinnät, sivu 154, kohta 3).

Audio (lisävaruste)

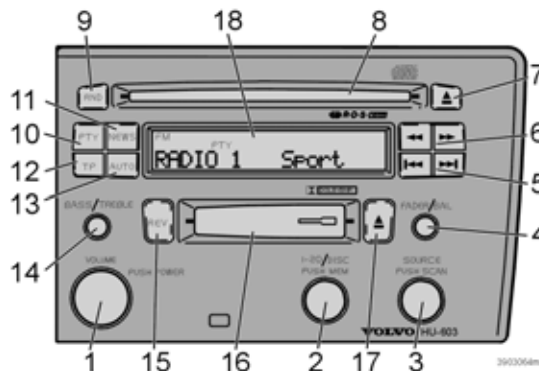
Yleiskatsaus HU-403	164
Yleiskatsaus HU-603	165
Yleiskatsaus HU-803	166
Radio HU-403, -603, -803	167
Kasettisoitin HU-403, -603	176
CD-soitin HU-603	177
CD-soitin sisäisellä CD-vaihtajalla HU-803	178
Ulkoinen CD-vaihtaja HU-403, -603, -803 (lisävaruste)	179
Dolby Surround Pro Logic	180
Tekniset tiedot	182

Yleiskatsaus HU-403



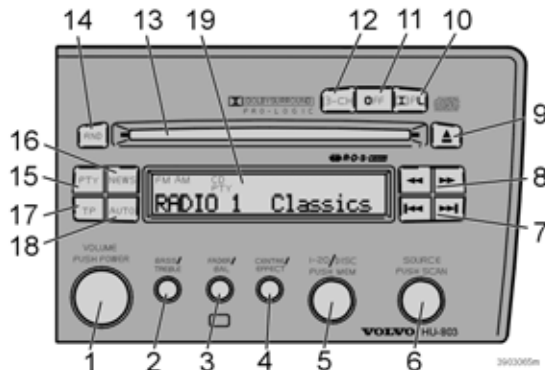
- | | | |
|--|--|----------------------------------|
| 1. Päälle/pois - painakaa
Äänenvoimakkuus - kiertäkää | 5. Radio - asemanhaku ylös/alas
Kasetti - seuraavan/edellisen kappaleen valinta | 13. Nauhan suunnanvaihdin |
| 2. Valitsinnappi:
Tallennetut radioasemat
CD-vaihtaja (lisävaruste) | 6. Radio - manuaalinen asemanhaku
Kasetti - pikakelaus eteen/taakse | 14. Kasettiluukku |
| 3. Valitsinnappi:
Radio
Kasetti
CD-vaihtaja (lisävaruste)
TV (lisävaruste) | 7. Näyttö | 15. Kasetin poisto |
| 4. Etu/taka-säädin - painakaa ja kiertäkää
Tasapainosäädin - painakaa, vetäkää ja kiertäkää | 8. Ohjelmatyyppi | |
| | 9. Uutiset/radioteksti | |
| | 10. Liikenne-tiedotukset | |
| | 11. Automaattinen asemien esivalinta | |
| | 12. Basso - painakaa ja kiertäkää
Diskantti - painakaa, vetäkää ja kiertäkää | |

Yleiskatsaus HU-603



- | | | |
|--|--|---|
| <p>1. Päälle/pois - painakaa
Äänenvoimakkuus - kiertäkää</p> <p>2. Valitsinnappi:
Tallennetut radioasemat
CD-vaihtaja (lisävaruste)</p> <p>3. Valitsinnappi:
Radio
Kasetti
CD
CD-vaihtaja (lisävaruste)
TV (lisävaruste)</p> | <p>4. Etu/taka-säädin - painakaa ja kiertäkää
Tasapainosäädin - painakaa, vetäkää ja kiertäkää</p> <p>5. Radio - asemanhaku ylös/alas
Kasetti - seuraavan/edellisen kappaleen valinta
CD - seuraavan/edellisen kappaleen valinta</p> <p>6. Radio - manuaalinen asemanhaku
Kasetti - pikakelaus eteen/taakse
CD - pikakelaus eteen/taakse</p> <p>7. CD-levyn poisto</p> <p>8. CD-luukku</p> <p>9. CD-levyn satunnaissoitto</p> | <p>10. Ohjelmatyyppi</p> <p>11. Uutiset/radioteksti</p> <p>12. Liikennetiedot</p> <p>13. Automaattinen asemien esivalinta</p> <p>14. Basso - painakaa ja kiertäkää
Diskantti - painakaa, vetäkää ja kiertäkää</p> <p>15. Nauhan suunnanvaihdin</p> <p>16. Kasettiluukku</p> <p>17. Kasetin poisto</p> <p>18. Näyttö</p> |
|--|--|---|

Yleiskatsaus HU-803

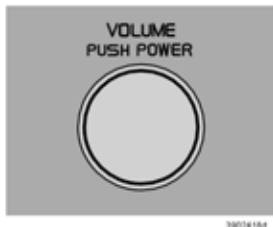


1. **Päälle/pois** - painakaa
Äänenvoimakkuus - kiertäkää
2. **Basso** - painakaa ja kiertäkää
Diskantti - painakaa, vetäkää ja kiertäkää
3. **Etu/taka-säädin** - painakaa ja kiertäkää
Tasapainosäädin - painakaa, vetäkää ja kiertäkää
4. **Keskikaiuttimen äänenvoimakkuus** - painakaa ja kiertäkää
Tilaeffektitaso - painakaa, vetäkää ja kiertäkää
5. **Valitsinnappi:**
Tallennetut radioasemat

- Integroitu CD-vaihtaja - levyn valinta
Ulkopuolinen CD-vaihtaja - levyn valinta
6. **Valitsinnappi:**
Radio
CD
CD-vaihtaja (lisävaruste)
TV (lisävaruste)
7. **Radio** - asemanhaku ylös/alas
CD - seuraavan/edellisen kappaleen valinta
8. **Radio** - manuaalinen asemanhaku
CD - pikakelaus eteen/taakse
9. **CD-levyn poisto**
10. **Dolby Pro Logic**
11. **2-kanavainen stereo**

12. **3-kanavainen stereo**
13. **CD-luukku**
14. **CD-levyn satunnaissoitto**
15. **Ohjelmatyyppi**
16. **Uutiset/radioteksti**
17. **Liikennetiedot**
18. **Automaattinen asemien esivalinta**
19. **Näyttö**

Radio HU-403, -603, -803



Katkaisin päälle/pois

Painakaa nuppia kytkeäksenne radion päälle ja pois.

Äänenvoimakkuuden säätö

Lisätää äänenvoimakkuutta kiertämällä nuppia myötäpäivään. Äänenvoimakkuuden säätö on elektroninen eikä siinä ole ääriasentoja. Jos ohjauspyörässä on näppäimet, lisätää tai vähentää äänenvoimakkuutta painamalla (+) tai (–)-painiketta.

Äänenvoimakkuuden säätö - TP/PTY/NEWS

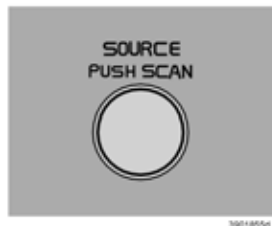
Jos kasettia tai CD-levyä soitetaan radion vastaanottaessa liikennetiedotusta, uutislähetystä tai valittua ohjelmatyypiä, soitto keskeytyy ja tiedotus kuuluu liikennetiedoille, uutislähetykselle tai ohjelmatyypille valitulla äänenvoimakkuudella. Laite palaa tämän jälkeen aikaisemmin säädettyyn äänenvoimakkuuteen ja jatkaa kasetin tai CD-levyn soittoa.

Integroidun puhelimen äänenvoimakkuuden säätö (lisävaruste)

Jos puhelin soi radion soidessa, äänenvoimakkuus vähenee kun puheluun vastataan. Kun puhelu loppuu, äänenvoimakkuus palautuu aikaisemmin säädetylle tasolle. Äänenvoimakkuutta voi säätää myös puhelun aikana ja tämä uusi äänenvoimakkuustaso säilyy puhelun loputtua. Aktiivitulassa näkyvät puhelintiedot aina näytössä.

Toiminto on vain Volvon integroidussa puhelinjärjestelmässä. Katsokaa sivua 183.

Radio HU-403, -603, -803 (jatk.)



Aaltoalueen valitsin

Kiertäkää **SOURCE** -nuppia valitaksenne FM tai AM. Asema ja taajuus näkyvät näytössä.

Tällä nupilla voitte valita myös kasettisoittimen, CD-soittimen tai CD-vaihtajan (jos sellainen on).

Asemanhaku

Painakaa **SOURCE** -nuppia aloittaaksenne haun. Kun radio on löytänyt aseman, se pysähtyy tälle asemalle muutamaksi sekunniksi. Sitten se jatkaa hakua. Kun se on löytänyt aseman, jota haluatte kuunnella, painakaa **SOURCE** -nuppia.

Jos laite on kasettisoittimen toimintatilassa (HU-403,-603), se soittaa jokaista kappaletta muutaman sekunnin.

Jos laite on CD- tai kasettisoittimen toimintatilassa (HU-403, -603, -803), se soittaa jokaista kappaletta muutaman sekunnin. Kun olette löytänyt kappaleen, jota haluatte kuunnella, painakaa **SOURCE** -nuppia uudelleen.



Etu/taka-säädin - Tasapainosäädin etu/taka

Säätäkää etu- ja takakaiuttimien välinen tasapaino painamalla nuppia ja kiertämällä sitä oikealle (enemmän ääntä etukaiuttimista) tai vasemmalle (enemmän ääntä takakaiuttimista). Keskiasento on tasapainon normaaliasento. Painakaa nuppi takaisin alkuperäiseen asentoon säädön jälkeen.

Tasapaino oikea/vasen

Säätäkää tasapaino painamalla nuppia, vetämällä se ulos ja kiertämällä sitä vasemmalle tai oikealle. Keskiasento on tasapainon normaaliasento. Painakaa nuppi takaisin alkuperäiseen asentoon säädön jälkeen.

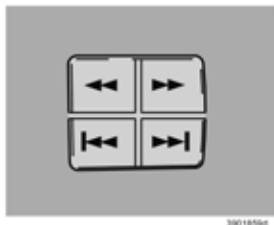
Basso

Säätäkää bassoäänet painamalla nuppia ja kiertämällä sitä vasemmalle tai oikealle. Keskiasento on basson normaaliasento. Painakaa nuppi takaisin alkuperäiseen asentoon säädön jälkeen.

Diskantti

Säätäkää diskanttia äänet painamalla nuppia, vetämällä se ulos ja kiertämällä sitä vasemmalle tai oikealle. Keskiasento on diskantin normaaliasento. Painakaa nuppi takaisin alkuperäiseen asentoon säädön jälkeen.

Radio HU-403, -603, -803 (jatk.)



Asemanhaku

Painakaa vasenta näppäintä  valitaksenne matalammat taajuudet ja oikeata näppäintä  valitaksenne korkeammat taajuudet. Valittu taajuus näkyy

Asemanhaku ylös/alas

Painakaa näppäimen vasenta  tai oikeata  puolta hakeaksenne pienempiä tai suurempia taajuuksia. Radio etsii seuraavan kuuluvan aseman ja jää sen kohdalle. Painakaa näppäintä uudelleen, jos haluatte jatkaa hakua.

Ohjauspyörän näppäimet

Jos ohjauspyörässä on näppäimet, painakaa oikeata tai vasenta nuolta valitaksenne esivalitut asemat.

HUOM! Jos autossa on integroitu puhelin, ei ohjauspyörän näppäimiä voida käyttää radiotoimintoihin kun puhelin on aktiivitulassa. Aktiivitulassa näkyvät puhelintiedot aina näytössä.

Kytkekää puhelin pois painamalla . Jos Teillä ei ole SIM-korttia puhelimessa, sulkekaa se, katsokaa sivua 186.



Asemien ohjelmointi

Auto - Automaattinen asemien esivalinta

Tämä toiminto hakee ja tallentaa automaattisesti 10 voimakasta AM- tai FM-asemaa erilliseen muistiin. Toiminto on kätevä etenkin alueilla, joiden radioasemia ette tunne.

1. Painakaa **AUTO** -näppäintä vähintään kaksi sekuntia. Taajuusalueelta tallentuu nyt automaattisesti muistiin voimakasta signaalia lähettäviä asemia (enintään 10). "AUTO" näkyy näytössä. Jos yhtään riittävän voimakasta signaalia lähettävää asemaa ei löydy, näytössä näkyy "NO STATION".
2. Kiertäkää **1-20/DISC** -nuppia, jos haluatte siirtyä jollekin toiselle automaattisesti viritetyistä asemista. Jokaisella kierrolla viritetty uusi asema (A0-A9).
3. Siirtyäksenne takaisin viritettyjen ohjelmien valintaan, painakaa **AUTO** -näppäintä uudelleen. AUTO häviää näytöstä.



Manuaalinen asemien ohjelmointi

1. Asettakaa haluamanne taajuus nuolien avulla.
2. Painakaa lyhyesti **1-20/DISC**- nuppia. Valitkaa kohta, johon haluatte tallentaa aseman, kiertämällä eteen- tai taaksepäin (voitte tallentaa 20 eri asemaa). Painakaa uudelleen tallentaaksenne haluamanne taajuuden ja aseman.

Esivalinta

Valitaksenne jonkin esiohjelmoiduista radio-asemista kiertäkää **1-20/DISC** -nappi tallennetun numeron kohdalle. Esisäädetty asema näkyy näytössä.

Radio HU-403, -603, -803 (jatk.)



TP

Liikennetiedot

Painakaa TP-näppäintä kuunnellaksenne liikennetiedotuksia RDS-asemilta. Näytössä näkyy "TP" tämän toiminnon ollessa kytkettynä. Kun laite on kasetti- tai CD-tilassa, radio hakee taustalla automaattisesti voimakasta FM-asemaa, joka lähettää liikennetietoja. Jos kasetti tai CD-levy on soimassa radion ottaessa vastaan liikennetiedotusta, keskeytyy ko. toiminto ja tiedotus kuuluu liikennetiedoille valitulla äänenvoimakkuudella.

Kun tiedotus on päättynyt, aikaisemmin valittu äänenvoimakkuus palautuu ja kasetin tai CD-levyn soitto jatkuu.

- Liikennetiedotukset kuuluvat vain, kun näytössä näkyy TP ja **TP** samanaikaisesti.
- Jos näytössä on vain TP, liikennetietoja ei lähetetä kyseisestä lähettimestä.
- Jos ette halua kuunnella liikennetiedotusta, painakaa TP-näppäintä. TP-toiminto on kuitenkin edelleen kytkettynä ja radio odottaa seuraavaa liikennetiedotusta.
- Jos haluatte kytkeä pois TP-toiminnon, painakaa TP-näppäintä. TP ei näy enää näytössä.

NEWS

Uutiset päälle/pois

Painakaa NEWS-näppäintä lyhyesti aktivoidakseen uutistoiminnon. Teksti NEWS näkyy pienin kirjaimin näytössä. Painakaa NEWS-näppäintä uudelleen toiminnon poiskytkemiseksi.

Heti kun uutislähetys alkaa, kasetin, CD-soittimen tai CD-vaihtajan toiminta lakkaa ja uutiset kuuluvat.

Jos ette halua kuunnella uutislähetystä, painakaa NEWS-näppäintä. Ohjelman vastaanotto lakkaa. Uutistoiminto on kuitenkin edelleen kytkettynä ja radio odottaa seuraavaa uutislähetystä. Painakaa NEWS uudelleen sulkeaksenne toiminnon. NEWS häviää näytöstä.

Radioteksti

Jotkut RDS-asemat lähettävät tietoja esim. ohjelmien sisällöstä ja esiintyjistä. Nämä tiedot tulevat näyttöön tekstin muodossa. Painamalla NEWS-näppäintä parin sekunnin ajan saatte esille asemien lähettämän radiotekstin, joka näkyy näytössä. Lyhyt NEWS-näppäimen painallus poistaa radiotekstin näytöstä.



Ohjelmatyypit

PTY- toiminnolla voitte valita suoraan eri ohjelmatyyppejä. Jos haluatte etsiä tietyn tyyppistä ohjelmaa, tehkää näin:

1. Painakaa **PTY** -näppäintä. Valittuna olleen ohjelman tyyppi näkyy näytössä.
2. Kiertämällä **1-20/DISC**- nuppia voitte selata ohjelmatyypin luetteloa.
3. Kun olette löytänyt haluamanne ohjelmatyypin, painakaa **1-20/DISC**- nuppia vahvistaaksenne valintanne. Haku alkaa.
4. Jos radio löytää valittua ohjelmatyypin lähettävän aseman, se pysähtyy sen kohdalle. Jos radio ei löydä valittua ohjelmatyypin lähettävää asemaa, se palaa aikaisempaan toimintaan. **PTY** on tämän jälkeen valmiustilassa, kunnes haluttua ohjelmatyypin aletaan lähettää. Kun näin tapahtuu, radio alkaa automaattisesti lähettää tämän aseman ohjelmaa.

5. Jos useampi kuin yksi asema lähettää valittua ohjelmatyypin, voitte valita painamalla ,  tai **SCAN**-näppäintä. **PTY**-toiminto on aktivoituna kunnes radio on löytänyt haetun ohjelmatyypin, ja myös sen ajan kun valittu asema lähettää valittua ohjelmatyypin.
6. Palataksenne valmiustilaan painakaa **PTY**-näppäintä uudelleen. Mahdollinen **CD:n** tai kasetin soitto alkaa uudelleen ja jatkuu kunnes haluttua ohjelmatyypin taas lähetetään.
7. **PTY**-valmiustila kytketään pois painamalla **PTY**-näppäintä uudelleen. **PTY**-symboli sammuu.

Ohjelmatyypit	Näyttö
Uutiset	Uutiset
Ajankohtaisohjelmat	Ajankohta
Tiedotuksia	Info
Urheilu	Urheilu
Opetus	Opetus
Teatteri	Teatteri
Kulttuuri ja taide	Taide
Tiede	Tiede
Viihde	Viihde
Pop-musiikki	Pop
Rock-musiikki	Rock
Kevyt musiikki	Kevyt M
Kevyt klassinen	Kevyt kl

Ohjelmatyypit	Näyttö
Klassinen musiikki	Klass M
Muu musiikki	Muu mus
Sää	Sää
Talous	Talous
Lastenohjelmat	Lastenohjelmat
Yhteiskunnalliset asiat	Yhteisk
Hengelliset asiat	Hengell
Puhelinkontakti	Puhelin
Matkat ja lomamatkat	Matkat
Vapaa-aika ja harrastukset	Vapaa-ai
Jazz-musiikki	Jazz
Kantrimusiikki	Kantri
Kansallinen musiikki	Kans M
Vanhat suosikit	"Suosikit"
Kansanmusiikki	KansanM
Dokumentit	Dokum
Häilytyksen kokeilu	Häilytyksen kokeilu
!!HÄLYTYS!!	!!Häilytys!!
PTY puuttuu	Ei PTY

Radio HU-403, -603, -803 (jatk.)

Pitkälle kehitetty käyttäjävalikko (Advanced User Mode)

1. Aktivoidaksenne pitkälle kehitetyn käyttäjävalikon painakaa äänenvoimakkuusnäppäintä ja pitäkää sitä painettuna vähintään 5 sekuntia (radion ollessa suljettuna).
2. Kiertäkää **1-20/DISC**-nuppia valitaksenne toiminnon (katsokaa toimintoluetteloa sivulta 175).
3. Kun toiminto on valittu, vilkkuu toiminnon alkutila (default). Painakaa **1-20/DISC**-nuppia valitaksenne toisen toiminnon kahdesta vaihtoehdosta (esim. ON/OFF, LOW/MID/HIGH jne toiminnosta riippuen).
4. Jatkakaa toimintojen/vaihtoehtojen valintaa.

Palauttaaksenne kaikkien toimintojen tehdasetukset kiertäkää **1-20/DISC**-nuppia kunnes "SET TO DEFAULT" näkyy radion näytössä ja painakaa sitten uudelleen samaa nuppia. Tällöin kaikki säädöt palautuvat alkutilaansa ja radio siirtyy normaalitoimintaan (musiikki, uutiset jne).

Tallentaaksenne mahdolliset muutokset ja palataksenne normaalitoimintaan kiertäkää **1-20/DISC**-nuppia kunnes "BACK and SAVE" näkyy radion näytössä ja painakaa samaa nuppia. Vahvistakaa painamalla vielä kerran **1-20 DISC**-nuppia.

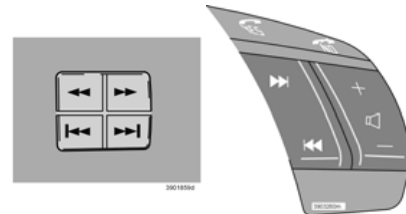
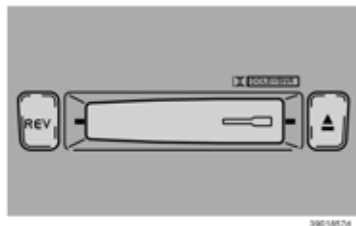
Palataksenne normaalitoimintaan *tallentamatta* mahdollisia muutoksia kiertäkää **1-20/DISC**-nuppia kunnes "BACK without SAVE" näkyy radion näytössä ja painakaa samaa nuppia. Vahvistakaa painamalla vielä kerran **1-20 DISC**-nuppia.

Pitkälle kehitetyt käyttäjävalikon toiminnot

(alkutila on alleviivattuna)

- SET TO DEFAULT (katsokaa sivulta 174).
- AF SWITCHING ON/OFF (automaattinen taajuuspäivitys) – AF-toiminto huolehtii siitä, että haluttua ohjelmaa varten valitaan voimakkain mahdollinen lähetin.
- REGIONAL ON/OFF (paikalliset radio-ohjelmat automaattisella taajuuspäivityksellä aktivoitu) – Tämä toiminto antaa Teille mahdollisuuden jatkaa paikallisen aseman kuuntelua, vaikka signaali olisi heikko.
- EON (Enhanced Other Networks) LOCAL/DISTANT – Tämän toiminnon avulla valitsette, katkaistaanko kuuntelemanne radio-ohjelma esim. liikennetiedotuksia tai uutisia varten (jos nämä toiminnot ovat valittuina) vain signaalin ollessa voimakas (LOCAL) vai haluatteko radion yrittävän vastaanottaa heikompiakin signaaleja (DISTANT).
- NETWORK ALL/TUNED – tällä toiminnolla voitte valita, katkaistaanko kuuntelemanne radio-ohjelma esim. liikennetiedotuksia tai uutisia varten (näiden toimintojen ollessa valittuina) vain, jos tiedotus tulee juuri kuuntelemaan kanavalta, esim. P1 (TUNED), vai katkaistaanko ohjelma riippumatta siitä miltä kanavalta tiedotus/lähetys tulee (ALL).
- LANGUAGE – valitkaa radion näytössä näkyvä kieli (englanti, saksa, ranska tai ruotsi). Toimii vain PTY-tilassa.
- ASC (Active Sound Control) ON/OFF (aktiivinen äänenvoimakkuuden säätö) – ASC-toiminto soveltaa radion äänenvoimakkuuden automaattisesti auton nopeuden mukaan.
- ASC TABLE – Valitkaa ASC-toiminnon taso (LOW/MID/HIGH).
- SRC ON/OFF – Tällä aktivoidaan/passivoidaan toiminto, joka heikentää diskantitoistoa huonojen vastaanotto-olosuhteiden yhteydessä. Tämä toiminto parantaa vastaanottoa.
- SRC TABLE - Valitkaa STC-toiminnon taso (LOW/MID/HIGH).
- TAPE DOLBY ON/OFF – Aktivoikaa/passivoikaa Dolby-kohinanvaimennus kuunnellessanne kasettinauhaa (HU 403/603).
- BACK and SAVE (katsokaa vasenta saraketta).
- BACK without SAVE (katsokaa vasenta saraketta).

Kasettisoitin HU-403, -603



Kasettiluukku

Työntäkää kasetti kasettiluukkuun niin päin, että nauhapuoli on oikealle. Näytössä näkyy TAPE Side A. Kun toinen puoli on kuunneltu loppuun, kasettisoitin alkaa automaattisesti soittaa toista puolta (auto-reverse). Jos kasettisoittimessa on jo kasetti, valitkaa kasetin kuuntelu kiertämällä SOURCE-nuppia.

Nauhan suunnanvaihto

Painakaa REV-näppäintä, jos haluatte kuunnella nauhan toista puolta. Näytössä näkyy, mitä puolta soitetaan.

Kasetin poisto

Jos painatte näppäintä, nauha pysähtyy ja kasetti työntyy ulos. Uusi ohjelmälähde valitaan kiertämällä SOURCE-nuppia. Kasetti voidaan työntää sisään tai poistaa myös laitteiston ollessa poiskytkenyt.

Dolby B kohinanvaimennus

Toiminto on esisäädetty. Jos haluatte sulkea sen pois, tehkää näin: pitäkää REV-näppäintä sisäänpainettuna kunnes Dolby-symboli  näytössä sammuu. Uusi painallus aktivoi Dolby-toiminnon uudelleen.

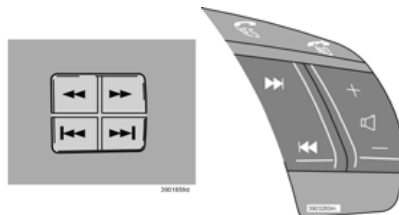
Pikakelaus

Nauhaa pikakelataan eteenpäin näppäimellä  ja taaksepäin näppäimellä . Näytössä näkyy "FF" (eteenpäin) tai "REW" (taaksepäin) pikakelauksen aikana. Pikakelaus lopetetaan painamalla näppäintä uudelleen.

Seuraava kappale, edellinen kappale

Jos painatte näppäintä  kasettinauha kelautuu automaattisesti eteenpäin seuraavaan kappaleeseen. Jos painatte näppäintä  kasettinauha kelautuu automaattisesti taaksepäin edelliseen kappaleeseen. Jotta näin tapahtuisi, on kappaleiden välillä oltava noin viiden sekunnin tauko. Jos auton ohjauspyörässä on näppäimet, voitte käyttää myös nuolia.

CD-soitin HU-603



CD-soitin

Asettakaa CD-levy paikalleen. Jos CD-soittimessa on jo levy, valitkaa CD-soitin kiertämällä SOURCE-nuppia.

CD-levyn poisto

Jos painatte kuvan osoittamaa näppäintä, CD-soitin pysähtyy ja työntyy ulos.

HUOM! Liikenneturvallisuussyistä Teillä on kaksitoista sekuntia aikaa ottaa pois ulostyöntynyt levy. Sen jälkeen CD-soitin vetää levyn takaisin sisään ja jatkaa soittamista.

Pikakelaus

Hakekaa kappale painamalla tai .

Kappaleen vaihto

Painakaa hypätäksenne seuraavan kappaleen yli tai siirtyäksenne edelliseen kappaleeseen. Kappaleen numero näkyy näytössä. Jos ohjauspyörässä on näppäimet, voitte käyttää myös nuolia.

Satunnaissoitto

Kytkekää satunnaissoitto painamalla RND (random). Laite soittaa levyn kappaleet satunnaisessa järjestyksessä. Näytössä näkyy "RND" toiminnon ollessa aktivoituna.

HUOM! Jos CD-levyn laatu ei täytä standardin EN60908 vaatimuksia tai jos se on äänitetty huonoin varustein, voi ääni olla huono tai se ei kuulu lainkaan.

TÄRKEÄÄ!

Älkää käyttäkö cd-levyjä, joissa on etiketti. Cd-soittimessa syntyvä lämpö voi saada etiketin irtoamaan levystä. Tällöin on olemassa vaara että cd-soitin vaurioituu.

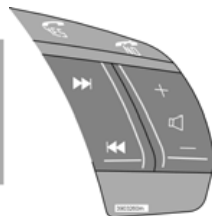
CD-soitin sisäisellä CD-vaihtajalla HU-803



300185-6a



300185-6b



300186-1a

CD-soitin

HU-803:een kuuluu integroitu 4 levyn CD-vaihtaja.

Aktivoikaa CD-soitin kiertämällä **SOURCE** -nuppia. CD-soitin alkaa soittaa viimeksi soitetun levyn viimeksi soitetua kappaletta. Voitte asettaa 4 levyä CD-soittimeen. Uutta levyä asettaessanne Teidän pitää valita soittimesta vapaa paikka. Etsikää vapaa paikka kiertämällä **1-20/DISC** -nuppi. Varmistakaa, että näytössä näkyy "LOAD DISC" ennen kuin työnnätte uuden levyn vaihtajaan.

Levyn numeron valinta

Kiertäkää **1-20/DISC** -nuppia. Levyn ja kappaleen numero näkyvät näytössä.

Pikakelaus

Hakekaa kappale painamalla **⏮** tai **⏭**.

Kappaleen vaihto

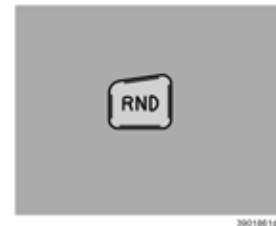
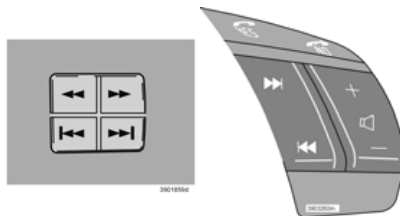
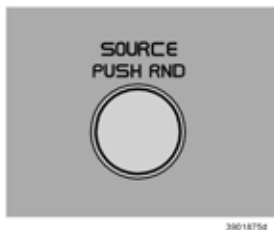
Painakaa **⏮** hypätäksenne seuraavan kappaleen yli tai **⏭** siirtyäksenne edelliseen kappaleeseen. Levyn ja kappaleen numero näkyvät näytössä. Jos ohjauspyörässä on näppäimet, voitte käyttää myös nuolia.

Satunnaissoitto

Kytkekää satunnaissoitto painamalla **RND** (random). Laite soittaa satunnaisesti valitulta levyltä satunnaisesti valitun kappaleen. Sen jälkeen valitaan uusi kappale tai uusi levy samalla tavalla. Näytössä näkyy "RND" toiminnon ollessa aktivoituna.

HUOM! Käyttäkää ainoastaan 12 cm:n CD-levyjä! Älkää panko soittimeen pienempiä CD-levyjä!

Ulkoinen CD-vaihtaja HU-403, -603, -803 (lisävaruste)



CD-vaihtajan toimintoja voidaan käyttää vain, jos audiojärjestelmä on kytketty Volvon CD-vaihtajaan, joka on saatavana lisävarusteena.

CD-vaihtaja

Kiertäkää SOURCE-nuppia aktivoidakseen CD-vaihtajatoiminnon. CD-vaihtaja alkaa soittaa viimeksi soitettun levyn viimeksi soitettua kappaletta. Jos CD-vaihtajan makasiini on tyhjä, näkyy "LOAD CARTRIDGE" näytössä.

Levyn numeron valinta

Kiertäkää 1-20 DISC-nuppia. Levyn ja kappaleen numero näkyvät näytössä.

Pikakelaus

Hakekaa kappale painamalla tai .

Kappaleen vaihto

Painakaa hypätäkseen seuraavan kappaleen yli tai siirtyäkseen edelliseen kappaleeseen. Levyn ja kappaleen numero näkyvät näytössä. Jos ohjauspyörässä on näppäimet, voitte käyttää myös nuolia.

Satunnaissoitto

Painakaa RND (HU-603 ja -803) kytkeäkseen satunnaissoiton. Jos radionne on HU-403, painakaa SOURCE-nuppia. Laite soittaa satunnaisesti valitulta levyltä satunnaisesti valitun kappaleen. Sen jälkeen valitaan uusi kappale tai uusi levy samalla tavalla. "RND" näkyy näytössä toiminnon ollessa aktivoituna.

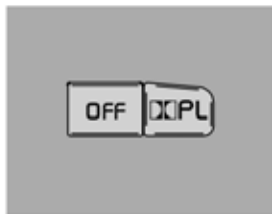
Dolby Surround Pro Logic

Dolby Surround Pro Logic tarjoaa yhdessä kojetaulun keskikaiuttimen kanssa hyvin lähellä todellisuutta olevan äänielämyksen.

Normaalit stereokanavat vasen-oikea jakautuvat vasen-keski-oikeaksi. Lisäksi auton takakaiuttimista saadaan "tilaeffekti" (ambient surroung sound). Tämä tilaeffekti vastaa äänitystilan jälkikaikua.

Useimmat nykyiset levyt on äänitetty niin, että vokalisti/solisti kuuluu suoraan edestä ja orkesteri koko leveydeltä sekä takaa. Dolby Surround Pro Logic tarjoaa paremmin todellista äänitystilannetta vastaavan äänielämyksen.

Ottakaa huomioon, että Dolby Surround Pro Logic -äänielämys on erilainen kuljettajalle ja etumatkustajalle kuin takana matkustaville.



Surround Sound Mode*

Valitkaa Dolby Surround Pro Logic Mode painamalla "□ PL". Näytössä näkyy "Dolby Pro Logic". Palatkaa 2-kanavaiseen stereoon painamalla **OFF**.

* Dolby Surround Pro Logic Mode toimii vain CD-tilassa, kasettitilassa tai FM-tilassa. Jos kuuntelette radiolähetystä, valitkaa sen sijaan 3-kanavainen stereo (3-CH).



3-kanavainen stereo

Valitkaa 3-kanavainen stereo painamalla **3-CH**. Näytössä näkyy "3 ch". Palatkaa 2-kanavaiseen stereoon painamalla **OFF**.



Keskikaiuttimen äänenvoimakkuus

Säätää keskikaiuttimen äänenvoimakkuus painamalla nuppi ulos ja kiertämällä sitä oikealle tai vasemmalle. Keskiasento on äänen-voimakkuuden normaaliasento. Painakaa nuppi takaisin säädön jälkeen.

Takakaiuttimien tehotaso (tilaefekti)

Säätää takakaiuttimien tehotaso painamalla nuppi ulos, vetämällä sitä lisää ulos ja kiertämällä sitä oikealle tai vasemmalle. Keskiasento on tehotason normaaliasento. Painakaa nuppi takaisin säädön jälkeen. Toiminto säätää tilaefektitason kuunneltaessa Dolby Surround Pro Logic -tilassa.

Tekniset tiedot

HU-403

Lähtöteho	4 x 25 W
Lähtöimpedanssi	4 ohmia
Käyttöjännite	12 V, miinusmaatto

Radio

Taajuusalueet	
U (FM)	87,5 - 108 MHz
M (AM)	522 - 1611 kHz
L (AM)	53- 279 kHz

HU-603

Lähtöteho	4 x 25 W
Lähtöimpedanssi	4 ohmia
Käyttöjännite	12 V, miinusmaatto
Ulkopuolinen vahvistin (lisävaruste)	4 x 50 W tai 4 x 75 W

Radio

Taajuusalueet	
U (FM)	87,5 - 108 MHz
M (AM)	522 - 1611 kHz
L (AM)	153 - 279 kHz

HU-803

Lähtöteho	1 x 25 W (keskikaiutin)
Lähtöimpedanssi	4 ohmia
Käyttöjännite	12 V, miinusmaatto
Ulkopuolinen vahvistin	4 x 50 W tai 4 x 75 W
HU-803 on kytkettävä ulkopuoliseen vahvistimeen.	

Radio

Taajuusalueet	
U (FM)	87,5 - 108 MHz
M (AM)	522 - 1611 kHz
L (AM)	153 - 279 kHz

Hälytin

"Alarm!" näkyy radion näytössä kun lähetetään hälytystiedonanto. Toimintoa käytetään autoilijoiden varoittamiseksi, jos on sattunut vakava onnettomuus tai katastrofi, esim. romahtanut silta tai ydinvoimalaonnettomuus.

Dolby-kohinanvaimennus valmistetaan Dolby Laboratories Licensing Corporationin lisensillä. Dolby ja kaksois-D merkki  ovat Dolby Laboratories Licensing Corporationin tavaramerkkejä.

Dolby Surround Pro Logic on Dolby Laboratories Licensing Corporationin tavaramerkki. Dolby Pro Logic Surround Systemin käyttöi-keuden antaa Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Puhelin (lisävaruste)

Puhelinjärjestelmä	184
Aloitukset	186
Puhelutoiminnot	187
Muistitoiminnot	190
Valikkotoiminnot	191
Muut tiedot	195

Puhelinjärjestelmä

Yleiset ohjeet

- Muistakaa liikenneturvallisuus! Jos kuljettajan on käytettävä kyynärnojan puhelinluuria, auto on ensin pysäytettävä turvalliseen paikkaan.
- Sulkekaa puhelinjärjestelmä autoa tankattaessa.
- Sulkekaa puhelinjärjestelmä räjäytystöiden läheisyydessä.
- Antakaa vain valtuutetun henkilöstön suorittaa puhelinjärjestelmänne huoltotöitä.

Hätäpuhelu

Voitte soittaa hätäpuhelun hälytysnumeroon ilman virta-avainta ja SIM-korttia.

- Painakaa Päälle/pois -näppäintä.
- Valitkaa ko. alueen hätänumero (EU:n alueella: 112).
- Painakaa vihreää näppäintä .

1. Näppäinsarja keskikonsolissa

Keskikonsolissa olevalla näppäinsarjalla voitte ohjata kaikkia puhelinjärjestelmän toimintoja.

2. Ohjauspyörän näppäimet

Ohjauspyörän näppäinsarjalla voitte käyttää useimpia puhelinjärjestelmän toimintoja.

Kun puhelin on aktivoituna, voidaan ohjauspyörän näppäimiä käyttää vain puhelintoimintoihin. Aktiivitulassa näkyvät aina puhelintiedot näytössä. Jotta näppäimiä voitaisi käyttää radiosäätöihin, on puhelin kytkettävä pois, sivu 186.

3. Näyttö

Näytössä näkyvät valikkotoiminnot, viestit, puhelinnumerot jne.

4. Puhelinluuri

Puhelinluuria voitte käyttää yksityisluontoisiin puheluihin, kun haluatte enemmän puhelurauhaa.

5. SIM-kortti

SIM-kortti asetetaan sisään keskikonsolin näppäinsarjan etupuolelta.

Sulkekaa puhelin ja kytkekää se pois, jos siinä ei ole SIM-korttia, muuten eivät muiden toimintojen viestit näy näytössä.

6. Mikrofoni

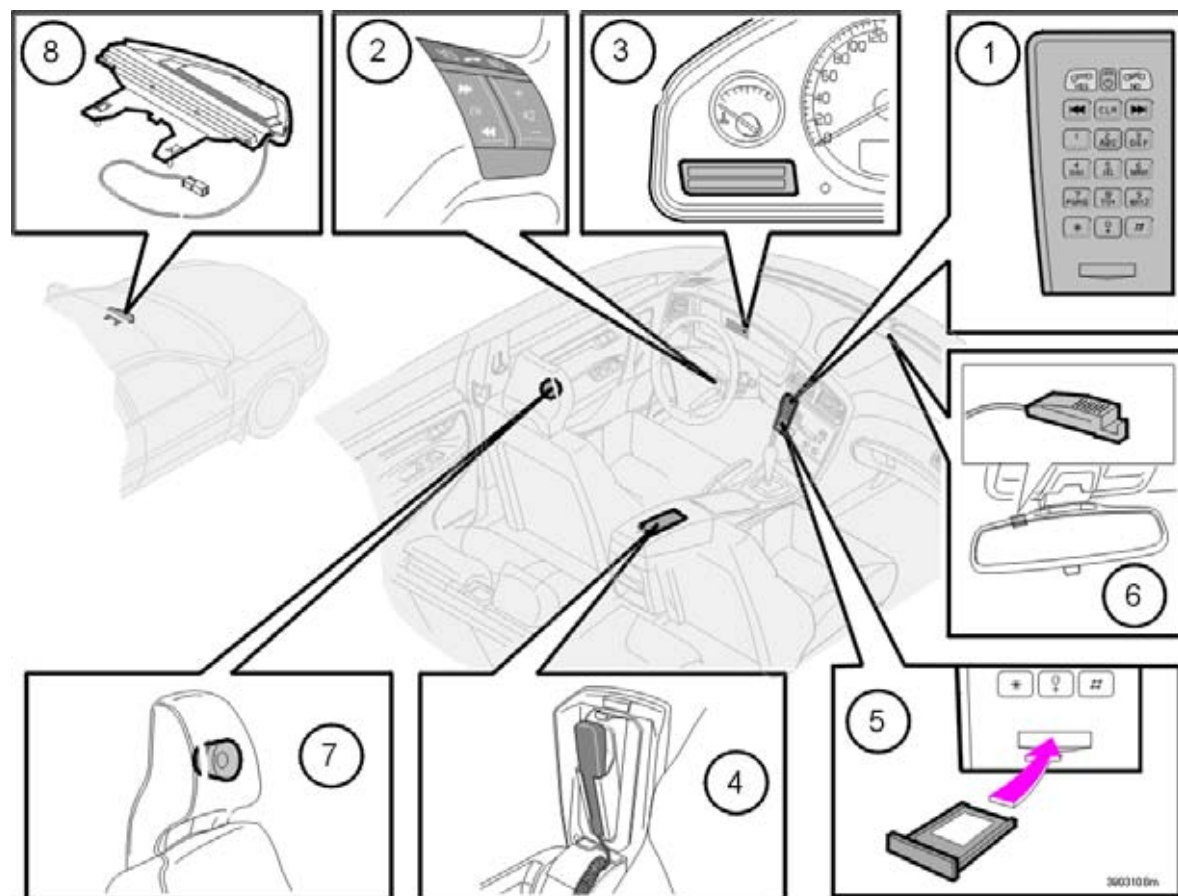
Mikrofoni on sisätaustapeilissä.

7. Kaiutin

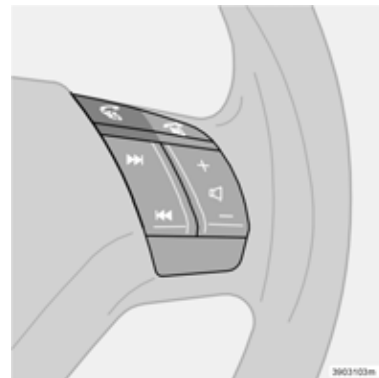
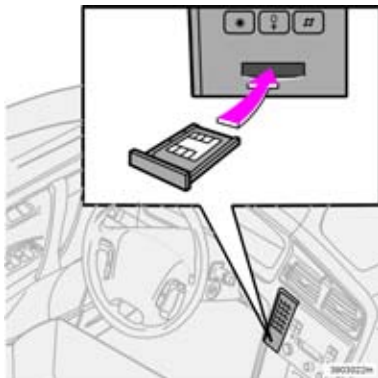
Kaiutin on kuljettajan istuimen niskatuessa.

8. Antenni

Antenni on tuulilasissa sisätaustapeilin edessä.



Aloitus



SIM-kortti

Puhelinta voidaan käyttää vain voimassa olevan SIM-kortin (Subscriber Identity Module) kanssa. Saatte kortin operaattoriltanne.

Asettakaa SIM-kortti aina paikalleen, kun käytätte puhelinta. Tällöin näkyy verkko-operaattorin nimi näytössä.

Sulkekaa puhelin ja kytkekää se pois, jos siinä ei ole SIM-korttia. Muuten eivät muiden toimintojen viestit näytössä eikä ohjauspyörän näppäimiä voi käyttää radiota varten.

Järjestelmän kytkeminen päälle/ pois

Järjestelmän kytkeminen: kääntäkää virta-avain asentoon I. Painakaa näppäintä, joka on kuvassa merkittynä.

Järjestelmän sulkeminen: painakaa noin kolme sekuntia samaa näppäintä. Jos katkaisette auton sytytyksen puhelinjärjestelmän ollessa kytkettynä, puhelinjärjestelmä on kytkettynä kun seuraavan kerran kytkette sytytyksen.

Puhelinjärjestelmän ollessa poiskytkettynä ei puheluita voida vastaanottaa.

Aktiivitila

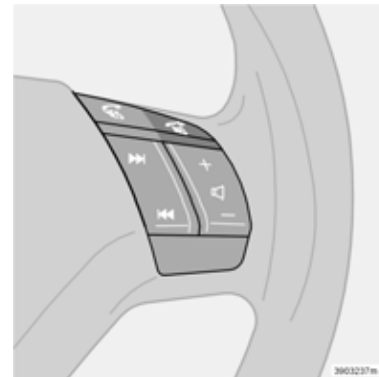
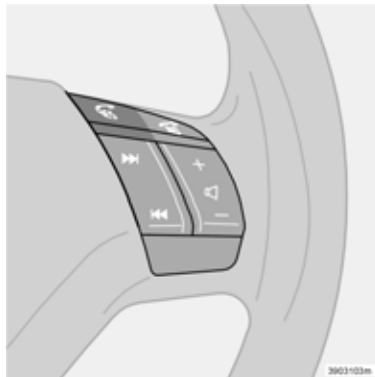
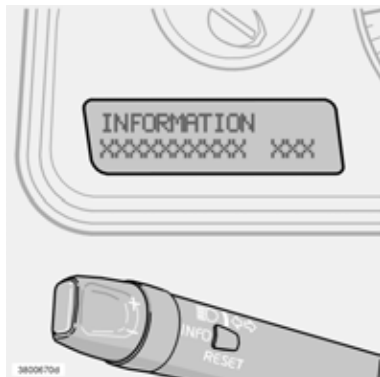
Puhelinjärjestelmän käytön edellytyksenä on, että puhelin on toimintatilassa (ei koske puheluiden vastaanottamista).

Aktivoikaa puhelin painamalla  keskikonsolin tai ohjauspyörän näppäinsarjassa.

Aktiivitulassa näkyvät puhelintiedot aina näytössä.

Painakaa  halutessanne kytkeä puhelimen pois.

Puhelutoiminnot



Näyttö

Näytössä näkyy senhetkinen toiminto, esimerkiksi valikkovaihtoehdot, viestit, puhelinnumerot tai asetukset.

Soittaminen ja puhelun vastaanottaminen

Soittaminen: valitkaa numero ja painakaa  ohjauspyörän tai keskikonsolin näppäinsarjan näppäintä (tai nostakaa luuri).

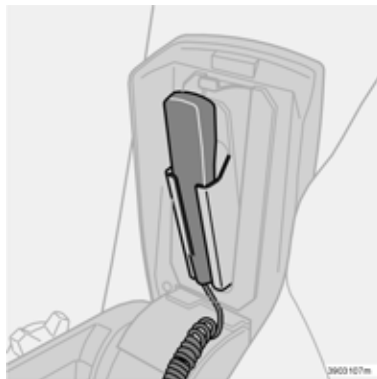
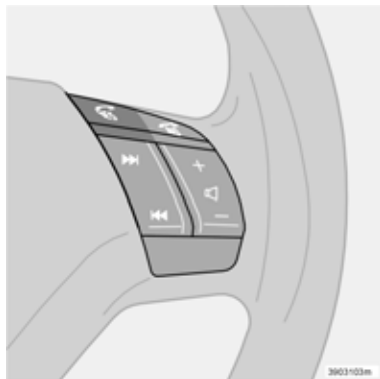
Puhelun vastaanottaminen: painakaa  (tai nostakaa luuri). Voitte käyttää myös automaattivastaajaa, katsokaa valikkovaihtoehtoa 4.3.

Audiojärjestelmän ääni voidaan kytkeä automaattisesti pois puhelinkeskustelun ajaksi. Audiojärjestelmän äänitaso, katsokaa myös valikkovaihtoehtoa 5.6.5.

Puhelun lopettaminen

Lopettakaa puhelu painamalla  ohjauspyörän tai keskikonsolin näppäinsarjasta tai laskekaa luuri. Audiojärjestelmä palaa aikaisempaan toimintaan.

Puhelutoiminnot (jatk.)



Viimeksi soitetut puhelinnumerot

Puhelin tallentaa automaattisesti viimeksi soitetut puhelinnumerot/nimet.

1. Painakaa  ohjauspyörän tai keskikonsolin näppäinsarjasta.
2. Selatkaa viimeksi soitettuja numeroita siirtymällä nuolinäppäimillä eteenpäin  tai taaksepäin .

Painakaa  (tai nostakaa luuri) soittoa varten.

Puhelinluuri

Jos haluatte enemmän puhelurauhaa, voitte käyttää luria.

1. Nostakaa luuri. Valitkaa haluamanne numero keskikonsolin näppäimistöä. Painakaa  soittaaksenne. Äänenvoimakkuus säädetään luurin sivussa olevalla nupilla.
2. Puhelu katkeaa, kun asetatte luurin takaisin pitimeensä.

Jos haluatte vaihtaa handsfree-toimintoon lopettamatta puhelua: painakaa  ja valitkaa Handsfree. Painakaa  ja asettakaa luuri paikalleen, katsokaa sivua 189.

Pikasoitto

Lyhytnumeron tallentaminen

Puhelinmuistioon tallennettu numero voidaan kytkeä pikasoitonäppäimeen (1-9). Tehkää näin:

1. Siirrykää näppäimellä  kohtaan Muokkaa muistia (valikko 3) ja painakaa  .
2. Siirrykää kohtaan Pikasoitto (valikko 3.4) ja painakaa  .
3. Valitkaa haluamanne numero lyhytnumeroksi. Vahvistakaa valinta painamalla  .
4. Hakekaa haluttu nimi ja puhelinnumero muistista, painakaa  sen valitsemiseksi.

Pikasoiton käyttö

Painakaa haluamaanne pikasoitonäppäintä noin kaksi sekuntia soittaaksenne.

HUOM! Kun olette kytkenyt puhelimen, on odotettava hetki ennen kuin pikasoitto tapahtuu. Lyhytnumeron valitsemiseksi on valikon 4.5 oltava aktivoituna, sivu 194.

Toiminnot käynnissä olevan puhelun aikana

Seuraavat toiminnot ovat käytettävissä **käynnissä olevan** puhelun aikana (selattaa nuolilla ja valitkaa painamalla YES):

Salaus/Salaus poissa	Salaustila
Pidetään/Ei pidetä	Valitkaa, siirretäänkö käynnissä oleva puhelu odotustilaan vai ei
Luuri/Handsfree	Käyttäkää luuria tai handsfree-toimintoa
Muisti	Tallennettujen numeroiden näyttö

Kun Teillä on **käynnissä oleva** puhelu sekä **odotustilassa** oleva puhelu, käytettävissä on seuraavat toiminnot (selattaa nuolilla ja valitkaa painamalla YES):

Salaus/Salaus poissa	Salaustila
Luuri/Handsfree	Käyttäkää luuria tai handsfree-toimintoa
Muisti	Tallennettujen numeroiden näyttö
Yhdistä	Puhelu molempien kanssa samanaikaisesti (kokouspuhelu)
Vaihda	Voitte puhua molempia puheluita vuorotellen

Kun olette valinnut Yhdistä ja Teillä on **kaksi käynnissä olevaa** puhelua, käytettävissä on seuraavat toiminnot (selattaa nuolilla ja valitkaa painamalla YES):

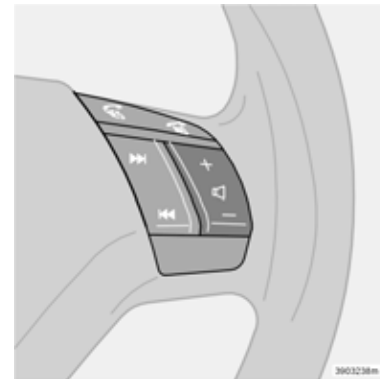
Salaus/Salaus poissa	Salaustila
Luuri/Handsfree	Käyttäkää luuria tai handsfree-toimintoa
Muisti	Tallennettujen numeroiden näyttö

Uuden puhelun vastaanottaminen samanaikaisesti käynnissä olevan puhelun kanssa

Jos kuulette käynnissä olevan puhelun aikana yhden äänimerkin ja välittömästi sen jälkeen kaksi äänimerkkiä (kaksoisäänimerkki) kaiuttimesta, joku toinenkin soittaa Teille. Tämän jälkeen kaksoisäänimerkki toistuu kunnes joko vastaatte puheluun tai soittaminen lakkaa. Tällöin voitte joko vastaanottaa puhelun tai kieltäytyä siitä.

Jos **ette halua vastaanottaa** puhelua, painakaa  tai alkää tehkö mitään.

Jos **haluatte vastaanottaa** puhelun, painakaa  . Jo käynnissä oleva puhelu siirtyy odotustilaan. Jos painatte  , molemmat puhelut loppuvat samanaikaisesti.



SMS

Yksittäinen kaksoisäänimerkki ilmaisee, että SMS-viesti on otettu vastaan.

Äänenvoimakkuus

Lisätäkää äänenvoimakkuutta painamalla (+)-näppäintä ohjauspyörän näppäimistöstä. Vähentäkää sitä painamalla (–)-näppäintä.

Puhelimen ollessa toimintatilassa voidaan ohjauspyörän näppäimillä ohjata vain puhelin-toimintoja.

Jos haluatte säätää radiota näillä näppäimillä on puhelin kytkettävä pois toimintatilasta, sivu 186.

Muistitoiminnot

Puhelinnumeroita ja nimiä voidaan tallentaa puhelimen omaan muistiin tai SIM-kortin muistiin.

Kun vastaanotatte puhelun, jonka soittajan numero on muistissa, näkyy soittajan nimi näytössä.

Puhelimen muistiin voidaan tallentaa korkeintaan 255 nimeä.

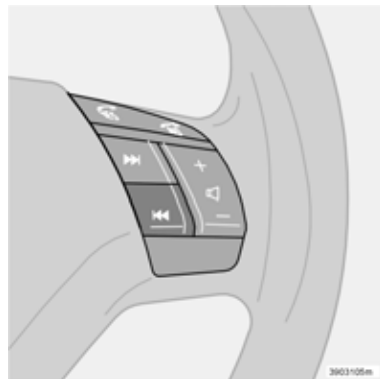
Puhelinnumeron ja nimen tallentaminen

1. Painakaa  ja selatkaa kohtaan Muokkaa muistia (valikko 3). Painakaa  .
2. Selatkaa kohtaan Lisää (valikko 3.1) ja painakaa  .
3. Kirjoittakaa numero ja painakaa  .
4. Kirjoittakaa nimi ja painakaa  .
5. Valitkaa, mihin muistiin tallennus tapahtuu painamalla  ja painakaa  .

Nimen (tai viestin) kirjoittaminen

Painakaa halutulla merkillä varustettua näppäintä: kerran näppäimen ensimmäistä merkkiä, kaksi kertaa seuraavaa merkkiä jne varten. Välit tehdään painamalla 1.

	väli 1- ? ! , . : ' ()
	a b c 2 ä å à á â æ ç
	d e f 3 è é ê ë
	g h i 4 î ï ï ï
	j k l 5
	m n o 6 ñ ò ó ô Ø
	p q r s 7 ß
	t u v 8 ü ú û û
	w x y z 9
	jos painatte samaa näppäintä kaksi kertaa peräkkäin, painakaa * välissä tai odottakaa muutama sekunti
	+ 0 @ * # & \$ £ / %
	isojen ja pienten kirjaimien välinen vaihto
	poistaa viimeksi painamanne kirjaimen tai numeron. Pitkällä painalluksella poistatte koko numeron tai koko tekstin.



Soitto muistista

1. Painakaa  .
2. Valitkaa seuraavista vaihtoehtoista:
 - Painakaa  ja selatkaa nuolilla kunnes löydätte halutun nimen.
 - Painakaa nimen ensimmäistä kirjainta vastaavaa näppäintä (tai kirjoittakaa koko nimi) ja painakaa  .
3. Painakaa  soittaaksenne valitsemaanne numeroon.

Valikkotoiminnot

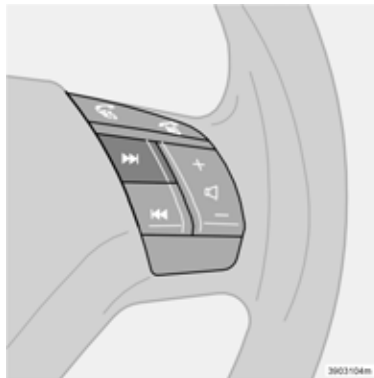
Valikkotoiminnoilla voitte ohjata ja muuttaa asetuksia sekä ohjelmoida järjestelmään uusia toimintoja. Eri valikkovaihtoehdot näkyvät näytössä.

Valikkotoiminnot

Painakaa  siirtyäksenne valikkotoimintoon.

Valikkotoiminnoissa pätee seuraava:

- Pitkä  painallus tarkoittaa, että siirrytte pois valikkotoiminnosta.
- Lyhyt  painallus tarkoittaa, että kadutte, peruutatte tai hylkääte ko. vaihtoehdon.
-  painallus tarkoittaa, että vahvistatte tai valitsette tai että siirrytte alavalikosta toiseen.
- Oikealla nuolinäppäimellä  siirrytään seuraavaan sivuvalikkoon. Vasemmalla nuolinäppäimellä  siirrytään edelliseen sivuvalikkoon.



Pikavalinnat

Kun olette siirtynyt valikkojärjestelmään oikean nuolen  avulla, voitte käyttää numeroita nuolten ja vihreän näppäimen  asemesta valitaksenne oikean valikon päävalikkotasosta (1, 2, 3, jne), ensimmäisestä alavalikkotasosta (1.1, 2.1, 3.1, jne) ja toisesta alavalikkotasosta (1.1.1, 2.1.1, jne). Numerot näkyvät näytössä yhdessä valikkovaihtoehdon kanssa.

Liikenneturvallisuus

Turvallisuussyistä valikkojärjestelmä ei ole käytettävissä auton nopeuden ylittäessä 8 km/h. Voitte ainoastaan lopettaa jo aikaisemmin aloitetun valikkojärjestelmän toiminnon.

Nopeusrajoitus voidaan kytkeä pois valikkotoiminnoissa 5.7.

Valikkotoiminnot (jatk.)

Päävalikot/alavalikot

1. Puhelurekisteri

1.1. Ei vastatut puhelut

1.2. Vastatut puhelut

1.3. Soitetut puhelut

1.4. Poistetut puhelut

1.4.1. Kaikki

1.4.2. Ei vastatut

1.4.3. Vastatut

1.4.4. Soitetut

1.5. Puhelun kesto

1.5.1. Viimeinen puhelu

1.5.2. Puhelujen määrä

1.5.3. Kokonaisaika

1.5.4. Nollaus

2. Viestit

2.1. Lue

2.2. Kirjoita

2.3. Puheviestit

2.4. Asetukset

2.4.1. SMSC-numero

2.4.2. Voimassa

2.4.3. Tyypit

3. Muokkaa muistia

3.1. Lisää

3.2. Hae

3.2.1. Muokkaa

3.2.2. Pyyhi

3.2.3. Kopioi

3.2.4. Siirrä

3.3. Kopioi kaikki

3.3.1. SIM:stä puhelimeen

3.3.2. Puhelimesta SIM:iin

3.4. Pikasoitto

3.5. Pyyhi SIM-muisti

3.6. Pyyhi puhelimen muisti

3.7. Tila

4. Puhelutoiminnot

4.1. Lähetä numero

4.2. Puhelu odottaa

4.3. Autom.vastaaja

4.4. Autom.uud.soitto

4.5. Pikasoitto

4.6. Edelleenkytkentä

4.6.1. Kaikki puhelut

4.6.2. Varattuna

4.6.3. Ei vastausta

4.6.4. Ei tavoitettavissa

4.6.5. Faksipuhelut

4.6.6. Datapuhelut

4.6.7. Peruuta kaikki

5. Asetukset

5.1. Tehdasasetukset

5.2. Verkko

5.3. Kieli

5.3.1. English UK

5.3.2. English US

5.3.3. Svenska

5.3.4. Dansk

5.3.5. Suomi

5.3.6. Deutsch

5.3.7. Nederlands

5.3.8. Français FR

5.3.9. Français CAN

5.3.10. Italiano

5.3.11. Español

5.3.12. Português P

5.3.13. Português BR

5.4. SIM-varmistus

5.4.1. Päällä

5.4.2. Pois

5.4.3. Auto

5.5. Koodien muuttaminen

5.5.1. PIN-koodi

5.5.2. Puhelinkoodi

5.6. Ääni

5.6.1. Soiton voimakkuus

5.6.2. Soittoääni

5.6.3. Näppäinääni

5.6.4. Nop.äänens.

5.6.5. Aut.radio mykist.

5.6.6. Uusi SMS

5.7. Liikenneturvallisuus

Valikko 1. Puhelurekisteri

1.1. Ei vastatut puhelut

Tässä näkyy luettelo vastaamattomista puhelusta. Voitte valita soiton, poiston tai tallennuksen puhelimen tai SIM-kortin muistiin myöhempiä toimenpiteitä varten.

1.2. Vastatut puhelut

Tässä näkyy luettelo vastaanotetuista puhelusta. Voitte valita soiton, poiston tai tallennuksen puhelimen tai SIM-kortin muistiin myöhempiä toimenpiteitä varten.

1.3. Soitetut puhelut

Tässä näkyy luettelo aikaisemmin soitetuista numeroista. Voitte valita soiton, poiston tai tallennuksen puhelimen tai SIM-kortin muistiin myöhempiä toimenpiteitä varten.

1.4. Poistetut puhelut

Tällä toiminnolla voitte poistaa listat valikoista 1.1, 1.2 ja 1.3 alla olevan mukaan.

- 1.4.1. Kaikki
- 1.4.2. Ei vastatut
- 1.4.3. Vastatut
- 1.4.4. Soitetut

1.5. Puhelun kesto

Tässä Teillä on mahdollisuus nähdä kaikkien puhelujenne kesto tai viimeisen puhelun kesto. Voitte myös valita puhelujen määrän näytön sekä nollata puhelumittarin.

- 1.5.1. Viimeinen puhelu
- 1.5.2. Puhelujen määrä
- 1.5.3. Kokonaisaika

1.5.4. Puhelumittarin nollaus.
Puhelumittarin nollausta varten tarvitaan puhelinkoodi (katsokaa valikko 5.5).

Valikko 2. Viestit

2.1. Lue

Tässä voitte lukea tulleet tekstiviestit. Voitte sitten valita, haluatteko pyyhkiä, lähettää edelleen, muuttaa tai tallentaa tekstiviestin osittain tai kokonaan.

2.2. Kirjoita

Voitte kirjoittaa viestin näppäimistön avulla. Valitkaa sitten sen tallentaminen tai lähettäminen.

2.3. Puheviestit

Voitte kuunnella tulleet viestit.

2.4. Asetukset

Ilmoittakaa numero (SMSC-numero) sille viestikeskukselle, jonka haluatte välittävän viestinne. Ilmoittakaa myös, miten haluatte viestin tulevan saajalle ja miten kauan viestiä on säilytettävä viestikeskuksessa.

- 2.4.1. SMSC-numero
- 2.4.2. Voimassa
- 2.4.3. Tyyppi

Kysykää lisätietoja operaattoriltanne näistä asetuksista sekä SMSC-numerosta.

Valikko 3. Muokkaa muistia

3.1. Lisää

Tässä voitte tallentaa nimiä ja puhelinnumeroita puhelimen tai SIM-kortin muistiin. Katsokaa lisätietoja kohdasta muistitoiminnot.

3.2. Hae

Tässä voitte muuttaa muistia.

- 3.2.1. Muokkaa: Eri muistien tietojen muuttaminen.
- 3.2.2. Pyyhi: Tallennetun nimen poistaminen.
- 3.2.3. Kopioi: Tallennetun nimen kopiointi.
- 3.2.4. Siirto: Siirtää tietoja puhelimen ja SIM-kortin muistien välillä.

3.3. Kopioi kaikki: Kopioi SIM-kortin puhelinnumerot ja nimet puhelimen muistiin.

- 3.3.1. SIM-muistista puhelinmuistiin
- 3.3.2. Puhelinmuistista SIM-muistiin

3.4. Pikasoitto

Puhelinmuistioon tallennettu numero voidaan tallentaa lyhytnumerona.

3.5. Pyyhi SIM-muisti

Voitte valita SIM-kortin koko muistin pyyhkimisen.

3.6. Pyyhi puhelimen muisti

Voitte valita puhelimen koko muistin pyyhkimisen.

3.7. Tila

Voitte nähdä, montako SIM-kortin ja puhelimen muistipaikkaa on varattu nimille ja numeroille.

Valikkotoiminnot (jatk.)

Valikko 4. Puhelutoiminnot

4.1. Lähetä numero

Valitkaa, haluatteko että oma numeronne näkyy siinä puhelimessa johon soitatte vai ei. Ottakaa yhteyttä operaattoriinne pysyvästi salaista numeroa varten.

4.2. Puhelu odottaa

Valitkaa, haluatteko saada tiedon toisen puhelun odottamisesta käynnissä olevan puhelun aikana.

4.3. Autom.vastaaja

Valitkaa vastaaminen näppäinsarjaa käyttämättä.

4.4. Autom.uud.soitto

Valitkaa uudelleensoitto aikaisemmin varattuna olleeseen numeroon.

4.5. Pikasoitto

Tässä valitsette, haluatteko pikasoiton olevan aktivoituna vai ei. Toiminnon on oltava aktivoituna jotta lyhytnumero voidaan valita.

4.6. Edelleenkytkentä

Tässä voitte valita, milloin ja minkä tyyppiset puhelut kytketään edelleen annettuun puhelin-numeroon.

- 4.6.1. Kaikki puhelut (asetus koskee vain käynnissä olevaa puhelua).
- 4.6.2. Varattuna
- 4.6.3. Ei vastausta
- 4.6.4. Ei tavoitettavissa
- 4.6.5. Faksipuhelut
- 4.6.6. Datapuhelut
- 4.6.7. Peruuta kaikki

Valikko 5. Asetukset

5.1. Tehdasasetukset

Toiminto palauttaa järjestelmän tehdasasetukset.

5.2. Verkko

Valitkaa verkko automaattisesti tai manuaalisesti.

5.2.1. Auto

5.2.2. Manuaalinen

5.3. Kieli

Tässä voitte valita, mitä kieltä puhelimen tulee käyttää.

5.3.1. English UK

5.3.2. English US

5.3.3. Svenska

5.3.4. Dansk

5.3.5. Suomi

5.3.6. Deutsch

5.3.7. Nederlands

5.3.8. Français FR

5.3.9. Français CAN

5.3.10. Italiano

5.3.11. Español

5.3.12. Português P

5.3.13. Português BR

5.4. SIM-varmistus

Valitkaa, tuleeko PIN-koodin olla päällä, poissa vai automaattinen.

5.4.1. Päällä

5.4.2. Pois

5.4.3. Auto

5.5. Koodien muuttaminen

Muuttakaa PIN-koodi tai puhelinkoodi.

5.5.1. PIN-koodi

5.5.2. Puhelinkoodi (käyttäkää numeroa 1234 ennen kuin vaihdatte oman koodinne). Puhelinkoodia käytetään puhelumittarin nollaamiseen.

HUOM! Kirjoittakaa koodi muistiin ja tallettakaa se turvalliseen paikkaan.

5.6. Ääni

5.6.1. Soittoäänän voimakkuus: Tässä voitte valita tulevan puhelun soitto-signaalin voimakkuuden.

5.6.2. Soittosignaali: Teillä on valittavana kahdeksan eri soittosignaalia.

5.6.3. Näppäinääni: Päällä tai poissa

5.6.4. Nop.äänens: Valitkaa, säätyykö ääni nopeuden mukaan vai ei.

5.6.5. Aut. radio mykist: Tässä voitte valita, haluatteko radion äänenvoimakkuuden pysyvän muuttumattomana vai ei.

5.6.6. Uusi SMS: Valitkaa, haluatteko että puhelin antaa äänisignaalin SMS:n tullessa vai ei.

5.7. Liikenneturvallisuus

Tässä voitte valita, haluatteko kytkeä pois valikkojärjestelmän nopeusrajoituksen, ts. niin että voitte käyttää valikkojärjestelmää myös ajon aikana.

Muut tiedot



Erittely

Lähtöteho	2 W
SIM-kortti	pieni
Muistipaikkoja	255 ^a
SMS (Short Message Service)	On
Data/faksi	Ei
Kaksitaajuus	Kyllä (900/1800)

- a. 255 muistipaikkaa puhelimen muistissa. SIM-kortin muistipaikkojen määrä vaihtelee tilaussopimuksesta riippuen.

Radio/Puhelin

Ohjauspyörän näppäinsarjan neljä alinta näppäintä ovat radion ja puhelimen yhteisiä.

Jotta näillä näppäimillä voisi käyttää puhelinta, on järjestelmän oltava toimintatilassa, sivu 186. Jos haluatte tehdä näillä näppäimillä radion säätöjä, Teidän on poistuttava puhelimen toimintatilasta. Painakaa tällöin .

Kaksois SIM-kortti

Monet puhelinoperaattorit tarjoavat kaksi SIM-korttia, toisen autoanne ja toisen toista puhelinta varten. Jos Teillä on kaksi SIM-korttia, Teillä on sama numero kahteen eri puhelimeen. Kysykää operaattoriltanne, mitä mahdollisuuksia on tarjolla ja miten kahta SIM-korttia käytetään.

IMEI-numero

Puhelimen lukitsemista varten on operaattorille ilmoitettava puhelimen IMEI-numero. Se on 15-numeroinen sarjanumero, joka on ohjelmoitu puhelimeen. Painakaa *#06# saadakseen numeron näyttöön. Kirjoittakaa se muistiin ja tallettakaa se turvalliseen paikkaan.

Aakkosellinen hakemisto

A

ABS	30, 103
AC	56, 59
Ajomatka jäljellä olevalla polttonesteellä	40
Ajotietokone	40
Ajovalojen korkeudensäätely	36
Ajovalojen pesimet	38
Ajovalonpyyhkimet	138
Akku	131, 139, 160
Aktiivitila	186
Alasvaihtosalpa	97
All Wheel Drive	101
Apukäynnistys	109
Audio	163
Aurinkosuoja	48
AUTO	55
Automaattinen uudelleenlukitus	82
Automaattivaihteisto	94, 97
Auton vetäminen ojasta tms.	108
Autoonnousuvalo	146
Avaimet	80
Avainsalpa	95
AWD	101

B

Basso	169
Bensiini	158

C

CD-soitin	177, 178
CD-vaihtaja	179

D

D - ajoasento	97, 99
Diesel	133, 158
Dieselpolttonesteen täyttö	92
Diskantti	169
Dolby Surround Pro Logic	180
DSTC	32, 35

E

EBA	104
EBD	103
ECC	54
Elektroninen käynnistyksenestín	80, 93
Erittely	153
Etu/taka-säädín	169
Etuistuimet	64

G

Geartronic	99
------------------	----

H

Hehkulamput	141, 160
Hetkellinen polttonesteenkulutus	40
Hiilidioksidipäästöt	158
Hinaus	108
Hinaussilmukka	108
Hiukkassuodatin	52

Huolto	130
Huurteenpoisto	55
Hälytín	87
Hätäpuhelu	184

I

IC	17
Ilmanjako	56, 60
Ilmanlaatutunnistin	57
Ilmansuodatin	132
IMEI-numero	195
Integroitu lastenistuin	24
Isofix	24

J

Jarrujärjestelmä	30, 102
Jarruneste	137
Jarrupiiri	102
Jäähdytín	132
Jäähdyttimen puhallín	132
Jäähdytysjärjestelmä	156
Jäähdytysneste	136

K

Kasettisoitin	176
Katalysaattori	157
Katkaisimet keskikonsolissa	34
Kattoluukku	48
Kattovalo	147
Kaukosäädín	80
Kaukovalolamppu	142

Kaukovalot	28, 37
Kaukovalovilkku	37
Kello	28
Keskikonsoli	71
Keskimääräinen polttonesteenkulutus	40
Kiillotus	124
Kiveniskemät	126
Kokomerkintä	118
Kolikkopidin	71
Konepelti	132
Koroketyyny	24
Kulumisenvaroittimet	120
Kylmäkäynnistys	94
Käsinelokero	84
Käsisäätöinen lämmitys- ja ilmastointijärjestelmä	58
Käsi vaihteisto	96
Käyntinopeusmittari	28

L

L - pikkuvaihteasento	97
Lambda-sondi TM	157
Lapsilukot	35, 85
Lasinnostimet	44
Lasten turvallisuus	22
Lastenistuin	22, 24
Lattiamatot	69
Liikennetiedot TP	172
Lisäjarruvalo	145
Lisävalot	34
Lukituksen avaaminen	82
Lukitus	82

Lukuvalo	68, 148
Lumiketjut	101, 119
Lähivalolamppu	142
Lähivalot	37
Lämpömittari	28
Lämpötila	55

M

Maalipinnan vauriot	126
Maalipinta	126
Mallimerkinnot	154
Matkamittari	28
Merkki- ja varoitusvalot	28, 29
Merkkivalo	88
Mitat ja painot	155
Mittarivalaistus	36
Monitoimisuo datin ja ilmanlaatu tunnistin ...	57
Moottorin erittely	161
Moottorin esilämmitin	31
Moottorin käynnistäminen	93
Moottoritila	132
Mukavuusasento	48
Mukinpidin	72
Mukinpitimet	71

N

N - vapaa-asento	97, 99
Nastarenkaat	118
Neliveto	101
Niskatuet	75
Nopeusmittari	28
Normaalit käännökset	37

Nosturi	77, 122
Näyttö	28

O

Ohjauspyörän säätö	42
ohjaustehostin	101
Ohjelmatyyppi PT	173
Osamatkamittari	28
Ostoskassien pidin	76

P

P - pysäköinti	97, 99
Painopisteasento	37
Pakokaasujen puhdistusjärjestelmä	31
Paluukierto	56, 60
Peruutusvaihteen salpa	96
Peruutusvalo	145
Perävaunu	110
Perävaunun merkkivalo	31
Peskää auto	124
Pesunestesäiliö	132, 136
Pikkuvaihteasento	97
Pitkälle kehitetty käyttäjätoiminto	173
Pitkälle kehitetty käyttäjävalikko	174
Polttoneste	158
Polttonesteen täyttö	92
Polttonesteenkulutus	158
Polttonestemittari	28
Polttonestesäiliö	155
Polttonestesäiliön kansi	92
Puhallin	55, 59
Puhdistus	124

Puhelin	183
Puhelinluuri	188
Puhelutoiminnot	187
Pullonpidin	74
Pysäköintilämmitin	61
Pyyhkimien sulat	138
Pyöränripustus	159
Pyöränvaihto	120
Pyörät	118

R

R - peruutus	97, 99
Radio	167
Rekisterikilpi	146
Rengaspaineet	119
Renkaat	118
Roskakori	74
Ruosteenestokäsittely	127
Räjähdyskaasun	140

S

Saattovalot	37
Sadetunnistin	38
Salpalukitusasento	84
Salpalukitusasento, poiskytkeminen	35
Savukkeensytyttimet	35, 42
Seisontajarru	31, 42
Seisontavalot	143
Seisontavalot	36
Selkänöja	65, 75
SIM-kortti	184, 186, 195
SIPS-tyyny	15

Sisäilman laatuajärjestelmä	56
Sisävalot	68
Sivuturvatyyny	15
Sivuvalo	145
Spoilerivalot	36
SRS	12
STC	32, 34, 104
Sumuvalo	144
Sumuvalot	31, 145
Suuntavalot	143, 145
Suuntavalot	28, 37
Sähköhallintainen istuin	66
Sähköjärjestelmä	160
Sähkölämmiteinen takalasi	39, 59
Sähkölämmitteiset etuistuimet	56, 59
Sähkölämmitteiset taustapeilit	39
Sähkön ulosotot	35, 42
Sähkötoimiset lapsilukot	86
Säilytyslokero	71
Säilytyspaikat matkustamossa	70

T

Takaistuimen ulommat niskatuet	34
Takaistuin	75
Takasumuvalo	36
Taloudellinen ajo	94
Talvirenkaat	118
Tasanopeudensäädin	41
Tasapaino	169
Taukotoiminta	38
Taustapeilit	46
Tavaratila	75

Tavaratilan valo	146
Temporary Spare	121
Tilavuustiedot	155
Tuhkakuppi	71
Turvatyyny	12
Turvaverho	17
Turvavyö	10
Turvavyömuistutin	31, 46
Turvavyönkiristimet	11
Tuuletusasento	48
Tuuletussuuttimet	53
Tuulilasinpesin	38
Tuulilasinpyyhkimet	38, 138
Työkälu	77

U

Ulkolämpömittari	28
Ulkotaustapeilit	34
Uutiset NEWS	172

V

Vahaus	125
Vaihdeasento	96
Vaihdeasennot	96
Vaihtamissalpa	95
Vakautusjärjestelmä	104
Valikkotoiminnot	191
Valonheittimet	36, 141
Valopaneeli	36
Varapyörä	77, 121
Varoituskolmio	78
Varoitusvalo	29

Varoitussvilkut	39
Varokkeet	148
Verhoilu	125
Vetokoukku	112
Vetolaite	112
Virta- ja ohjauslukko	92, 93
Viskositeetti	134
Voiteluaineet	156
Värikoodi	126

W

W - talviajo	98, 100
--------------------	---------

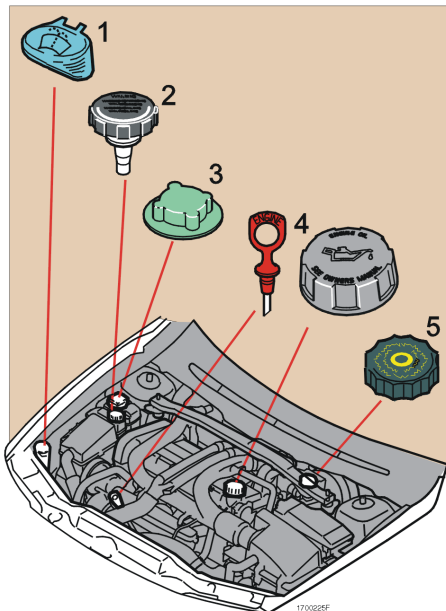
Y

Yleisvalo	68
-----------------	----

Ö

Öljy	134
Öljynpaine	31
Öljynsuodatin	134

Tarkastakaa säännöllisin välein



1. Pesuneste: Varmistakaa, että säiliö on aina hyvin täytettynä. Käyttäkää talvella jäätymisnestoainetta! Katsokaa sivua 136.

2. Ohjaustehostin: Tason tulee olla MIN ja MAX -merkkien välissä. Katsokaa sivua 137.

3. Jäähdytysneste: Tason tulee olla paisuntasäiliön MIN ja MAX -merkkien välissä. Katsokaa sivua 136.

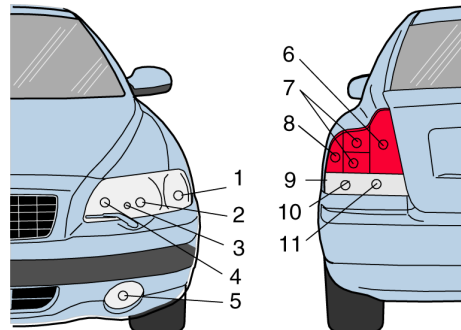
4. Öljytaso: Tason tulee olla mittatikun merkkien välissä. Katsokaa sivua 135.

5. Jarrunestetaso: Tason tulee olla MIN ja MAX -merkkien välissä. Katsokaa sivua 137.

VOLVO

Volvo Car Corporation
S-40531 Gothenburg, Sweden

Hehkulamput



1. Suuntavalo	PY21W (keltainen)
2. Lähivalot	55W H7
3. Seisontavalot	W5W
4. Kaukovalot	55W HB3
5. Sumuvalot R-versio	55W H1 55W H3
6. Takasumuvalo	21W BA5
7. Seisontavalot ja takavalot	5W BA15
8. Jarruvalot	21W BA15
9. Sivuvalo	P10W
10. Suuntavalot	PY21W (keltainen)
11. Peruutusvalot	21W BA15